

股票代號：'A'股 00019 / 'B'股 00087



二零零九年
報告書

太古公司經營多元化的業務：

地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業。

我們在所有業務中，均致力遵行國際性的
最佳常規，務求以精益求精的態度營運業務。

目錄

2	業務多元 價值滙聚
4	十年財務概要
6	主席報告
9	財務撮要

管理層論述及分析

10	業務評述
56	財務評述
64	融資

企業管治

73	企業管治
85	風險管理
89	董事及要員
91	董事局報告
98	可持續發展

核數師報告及賬目

102	獨立核數師報告
103	綜合收益表
104	綜合全面收益表
105	綜合財務狀況表
106	公司財務狀況表
107	綜合現金流量表
108	綜合權益變動表
109	賬目附註
155	主要會計政策
164	主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

附加資料

173	國泰航空有限公司 — 財務報表節錄
177	集團主要物業
190	集團結構圖表
192	詞彙
193	財務日誌及投資者資訊

業務多元 價值滙聚

太古公司為香港主要公司之一，業務分屬五個營業部門：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業部門。集團的業務主要集中於大中華，而「太古」的名字在這地區享譽超過一百四十年歷史。太古公司致力為香港服務，其附屬公司、共同控制公司及聯屬公司合共僱用四萬三千名員工，在全球各地則僱用超過七萬五千名員工。

太古公司致力確保能以高度商業道德標準營運業務，而這亦是我們長期成功的關鍵。這反映我們堅信如要達到業務目標，必須以高度誠信、高透明度及負責任的態度行事，且須自敬自重，並在所營運業務的社區履行社會責任。

我們以業務的長遠發展為重點，並根據合乎每一項業務的資本回報創造股東價值。

集團的所用資產淨值總額於二零零九年間增加港幣一百八十三億九千六百萬元至港幣一千八百五十億三千萬元。二零零九年公司股東應佔溢利為港幣一百九十九億一千七百萬元，二零零八年則為港幣五十八億五千三百萬元。在主要撇除投資物業重估收益及有關的遞延稅項影響後，股東基本應佔溢利增加港幣三十二億三千七百萬元至港幣八十四億七千五百萬元。

地產部門在集團於二零零九年十二月三十一日結算的所用資產淨值為港幣一千四百九十億七千六百萬元(百分之八十一)，所得溢利為港幣一百五十三億九千萬元，平均權益回報為百分之十四點三。地產部門的基本溢利為港幣三十九億六千六百萬元，二零零八年則為港幣三十六億七千五百萬元；而平均基本權益回報為百分之三點一，二零零八年則為百分之三點二。

航空部門的所用資產淨值增加港幣四十六億三千八百萬元，至二零零九年十二月三十一日結算為港幣二百一十六億五千四百萬元。二零零九年航空部門的溢利為港幣

十八億二千一百萬元，二零零八年則為虧損港幣二十九億二千二百萬元。航空部門的平均權益回報為百分之九點四，二零零八年則為負回報百分之十五點二。

飲料部門的所用資產淨值增加港幣五億三千萬元，至二零零九年十二月三十一日結算為港幣四十五億七千萬元。二零零九年飲料部門的溢利為港幣七億五千三百萬元，二零零八年則為港幣五億八千五百萬元。該部門的平均權益回報為百分之二十三點三，二零零八年則為百分之二十點四。

海洋服務部門的所用資產淨值增加港幣四億五千二百萬元，至二零零九年十二月三十一日結算為港幣七十八億八千二百萬元。二零零九年海洋服務部門的溢利為港幣十六億三千七百萬元，二零零八年則為港幣十七億六千七百萬元。該部門的平均權益回報為百分之二十一點五，二零零八年則為百分之二十六點九。

撇除集團在二零零八年出售太古昇達權益所得溢利帶來的影響，貿易及實業部門的所用資產淨值減少港幣三億八千一百萬元，至二零零九年十二月三十一日結算為港幣十五億二千七百萬元。二零零九年的溢利為港幣三億五千萬萬元，二零零八年則為港幣三億七千九百萬元。該部門的平均權益回報為百分之十八點三，二零零八年則為百分之十九點八。

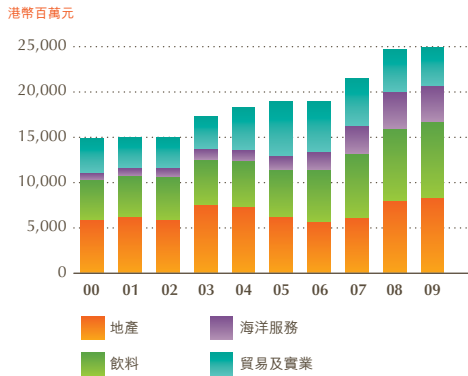
二零零九年集團的公司股東應佔平均權益總回報為百分之十三點九，而二零零八年則為百分之四點三。集團的平均基本權益回報為百分之五點二，而二零零八年則為百分之三點四。

業績一覽

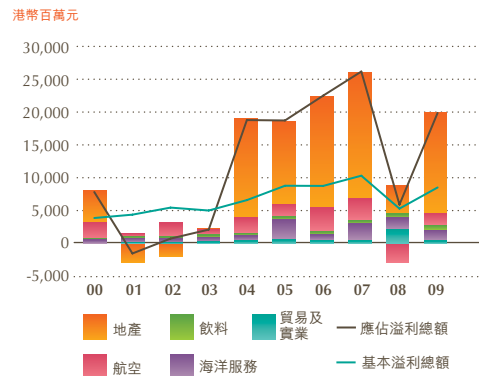
	2008 港幣百萬元 (重列)	2009 港幣百萬元
收益表		
營業總額		
地產	7,903	8,288
飲料	8,001	8,399
海洋服務	4,007	3,892
貿易及實業	4,746	4,320
總辦事處	13	10
	24,670	24,909
公司股東應佔溢利		
地產	4,293	15,390
航空	(2,922)	1,821
飲料	585	753
海洋服務	1,767	1,637
貿易及實業	2,100	350
總辦事處	30	(34)
	5,853	19,917
本年度中期及末期股息	3,591	4,213
回購股份	649	—
保留溢利減回購股份	1,613	15,704
財務狀況表		
所用資產淨值		
地產 – 成本及營運資金	51,919	52,269
– 估值盈餘	82,712	96,807
航空	17,016	21,654
飲料	4,040	4,570
海洋服務	7,430	7,882
貿易及實業	3,629	1,527
總辦事處	(112)	321
	166,634	185,030
資金來源		
公司股東應佔權益	134,741	152,503
少數股東權益	1,447	846
債務淨額	30,446	31,681
	166,634	185,030
	港元	港元
'A'股		
每股盈利／(虧損)	3.87	13.24
每股股息	2.38	2.80
每股公司股東應佔權益	89.55	101.36
'B'股		
每股盈利／(虧損)	0.77	2.65
每股股息	0.48	0.56
每股公司股東應佔權益	17.91	20.27
比率		
公司股東應佔平均權益回報	4.34%	13.87%
公司股東應佔平均權益回報 (原始成本)	7.67%	11.96%
資本淨負債比率	22.36%	20.66%
利息倍數	10.04	23.12
股息倍數	1.63	4.73
基本		
溢利 (港幣百萬元)	5,238	8,475
公司股東應佔權益 (港幣百萬元)	151,657	172,820
公司股東應佔平均權益回報	3.44%	5.22%
每股'A'股盈利 (港元)	3.46	5.63
每股'B'股盈利 (港元)	0.69	1.13
'A'股股東每股應佔權益 (港元)	100.79	114.86
'B'股股東每股應佔權益 (港元)	20.16	22.97
資本淨負債比率	19.87%	18.24%
利息倍數	9.86	8.04
股息倍數	1.46	2.01

十年財務概要

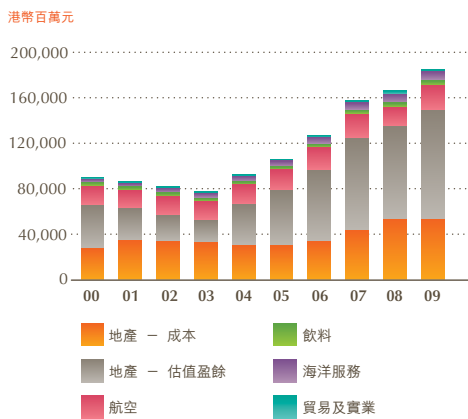
營業總額



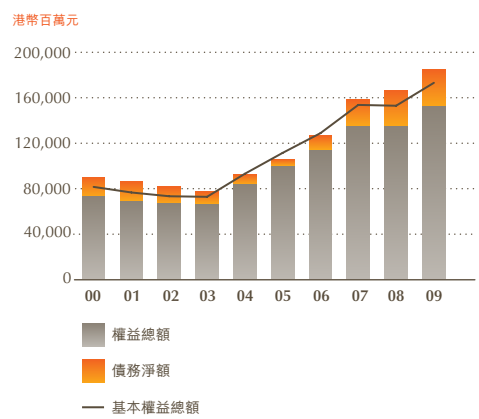
公司股東應佔溢利



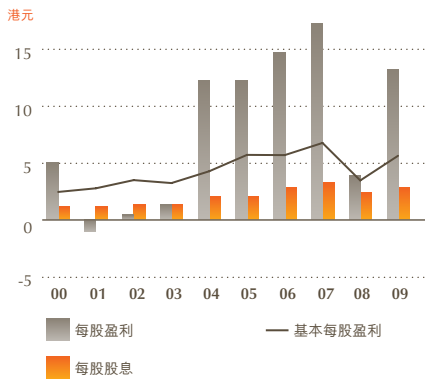
所用資產淨值



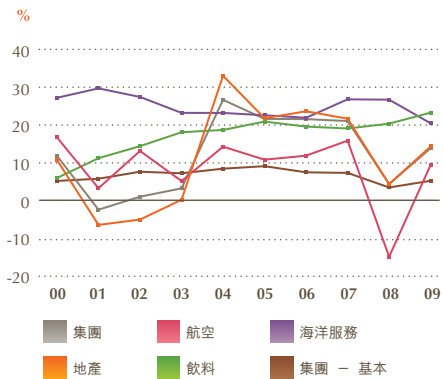
權益總額及債務淨額



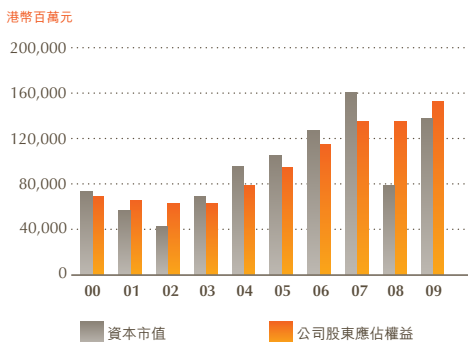
'A'股每股盈利及每股股息



平均權益回報*



年底結算的公司股東應佔權益及資本市值



太古公司相對恆生指數的股價



* 圖表未有列出貿易及實業部門的平均權益回報，因該部門進行架構重組，令比較不同年份的回報變得沒有意義。

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
收益表										
營業總額										
地產	5,787	6,163	5,798	7,539	7,306	6,197	5,595	6,060	7,903	8,288
飲料	4,439	4,513	4,787	4,955	4,978	5,187	5,750	7,066	8,001	8,399
海洋服務	843	893	991	1,216	1,297	1,492	1,997	3,104	4,007	3,892
貿易及實業	3,816	3,453	3,442	3,637	4,704	6,036	5,554	5,306	4,746	4,320
總辦事處	21	29	28	40	39	25	215	17	13	10
	14,906	15,051	15,046	17,387	18,324	18,937	19,111	21,553	24,670	24,909
公司股東應佔溢利										
地產	4,881	(2,956)	(2,129)	68	15,097	12,684	16,983	19,225	4,293	15,390
航空	2,510	520	2,128	843	2,393	1,928	3,605	3,330	(2,922)	1,821
飲料	153	235	276	363	385	474	480	507	585	753
海洋服務	505	617	658	646	741	3,035	834	2,550	1,767	1,637
貿易及實業	(84)	130	4	228	388	520	444	399	2,100	350
總辦事處	(187)	(193)	(300)	(132)	(186)	116	220	249	30	(34)
	7,778	(1,647)	637	2,016	18,818	18,757	22,566	26,260	5,853	19,917
本年度中期及末期股息	1,738	1,738	1,996	2,052	3,062	3,154	4,321	4,898	3,591	4,213
回購股份	-	-	540	60	-	-	-	1,296	649	-
保留溢利減回購股份	6,040	(3,385)	(1,899)	(96)	15,756	15,603	18,245	20,066	1,613	15,704
財務狀況表										
所用資產淨值										
地產 – 成本及營運資金	27,272	33,932	33,380	32,114	30,041	29,609	33,388	41,853	51,919	52,269
– 估值盈餘	38,141	28,510	23,011	20,217	36,004	48,483	62,864	82,343	82,712	96,807
航空	16,740	15,898	16,565	16,260	17,304	18,431	19,874	21,592	17,016	21,654
飲料	3,509	3,369	3,479	3,111	2,936	2,930	3,201	3,403	4,040	4,570
海洋服務	2,752	2,899	3,814	4,335	4,772	5,061	6,026	6,496	7,430	7,882
貿易及實業	1,849	1,767	1,379	1,042	1,363	1,540	1,715	1,774	3,629	1,527
總辦事處	87	102	27	283	410	166	(114)	1,118	(112)	321
	90,350	86,477	81,655	77,362	92,830	106,220	126,954	158,579	166,634	185,030
資金來源										
公司股東應佔權益	68,923	65,507	62,983	62,440	78,625	94,843	114,414	134,926	134,741	152,503
少數股東權益	4,691	4,291	4,537	4,806	5,943	5,929	610	1,161	1,447	846
債務淨額	16,736	16,679	14,135	10,116	8,262	5,448	11,930	22,492	30,446	31,681
	90,350	86,477	81,655	77,362	92,830	106,220	126,954	158,579	166,634	185,030
	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
'A'股										
每股盈利/(虧損)	5.02	(1.06)	0.41	1.32	12.29	12.25	14.74	17.26	3.87	13.24
每股股息	1.12	1.12	1.30	1.34	2.00	2.06	2.83	3.23	2.38	2.80
每股公司股東應佔權益	44.41	42.20	41.09	40.79	51.35	61.95	74.73	88.99	89.55	101.36
'B'股										
每股盈利/(虧損)	1.00	(0.21)	0.08	0.26	2.46	2.45	2.95	3.45	0.77	2.65
每股股息	0.22	0.22	0.26	0.27	0.40	0.41	0.57	0.65	0.48	0.56
每股公司股東應佔權益	8.88	8.44	8.22	8.16	10.27	12.39	14.95	17.80	17.91	20.27
比率										
公司股東應佔平均權益回報	11.84%	-2.45%	0.99%	3.21%	26.68%	21.63%	21.57%	21.06%	4.34%	13.87%
公司股東應佔平均權益回報 (原始成本)	9.53%	10.17%	11.76%	10.30%	12.80%	15.46%	14.24%	15.49%	7.67%	11.96%
資本淨負債比率	22.73%	23.90%	20.93%	15.04%	9.77%	5.41%	10.37%	16.53%	22.36%	20.66%
利息倍數	22.28	(4.57)	(1.96)	4.45	21.72	34.09	46.65	53.91	10.04	23.12
股息倍數	4.48	(0.95)	0.32	0.98	6.15	5.95	5.22	5.36	1.63	4.73
基本										
溢利 (港幣百萬元)	3,792	4,307	5,389	4,942	6,538	8,742	8,716	10,283	5,238	8,475
公司股東應佔權益 (港幣百萬元)	76,985	72,540	68,957	68,107	87,020	105,300	128,496	152,750	151,657	172,820
公司股東應佔平均權益回報	5.18%	5.76%	7.62%	7.21%	8.43%	9.09%	7.46%	7.31%	3.44%	5.22%
每股'A'股盈利 (港元)	2.45	2.77	3.49	3.23	4.27	5.71	5.69	6.76	3.46	5.63
每股'B'股盈利 (港元)	0.49	0.55	0.70	0.65	0.85	1.14	1.14	1.35	0.69	1.13
'A'股股東每股應佔權益 (港元)	49.60	46.74	44.98	44.50	56.84	68.77	83.93	100.74	100.79	114.86
'B'股股東每股應佔權益 (港元)	9.92	9.35	9.00	8.90	11.37	13.75	16.79	20.15	20.16	22.97
資本淨負債比率	20.43%	21.66%	19.18%	13.82%	8.84%	4.87%	9.24%	14.61%	19.87%	18.24%
利息倍數	8.23	8.30	7.63	9.47	5.34	12.82	13.44	14.73	9.86	8.04
股息倍數	2.18	2.48	2.70	2.41	2.14	2.77	2.02	2.10	1.46	2.01

附註：

- 所有年份的資料乃按照集團現有會計政策及披露慣例顯示，因此二零零八年之前的數字或與原來所呈列的不同。由於採納了香港（國際財務報告詮釋委員會）– 詮釋第13號「客戶忠誠計劃」，因此二零零八年度收益表與財務狀況表及二零零七年度財務狀況表已予重列。
- 二零零九年及二零零八年的公司股東應佔權益及其按部門回報，載於第62頁的財政評述 – 投資評估及業績評述。
- 基本溢利及權益的論述，載於第56頁。
- 有關釋義及比率，請參閱第192頁的「詞彙」。

主席報告

二零零九年股東應佔溢利為港幣一百九十九億一千七百萬元，而二零零八年則為港幣五十八億五千三百萬元。主要撇除物業估值變動及相關遞延稅項後，股東應佔基本溢利增加港幣三十二億三千七百萬元，達港幣八十四億七千五百萬元。若剔除非經常性項目的影響(主要為二零零八年就出售集團於太古昇達的權益而確認的溢利港幣十七億二千一百萬元)，基本溢利增加港幣四十九億零九百萬元。

經濟嚴重不景的影響持續至二零零九年。基本溢利增加，主要反映國泰航空集團業績提升，雖在全年大部分時間收益銳減，但燃油對沖合約的市值計價盈利使溢利受惠。儘管經濟欠佳，二零零九年集團的非航空業務普遍表現良好。

地產部門基本溢利上升百分之八。香港寫字樓物業組合續約租金的正增長、少量的資本溢利以及財務支出淨額的減少，足以抵銷物業買賣組合溢利減少及酒店業務疲弱的影響有餘。飲料部門除美國外的所有市場均錄得強勁的溢利增長。太古海洋開發集團錄得溢利下降，但撇除二零零八年出售船隻所得的溢利後，該集團的業績僅略低於二零零八年。由於飛機維修需求下降，港機工程集團的貢獻大幅減少。

雖然經濟情況不明朗，但集團在二零零九年繼續對核心業務作審慎的投資。投資業務使用的現金淨額總計港幣五十六億三千七百萬元，於年終的已承擔投資為港幣一百四十四億七千二百萬元。

主要業務發展

集團於九月以港幣十億一千三百萬元的代價進一步購入國泰航空公司(「國泰航空」)百分之二權益，使其持股比例由百分之三十九點九七增至百分之四十一點九七。集團再於十月以港幣十九億零一百萬元的代價進一步向國泰航空購入港機工程百分之十二點四五權益，使其直接持有的港機工程股權由百分之三十三點五二增至百分之四十五點九六。集團視其持有國泰航空及港機工程股權為重大的長期策略投資。

在地產部門方面，位於太古廣場的奕居於十月啟用。這間共有一百一十七個客房的豪華酒店是北京瑜舍的姊妹酒店。繼奕居啟用後，位於太古城中心、設有三百四十五個客房的酒店東隅於二零一零年一月啟用。這些酒店均由Swire Hotels全資擁有及管理。在北京，三里屯Village北區於十月開始分階段啟用。北區已租出百分之六十七樓面。

有關分拆太古地產有限公司(「太古地產」)股份獨立上市的申請已向香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)提呈，太古地產持有集團於香港、中國內地、美國及英國的主要物業權益。將太古地產獨立上市的目的為太古公司及太古地產投資者帶來利益。交易所所得資金將用以投資於兩家公司。太古地產上市後，將可直接於股票資本市場進行融資。然而，董事局尚未就建議分拆太古地產獨立上市會否進行及何時進行作出決定。聯交所已確認公司可進行建議的分拆，但太古地產獨立上市會否獲聯交所上市委員會批准則並無保證。如分拆及獨立上市得以進行，太古地產將繼續作為公司的附屬公司。

業務表現

地產部門的基本溢利為港幣三十九億六千六百萬元，較二零零八年的溢利港幣三十六億七千五百萬元上升百分之八。上半年香港寫字樓物業市場需求疲弱，但下半年隨著經濟改善而復甦。續約租金普遍維持正增長，但酒店業務卻受市況嚴峻所拖累，而物業買賣組合亦錄得溢利下降。物業投資組合售出小部分物業，帶來少量資本溢利。財務支出淨額低於二零零八年的水平(主要是由於三里屯Village少數股東權益的認沽期權出現公平值變動

並予以確認)。二零零九年地產部門的應佔投資物業估值收益淨額(未計遞延稅項)為港幣一百四十四億八千三百萬元，而二零零八年的收益淨額則為港幣二億四千一百萬元。物業估值於二零零九年初期下降，其後隨著香港及中國內地地產市場前景轉佳而增加。

二零零九年國泰航空集團的溢利貢獻為港幣十三億四千九百萬元，而二零零八年則錄得虧損港幣三十六億零七百萬元。業績改善，主要反映燃油價格自二零零九年年中開始上升，使二零一零年至二零一一年間到期的燃油對沖合約錄得市值計價盈利。此等盈利把大部分於二零零八年錄得的龐大市值計價虧損逆轉過來。然而，航空公司各主要市場於年內大部分時間持續面對有限的需求，對其客運及貨運業務的業績造成負面影響。客運收益下跌百分之二十一，反映儘管經濟客艙乘客數量維持理想，但頭等及商務客運量和經濟客艙收益率均大幅下降。貨運業務於上半年異常疲弱，但下半年情況有所改善。面對業務下滑，集團已採取多項應對措施，包括削減可運載量、營業成本及資本開支、向僱員推行無薪假計劃以及停飛部分飛機。

由於航空公司繼續削減維修開支及將部分飛機停飛，二零零九年對港機工程集團而言是充滿挑戰的一年。香港及廈門的機身大型維修業務因經濟不景而明顯轉弱，於近數年間首次錄得大量未售出的處理能力。外勤維修業務需求亦告下降，與香港國際機場的航班升降量情況相符。儘管太古公司的持股量增加，但應佔溢利卻下跌百分之三十八至港幣三億一千四百萬元。

飲料部門錄得的應佔溢利較二零零八年增加百分之二十九。整體銷量上升百分之十三，主要反映中國內地因擴大產品組合及分銷網絡而帶來強勁的增長。在全年大部分時間中，所有市場的原料成本均告下降，但糖成本卻於年底前大幅上升。

若剔除二零零八年出售船隻所得溢利的影響，太古海洋開發集團的應佔溢利下跌百分之二。太古海洋開發集團於二零零八年市場情況利好時已訂下不少合約，使上半年業績受惠。在下半年，由於離岸勘探業務減少，加上市場湧現大量由競爭對手擁有的新造船隻，導致租船費率及船隻使用率下降。

撇除二零零八年出售集團於太古昇達的權益所得盈利後(有關收益於二零零九年下半年到賬)，二零零九年貿易及實業部門的應佔溢利下跌百分之八。中國內地業務銷量增長及利潤上升，促使太古資源錄得溢利上升。台灣汽車業務及漆油業務亦錄得溢利上升。飲品罐及食糖業務的溢利略為下降。

財務

雖有充裕的營業現金流量，年內債務淨額增加港幣十二億三千五百萬元，達港幣三百一十六億八千一百萬元。債務淨額整體增加，主要反映進一步購入國泰航空及港機工程的權益，但亦反映於物業項目和新船方面的投資。融資安排為港幣八十九億四千萬元。年內資本淨負債比率由百分之二十二點四下降一點七個百分點至百分之二十點七。於二零零九年十二月三十一日的現金及未動用已承擔融資合共港幣一百四十九億一千六百萬元，於二零零八年十二月三十一日則為港幣一百零五億九千五百萬元。

企業管治

太古公司為保障股東權益而制定的企業管治原則及程序，載於第73頁至第84頁。

可持續發展

太古公司明白，以負責任的方式對待其持份者(包括僱員及其營運業務的社區)及其營運地區的自然環境，是非常重要的。年內，太古公司及國泰航空聯同超過九百五十家環球公司簽署哥本哈根氣候變化問題公報，以支持一項進取、有力和公平的氣候變化全球協議，應對全球所面對的既龐大而又迫切的危機。我們對哥本哈根氣候變化會議只能取得有限的進展感到失望。

展望

集團已落成的寫字樓物業組合已接近全部租出，當中按樓面面積計約百分之十四的租約於二零一零年間期滿。

集團於香港的已落成零售物業組合亦接近全部租出，當中按樓面面積計約百分之十五的租約於二零一零年間期滿。隨著經濟情況轉佳，集團在香港及中國內地零售物業發展項目的經營環境有所改善。

三里屯 Village 北區於二零一零年間繼續分階段啟用。

位於廣州中部的太古滙多用途發展項目預期由二零一零年年底開始分階段啟用。零售樓面的預租情況極之令人鼓舞，商場百分之七十八已獲承租。

位於北京朝陽區將台、面積共一百九十萬平方呎的多用途發展項目預期於二零一一年下半年分階段啟用。

位於上海靜安區的大中里項目繼續進行地盤清理及安置工程。這個三百五十萬平方呎的多用途發展項目的預期啟用時間已延遲至二零一四年，原因是需要完成地盤清理工作，並要方便毗連地盤的地鐵站進行興建工程，而二零一零年上海世界博覽會的舉行，亦可能導致工程暫停。

完成目前的發展項目後，太古地產在香港將擁有一千五百一十萬平方呎物業組合，在中國內地則為八百萬平方呎，另外於美國及英國亦擁有物業權益。

雖然喜見二零零九年下半年業務有所改善，但國泰航空集團對二零一零年的前景仍抱審慎態度。收益及收益率均低於近期市況逆轉前的水平，而在收益總額中佔頗高比重的頭等及商務客艙的需求並未出現持續的改善。值得關注的是，現時客運及貨運需求模式所出現的不利變動，可能屬於結構性而非周期性。此外，燃油成本自二零零九年年中開始穩步上升，一直於高位徘徊，可能會削弱溢利率。

國泰航空於二零一零年二月宣佈與中國國際航空股份有限公司及其他方簽訂有條件框架協議及其他協議。根據該等協議，協議方同意成立一家共同擁有的貨運航空公司。成立貨運合資公司，是國泰航空與國航合作的一項重要發展。

港機工程集團跟國泰航空集團一樣，對近期航空業市況的改善持審慎態度。港機工程集團預計二零一零年香港國際機場的航班升降量會增加，機庫使用率亦會有改善，但在中國內地新成立的合資企業在營運初期出現的虧損，將對二零一零年的業績造成影響。整體而言，二零一零年將再度充滿挑戰。港機工程集團將在致力提供

優質服務予客戶的同時，繼續控制成本及提升生產力。集團已作好部署，以掌握航空業未來長遠發展的先機。

飲料部門將繼續擴充中國內地的產品組合及分銷網絡。預期香港及台灣市場情況會繼續復甦，但美國市場預期將繼續受經濟不明朗所影響。

太古海洋開發集團預期，二零零九年下半年的惡劣市況，將於二零一零年繼續拖累離岸支援業。由於離岸市場繼續湧現大量新造船隻，使競爭加劇，預期會對租船收費率構成更大壓力。然而，假如環球經濟持續復甦，勘探業務應會逐步增加。太古海洋開發集團將於二零一零年接收九艘新造船隻，因此實力穩固。

貿易及實業部門預期太古資源將繼續增長，台灣汽車市場的經營情況亦有所改善。中國內地的漆油業務預期增長強勁，但會被擴大分銷網絡的成本所抵銷。飲品罐的業務環境預計仍會充滿挑戰。

股息

董事局建議末期息‘A’股每股港幣二百二十仙及‘B’股每股港幣四十四仙，連同二零零九年十月派發的中期股息，本年度共派息‘A’股每股港幣二百八十仙及‘B’股每股港幣五十六仙，而二零零八年則共派息‘A’股每股港幣二百三十八仙及‘B’股每股港幣四十七點六仙。股息增加，反映二零零九年股東應佔基本溢利增加及二零一零年前景較為正面。

集團集中於全球經濟發展最快的地方營運多元化的業務，以此建立穩健的實力。在過去十八個月的不明朗情況下，集團整體表現普遍堅挺，足證其多元化業務的價值所在，亦令我們有理由相信集團前景樂觀。

我們的業務能夠持續取得成功，有賴整個集團及其共同控制及聯屬公司轄下員工所付出的承擔和努力。我謹藉此機會向他們表示謝意。

主席

白紀圖

香港，二零一零年三月十一日

財務撮要

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	變幅 %
營業總額		24,909	24,670	+1.0
營業溢利		21,733	9,153	+137.4
公司股東應佔溢利	(a)	19,917	5,853	+240.3
來自營運的現金		8,740	7,580	+15.3
融資前的現金流入／(流出)淨額		2,053	(2,303)	-189.1
權益總額(包括少數股東權益)	(a)	153,349	136,188	+12.6
借款淨額		31,681	30,446	+4.1

		港元	港元	
每股盈利	(a), (b)			
'A' 股		13.24	3.87	+242.1
'B' 股		2.65	0.77	

		港元	港元	
每股股息				
'A' 股		2.800	2.380	+17.6
'B' 股		0.560	0.476	

		港元	港元	
公司股東應佔每股權益	(a)			
'A' 股		101.36	89.55	+13.2
'B' 股		20.27	17.91	

基本溢利及權益

		港幣百萬元	港幣百萬元	變幅 %
公司股東應佔基本溢利	(a), (c)	8,475	5,238	+61.8

		港元	港元	
每股基本盈利	(a), (b)			
'A' 股		5.63	3.46	+62.7
'B' 股		1.13	0.69	

		港元	港元	
公司股東應佔每股基本權益	(a), (c)			
'A' 股		114.86	100.79	+14.0
'B' 股		22.97	20.16	

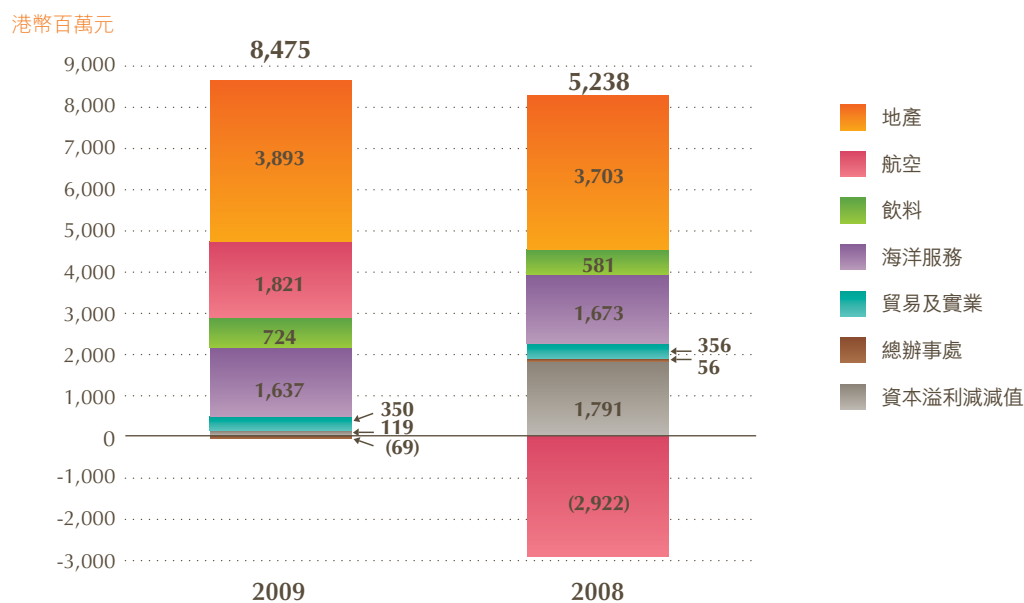
附註：

(a) 因採納香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號「客戶忠誠計劃」，二零零八年的比較數據已予重列。詳情參閱賬目附註1(a)。

(b) 請參閱賬目附註13的加權平均股數。

(c) 賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬載於第56頁。

按部門劃分的基本溢利





優質顯於巨細

太古地產深信其規劃及設計質素
會帶來長遠的價值。

地產部門

太古地產在香港的物業投資組合，包括位於優越地段的寫字樓及零售物業，還有酒店、酒店式住宅及其他豪華住宅物業。香港的已落成物業組合總樓面面積共一千四百九十萬平方呎。在中國內地，太古地產分別於北京、上海及廣州持有多個大型多用途商業發展項目的權益，於落成後樓面面積共八百萬平方呎，當中一百六十萬平方呎已經落成。在美國，太古地產擁有佛羅里達州邁阿密文華東方酒店百分之七十五權益。在英國，太古地產擁有四間精品酒店。

太古地產的物業買賣組合包括位於香港及佛羅里達州的土地及發展中住宅單位，以及位於香港的港濤軒和邁阿密 Asia 住宅物業的未售單位。

有關集團主要物業的資料載於第 177 頁至第 189 頁。

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
營業額		
租金收入總額		
寫字樓	4,115	3,632
零售物業	3,060	2,910
住宅	268	291
其他收益*	83	74
物業投資	7,526	6,907
物業買賣	643	889
酒店	172	156
營業總額	8,341	7,952
營業溢利		
物業投資	5,607	5,012
投資物業估值收益	14,383	184
物業買賣	70	198
酒店	(474)	(86)
營業溢利總額	19,586	5,308
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	163	183
應佔溢利	15,390	4,293

* 其他收益主要為屋苑管理費。

以下的附加資料提供賬目所示與基本的公司股東應佔溢利的對賬。此等對賬項目主要用以調整香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號分別有關投資物業及遞延稅項所帶來的影響。

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
賬目所示應佔溢利		15,390	4,293
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(a)	(14,483)	(241)
重估變動的遞延稅項	(b)	2,794	320
因稅率變動而撥回的遞延稅項		-	(947)
出售投資物業的變現溢利	(c)	27	-
集團自用投資物業折舊	(d)	13	13
少數股東權益應佔重估變動減遞延稅項		88	237
持有作多用途發展物業一部份的酒店減值減遞延稅項	(e)	137	-
應佔基本溢利		3,966	3,675

附註：

- (a) 即集團的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
 (b) 即集團重估變動淨額的遞延稅項加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額的遞延稅項。
 (c) 在實施香港會計準則第40號前，投資物業的公平值變動是記入重估儲備而非收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至收益表。
 (d) 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
 (e) 根據香港會計準則第40號，酒店物業按成本扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列賬，而非按公平值列賬。如不應用香港會計準則第40號，則該等長期持有作多用途發展物業一部份的全資擁有或共同控制酒店物業，會作為投資物業入賬。因此，其價值的任何增加或撇減會記入重估儲備而非收益表中。

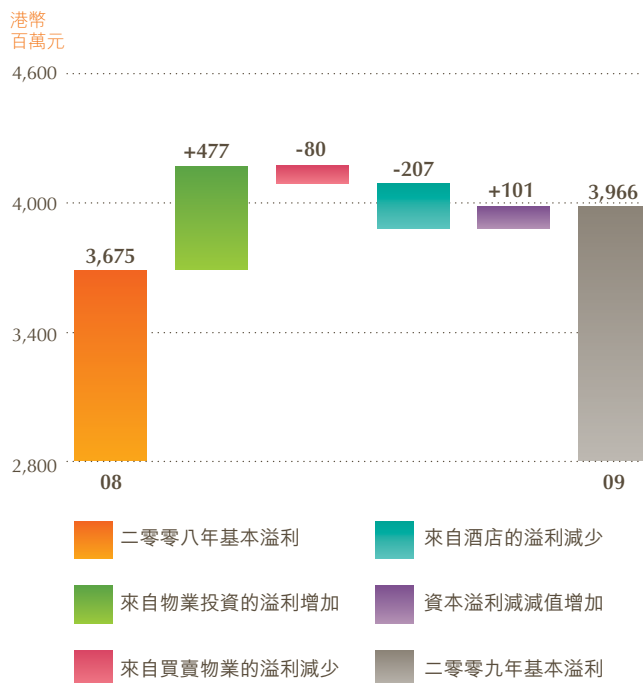
二零零九年業績摘要

本年度來自地產部門的應佔溢利為港幣一百五十三億九千萬元，而二零零八年則為港幣四十二億九千三百萬元。這些數字包括二零零九年及二零零八年的物業估值收益淨額（未計遞延稅項），分別為港幣一百四十四億八千三百萬元及港幣二億四千一百萬元。二零零八年的應佔溢利包括因香港利得稅率於二零零八年六月由百分之十七點五調低至百分之十六點五而撥回的遞延稅項港幣九億四千七百萬元。

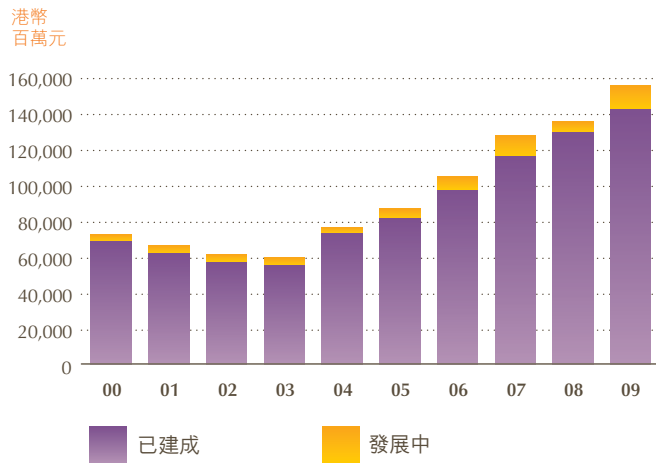
二零零九年的租金收入總額為港幣七十四億四千三百萬元，而二零零八年則為港幣六十八億三千三百萬元。二零零九年數字主要反映港島東中心及三里屯 Village 南區帶來全年貢獻以及香港寫字樓物業組合續約租金呈正增長。

二零零九年確認的物業買賣溢利為港幣七千萬元。香港港濤軒部分單位完成交易程序所得收益，足以抵銷美國地產業務的虧損有餘。

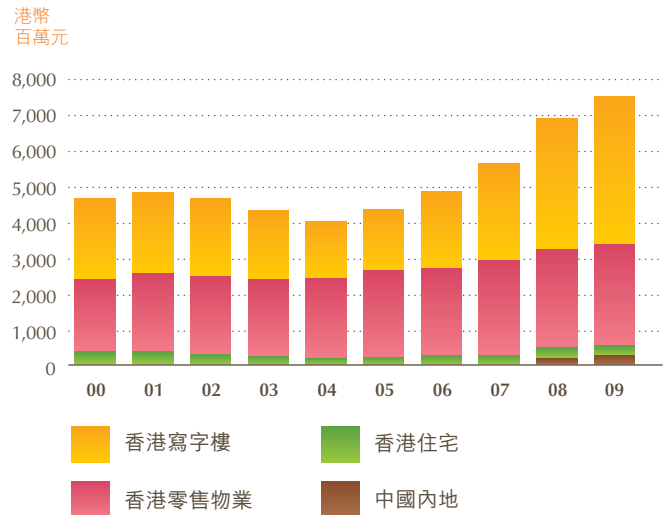
基本溢利變動



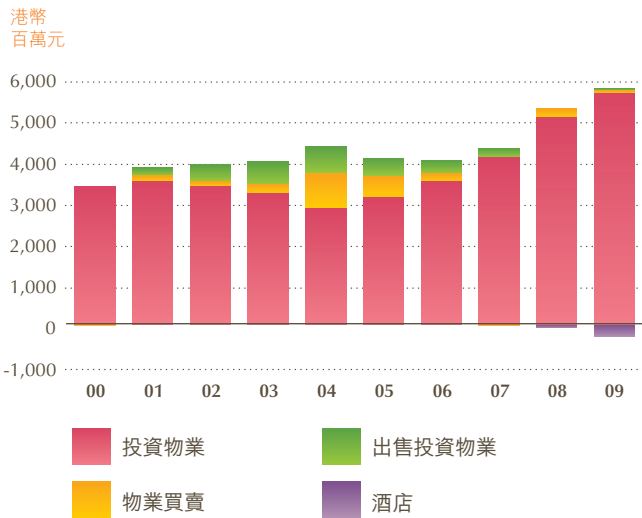
投資物業估值



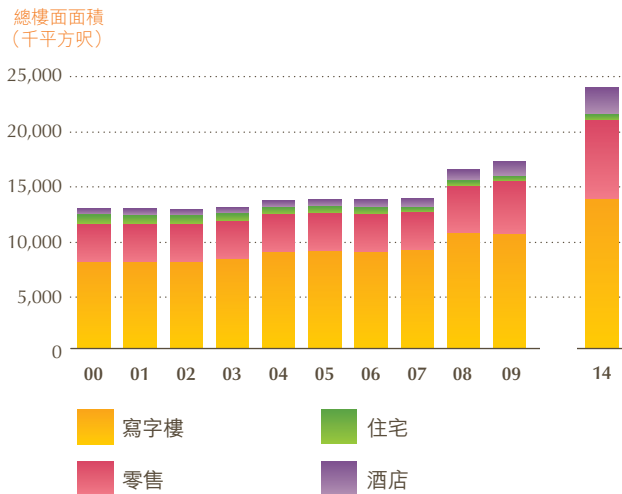
租金收入總額



基本營業溢利



已落成物業投資組合樓面面積



太古廣場 — 香港的地標之一 — 以自然、溫暖及柔和的設計元素，呈現不一樣的現代風格。

物業投資組合 — 總樓面面積 (千平方呎)

地點	2009年12月31日					2008年
	寫字樓	零售物業	酒店	住宅	總面積	12月31日 總面積
已落成						
太古廣場	2,186	711	493	443	3,833	3,675
太古坊	5,994*	—	—	—	5,994	5,992
太古城中心	1,633	1,105	199	—	2,937	2,738
又一城	229	980	—	—	1,209	1,209
其他	252	606	47	35	940	1,056
— 香港	10,294	3,402	739	478	14,913	14,670
— 中國內地	—	1,387	169	—	1,556	1,027
— 美國	—	—	259	—	259	259
— 英國	—	—	184	—	184	184
已落成總面積	10,294	4,789	1,351	478	16,912	16,140
發展中及有待發展						
— 香港	146	1	—	68	215	876
— 中國內地	3,011	2,295	1,036	55	6,397	6,920
總面積	13,451	7,085	2,387	601	23,524	23,936

總樓面面積指由集團擁有的百分之一百樓面及由共同控制公司及聯屬公司持有的集團應佔樓面份額。集團及其共同控制公司及聯屬公司的主要物業列於第177頁至第189頁的附表中。

*包括一百八十萬平方呎科技中心

投資物業

香港

寫字樓

太古地產位於香港的已落成寫字樓物業組合合共一千零三十萬平方呎，包括金鐘太古廣場二百二十萬平方呎、太古城中心一百六十萬平方呎、港島東太古坊六百萬平方呎及中九龍又一城二十萬平方呎。

年內該組合並無重大變動。

二零零九年業績

本年度來自香港寫字樓物業組合的租金收入總額增至港幣四十一億一千五百萬元，較二零零八年增加百分之十三。

雖然上半年市場較為疲弱，但太古廣場續約租金維持正增長。在港島東，寫字樓續約租金亦普遍呈正增長。下半年市場情況顯著轉佳。

二零零九年間寫字樓空置率持續偏低，於年終時為百分之三。

二零一零年展望

太古地產於香港的寫字樓物業組合已接近全部租出，二零一零年並無新的寫字樓樓面於香港供應。

集團旗下寫字樓中約百分之十四及百分之十八(以樓面面積計)分別於二零一零年及二零一一年租約期滿。

太古地產的寫字樓租戶來自不同行業，最主要的十個寫字樓租戶(按租金收入計算)約佔總樓面的百分之二十，而從事金融服務業的公司佔寫字樓樓面約三分之一。

雖然預期企業於二零一零年繼續遷至成本較低的非核心地區，但主要基於中區缺乏新的甲級寫字樓供應，相信中區寫字樓樓面需求的殷切程度，應足以吸納因企業遷移而騰空的寫字樓樓面。

港島東物業組合特別有利於吸納欲遷往二線地點成本較低寫字樓的租戶。

零售物業

太古地產管理香港四個商場：太古廣場購物商場共七十萬平方呎；港島東太古城中心共一百一十萬平方呎；中九龍又一城共一百萬平方呎；以及東涌東薈城購物中心。除東薈城由太古地產持有兩成權益外，各商場均為太古地產全資擁有。

二零零九年業績

二零零九年來自零售物業組合的租金收入總額為港幣二十八億零二百萬元，較二零零八年增加百分之三。

二零零九年初零售物業租金面對若干壓力，但續約租金大致維持正增長。

集團全資擁有的商場於二零零九年全年的租用率接近百分之百。

集團旗下商場於二零零九年的零售銷量較二零零八年下跌百分之一。二零零九年上半年銷量疲弱，但下半年逐漸回升。

二零一零年展望

消費需求於二零零九年第四季大幅回升，並持續至二零一零年首季，零售樓面的需求仍然殷切。積極管理租戶組合，應有助增加集團商場的零售銷量。

太古廣場優化工程已在分階段完成中，並廣受租戶及顧客歡迎。

在集團全資擁有的零售樓面中，約百分之十五及百分之二十七(按樓面面積計算)的租約分別於二零一零年及二零一一年期滿。

最主要的十個商舖租戶(按租金收入計算)所租用的樓面約佔總樓面的百分之三十五。

住宅物業

已落成住宅物業組合包括太古廣場酒店式住宅和少量洋房及住宅單位。

二零零九年租金收入總額為港幣二億六千八百萬元，較二零零八年減少百分之八。

酒店式住宅的需求量於二零零九年下半年大幅回升，現時住宅物業組合的入住率約為百分之九十。

興建中投資物業

太古廣場優化工程大致如期進行，預期於二零一一年完成。

位於灣仔軒尼詩道24-34號的大生商業大廈正進行清拆工程，這座重建樓宇的實際落成日期預計於二零一二年，將建成十四萬五千五百一十三平方呎寫字樓樓面。

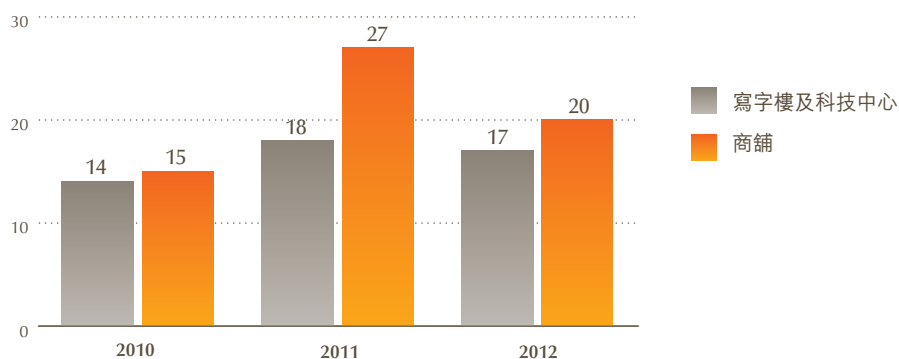
太古地產擁有灣仔先施保險大廈六萬八千七百五十平方呎，預計將於短期內為這座辦公大樓進行大規模翻新計劃，工程暫定於二零一一年完成。



太古廣場的新標誌由伸延流動的線條組合而成。

香港租約期滿概況 — 於二零零九年十二月三十一日結算

可出租面積百分比



司徒拔道 53 號已完成地盤平整及地基工程，將建成一幢樓高十二層的住宅大廈，面積約六萬八千平方呎，預期於二零一二年落成，將持有作投資用途。

中國內地

零售物業

太古地產現時在中國內地擁有及管理一個大型零售購物中心。

位於北京朝陽區的三里屯 Village 由兩個相鄰小區組成，分別為南區及北區。南區於二零零八年啟用，包括七十七萬六千九百零九平方呎總零售樓面及四百五十一個停車位。主要的租戶包括 Adidas 及 Apple。北區由五十一萬九千三百九十九平方呎總零售樓面及四百一十個停車位組成，自二零零九年十月開始分階段啟用，租戶包括主要的國際及國內品牌。

由 Gaw Capital Partners 管理的基金 Gateway China Fund I 擁有三里屯 Village 百分之二十權益。該基金持有認沽期權，可將其百分之二十權益售予太古地產。

二零零九年業績

租金收入總額為港幣二億五千八百萬元，而二零零八年則為港幣一億八千一百萬元。

儘管市場情況嚴峻，三里屯 Village 於二零零九年的營業表現令人鼓舞。於二零零九年底南區的租用率為百分之九十二。

年內，有關三里屯 Village 少數股東權益的認沽期權已在賬目內確認。認沽期權的確認，加上公平值於年內的變動，使財務支出淨額減少港幣一億零七百萬元。

二零一零年展望

現時三里屯 Village 北區的租用率約為百分之九十四；北區已租出百分之六十七。

三里屯 Village 已成為年輕、有經濟能力的北京居民的消閒熱點。隨著北區多家國際零售商舖陸續開業，該處於二零一零年將更富吸引力。



三里屯 Village 為北京三里屯注入現代化都會元素，使這個熱點地區面目一新。

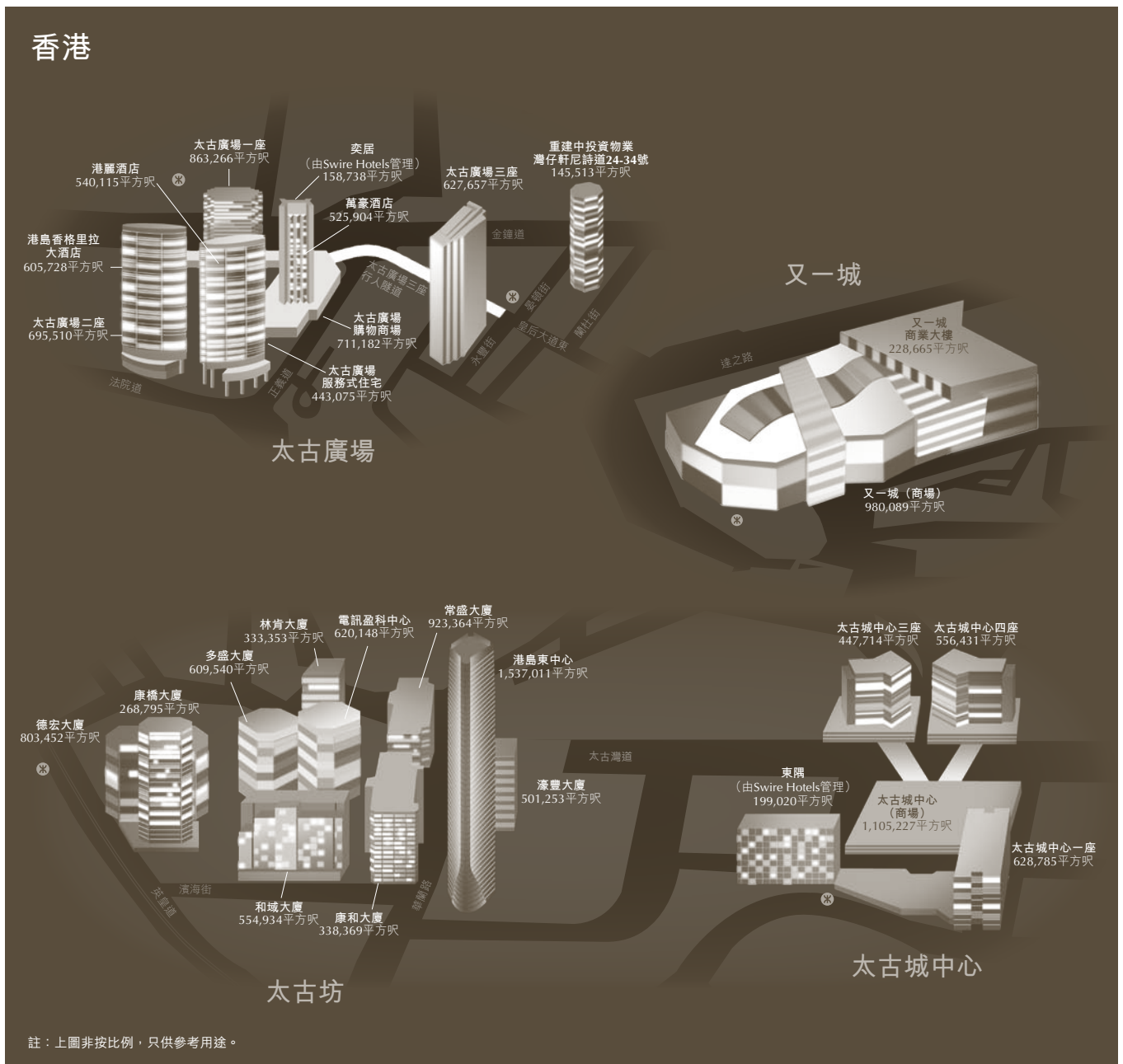
太古地產現正為加強三里屯 Village 的人流而進行相關投資。

二零一零年的零售情況預期受惠於中國內地經濟持續強勁，人流及銷量均會出現增長。預期三里屯 Village 的業績會相應改善。

興建中投資物業

位於廣州中部的太古滙多用途發展項目預期由二零一零年底開始分階段啟用。項目將包括優質購物商場、辦公大樓、酒店、酒店式住宅及文化中心，總商用樓面約三百七十萬平方呎。

太古滙零售樓面的預租情況令人十分鼓舞，商場已獲承租百分之七十八的樓面。大量國際及國內主要品牌已落實於該商場開設店舖。



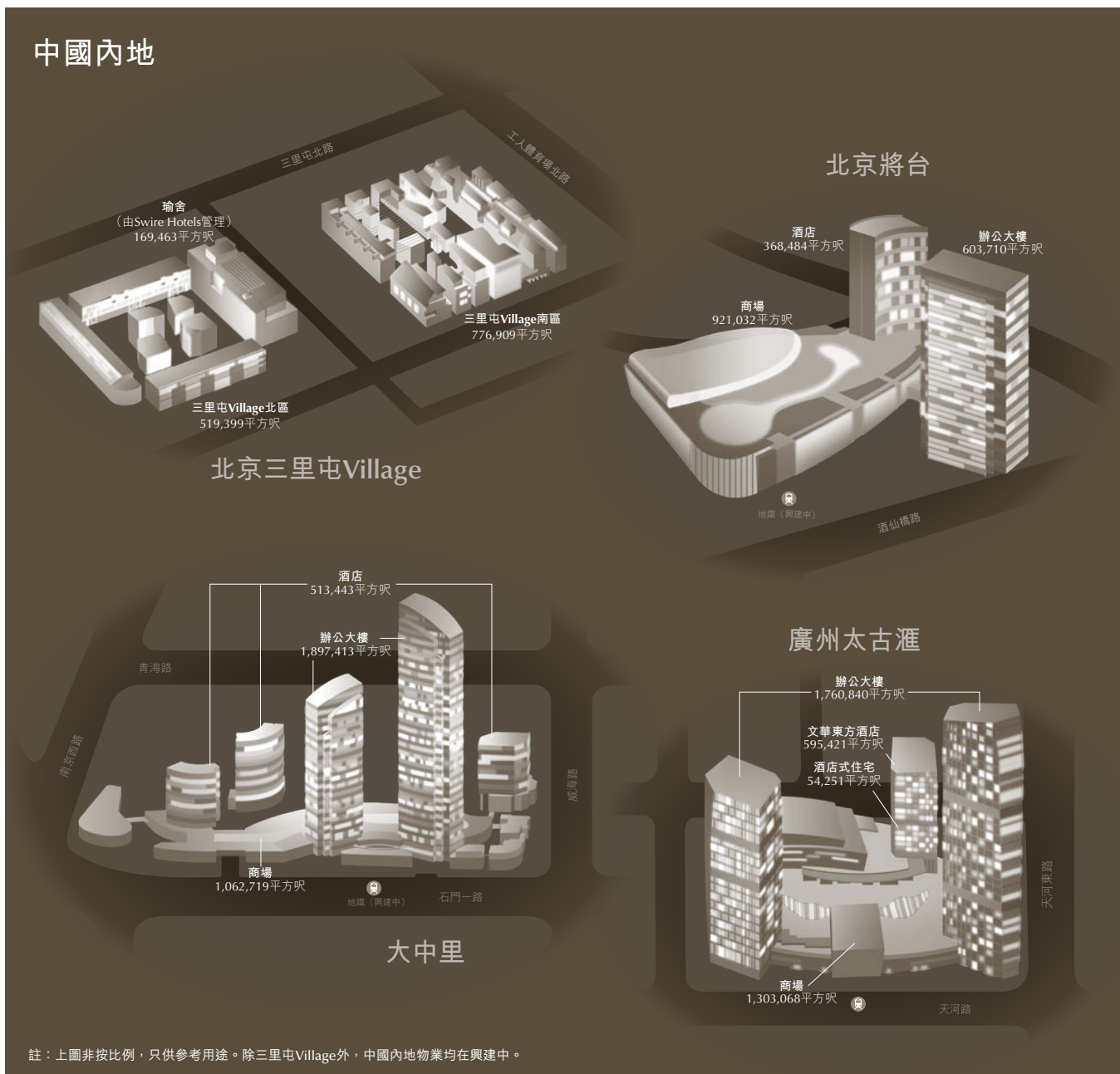
上海靜安區大中里項目繼續進行地盤清理及安置工程。這個三百五十萬平方呎的多用途發展項目的預期啟用時間已延遲至二零一四年，原因是需要完成地盤清理工作，並要方便毗連地盤的地鐵站進行興建工程，而二零一零年上海世界博覽會的舉行，亦可能導致工程暫停。

位於北京朝陽區將台、面積共一百九十萬平方呎的多用途發展項目預期於二零一一年下半年分階段啟用。

投資物業估值

由於自二零零九年一月一日起採納經修訂的香港會計準則第40號，列入投資物業賬項的物業組合擴大至包括發展中的投資物業，主要為太古滙、大中里及將台。(大中里及將台兩項發展中物業的估值在集團於共同控制公司的投資中反映。)過往只有已落成投資物業及正在重建的現有投資物業列入投資物業賬項。二零零九年一月一

中國內地



日，合共港幣四十三億三千六百萬元的發展中投資物業（包括於二零零九年上半年落成的三里屯 Village 北區）已由物業、廠房及設備、租賃土地及土地使用權轉撥至投資物業類別。

集團的投資物業組合（按價值計百分之九十八由戴德梁行估值）已於二零零九年十二月三十一日根據公開市場價值進行估值。此項估值後的金額（未計有關的遞延稅項）為港幣一千五百四十四億零八百萬元，二零零八年十二月三十一日為港幣一千三百四十五億三千九百萬元，而二零零九年六月三十日則為港幣一千三百八十七億七千七百萬元。

於二零零九年十二月三十一日的估值大致反映適用於香港物業組合的資本化比率下降以及將位於中國內地的太古滙及三里屯 Village 北區列入投資物業賬項。

根據香港會計準則第 40 號，酒店物業並不列作投資物業入賬，而是按成本值扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列入物業、廠房及設備中。

經審核財務資料
投資物業

	集團			公司
	已落成 港幣百萬元	興建中 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零零九年一月一日結算	128,640	5,899	134,539	1,195
滙兌差額	1	8	9	-
因採納經修訂的香港會計準則第40號而自物業、 廠房及設備與租賃土地撥出	-	4,336	4,336	-
增購	525	2,136	2,661	88
出售	-	(59)	(59)	(169)
落成後轉撥	3,115	(3,115)	-	-
類別之間轉撥	(1,417)	1,417	-	-
其他轉撥至物業、廠房及設備淨額	(31)	3	(28)	-
其他轉撥至租賃土地淨額	(121)	-	(121)	-
其他轉撥至發展中供出售物業淨額	-	(1,335)	(1,335)	-
公平值收益	10,417	3,989	14,406	81
	141,129	13,279	154,408	1,195
加：初始租賃成本	85	-	85	-
二零零九年十二月三十一日結算	141,214	13,279	154,493	1,195
二零零八年一月一日結算	115,284	12,825	128,109	1,274
增購	624	2,280	2,904	80
類別之間轉撥	9,687	(9,687)	-	-
自物業、廠房及設備撥出淨額	3,584	-	3,584	-
轉撥至租賃土地淨額	(235)	-	(235)	-
公平值（虧損）／收益	(304)	481	177	(159)
	128,640	5,899	134,539	1,195
加：初始租賃成本	86	-	86	-
二零零八年十二月三十一日結算	128,726	5,899	134,625	1,195

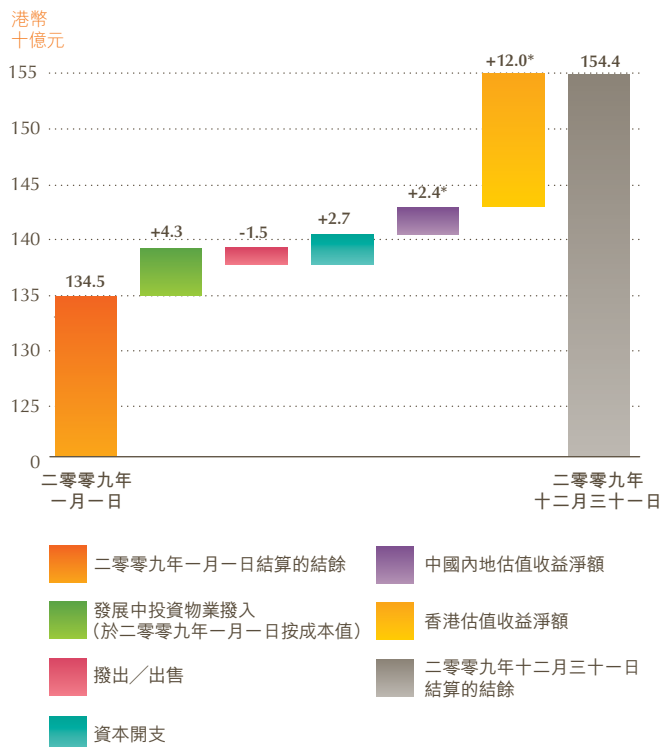
按地域進行的投資物業分析

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
於香港持有：				
中期租約（10至50年）	34,534	31,324	-	162
長期租約（50年以上）	106,061	97,894	1,195	1,033
	140,595	129,218	1,195	1,195
於中國內地持有：				
中期租約（10至50年）	13,813	5,321		
	154,408	134,539		

附註：

上表所載關於集團的數據包括由地產部門擁有的投資物業及由太古股份有限公司擁有並由地產部門管理的少量物業。關於公司的數據是指由太古股份有限公司直接擁有的投資物業。

投資物業變動



太古地產熱心支持視覺藝術，積極委託創作和搜羅各類型藝術品，擁有全港其中一個最重要及永久展出的藝術品收藏系列，包括放置於奕居中庭牆壁上的不銹鋼雕塑「Rise」（由生於大阪的日本藝術家 Hirotoishi Sawada 創作）。

酒店

香港

太古地產持有位於太古廣場的萬豪酒店、港麗酒店及港島香格里拉酒店和位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。

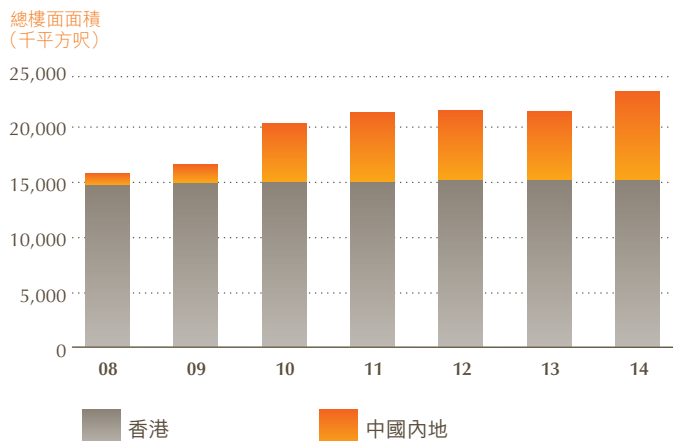
受全球經濟危機影響，酒店入住率及房租面對下調壓力，情況尤以二零零九年上半年為甚。

需求於下半年略為回升，預計於二零一零年隨著香港經濟繼續復甦而進一步改善。

位於太古廣場、設有一百一十七個客房的豪華酒店奕居於二零零九年十月啟用。奕居由太古地產集團全資擁有，並由太古地產的全資附屬公司 Swire Hotels 管理。初期業績向好，顧客反映相當理想。

位於太古城中心、設有三百四十五個客房的東隅於二零一零年一月啟用。東隅由太古地產集團全資擁有，並由 Swire Hotels 管理。

香港及中國內地已落成物業投資組合



中國內地

位於北京三里屯 Village、設有九十九個客房的豪華酒店瑜舍於二零零八年啟用。瑜舍由太古地產集團全資擁有，並由 Swire Hotels 管理。

北京的豪華酒店市場於二零零九年全年面對入住率及房租方面的壓力，預料需求將於二零一零年回升。

英國

集團於布里斯托、埃塞特、查頓漢及布萊頓擁有四間精品酒店。

在疲弱的經濟環境下，位於布里斯托和布萊頓的酒店入住率維持堅挺。位於查頓漢及埃塞特的酒店已關閉進行翻新，當中查頓漢酒店的工程正在進行中。預計兩間酒店分別於二零一零年底及二零一一年重新啟用。

美國

太古地產擁有邁阿密文華東方酒店百分之七十五權益，該酒店共有三百二十六個客房。

由於惡劣的經濟環境繼續削弱需求，二零零九年度業績遜於二零零八年。預期二零一零年市場仍然處於困境。



位於北京的瑜舍，設有二十二米長的不銹鋼游泳池。

投資物業及酒店的資本承擔

投資物業及酒店的資本承擔概況

(港幣百萬元)	開支		各年度開支預測			承擔
	2009	2010	2011	2012	2013 及之後	2009年 12月31日
香港項目	1,964	878	1,010	354	24	2,266
中國內地項目	3,724	4,019	2,541	1,699	572	8,831
英國酒店	32	216	12	-	-	228
美國酒店	21	45	-	-	-	45
總額	5,741	5,158	3,563	2,053	596	11,370*

* 資本承擔即集團的資本承擔加集團應佔共同控制公司的資本承擔。集團承諾為共同控制公司的資本承擔提供港幣二億六千八百萬元的資金。

二零零九年香港投資物業及酒店(包括已落成項目)的資本開支為港幣十九億六千四百萬元(二零零八年：港幣三十三億七千九百萬元)。於二零零九年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣二十二億六千六百萬元(二零零八年十二月三十一日：港幣二十八億零八百萬元)。

二零零九年間中國內地投資物業及酒店的資本開支(包括集團應佔共同控制公司資本開支)為港幣三十七億二千四百萬元(二零零八年：港幣三十億三千七百萬元)。於二零零九年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣八十八億三千一百萬元，包括集團應佔共同控制公司資本承擔港幣五十三億一千六百萬元。於二零零八年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣一百零三億八千九百萬元，包括集團應佔共同控制公司資本承擔港幣五十三億五千二百萬元。集團承諾為中國內地共同控制公司的資本承擔提供港幣二億二千七百萬元(二零零八年十二月三十一日：港幣十一億九千五百萬元)的資金。

物業買賣

太古地產的物業買賣組合包括佛羅里達州邁阿密 Asia 項目及香港港濤軒的供出售住宅單位以及位於香港和佛羅里達州的發展中物業及土地。

經審核財務資料

物業買賣組合按成本值

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
持有作發展用途物業		
永久業權土地	441	471
供出售物業		
已落成物業 – 發展成本	407	421
已落成物業 – 永久業權土地	10	13
發展中物業 – 發展成本	293	155
發展中供出售的租賃土地	2,562	1,253
	3,272	1,842

香港

在北角港濤軒項目的一百八十四個單位中，現已售出一百七十二個，近期的售價反映利好的市場情況。太古地產有權根據與中巴達成的協定，收回重建成本及獲得部分售樓淨收益。該物業由中巴擁有。

位於西摩道 2A-2E 號、面積二十萬六千三百零六平方呎的住宅發展項目正如期進行興建工程，預計於二零一二年落成。太古地產持有該項目的控股股權。

位於西摩道 51-53 號、面積七萬五千八百零五平方呎的住宅發展項目正如期進行興建工程，預期於二零一二年落成。

面積十五萬一千九百四十四平方呎的西灣台住宅發展項目已展開興建工程，預期於二零一三年落成。太古地產擁有該項目的控股股權。

位於灣仔星街 5 號、面積一萬七千六百六十三平方呎的住宅發展項目暫定於二零一零年落成。該項目共有二十五個住宅單位，自年底至今已預售其中十七個。

西摩道 25A-29A 號地盤現正進行地基工程。連同自年底至今再購入的地盤，該住宅發展項目預計可建成十六萬六千平方呎面積，計劃於二零一四年落成。

堅道 92-96 號地盤現正進行地盤勘探工程。連同自年底至今再購入的地盤，該住宅發展項目預計可建成十九萬六千平方呎面積，計劃於二零一五年落成。

美國

位於邁阿密的 Asia 住宅項目共有一百二十三個單位，自二零零八年三月大廈落成以來已完成八十個單位的交易程序，另外十二個單位已經租出。

南佛羅里達州的地產市場繼續受經濟困境及信貸緊絀拖累，太古地產為其中少量交易提供賣方融資。

郭鵬



表現冠絕全球

國泰航空公司於 Skytrax 乘客意見調查中獲選為「二零零九年全球最佳航空公司」。國泰航空連繫全球逾一百個航點，提供優質的產品及服務，深受顧客讚賞。



航空部門

航空部門主要的重大投資由國泰航空集團、香港飛機工程(「港機工程」)集團及香港空運貨站組成。國泰航空集團包括國泰航空公司(「國泰航空」)、全資附屬公司港龍航空公司(「港龍航空」)、持有六成股權的附屬公司香港華民航空公司及持有聯屬權益的中國國際航空股份有限公司。此外，國泰航空亦持有多家公司的權益，該等公司提供航空相關服務，包括航空飲食、停機坪服務、貨物處理及洗衣服務。國泰航空及港機工程於香港聯合交易所上市。

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元		
應佔聯屬公司除稅後溢利／(虧損)				
國泰航空集團 *	1,349	(3,607)		
香港飛機工程集團	314	505		
香港空運貨站	234	274		
	1,897	(2,828)		
應佔溢利／(虧損)	1,821	(2,922)		
上述聯屬公司各自賬目中錄得的營業總額列示如下：				
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元		
國泰航空集團 *	66,978	86,563		
香港飛機工程集團	4,045	4,901		
香港空運貨站	2,676	2,886		
太古公司旗下航空部門包括下列聯屬公司：				
	於二零零九年十二月三十一日的持股量			太古公司實益
	直接或由Swire Aviation持有**	由國泰航空 集團持有	總持股量	
國泰航空集團	42.0%	—	42.0%	42.0%
香港飛機工程公司	46.0%	15.0%	61.0%	52.3%
香港空運貨站***	30.0%	10.0%	40.0%	20.0%

* 採納香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第13號「客戶忠誠計劃」後，比較期的數據已予重列，詳情請參閱賬目附註1(a)。

國泰航空應佔港機工程溢利已計入該公司的應佔賬項。

** Swire Aviation是太古公司持有百分之六十六點七股權的附屬公司，其持有香港空運貨站百分之三十權益。

*** 國泰航空於香港空運貨站的股權以投資權益入賬，因此太古公司集團並不將此等持股量包括在上述權益內。

國泰航空及港龍航空

主要營業數據

		2009	2008 (重列)	變幅
可用噸千米數*	百萬	22,249	24,410	-8.9%
可用座位千米數*	百萬	111,167	115,478	-3.7%
收入乘客千米數*	百萬	89,440	90,975	-1.7%
收入乘客運載人次	千位	24,558	24,959	-1.6%
乘客運載率*	%	80.5	78.8	+1.7個百分點
乘客收益率*	港仙	51.1	63.5	-19.5%
運載貨物及郵件	千噸	1,528	1,645	-7.1%
貨物及郵件運載率*	%	70.8	65.9	+4.9個百分點
貨物及郵件收益率*	港元	1.86	2.54	-26.8%
每可用噸千米成本*	港元	2.76	3.80	-27.4%
除燃油外每可用噸千米成本	港元	2.00	1.89	+5.8%
飛機使用量	每日時數	11.2	11.5	-2.6%
航班準時表現*	%	86.8	81.4	+5.4個百分點

* 有關釋義請參閱第192頁「詞彙」。

二零零九年綜論

二零零九年航空部門錄得應佔溢利港幣十八億二千一百萬元，而二零零八年則為虧損港幣二十九億二千二百萬元，反映國泰航空集團業績的改善，足以抵銷港機工程集團及香港空運貨站溢利減少有餘。

太古公司於二零零九年九月以港幣十億一千三百萬元的代價向中信泰富進一步購入國泰航空百分之二股權，作為國泰航空主要股權結構重組的一部分。交易後，太古公司於國泰航空的持股比例由百分之三十九點九七增至百分之四十一點九七。

太古公司於二零零九年十月以港幣十九億零一百萬元的代價向國泰航空進一步購入港機工程百分之十二點四五權益，使太古公司直接持有的港機工程股權由百分之三十三點五二增至百分之四十五點九六，而國泰航空直接持有的港機工程股權則由百分之二十七點四五降至百分之十五。

國泰航空集團

二零零九年業績

二零零九年國泰航空集團的應佔溢利為港幣四十六億九千四百萬元，而二零零八年則為虧損港幣八十六億九千六百萬元。本年度營業總額為港幣六百六十九億七千八百萬元，下跌百分之二十二點六。

業績改善，主要反映就燃油對沖合約錄得市值計價收益以及向太古公司出售港機工程百分之十二點四五股權而獲得溢利。出售港機工程股權所得的溢利已於太古公司集團賬目綜合時抵銷。這些收益(加上本年度後期營業溢利略為回升)，把二零零九年大部分時間裏經濟嚴重不景對業績造成的負面影響抵銷有餘。

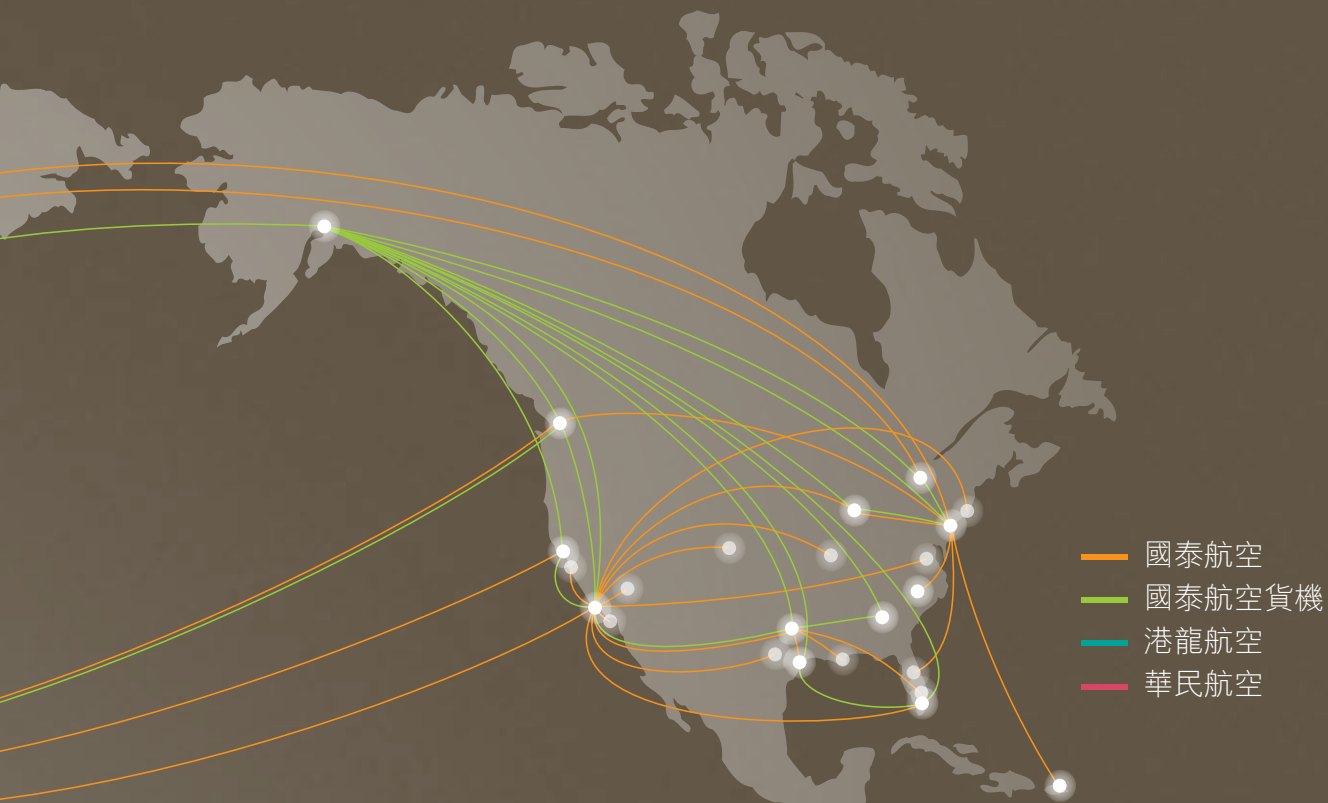
二零零九年上半年的燃油價格遠低於二零零八年的水平，但油價於二零零九年中再度上升，其升幅已反映於二零零九年就二零一零年至二零一一年燃油對沖合約錄得的市值計價收益港幣二十億一千八百萬元。此等收益把大部分於二零零八年就燃油對沖合約錄得的龐大虧損逆轉過來。

本年度航空公司除稅後溢利為港幣四十一億二千七百萬元，而二零零八年則為港幣八十四億零二百萬元虧損。首三季的客運需求大幅下降，情況尤以頭等及商務客艙為甚。貨運需求於上半年特別疲弱，反映環球經濟的情況。由十月份開始，貨運需求在較低的比較基數下有所回升。

國泰航空集團已採取多項措施以解決業績嚴重下滑的問題，包括削減可運載量、營業成本及資本開支、向員工推行無薪假計劃、停飛部分飛機，以及向供應商要求延遲飛機付運日期及爭取其他優惠。儘管實施了這些措施，

覆蓋網絡





但網絡大致維持不變，航空公司致力維持產品及服務質素，確保乘客服務不受影響。

客運服務

國泰航空及港龍航空

二零零九年國泰航空及港龍航空運載乘客共二千四百六十萬人次，較二零零八年下跌百分之一點六。由於削減班次及港龍航空暫停六個航點的服務，可載客量較二零零八年下跌百分之三點七。本年度運載率為百分之八十點五，較二零零八年上升一點七個百分點。客運服務營業額下跌百分之二十點八至港幣四百五十九億二千萬元。本年度收益率下跌百分之十九點五至港幣五十一點一仙，主要反映頭等及商務客運需求疲弱，以及經濟客艙收益率面對的競爭壓力。

國泰航空於十月開辦每周四班前往吉達的服務，並於十二月開始與太平洋航空以代號共享方式提供前往斐濟的航班。港龍航空於五月暫停前往大連、福岡、桂林、瀋陽、台中及西安的服務。港龍航空於九月開辦每日兩班前往廣州的服務。

兩岸直航自八月生效以來，往來台灣與中國內地的直航航班大幅增加，對途經香港的台灣出境航班需求造成嚴重影響。然而，由於台灣日漸成為香港旅客的消閒旅遊熱點，台灣入境航班業務愈趨興旺。

貨運

國泰航空及港龍航空

由於全球經濟不景，航空貨運需求大幅下降。影響遍及所有主要市場，尤其在上半年導致貨量下跌，對價格構成壓力，因而導致收益率及收益受壓。由十月份開始，



港龍航空提供航班往來中國內地十七個城市。

需求在較低的比較基數下有所改善，加上業界停泊設備使可載貨量減少，有助增加運載率、收益率及收益。國泰航空及港龍航空的貨物及郵件運載噸數下降百分之七點一至一百五十二萬七千九百四十八噸，而可載貨量則下降百分之十三點一。運載率上升四點九個百分點，而收益率則下跌百分之二十六點八。

二零零九年加強了貨機網絡，於一月新增前往雅加達及胡志明市的航線，並於三月開辦每周三班前往邁阿密及休士頓的服務。米蘭航線於二零零九年二月加開三班航班。

香港華民航空公司(「華民航空」)

華民航空由國泰航空持有六成權益，是國泰航空的附屬公司，為敦豪國際速遞(DHL Express)(持有其餘四成權益)營運貨運速遞服務，前往亞洲十一個城市，所採用的飛機包括八架空中巴士A300-600F型貨機及三架濕租飛機，其中一架是以濕租方式向國泰航空租用的波音747-400BCF型改裝貨機。

華民航空於二零零九年錄得的溢利低於二零零八年，反映收益率大幅下降。可載貨量增加百分之十六，運載率略為上升，但收益率則下跌百分之二十四。

機隊規模

國泰航空及港龍航空

整體機隊規模增加一架至一百五十五架。

國泰航空接收十架新飛機，包括五架波音777-300ER延程型客機、四架波音747-400ERF延程型貨機及一架波音747-400BCF型改裝貨機。

五架波音747-200F型「經典」貨機於二零零九年退役，正式結束該機種於國泰航空的二十七年歷史。港龍航空最後一架經典貨機於二零零九年一月退役，而國泰航空最後一架經典貨機則於七月退役。由於需求下滑，共有十架飛機，包括五架波音747-400BCF型改裝貨機、一架波音747-400型客機及四架空中巴士A340-300型客機停止服務。一架波音747-400BCF型改裝貨機以濕租方式租予華民航空。兩架租用的空中巴士A330-300型及一架租用的空中巴士A320-200型客機於租約期滿時交還。

於二零零九年十二月三十一日，國泰航空集團已落實訂購共三十六架飛機，其中七架於二零一零年付運。十架波音747-8F型先進貨機的付運期原定於二零零九年底開始，但由於製造商的計劃出現延誤，現改於二零一一年開始付運。

二零一零年展望

國泰航空及港龍航空

雖然二零零九年下半年業務有所改善，但國泰航空集團對二零一零年的前景仍抱審慎態度。收益及收益率均低於近期市況逆轉前的水平，而在收益總額中佔頗大比重的頭等及商務客運並未出現需求持續改善的情況。值得關注的是，現時客運及貨運需求模式所出現的不利轉變，可能屬於結構性而非周期性。此外，燃油成本自二零零九年中開始穩步上升，一直於高位徘徊，可能會削弱溢利率。

國泰航空及港龍航空於二零零九年初推出多個項目及措施，以進一步改善兩家公司的服務。假如世界經濟持續現有的復甦趨勢，這些項目及措施將有助兩家公司建立更穩健的實力。

中國國際航空股份有限公司(「國航」)

國航是中國載國旗飛行的航空公司，國泰航空持有其百分之十八點一股權，於提供客運、貨運及其他航空相關服務方面，均居於領先地位。該公司提供航班服務前往八十八個內陸城市及全球五十六個國際(地區性)城市。

國泰航空集團應佔國航溢利乃根據延遲三個月的賬目計算，因此二零零九年度業績包括國航截至二零零九年九月三十日止十二個月的業績。二零零九年國泰航空集團應佔國航溢利不包括其應佔國航於二零零八年第四季的燃油對沖虧損港幣十億元，因為此等虧損已計入國泰航空集團二零零八年度業績內。

國泰航空於二零一零年二月宣佈與中國國際航空股份有限公司及其他方簽訂框架協議及其他協議。根據該等協議，國泰航空及國航同意成立一家共同擁有的貨運航空公司。該等協議的先決條件，是必須取得監管機構的所有必要批准，以及取得國泰航空及國航獨立股東的批准。該合資公司為中國國際貨運航空有限公司，國泰航空於協議達成後將擁有其百分之二十五股本權益及其百分之二十四經濟權益。國泰航空將以出售四架波音747-400BCF型改裝貨機及兩部備用航空發動機予該合資公司所得的收益，作為投資於合資業務的資金。成立貨運合資公司，是國泰航空與國航合作的一項重要發展。

香港飛機工程有限公司(「港機工程」)

港機工程集團提供一系列航空維修及修理服務。主要業務為由港機工程及其附屬公司廈門太古飛機工程有限公司(「廈門太古飛機工程公司」)分別於香港和廈門進行飛機維修及修理工程。

港機工程的共同控制公司香港航空發動機維修服務有限公司(「香港航空發動機維修服務公司」)及其共同控制公司新加坡航空發動機維修服務有限公司(「新加坡航空發動機維修服務公司」)進行勞斯萊斯引擎大修工程。

二零零九年業績

二零零九年港機工程集團股東應佔溢利下跌百分之四十至港幣六億八千八百萬元，業績主要反映隨著航空市場情況轉壞，機身大型維修及外勤維修服務需求下降。港機工程集團的應佔溢利包括：

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	變幅
港機工程	227	420	-46%
廈門太古飛機工程公司	106	275	-61%
應佔溢利：			
香港航空發動機維修 服務公司及新加坡 航空發動機維修服 務公司	363	397	-9%
其他權益	(8)	46	-117%
總額	688	1,138	-40%
太古公司應佔溢利	314	505	-38%

香港及廈門的機身大型維修業務因經濟下滑而明顯轉弱，於近數年間首次錄得大量未售出的處理能力。外勤維修業務需求下降，與香港國際機場的航班升降量情況相符。儘管實施了多項減省成本的措施，但港機工程及廈門太古飛機工程公司錄得溢利大幅下跌。香港航空發動機維修服務公司錄得溢利下降百分之九，主要是由於維修的引擎數量下降。

港機工程的專業工程技術在航空界備受尊崇。



在香港，港機工程第三個機庫於二零零九年九月啟用。山東太古飛機工程有限公司於濟南市興建的第五個機庫於二零零九年五月啟用。晉江太古勢必銳複合材料公司於二零零九年十一月啟用位於福建省的專門複合材料修理設施。晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司的輪胎翻新設施於二零零九年十一月啟用。

年內港機工程集團的僱員人數稍微下降，反映業務下滑。於二零零九年底的僱員人數為一萬二千六百一十五人。港機工程集團將繼續培訓員工，務求提升生產力，以維持競爭能力。

重大發展

儘管面對艱難的經營環境，港機工程集團繼續投資於多個項目，以擴充設施及擴大提供予客戶的航空維修及修理服務範圍。

廈門太古飛機工程公司位於廈門的第六個機庫預期於二零一一年上半年啟用。根據與空中巴士公司的協議，廈門太古飛機工程公司正於中國內地建立一所機艙整裝中心，為空中巴士公司的公務及商用飛機提供服務。該機艙整裝中心預期於二零一零年底投入運作。

香港航空發動機維修服務公司的部件修理設施擴建部分預期於二零一一年首季投入運作。

廈門太古發動機服務公司的設施提升工程進展良好，該公司暫定於二零一零年第二季投入運作。

四川太古飛機工程服務公司正在成都市興建其首個機庫，預計於二零一零年下半年啟用。

二零一零年展望

港機工程集團在二零零九年間大部分時間經歷艱難的市場情況，而近月市況已出現復甦。儘管市場復甦的速度仍未明確，但預期能夠持續。該集團預計二零一零年香港國際機場的航班升降量會增加，機庫使用率亦會有改善。該集團在中國內地新成立的合資企業在營運初期出現的虧損，將對集團二零一零年的業績造成影響。整體而言，二零一零年將再度充滿挑戰。該集團將致力控制成本，同時繼續為客戶提供高質素的服務。

其他業務

國泰航空飲食服務集團

(「國泰航空飲食服務」)

國泰航空飲食服務是國泰航空的全資附屬公司，於亞洲及北美洲營運六所航空飲食設施。該集團於二零零九年製餐二千零九十萬份，佔香港航空飲食市場百分之六十三點四。儘管該集團致力削減營業成本，但由於營業額下跌，加上航空公司削減成本，以致邊際利潤低於二零零八年。

香港機場地勤服務有限公司

(「香港機場地勤服務公司」)

香港機場地勤服務公司是國泰航空的全資附屬公司，於香港國際機場提供停機坪、地勤及有關服務。二零零九年間，使用其地勤服務的客戶由十三個增至十七個。自二零零八年香港機場地勤服務公司擴充業務，將地勤服務納入業務範疇後，服務水平有所提升。

雖然實施了多項減省成本的措施，以減低經濟不景的負面影響，但本年度業績未如理想。

香港空運貨站有限公司

(「香港空運貨站」)

香港空運貨站受環球經濟不景所拖累，貨物吞吐量錄得百分之八的降幅。太古公司集團應佔溢利較二零零八年下跌百分之十五。

湯彥麟

史樂山




香港航空發動機維修服務公司提供專業的航空引擎及部件維修服務。



位於香港的國泰航空飲食服務公司是全球最大的航空飲食設施之一。





全心呈獻佳品

太古飲料是全球最大的可口可樂裝瓶公司之一，亦是中國內地頂尖的裝瓶公司，擁有強大的生產及分銷平台。

飲料部門

飲料部門持有許可權在香港、台灣、中國內地七個省份及美國西部廣泛地區製造、推廣及分銷可口可樂公司產品。

	2009 港幣百萬元		2008 港幣百萬元	
營業總額	8,399		8,001	
營業溢利	619		510	
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	381		269	
應佔溢利	753		585	
分部資料				
	營業總額		應佔溢利	
	2009	2008	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
香港	1,904	1,799	179	157
台灣	1,489	1,358	46	21
美國	3,560	3,512	247	256
中國內地*	1,446	1,332	274	169
中央成本	-	-	7	(18)
總額	8,399	8,001	753	585

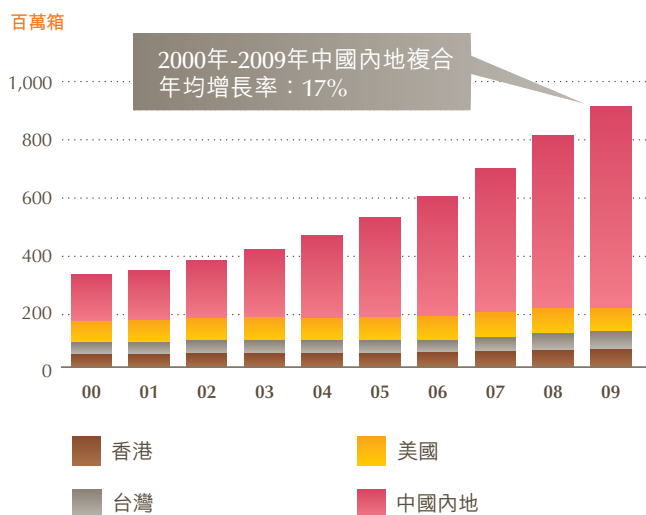
* 中國內地的營業總額主要歸因於福建可口可樂專營公司。中國內地其他業務為共同控制公司或聯屬公司，該等公司於中國內地的營業總額(不包括共同控制公司及聯屬公司之間的銷售)合共港幣一百四十三億四千萬元(二零零八年：港幣一百二十一億九千萬元)。

二零零九年業績摘要

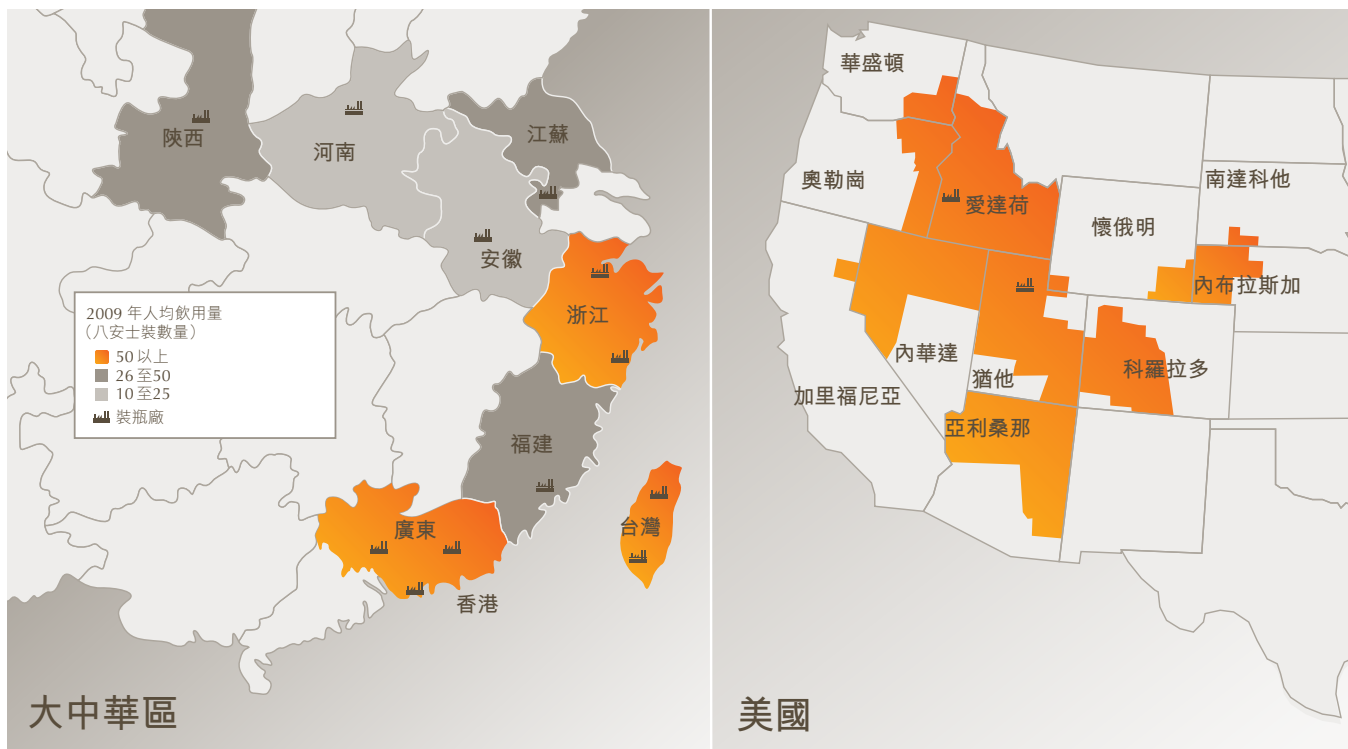
飲料部門應佔溢利為港幣七億五千三百萬元，較二零零八年增加百分之二十九，主要原因是中國內地業務表現強勁。

整體銷量上升百分之十三至九億四百萬箱，主要反映中國內地隨著產品組合繼續擴大及分銷網絡進一步拓展至偏遠地區而出現強勁的增長。在年內大部時間裏，所有市場的原料成本均告下降，惟糖成本於年底前大幅上漲。

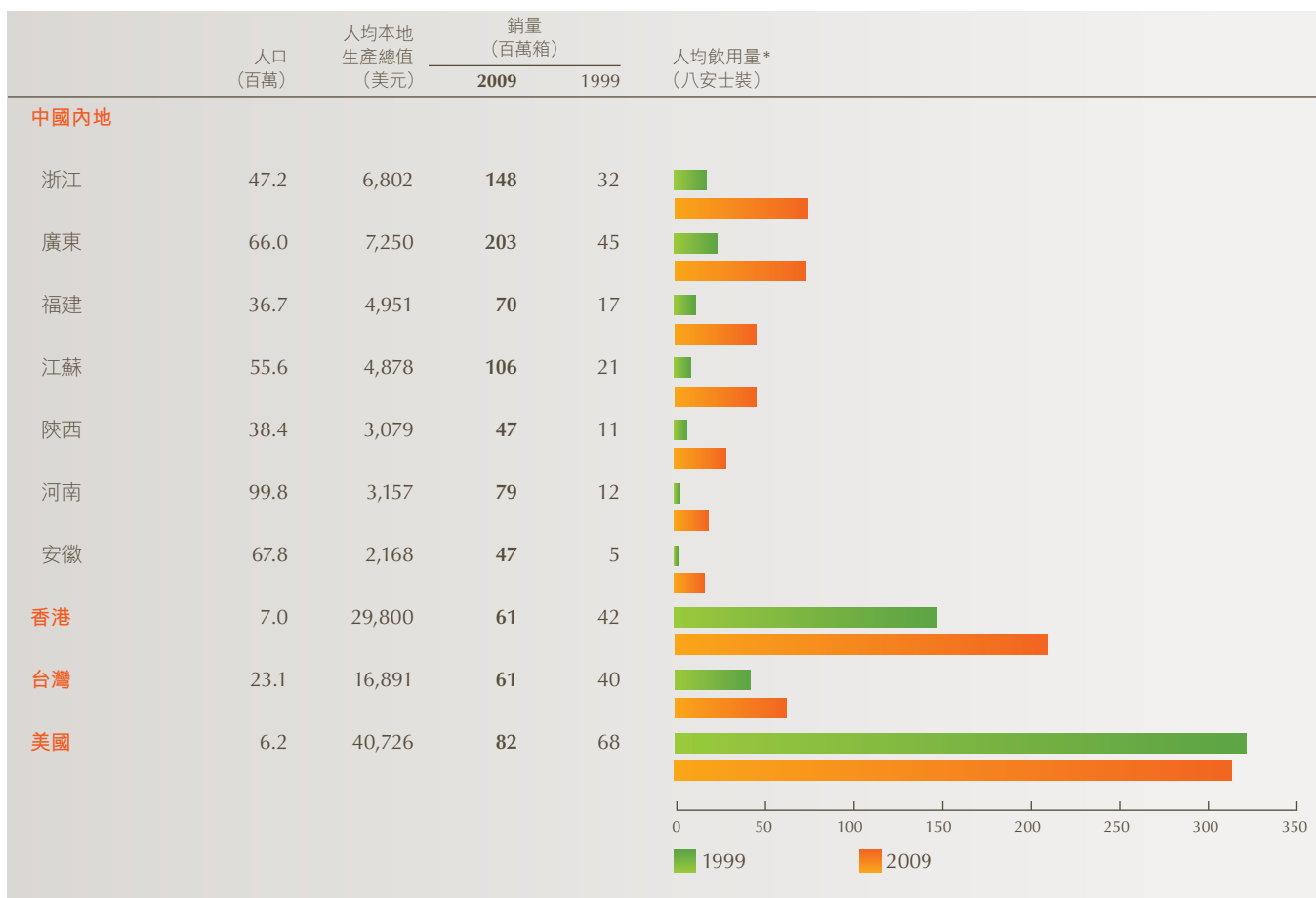
銷量(以百萬箱計算)



可口可樂專營區域



專營區域每年人均飲用量



* 可口可樂飲品人均飲用量。



太古飲料與可口可樂公司緊密合作，致力推動品牌開發與市場推廣工作。Glacéau vitaminwater於二零零九年十月推出香港市場。

香港

二零零九年業績

應佔溢利較二零零八年增加百分之十四，達港幣一億七千九百萬元，創下新紀錄。

銷量上升百分之七(整體市場增加百分之二)至六千一百萬箱，部分原因是加強了食肆方面的推廣工作。有氣飲品銷量上升百分之一，當中繼續以可口可樂為有氣飲品市場的領先品牌。

無氣飲品的銷量增加百分之十二，主要原因是美粒果繼二零零八年末成功重新推出市場後，於二零零九年透過推出新口味而持續取得佳績。美粒果已成為果汁飲品類別的領先品牌。

由於推出廣泛的推廣活動，飛雪礦物質水的銷量上升百分之七。飛雪是香港水類飲品的領先品牌。

「神奇凝冰」汽水機已成功研發並推出市場。這部汽水機提供凝冰的有氣飲品，在夏季旺季期間大受消費者歡迎。

利潤有所提升，主要原因是原料成本下降，但糖價不斷上漲，於年底前開始對利潤造成不利影響。

年內經營環境有所改善。受到訪港旅客數量回升的支持，非家庭銷售途徑的即飲產品銷量較家庭銷售途徑更加強勁。

台灣

二零零九年業績

應佔溢利為港幣四千六百萬元，較二零零八年上升超過一倍。撇除二零零八年錄得的重組成本港幣一千萬元後，溢利增加百分之四十八。銷量增加百分之五，達六千一百萬箱，而市場增長率則為百分之三。

儘管推出創新的包裝及產品，有氣飲品銷量仍下跌百分之一。公司推出低價的三百五十毫升迷你膠樽包裝，讓消費者在價格上有更多選擇。二零零九年亦推出舒味思混合味及果味汽水和芬達「凍感10下」果凍汽水。

無氣飲品銷量增加百分之十六，其中美粒果因推出新口味而錄得銷量強勁增長。

除節日推廣期間的大幅折扣優惠外，定價大致平穩。原料成本下降，但可變生產成本則上升，反映美粒果果汁飲品強勁的銷量超越了內部生產能力，以致增加對協議生產廠的依賴。

台灣經濟以出口為主，因此環球經濟危機對其影響尤其嚴重。零售消費於下半年開始復甦，但消費者信心仍然薄弱。

美國

二零零九年業績

美國業務的應佔溢利為港幣二億四千七百萬元，較二零零八年下降百分之四。銷量下跌百分之五至八千二百萬箱，反映美國經濟疲弱。

有氣飲品銷量下跌百分之四，而市場則呈現百分之二的跌幅。零系可口可樂銷量強勁增長，但不足以阻止整體下跌的趨勢。隨著消費者對價格的敏感度逐漸提高，私人標籤品牌錄得銷量上升。便利店的二十安士膠樽裝即飲產品銷售表現欠佳，對利潤造成不利影響。在過去數年，此類包裝飲品的銷量是主要的溢利來源。

經濟疲弱對價格較昂貴的無氣飲品的銷量構成不利影響。利潤較高的能量飲品及添加營養的水類產品錄得銷量增長減少。消費者基於環保或經濟理由改飲自來水或私人標籤品牌產品，使 Dasani 瓶裝水的銷量下跌百分之十九。然而，在運動飲品類別中，重調配方的沛意力飲品銷量大幅增長。

定價受惠於二零零八年價格調升對本年度帶來的全年影響，但假期旺季期間提供的大幅折扣優惠，卻把部分影響予以抵銷。

甜味劑及燃料等原料成本高企，但鋁價則較二零零八年為低。

中國內地

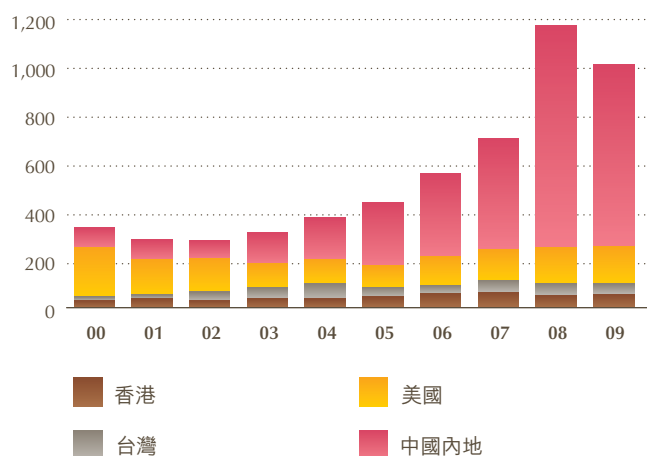
二零零九年業績

中國內地業務帶來應佔溢利港幣二億七千四百萬元，較二零零八年增加百分之六十二。銷量上升百分之十七，達七億箱，主要是由於無氣飲品銷量持續強勁增長。

有氣飲品銷量上升百分之十。由於繼續投資於冷飲設備，消費者有更多機會購買冰凍即飲飲品，因此單瓶膠樽裝飲品的銷量上升百分之十九。

按業務劃分的資本開支

港幣百萬元



業務遍及中國內地、台灣、香港及美國，各地的專營區域共有人口逾四億四千萬。



太古飲料管理的產品組合與日俱增。

無氣飲品銷量上升百分之十九。由於推出熱帶果粒、C粒檸檬及爽粒葡萄口味，美汁源的銷量上升百分之三十六。水類飲品銷量強勁，但茶類飲品競爭加劇。主流茶類品牌「原葉」未能維持二零零八年成功推出時的增長動力。

在年底前推出一款美汁源果粒奶優，新產品含有水果味和椰果粒，其配方供室溫飲用，在儲存和分銷上均毋須冷凍處理。初期銷量令人鼓舞。

原料成本普遍低於二零零八年，但為應付競爭對手的攻勢而在定價及推廣上給予優惠，因而抵銷了成本下降的影響。

沿海省份依賴出口業，其市場情況比受惠於政府刺激消費措施的內陸省份較為艱難。例如，浙江省的銷量上升百分之十，而河南及安徽等內陸省份的銷量則分別上升百分之二十七及百分之二十六。

二零一零年展望

香港和台灣的市況預計會繼續復甦，但預料美國方面將繼續受不明朗的經濟所影響。美國的主要競爭對手整合裝瓶業務，預計會使競爭加劇。

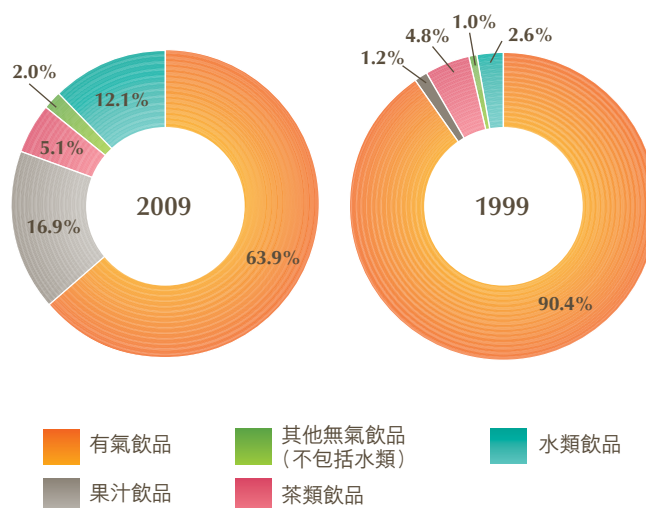
中國內地業務繼續擴大產品組合，尤其是美汁源果粒奶優，預期有助銷量增長及帶來競爭優勢。分銷網絡進一步伸延至偏遠地區，應有助改善增長前景。沿海省份的銷量增長速度預計會較內陸省份緩慢。

原料成本的漲價於二零零九年底開始影響業務，並預期會持續至二零一零年，但透過提升生產效益、採用更多輕量包裝及實施收益管理措施(包括改善銷售組合)，將抵銷成本上漲的部分影響。

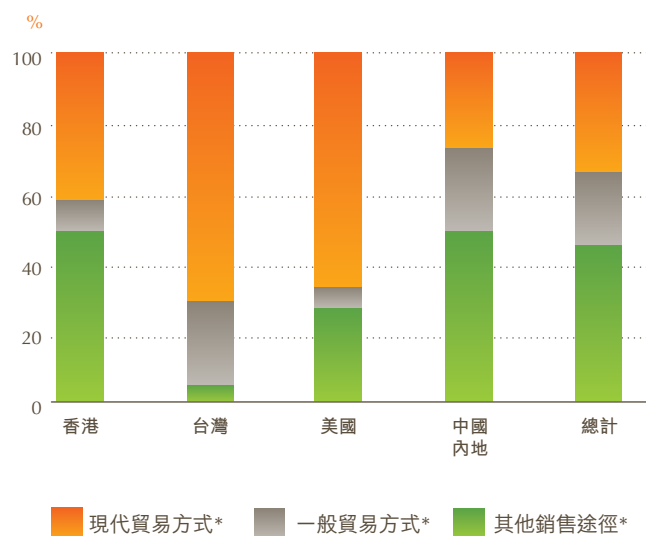
Glacéau vitaminwater(已成功進入其他多個地區的添加營養的水類飲品市場)於二零零九年最後一季在香港推出。該品牌在香港極具潛力。

康傑富

按類別劃分的總銷量分項數字



按銷售途徑劃分的總銷量分項數字



* 請參閱第192頁「詞彙」的釋義



PACIFIC ROVER

RFD

RFD

RUST STATE





積極實踐承擔

太古海洋開發集團擁有業內其中一支最現代化和精密的船隊，在全球離岸石油及天然氣業中舉足輕重，致力建立優質管理，維護健康及安全，推動可持續發展。

海洋服務部門

海洋服務部門透過太古海洋開發集團營運一支專用船隊，在北美以外的每一個主要離岸開採及勘探區，為離岸石油業提供支援服務。部門亦透過共同控制公司香港聯合船塢集團，在香港營運修船及拖船服務。

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
太古海洋開發集團		
營業總額	3,892	4,007
營業溢利	1,594	1,750
應佔溢利*	1,559	1,691
*包括來自下述共同控制公司的除稅後溢利		
應佔共同控制公司除稅後溢利		
太古海洋開發集團	3	-
香港聯合船塢集團	78	76
	81	76
應佔溢利	1,637	1,767
	2009	2008
船隊規模(船隻數目)		
太古海洋開發集團	70	69
香港聯合船塢集團 – 香港打撈及拖船公司	17	19
總數	87	88

二零零九年業績摘要

海洋服務部門的應佔溢利合共港幣十六億三千七百萬元，較二零零八年減少百分之七。

太古海洋開發集團

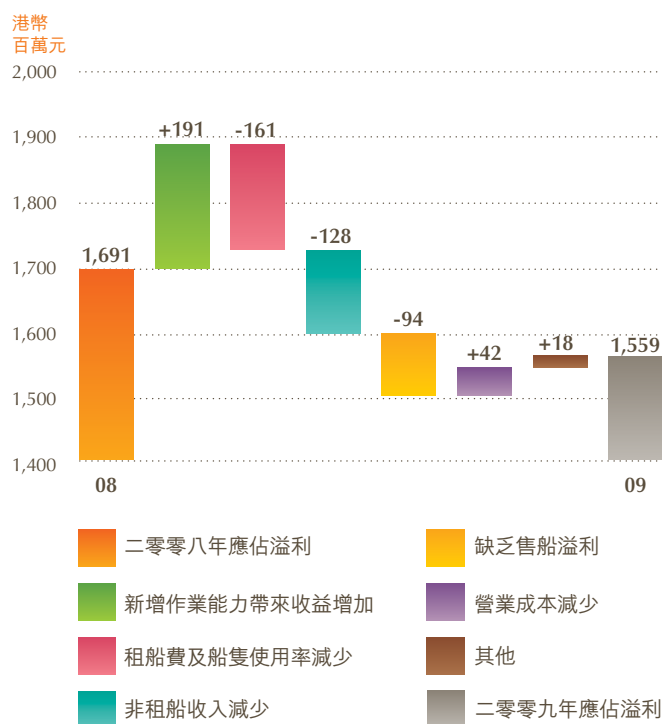
二零零九年業績

太古海洋開發集團錄得應佔溢利港幣十五億五千九百萬元，較二零零八年下降百分之八。撇除二零零八年出售船隻獲得溢利港幣九千四百萬元後，減幅為百分之二。

年內沒有出售船隻。在接收兩艘八千八百一十匹馬力的新造「V」級拋錨補給拖船及將一艘「B」級船隻於長期光船租賃合約期滿時交還船主後，船隊規模增至七十艘。

雖然年初時太古海洋開發集團船隊已獲預訂百分之五十八的作業能力，但太古海洋開發集團在二零零九年間面對相當多的挑戰。各主要油公司延遲項目開支、全

太古海洋開發集團 — 應佔溢利變動



太古海洋開發集團船隊規模的增長

船隻級別	馬力	已投入運作的船隻			已訂購的船隻		
		2008	購入	出售	年終	預期接收日期	
			2009		2010	2011	2012
拋錨補給拖船							
「J」級	2,600-4,200	11	—	—	11	—	—
「T」級	3,600	4	—	—	4	—	—
「P」級	4,800	8	—	—	8	4	4
「S」級	5,440	4	—	—	4	—	—
6000 系列	6,000-6,500	2	—	—	2	—	—
UT704	7,040-9,000	2	—	—	2	—	—
「R」級	7,200	8	—	—	8	—	—
「V」級	8,810	5	2	—	7	3	—
「W」級	10,800	8	—	—	8	—	—
「B」級	12,240	7	—	1	6	—	—
「D」級	18,250	—	—	—	—	2	2
平台補給船							
「A」級	6,310	5	—	—	5	—	—
破冰補給船							
「E」級	23,170	2	—	—	2	—	—
地震勘探及水文測量船							
測量	2,600-6,400	3	—	—	3	—	1
住宿駁船							
「I」級		—	—	—	—	2	—
		69	2	1	70	9	7
							2

年大部分時間石油價格偏低，加上進入市場的新造船隻數目大增，對下半年太古海洋開發集團所有級別船隻的日收費率和使用率構成壓力。油價於年底前上升，刺激太古海洋開發集團的客戶開始計劃進行新的石油及天然氣勘探項目。然而，由項目評估到開始進行海洋活動，期間存在時間差距，因此不少在本年度後期批出的項目須待二零一零年後期才會展開。

雖然市道艱難，年內船隊使用率仍然高企，平均使用率達百分之八十九，僅略低於二零零八年錄得的百分之九十一。平均租船收費率較二零零八年低百分之二。

二零零九年間接收的「V」級新船，連同二零零八年接收新船所造成的全年影響，帶來港幣一億九千一百萬元的額外收益。

非租船收入減少港幣一億二千八百萬元，主要反映並無二零零八年就延遲船隻付運須付的算定損失賠償以及動用船隻所得收益減少。

雖然在二零零九年間進入乾塢的船隻數目增加，但船隻營運成本仍在控制之下，這一點已反映於下降百分之一的營業成本中。

新購船隻及設備的資本開支總額為港幣八億一千一百萬元，而二零零八年則為港幣十三億九千六百萬元。

年內，太古海洋開發集團再購入 Lamor Swire Environmental Solutions (「LSES」) 百分之三十點一權益，使太古海洋開發集團的總持股量增至百分之八十點一。持有 LSES 大多數股權後，太古海洋開發集團便可行使其全面管理控制權，並可透過太古海洋開發集團現有的市場推廣網絡，推廣 LSES 的浮油處理服務。

二零一零年展望

二零零八年的利好市況在年內大部分時間持續出現，使二零零九年度業績受惠。相反，二零零九年後期的惡劣市況，卻會繼續拖累二零一零年的業績。隨著大量新造船隻湧入離岸市場，預計競爭將會加劇，使二零一零年的平均日收費率大幅低於二零零九年的水平。

於二零零九年十二月三十一日，太古海洋開發集團船隊於二零一零年的作業能力已獲預訂百分之四十一，佔二零一零年預期收益的百分之四十九。太古海洋開發集團預期船隻使用率跟二零零九年相若。

假如環球經濟持續復甦，勘探活動應會逐漸增加。二零一零年，太古海洋開發集團將接收九艘新造船隻，因此會以穩健的實力，充分掌握市場復甦的機會。

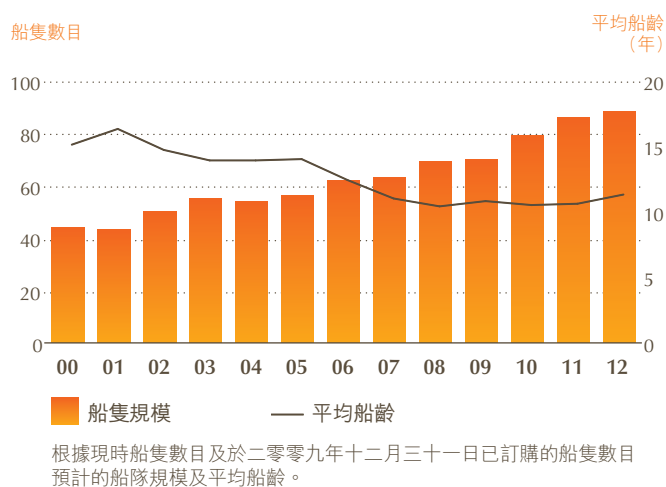
於二零零九年十二月三十一日，太古海洋開發集團已訂購十八艘船隻，資本開支承擔總額為港幣二十七億一千一百萬元(二零零八年十二月三十一日：港幣三十二億四千四百萬元)。二零零九年並無簽訂新的造船合約。在現已訂購的十八艘新船中，九艘將於二零一零年接收，七艘將於二零一一年接收，其餘兩艘將於二零一二年接收。

憑藉現代化及高質素的船隊、經驗豐富的員工及卓越的往績，太古海洋開發集團已成為離岸船隻營運業的「卓越典範」。太古海洋開發集團在品質管理、健康及安全 and 可持續發展方面所作的承擔，均領先不少競爭對手。

太古海洋開發集團 — 資本承擔

(港幣百萬元)	開支	各年度開支預測				承擔
		2009	2010	2011	2012	2009年 12月31日
船隻	800	1,773	671	207	2,651	
其他設備	11	60	—	—	60	
總額	811	1,833	671	207	2,711	

太古海洋開發集團 — 船隊規模及平均船齡



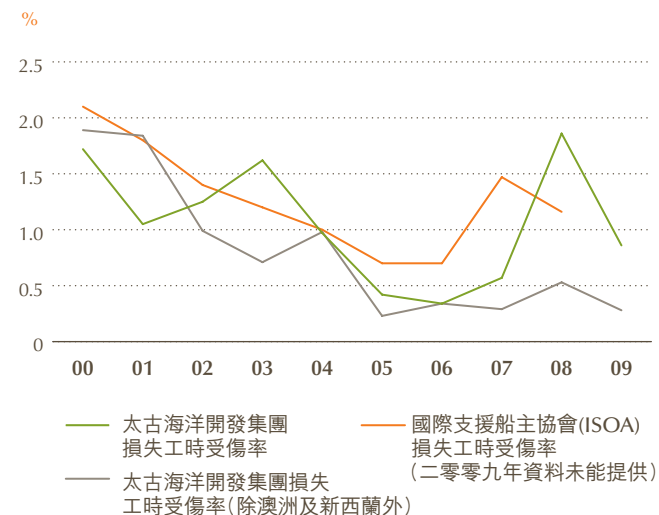
太古海洋開發集團收購專門為離岸風力渦輪業提供服務的一家丹麥公司Blue Ocean Ships A/S的交易於二零一零年二月完成。該公司已易名為Swire Blue Ocean A/S，其宗旨是成為業內領先的服務供應商。

太古海洋開發集團在東南亞、俄羅斯遠東、澳洲、新西蘭、中東及非洲已建立相當穩固的地位，並繼續鞏固於這些地區的市場地位。太古海洋開發集團亦致力於歐洲及南美等增長潛力較高的地區拓展業務。

香港聯合船塢集團

香港聯合船塢集團由太古公司與和記黃埔共同擁有，利用位於香港青衣島的設施，提供港口及遠洋船隻修理和一般工程服務。此外，香港聯合船塢集團以香港打撈及拖船公司名義營運的打撈及拖船部門是香港最大規模的拖船公司，共運作十一艘拖船。香港打撈及拖船公司亦管理六艘貨櫃船，為香港政府履行有關運送垃圾的長期合約。

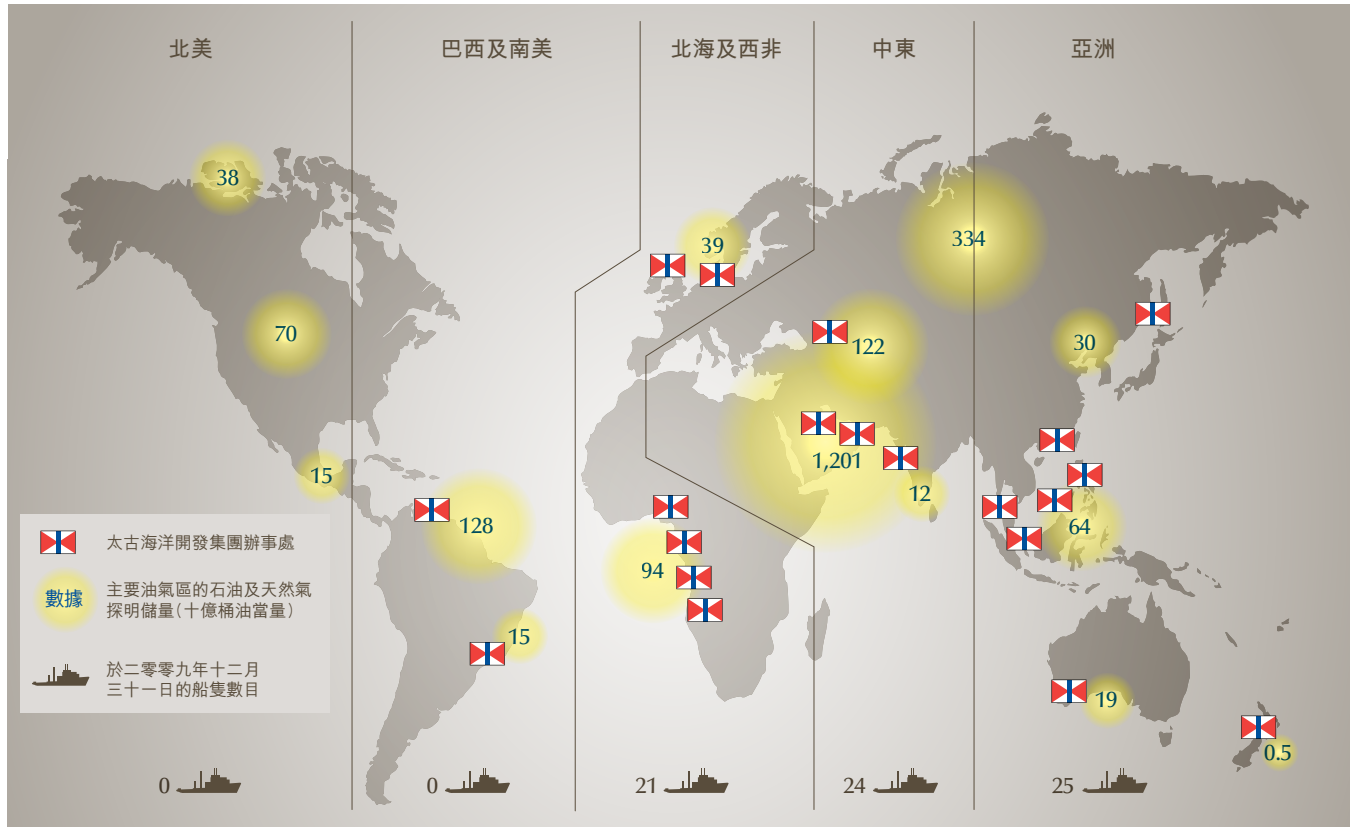
太古海洋開發集團 — 損失工時受傷率



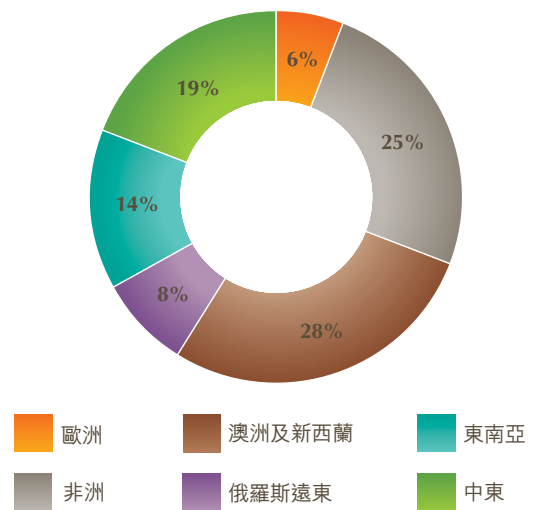
「R」級拋錨補給拖船
Pacific Responder 號。



太古海洋開發集團的全球足跡



太古海洋開發集團 — 按地區劃分的營業總額





香港打撈及拖船公司營運全港最大規模的拖船隊。

二零零九年業績

二零零九年來自香港聯合船塢集團的應佔溢利為港幣七千八百萬元，而二零零八年則為港幣七千六百萬元。二零零九年的業績包括出售兩艘拖船所得的資本溢利港幣二千二百萬元。

由航運業出現變化(反映宏觀經濟環境的變化)到修船業務出現變化，期間往往存在相當長的時間差距。這就是說，航運業衰退對修船服務的需求所造成的負面影響到二零零九年下半年才顯現，由那時開始，亞洲的未用修船船塢空間增加，對修船費構成重大壓力。

整體經濟不景氣，對打撈及拖船部門造成負面影響，二零零九年的拖船作業次數較二零零八年下跌百分之十三。面對這個情況，該部門已將兩艘拖船調配至盈利較高的遠洋租船業務，並出售兩艘舊拖船。

二零一零年展望

雖然整體經濟已有復甦跡象，但預期不會為航運業帶來即時的影響。船主及船公司在批出修船合約時，很可能繼續視成本為非常重要的考慮因素。因此，修船費不可能大幅回升，並預計二零一零年對修船部門來說，將是困難的一年，定價方面會持續面對巨大壓力。

打撈及拖船部門將繼續致力維持在香港水域的領導地位，同時為增加船隊使用率而發掘更多遠洋作業的機會。

兩艘五千匹馬力的新拖船正在設計當中，預期將於二零一零年接受預訂。

雷名士
何祖英

MARATHON SPORTS





體貼顧客需要

太古資源在香港的多品牌運動用品零售市場居於領先地位，為顧客提供應有盡有的國際品牌產品，迎合不同顧客的生活風格和運動品味。

貿易及實業部門

貿易及實業部門持有多家全資附屬及共同控制公司的權益，包括：

- 太古資源集團 – 在香港及中國內地經銷及零售運動及消閒鞋履與服裝
- 太古汽車集團 – 在台灣經銷及零售汽車
- 太古糖業公司 – 在香港及中國內地包裝及銷售糖產品
- 阿克蘇諾貝爾太古漆油公司 – 在香港及中國內地生產及經銷漆油
- 皇冠制罐集團 – 在中國內地及越南生產鋁罐

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
營業總額		
太古資源集團	1,835	1,776
太古汽車集團	2,158	2,534
太古糖業公司	401	445
其他附屬公司	5	58
	4,399	4,813
營業溢利／(虧損)		
太古資源集團	74	49
太古汽車集團	53	10
太古糖業公司	10	13
其他附屬公司及中央成本	(11)	(34)
投資物業估值收益	–	14
	126	52
應佔溢利／(虧損)		
太古資源集團*	100	87
太古汽車集團	33	4
太古糖業公司	9	11
其他附屬公司及中央成本	(5)	(31)
投資物業估值收益淨額	–	23
	137	94
* 包括下述來自太古資源集團旗下共同控制及聯屬公司的除稅後溢利。		
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利		
太古資源集團	41	50
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	141	132
皇冠制罐集團	72	81
	254	263
未計下列項目的應佔溢利		
應佔太古昇達集團除稅後溢利	350	307
出售太古昇達集團權益所得溢利	–	72
	–	1,721
應佔溢利	350	2,100

	2009	2008
售出鞋履（百萬對）	3.1	3.2
售出服裝（百萬件）	5.3	5.6
香港零售點	113	124
中國內地零售點	74	109
售出汽車：		
– 予第三方經銷商	3,637	3,705
– 予零售客戶	2,661	2,670
售出糖產品（百萬磅）：		
– 予工業用糖客戶	149.1	217.9
– 予零售及餐飲客戶：		
– 香港	15.5	16.1
– 中國內地	13.6	10.6

二零零九年業績摘要

來自貿易及實業部門的應佔溢利為港幣三億五千萬元。太古資源、太古汽車及阿克蘇諾貝爾太古漆油公司錄得溢利上升，但其他業務則錄得溢利下降。

太古資源集團

太古資源集團在香港及中國內地經營運動及消閒鞋履與服裝品牌的經銷及零售業務，現時在香港經銷十三個品牌，在中國內地經銷五個品牌。

二零零九年業績

由於全資擁有業務業績提升，足以抵銷該集團的彪馬聯屬公司貢獻下降的影響有餘，二零零九年的應佔溢利為港幣一億元，較二零零八年上升百分之十五。

香港的營業總額略高於二零零八年，原因是該集團的多品牌連鎖店推行的推廣活動增加，使零售業務上升，抵銷了批發業務銷量的下跌。香港的整體零售業務營業總額較二零零八年上升百分之二。截至二零零九年底，該集團在香港經營一百一十三間零售店鋪。

二零零九年間，香港的經營環境嚴峻，提供價格折扣及優惠使毛利略為下降。

中國內地的營業總額增加百分之九，增長速度較受惠於奧運會的二零零八年緩慢。Columbia 及 Rockport 產品的銷量錄得增長，但因結束錄得虧損的其他品牌零售店鋪的影響，將上述增長局部抵銷。

整體而言，由於中國內地業務增加在當地進行採購，因此利潤略為上升。

集團的彪馬聯屬公司所帶來的貢獻下跌百分之十五，原因是該品牌的增長動力減慢，銷量較二零零八年下跌百分之十二。

截至二零零九年底，太古資源於中國內地經營七十四間零售店鋪。

二零一零年展望

競爭極之激烈及成熟的香港市場將繼續充滿挑戰，但我們的多品牌零售連鎖店具有強大的競爭優勢，即使預計店鋪租用成本將會增加，相信仍會取得良好的表現。

在中國內地，Columbia 及 Rockport 產品的銷量持續增長及因二零零九年結束錄得虧損的零售店鋪而令虧損減少，應可改善整體的溢利率。

該集團現正爭取更多經銷權。

太古汽車集團

太古汽車集團根據專營權協議在台灣經營汽車進口及經銷業務。

二零零九年業績

二零零九年應佔溢利為港幣三千三百萬元，而二零零八年則為港幣四百萬元。

太古汽車於二零零九年售出六千二百九十八輛汽車，略低於二零零八年的水平。

二零零九年台灣整體客車市場及其進口業務分別較二零零八年增長百分之三十五及百分之五十六。有關增長主要反映政府實施短期刺激計劃，使小型混合車款的成本每輛減低新台幣三萬元。



太古汽車是台灣備受尊崇的汽車經銷及零售商。



阿克蘇諾貝爾太古漆油公司生產及經銷Dulux裝飾漆油。

富士客車的銷量較二零零八年上升百分之十九，原因是下半年推出新車款，包括 Mark VI Golf。

二零零九年售出八百六十三輛富士輕型商用車，略高於二零零八年的水平。整體輕型商用車進口市場下跌百分之二。

富豪商用車的銷量較二零零八年下降百分之六十二，而商用車業整體則下跌百分之四十一。本年度共售出八輛富豪巴士。

哈雷(Harley-Davidson)摩托車表現良好，於首個全年營業期售出二百五十輛摩托車，而二零零八年則售出一百五十輛。

於二零零九年底，該集團共營運十個陳列室。

該集團與奧迪及KIA汽車的經銷權協議期限分別於二零零九年二月及五月屆滿，因此二零零九年售出的奧迪及KIA汽車較二零零八年少八百五十四輛。

二零一零年展望

預料台灣經濟將於二零一零年有所改善，惟政府刺激經濟的計劃於二零零九年十二月結束所帶來的不利影響，可能會削弱上半年經濟改善對汽車銷量的正面影響。

富士汽車將維持太古汽車主要品牌的地位。該品牌擁有強大的產品組合，因此具有良好的前景。

在二零零九年末，該集團獲委任為台灣Skoda汽車的指定進口商，於二零一零年首季開始發售。

太古糖業

太古糖業為香港及中國內地的零售及飲食業包裝和銷售優質糖產品，亦向工業用戶大量供應糖產品。

二零零九年業績

二零零九年太古糖業錄得溢利港幣九百萬元，而二零零八年的溢利則為港幣一千一百萬元。

香港的營業總額下跌百分之十七，反映散裝產品銷量顯著下降。

由於售價上調及產品組合理想，將糖成本上漲的影響抵銷，因此香港的平均毛利維持於二零零八年的水平。

在中國內地，售予零售及飲食業用戶的糖產品達一千三百六十萬磅，較二零零八年增加百分之二十八。然而，糖成本上漲，加上物流成本與廣告及推廣開支增加，導致溢利下降。

公司於三月遷至位於廣州的包裝廠房，該處面積較大，年產量達二千三百公噸，增幅超過一倍。

二零一零年展望

二零一零年的銷量增長前景良好，但由於糖成本上漲及為擴大中國內地分銷網絡而作出投資，預計溢利較二零零九年為低。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司的合營業務是與 Akzo Nobel 合資組成，於中國內地及香港生產和經銷裝飾漆油，主要為 Dulux 品牌。

二零零九年業績

應佔溢利為港幣一億四千一百萬元，較二零零八年增加百分之七。

中國內地業務的銷量較二零零八年增加百分之十三，反映下半年地產市場比較穩定。

由於原料成本下降，足以抵銷產品組合欠佳所帶來的影響有餘，因此中國內地業務利潤增加。

成熟的香港市場的業務貢獻沒有增長，因為產品組合欠佳所帶來的影響，抵銷了輕微上升的銷量。



太古糖是香港及中國內地的優越品牌。

二零一零年展望

中國內地市場預期增長強勁，但為宣傳品牌及擴大分銷網絡而進行的推廣活動，預計會使二零一零年的溢利下降。

皇冠制罐集團

皇冠制罐集團包括與 Crown Holdings Inc. 合資經營的業務，於中國內地及越南生產飲品鋁罐。

二零零九年業績

皇冠制罐集團貢獻的應佔溢利為港幣七千二百萬元，而二零零八年則為港幣八千一百萬元。

中國內地及香港業務的整體溢利率下降，主要反映銷量隨著整體市場下滑而下跌百分之七，以及營業成本上升。

越南業務的銷量與二零零八年相若，但因客戶組合有所改善，使溢利增加。

二零一零年展望

中國內地業務情況樂觀，但將繼續面對嚴峻的競爭壓力。預期越南業務的表現與二零零九年相若。

太古昇達集團

部門於二零零八年出售於太古昇達的權益，現金收益港幣十八億八千八百萬元於二零零九年下半年到賬。

雷名士

財務評述

以下的附加資料提供賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬。此等對賬項目主要是將香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號分別對投資物業及遞延稅項的影響逆轉過來。進一步的分析就本年度及歷年其他重要項目的影響進行比較。

基本溢利	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
賬目所示公司股東應佔溢利	(a)	19,917	5,853
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(b)	(14,506)	(234)
重估變動的遞延稅項	(c)	2,799	318
因稅率變動而撥回的遞延稅項		-	(949)
出售投資物業的變現溢利	(d)	27	-
集團自用投資物業折舊	(e)	13	13
少數股東權益應佔重估變動減遞延稅項		88	237
持有作多用途發展物業一部份的酒店減值減遞延稅項	(f)	137	-
公司股東應佔基本溢利		8,475	5,238
其他重要項目：			
出售太古昇達溢利		-	(1,721)
出售其他投資股權溢利		(46)	(53)
出售船隻溢利		-	(94)
出售投資物業溢利		(53)	-
出售集團前自用物業溢利		(110)	-
獨立酒店減值減遞延稅項		61	-
持有作發展物業減值		29	77
調整後溢利		8,356	3,447
基本權益			
賬目所示公司股東應佔權益	(a)	152,503	134,741
投資物業重估的遞延稅項		18,300	15,531
持有作多用途發展物業一部份的酒店未確認估值收益	(f)	512	-
集團自用投資物業重估		1,421	1,311
集團自用投資物業累計折舊		84	74
公司股東應佔基本權益		172,820	151,657
基本少數股東權益		877	1,531
基本權益		173,697	153,188

附註：

- 採納香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第13號「客戶忠誠計劃」後，二零零八年的比較數據已經重列，詳情請參閱賬目附註1(a)。
- 此即綜合收益表所示的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
- 此即集團重估變動淨額的遞延稅項加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額的遞延稅項。
- 在實施香港會計準則第40號前，投資物業公平值的變動記入重估儲備而非綜合收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至綜合收益表。
- 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
- 根據香港會計準則第40號，酒店物業按成本扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列賬，而非按公平值列賬。如不應應用香港會計準則第40號，則該等長期持有作多用途發展物業的全資擁有或共同控制酒店物業，會作為投資物業入賬。因此，其價值的任何增加或撇減會記入重估儲備而非綜合收益表中。

賬目內主要結餘及按年差別的說明

各項備註載於第 109 頁至第 154 頁的「賬目附註」。

綜合收益表

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
營業總額	24,909	24,670	附註 4 及 7

營業總額較二零零八年增加港幣二億三千九百萬元，主要來自地產部門(增加港幣三億八千五百萬元)及飲料部門(增加港幣三億九千八百萬元)，其增長足以抵銷太古海洋開發集團(減少港幣一億一千五百萬元)與貿易及實業部門(減少港幣四億二千六百萬元)的營業額下降有餘。

在地產部門方面，來自物業投資的租金收入總額增加港幣六億一千萬元，主要反映分別於二零零八年三月及二零零八年七月啟用的港島東中心及三里屯 Village 南區帶來的全年貢獻。儘管二零零九年上半年市場較為疲弱，寫字樓及零售物業組合續約租金普遍仍維持正增長。物業買賣業務的營業額下跌。至於飲料部門的營業總額，香港(增加港幣一億零五百萬元)、台灣(增加港幣一億三千一百萬元)及中國內地(增加港幣一億一千四百萬元)均有所增加，原因是三個市場全部受惠於無氣飲料的強勁銷量增長，其中尤以美粒果(中國內地稱為「美汁源」)為甚。美國方面營業總額略為上升(港幣四千八百萬元)，原因是定價上調帶來的正面影響，大部分被有氣飲品及樽裝水銷量下跌所抵銷。太古海洋開發集團因作業能力上升帶來的收益增加，只能局部抵銷二零零九年下半年租船收費率及船隻使用率下降以及非租船收入減少的影響。至於貿易及實業部門，台灣太古汽車集團的營業額下跌港幣三億七千六百萬元。Audi 及 Kia 汽車銷量下降，反映集團的經銷權協議於二零零九年內期限屆滿，但福士汽車銷量的增長抵銷了部分影響。太古資源集團因香港及中國內地分別錄得百分之二及百分之九的零售銷量增長，使營業總額增加港幣五千九百萬元。

綜合收益表(續)

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
營業溢利	21,733	9,153	附註5 及7
營業溢利較二零零八年增加港幣一百二十五億八千萬元，主要來自地產部門(增加港幣一百四十二億七千八百萬元)及飲料部門(增加港幣一億零九百萬元)，其增長額足以抵銷太古海洋開發集團(減少港幣一億五千六百萬元)和貿易及實業部門(減少港幣十六億四千七百萬元)的下跌額有餘。			
地產部門方面，投資物業估值收益淨額較二零零八年增加港幣一百四十一億九千九百萬元。來自物業投資的收入增加港幣五億九千五百萬元，包括出售香島道36A一座洋房及鰂魚涌華蘭中心八個單位所得溢利港幣一億三千萬元。物業買賣溢利下跌港幣一億二千八百萬元，反映Asia完成交易程序的單位減少，但因港濤軒部分單位完成交易程序而抵銷了部分影響。酒店業務錄得虧損港幣四億七千四百萬元，原因包括為香港兩間新酒店的開業前支出撇賬以及環球經濟情況帶來負面影響，情況尤以二零零九年上半年為甚。業績包括酒店減值虧損港幣二億六千七百萬元。飲料部門的營業溢利增加，反映營業總額增加及原料成本下降。太古海洋開發集團營業溢利下降，反映缺乏售船溢利、二零零九年下半年租船收費率及船隻使用率下降的影響以及非租船收入減少，但增添船隻帶來的溢利抵銷了上述部分影響。撇除二零零八年出售太古昇達權益所得溢利港幣十七億二千一百萬元後，貿易及實業部門錄得的營業溢利增加港幣七千四百萬元，反映太古資源集團結束中國內地錄得虧損的店舖，以及太古汽車集團營業成本下降。			
財務支出淨額	940	912	附註9
此賬項增加，反映集團為增持國泰航空及港機工程股權、興建中投資物業及新船提供融資的借款額提高，但因確認三里屯Village少數股東權益的認沽期權所出現公平值變動而增益港幣一億零七百萬元，將上述影響局部抵銷。			
應佔共同控制公司溢利減虧損	624	638	附註7 及20
地產部門方面，共同控制公司持有的投資物業錄得估值收益淨額下降。邁阿密文華東方酒店二零零九年錄得營業虧損，相對於二零零八年的少量溢利，反映環球經濟不景。飲料部門因中國內地業務銷量強勁增長，加上原料成本下降，使其共同控制公司帶來的貢獻增加港幣九千四百萬元。至於貿易及實業部門，由於缺乏太古昇達的貢獻，應佔共同控制公司溢利因而下降。阿克蘇諾貝爾太古漆油公司的中國內地業務銷量增長，加上原料成本下降，使二零零九年錄得溢利上升。來自皇冠制罐集團的貢獻減少，主要原因是中國內地及香港業務銷量下跌。			

綜合收益表(續)

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
應佔聯屬公司溢利減虧損	2,154	(2,606)	附註7 及21
<p>國泰航空集團帶來港幣十三億四千九百萬元溢利貢獻，包括未變現燃油對沖市值計價盈利港幣八億四千七百萬元。頭等及商務客艙需求大幅下降，而經濟客艙的乘客數量則維持堅挺。貨運需求於二零零九年上半年非常疲弱，但由十月開始有所好轉。應佔港機工程溢利減少港幣一億九千一百萬元，反映香港及廈門的機身大型維修服務需求下降，於香港國際機場進行的外勤維修工程及由香港航空發動機維修公司維修的噴射發動機均告減少。地產部門方面，應佔電訊盈科中心的估值收益(扣除遞延稅項後)為港幣五千萬元，而二零零八年則錄得估值虧損港幣二千一百萬元。位於太古廣場的三家聯屬酒店的溢利貢獻下降，原因是入住率與房價面對壓力，情況尤以二零零九年上半年為甚。飲料部門方面，應佔Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited的溢利增加港幣一千八百萬元。來自貿易及實業部門PUMA業務的溢利貢獻下跌百分之十五至港幣三千九百萬元，原因是該品牌的增長動力減慢。</p>			
稅項	3,407	47	附註7 及10
<p>此賬項增加，主要反映集團所持投資物業估值收益的遞延稅項支出。</p>			
公司股東應佔本年溢利	19,917	5,853	附註7
<p>應佔溢利增加，主要原因是投資物業估值錄得收益以及來自國泰航空集團的貢獻增加，惟因缺乏重大的資本溢利而將上述影響局部抵銷。</p>			

綜合財務狀況表

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
物業、廠房及設備	14,549	17,010	附註14
<p>此賬項減少，主要原因是採納經修訂的香港會計準則第40號，將興建中物業，即北京三里屯Village北區及廣州太古滙(總計港幣三十八億八千七百萬元)，於二零零九年初轉撥至投資物業賬項。年內增加的項目包括香港及廣州太古滙的新酒店的發展成本、太古海洋開發集團購買船隻，以及飲料部門購買生產、推廣及分銷設備。</p>			
投資物業	154,493	134,625	附註15
<p>此賬項增加，反映錄得估值收益淨額(未計遞延稅項)港幣一百四十四億零六百萬，以及如上文和下文所述，將三里屯Village北區及太古滙由物業、廠房及設備和租賃土地(總計港幣四十三億三千六百萬元)轉撥出來。年內增加的賬項包括三里屯Village北區及太古滙的建築成本以及太古廣場購物商場的裝修成本。</p>			
租賃土地及土地使用權	2,234	2,586	附註16
<p>此賬項減少，顯示在採納經修訂的香港會計準則第40號，於二零零九年初將三里屯Village北區及太古滙的土地部分(總計港幣四億四千九百萬元)轉撥至投資物業。</p>			
於共同控制公司的投資	9,048	8,505	附註20
<p>此賬項增加，主要反映進一步注資將台(北京)合營項目，以及向邁阿密文華東方酒店提供貸款。</p>			

綜合財務狀況表(續)

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
於聯屬公司的投資	23,454	18,442	附註 21
此賬項增加，主要原因是分別於二零零九年九月及十月增持國泰航空(百分之二)及港機工程(百分之十二點四五)股權以及該兩家公司保留的溢利。飲料部門亦向中國東莞一家無氣飲品製造廠進一步注資。			
供出售物業	3,272	1,842	附註 25
此賬項增加，主要原因是將香港西摩道項目由投資物業類別重新歸類至發展中供出售物業(港幣十三億三千五百萬元)。之前記入貿易及其他應收款項的港濤軒未售單位建築成本已重新歸類至供出售物業。邁阿密 Asia 項目部分單位完成交易程序，將此等重新歸類的影響局部抵銷。			
可供出售資產	392	2,188	附註 23
此賬項減少，主要反映出出售太古昇達的有關託管款項(港幣十八億八千八百萬元)到賬，以及出售由飲料部門及總辦事處持有的少量上市投資。集團所持其餘上市投資於二零零九年十二月三十一日結算錄得市值計價盈利，將上述影響局部抵銷。			
現金及現金等價物	2,322	4,146	附註 28
此賬項減少，主要是由於年內提撥港幣十九億元存款以償還銀行借款。			
貿易及其他應付款項	8,865	7,717	附註 29
此賬項增加，主要是由於就三里屯 Village 少數股東權益可行使的認沽期權確認港幣六億九千萬元的財務負債。年內投資物業建築成本的應計賬項增加港幣三億零五百萬元，亦是導致此賬項增加的因素。			
銀行透支及短期借款	1,083	2,083	附註 32
此賬項減少，顯示已償還的短期借款。			
長期借款及債券	29,624	29,196	附註 32
此賬項增加，顯示有額外的借款為集團進行物業發展及購買新船提供融資。			
遞延稅項負債	20,303	17,382	附註 33
此賬項增加，主要來自集團所持投資物業的估值收益淨額。			
公司股東應佔權益	152,503	134,741	附註 35 及 36
此賬項的增加，主要是指集團應佔本年度全面收益總額(港幣二百零八億九千二百萬元)減派付股東的股息。			
少數股東權益	846	1,447	附註 37
此賬項減少，主要反映在記入三里屯 Village 少數股東權益可行使的認沽期權的相關財務負債後，於二零零九年一月一日取消確認該等少數股東權益。			

綜合現金流量表

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	備註
來自營運的現金	8,740	7,580	附註42(a)
此賬項增加，主要顯示租金收入淨額上升及來自飲料部門和貿易及實業部門的營業溢利增加(撇除二零零八年出售太古昇達所得溢利的影響)，足以抵銷太古海洋開發集團營業溢利減少及出售物業收益下降的影響有餘。			
已付利息	1,449	1,389	
已付利息增加，原因是為增持國泰航空與港機工程股權及為資本開支提供融資的借款額上升。			
共同控制公司、聯屬公司及可供出售資產的已收股息	890	1,812	
此賬項減少，原因是國泰航空並無派付二零零八年末期股息及二零零九年中期股息。二零零八年間來自國泰航空的股息為港幣九億七千五百萬元。			
購買物業、廠房及設備	2,228	3,686	附註42(b)
二零零九年增加的項目主要包括香港的奕居及東隅與廣州太古滙的建築成本，亦包括太古海洋開發集團購買船隻以及飲料部門購買廠房及設備的開支。			
增購投資物業	2,300	3,680	
二零零九年度增加的項目包括太古滙及三里屯 Village 北區的建築成本以及太古廣場購物商場的裝修費用。			
購入共同控制公司股份	282	-	
此項流出賬主要顯示向北京將台合營地產項目進一步注資的金額。			
購入聯屬公司股份	3,065	543	
此項流出賬主要顯示分別以港幣十億一千六百萬元及港幣十九億零四百萬元增持國泰航空(百分之二)及港機工程(百分之十二點四五)股權，亦包括向中國東莞一家無氣飲品製造廠進一步注資。			
予共同控制公司借款	741	2,988	
此賬項減少，主要反映為大中里及將台合資地產項目提供的借款較二零零八年低，但因二零零九年三月至十一月為香港聯合船塢集團提供的股東借款(參閱下文「共同控制公司還款」)而被局部抵銷。			
還款給一家共同控制公司	3,500	-	
此賬項是指償還地產部門一家共同控制公司的借款。			
共同控制公司還款	4,184	535	
此賬項是指一家共同控制公司償還有關香港一項已落成供買賣物業的借款，以及香港聯合船塢集團償還一筆股東借款(參閱上文「予共同控制公司借款」)。			
出售可供出售資產所得款項	1,948	-	
出售集團於太古昇達的權益所得收益(港幣十八億八千八百萬元)於下半年到賬。此外，出售少量香港上市投資的收益亦已到賬。			
動用借款及再籌資	8,263	12,161	
此賬項顯示年內籌集額外的融資，包括根據中期票據計劃發行新債券及取得額外的銀行借款，以及動用現有融資。詳情請參閱第64頁「融資」一章。			

投資評估及業績評述

	所用資產淨值		資本承擔*	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
物業投資				
– 按成本值	65,761	62,635	10,326	11,220
– 估值盈餘	96,001	81,636	–	–
– 遞延稅項	(20,087)	(17,125)	–	–
– 其他負債淨額	(1,878)	926	–	–
	139,797	128,072	10,326	11,220
物業買賣	3,808	2,602	–	–
酒店	5,471	3,957	1,044	2,521
地產 – 整體	149,076	134,631	11,370	13,741
航空	21,654	17,016	–	–
飲料	4,570	4,040	251	176
海洋服務	7,882	7,430	2,803	3,295
貿易及實業	1,527	3,629	48	64
總辦事處	321	(112)	–	–
所用資產淨值總額	185,030	166,634	14,472	17,276
減債務淨額	(31,681)	(30,446)		
減少數股東權益	(846)	(1,447)		
公司股東應佔權益	152,503	134,741		

	公司股東應佔權益**		公司股東應佔平均權益回報**	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2009	2008 (重列)
物業投資	108,637	96,494	15.3%	4.3%
物業買賣	1,420	1,605	1.5%	7.1%
酒店	4,131	2,627	-9.8%	3.9%
地產 – 整體	114,188	100,726	14.3%	4.3%
航空	21,617	16,991	9.4%	-15.2%
飲料	3,511	2,955	23.3%	20.4%
海洋服務	8,421	6,814	21.5%	26.9%
貿易及實業	1,948	1,887	18.3%	19.8%
– 包括出售太古昇達所得溢利	–	1,721	–	75.8%
總辦事處	2,818	3,647	–	–
總額	152,503	134,741	13.9%	4.3%

* 資本承擔是指集團的資本承擔加集團應佔共同控制公司的資本承擔。

** 有關釋義請參閱第192頁的「詞彙」。

太古公司專注於業務的長遠發展，並善用其對相關行業的專業知識及對大中華地區的認識為業務增值。集團透過作出超逾各業務目標回報的投資，致力為股東創優增值。

於第62頁的列表顯示集團資產淨值的運用、按部門計算的資本承擔及公司股東應佔權益回報的變動。

地產部門

年內物業投資所用資產淨值增加港幣一百一十七億二千五百萬元(百分之九點二)，主要是由於持續投資於中國內地的地產項目、奕居及東隅酒店的資本開支以及太古廣場優化工程的費用。

於年底結算的資本承擔包括集團應佔中國內地地產項目的資本承擔，以及有關太古廣場優化工程的金額。

物業投資的平均權益回報由二零零八年的百分之四點三增至二零零九年的百分之十五點三，反映二零零九年物業估值錄得收益，使應佔溢利上升。

物業買賣所用資產淨值增加，主要原因是若干興建中投資物業轉撥至物業買賣組合，其影響因港濤軒及Asia住宅項目部分單位完成交易程序而被局部抵銷。

航空部門

航空業務所用資產淨值增加港幣四十六億三千八百萬元(百分之二十七點三)，反映應佔國泰航空及港機工程集團的溢利，以及增持該等聯屬公司的股權。

平均權益回報由二零零八年的負百分之十五點二升至二零零九年的百分之九點四。

飲料部門

所用資產淨值增加港幣五億三千萬元(百分之十三點一)，主要是由於投資於Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings，以及在中國內地的共同控制及聯屬公司保留更多溢利。

平均權益回報由二零零八年的百分之二十點四升至二零零九年的百分之二十三點三，反映應佔溢利增加百分之二十九。

海洋服務部門

所用資產淨值增加港幣四億五千二百萬元(百分之六點一)，增幅主要反映就建造中船隻支付的分期付款。

平均權益回報由二零零八年的百分之二十六點九降至二零零九年的百分之二十一點五，反映應佔溢利下降百分之七。

貿易及實業部門

所用資產淨值減少港幣二十一億零二百萬元(百分之五十七點九)，反映集團出售太古昇達權益的有關託管款項(港幣十八億八千八百萬元)於二零零九年到賬。

撇除出售太古昇達所得溢利的影響後，平均權益回報由二零零八年的百分之十九點八降至二零零九年的百分之十八點三，反映應佔溢利下降百分之八。

融資

融資

- 資本架構
- 融資變動
- 籌資來源
 - 借款及債券
 - 永久資本證券
 - 銀行結餘及短期存款
- 還款期限及再融資
- 貨幣組合
- 財務支出
- 利息倍數及資本淨負債比率
- 契約條款及信貸觸發點

- 資本管理
- 主要信貸比率
- 應佔債務淨額
- 於共同控制及聯屬公司的債項
- 應佔溢利相關性

資本架構

集團致力維持一個擁有符合穆迪A3至A1、標準普爾A-至A+及惠譽A-至A+長期信貸評級的資本架構。實際的信貸評級或會因經濟情況而不時偏離這些水平。於二零零九年十二月三十一日，穆迪對公司的長期信貸評級為A3，標準普爾的評級為A-，而惠譽的評級則為A。

融資變動

年內融資變動分析

經審核財務資料	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
借款、債券及永久資本證券		
一月一日結算	35,272	27,038
動用借款及再融資	8,263	12,161
償還借款及債券	(9,077)	(3,914)
其他非現金變動	44	(13)
十二月三十一日結算	34,502	35,272

年內，集團集資港幣八十九億四千萬元，包括：

- 發行三系列四年期總計港幣五億元的中期票據
- 發行一項十年期的五億美元中期票據
- 一項兩年期的人民幣三億元雙邊合併有期及循環信貸借款
- 一項五年期的人民幣二十億元雙邊有期借款
- 一項兩年期的三千八百萬美元雙邊循環信貸
- 一項四年期的港幣五億元雙邊有期借款
- 兩項五年期總計港幣十億元的雙邊有期借款

年內重大債務償還項目包括償還一項港幣五億元的雙邊有期借款及一項五年期的港幣六億元中期票據。

籌資來源

於二零零九年十二月三十一日，已承擔的借款融資及債務證券達港幣四百六十一億五千一百萬元，其中港幣一百二十五億二千一百萬元(百分之二十七)仍未動用。此外，集團未動用的未承擔融資合共港幣四十四億二千九百萬元。資金來源於二零零九年十二月三十一日包括：

經審核財務資料	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 於一年內到期 港幣百萬元	未動用 於一年後到期 港幣百萬元
已承擔融資				
借款及債券				
固定／浮動利率債券	16,729	16,729	—	—
銀行借款、透支及其他借款	27,096	14,575	2,455	10,066
永久資本證券	2,326	2,326	—	—
已承擔融資總額	46,151	33,630	2,455	10,066
未承擔融資				
銀行借款、透支及其他借款	5,398	969	4,295	134
總額	51,549	34,599	6,750	10,200

借款及債券

就會計方面而言，借款及債券分類如下：

經審核財務資料	2009			2008		
	已動用 (未扣除未攤銷 借款費用) 港幣百萬元	未攤銷 借款費用 港幣百萬元	賬面值 港幣百萬元	已動用 (未扣除未攤銷 借款費用) 港幣百萬元	未攤銷 借款費用 港幣百萬元	賬面值 港幣百萬元
銀行透支及短期借款 — 無抵押	1,083	—	1,083	2,083	—	2,083
按攤銷成本的長期借款及債券	31,190	(97)	31,093	30,944	(80)	30,864
減：列入流動負債項下須於一年 內償還款項	(1,469)	—	(1,469)	(1,668)	—	(1,668)
	29,721	(97)	29,624	29,276	(80)	29,196

於二零零八年及二零零九年十二月三十一日的短期借款包括根據一項委託貸款安排借入的港幣一億一千三百六十萬元。於二零零八年九月十五日，公司的附屬公司北京三里屯南區物業管理有限公司與公司的兩家共同控制公司，分別為阿克蘇諾貝爾太古漆油(廣州)有限公司(前稱「卜內門太古漆油(中國)有限公司」)及阿克蘇諾貝爾太古漆油(上海)有限公司，及一家銀行訂立委託貸款協議，由阿克蘇諾貝爾太古漆油(廣州)有限公司及阿克蘇諾貝爾太古漆油(上海)有限公司分別提供人民幣四千萬元及人民幣六千萬元的本金，作為給予北京三里屯南區物業管理有限公司的借款。

永久資本證券

經審核財務資料

價值三億美元的永久資本證券由一家全資附屬公司(「發行人」)於一九九七年五月十三日發行，累積年息率為百分之八點八四。此證券並無預定的到期日，但可由公司或發行人選擇 (i) 在二零一七年五月十三日或之後，或 (ii) 經修訂或徵收若干稅項後隨時贖回，而無論如何會在公司或發行人清盤時到期。該永久資本證券獲公司提供無條件及不可撤回的次級保證。

永久資本證券按攤銷成本記入財務狀況表。於二零零九年十二月三十一日結算的公平值為港幣二十三億二千七百萬元(二零零八年：港幣十九億零七百萬元)。永久資本證券於盧森堡證券交易所上市。

銀行結餘及短期存款

集團於二零零九年十二月三十一日持有的銀行結餘及短期存款(不包括抵押存款)為港幣二十三億九千五百萬元，而二零零八年十二月三十一日則為港幣四十二億三千九百萬元。

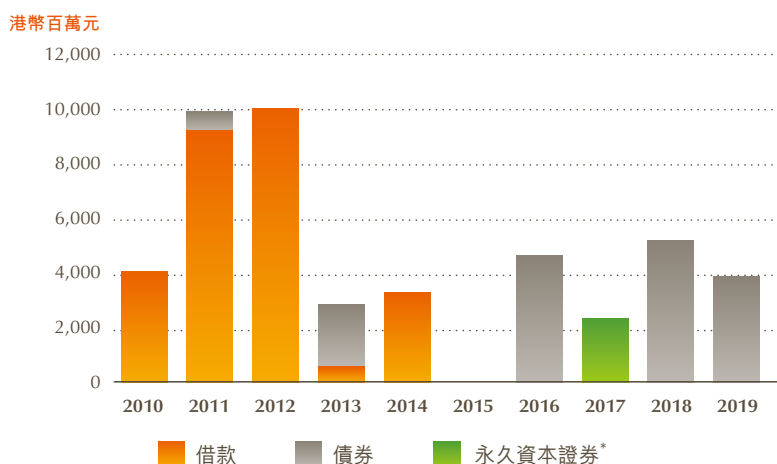
還款期限及再融資

銀行借款及其他借款償還年期各有不同，最長可至二零一九年(二零零八年：最長可至二零一八年)。

集團的加權平均債務期限及成本如下：

	2009	2008
加權平均債務期限	4.3年	4.5年
加權平均債務期限(不包括永久票據)	4.1年	4.3年
加權平均債務成本	4.1%	4.8%
加權平均債務成本(不包括永久票據)	3.8%	4.4%

按到期日劃分的可動用已承擔融資總額 — 於二零零九年十二月三十一日結算



* 永久資本證券並無固定的到期日。上圖所示的到期日是按證券的首個贖回日(二零一七年五月十三日)呈列。

長期借款及債券的還款期限如下：

經審核財務資料	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
銀行借款(有抵押)：		
一年內償還	169	169
一年至兩年內償還	169	169
兩年至五年內償還	42	211
銀行借款(無抵押)：		
一年內償還	1,300	899
一年至兩年內償還	5,290	1,798
兩年至五年內償還	7,445	14,706
其他借款(無抵押)：		
一年內償還	—	600
一年至兩年內償還	725	—
兩年至五年內償還	2,297	2,521
五年後償還	13,656	9,791
	31,093	30,864
列入流動負債項下須於一年內償還款項	(1,469)	(1,668)
	29,624	29,196

貨幣組合

借款總額賬面值按貨幣(在交叉貨幣掉期後)所作的分析如下：

經審核財務資料	2009		2008	
	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%
貨幣				
港幣	28,983	84%	29,633	84%
美元	1,238	3%	1,385	4%
人民幣	4,107	12%	3,631	10%
新台幣	111	1%	600	2%
其他	63	—	23	—
總計	34,502	100%	35,272	100%

財務支出

於二零零九年十二月三十一日結算的集團借款總額中，百分之六十八以固定利率安排，百分之三十二以浮動利率安排（二零零八年：分別為百分之五十七及百分之四十三）。

利率變動對集團借款及債券的風險（在利率掉期後）如下：

經審核財務資料	浮動利率 港幣百萬元	固定利率到期年期			總額 港幣百萬元
		一年或以下 港幣百萬元	一年至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	
二零零九年十二月三十一日結算	10,953	169	7,397	13,657	32,176
二零零八年十二月三十一日結算	15,027	769	7,360	9,791	32,947

年內利息支出及收入如下：

經審核財務資料	2009		2008	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
利息支出如下：				
銀行借款及透支		(340)		(679)
其他借款及債券：				
須於五年內全部清還	(144)		(131)	
毋須於五年內全部清還	(846)		(662)	
		(990)		(793)
衍生工具公平值(虧損)/收益：				
利率掉期：現金流量對沖，自其他全面收益撥出	(20)		32	
利率掉期：公平值對沖	15		27	
利率掉期：不符合作為對沖工具	-		(5)	
		(5)		54
財務負債的調整 - 公平值對沖		-		(26)
攤銷借款費用 - 按攤銷成本的借款		(26)		(18)
其他融資成本		(45)		(57)
遞延入發展中供出售物業		32		10
資本化：				
投資物業	190		80	
酒店物業	43		299	
船隻	5		45	
		238		424
		(1,136)		(1,085)
利息收益如下：				
短期存款及銀行結餘	11		83	
其他借款	78		90	
對現有附屬公司少數股東權益的認沽期權的公平值收益	107		-	
		196		173
財務支出淨額		(940)		(912)

對於一般借入用作發展投資物業及供出售物業的資金，其適用的資本化息率為每年百分之三點三八至百分之五點一五之間（二零零八年：每年百分之三點九一至百分之八點三二之間）。

按已攤銷成本列賬借款的利息支出（利率掉期後）總計為港幣十三億三千五百萬元（二零零八年：港幣十四億四千四百萬元）。

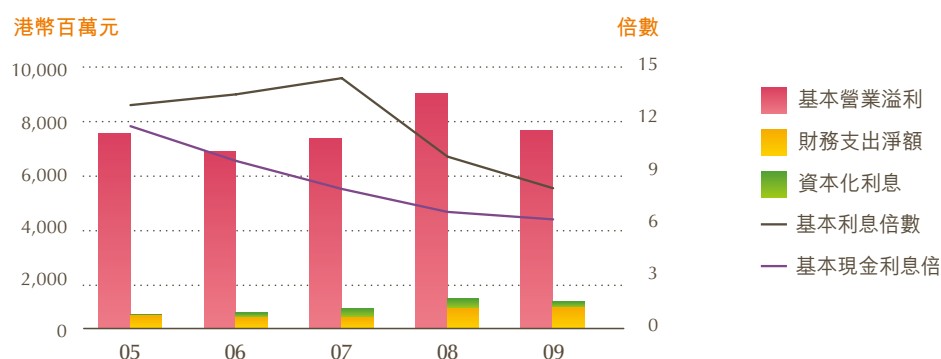
於年度結算日的年息率(在利率掉期前)如下：

經審核財務資料	2009				2008			
	港元 %	美元 %	人民幣 %	其他 %	港元 %	美元 %	人民幣 %	其他 %
銀行透支及短期借款	—	—	3.11-6.11	0.90	—	2.19	5.04-7.97	1.33-1.86
長期借款及債券	0.22-5.05	2.55-6.25	4.86-5.94	1.41	2.39-5.05	3.83-6.25	8.32	3.24
永久資本證券	—	8.84	—	—	—	8.84	—	—

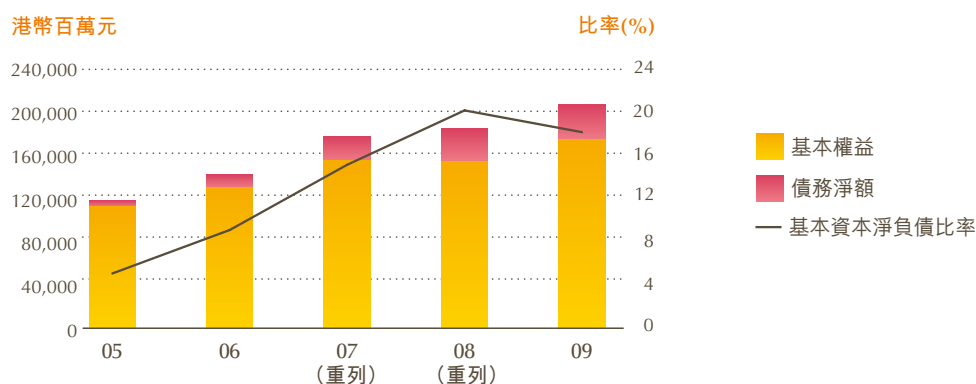
利息倍數及資本淨負債比率

下列各圖顯示過去五年的每年基本利息倍數及基本資本淨負債比率：

基本利息倍數



基本資本淨負債比率



附註：
基本權益的計算方法載於第56頁的「財務評述」。

	2009	2008 (重列)
資本淨負債比率*		
賬目所示	20.7%	22.4%
基本	18.2%	19.9%
利息倍數*		
賬目所示	23.1	10.0
基本	8.0	9.9
現金利息倍數*		
賬目所示	18.0	6.8
基本	6.3	6.7

* 有關釋義請參閱第192頁的「詞彙」。

契約條款及信貸觸發點

經審核財務資料

集團並無就其債務融資訂下任何使集團須在信貸評級機構改變對其信貸評級時償還債務或中止借款融資的契約條款。

為取得資金供太古公司及其附屬公司使用，太古公司已就資本淨負債比率限制及維持最低綜合淨值訂立財務契約條款。該等契約條款內容如下：

	契約限制	2009	2008 (重列)
資本淨負債比率			
綜合借款 * 除以經調整綜合淨值 *	≤ 200%	20.7%	22.4%
有抵押綜合借款除以經調整綜合淨值	≤ 100%	0.2%	0.4%
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
維持最低經調整綜合有形淨值			
經調整綜合有形淨值 *	≥ 20,000	152,478	135,321

* 有關釋義請參閱第 192 頁的「詞彙」。

該等財務契約條款連同長期信貸評級目標，構成集團釐定資本架構的參照準則。

集團至今並無違反任何契約條款。

資本管理

經審核財務資料

集團管理資本的首要目的是保障集團有能力持續經營，使能繼續為股東提供回報及為其他持份者提供利益，及以合理的成本確保能取得資金。

集團在監控其資本架構時，會考慮多項因素，主要包括資本淨負債比率、現金利息倍數及各項投資的回報期。就資本淨負債比率而言，集團對債務淨額的釋義為借款

總額(包括扣除抵押存款的借款加集團發行的永久資本證券)減短期存款及銀行結餘和若干可供出售投資。資本包括綜合財務狀況表所示的權益總額。

為維持或調整資本淨負債比率，集團或會調整派付股東的股息金額、發行或購回股份、籌集新的債務融資或出售資產以減少債務。於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日結算的資本淨負債比率如下：

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
永久資本證券	2,326	2,325
扣除抵押存款的借款	31,796	32,398
借款總額	34,122	34,723
減：		
短期存款及銀行結餘(不包括抵押存款)	(2,395)	(4,239)
若干可供出售投資	(46)	(38)
債務淨額	31,681	30,446
權益總額	153,349	136,188
資本淨負債比率	20.7%	22.4%

二零零九年間資本淨負債比率減少，主要反映二零零九年十二月三十一日結算的投資物業估值收益淨額，足以抵銷債務淨額的增幅有餘。

主要信貸比率

下表所列為信貸評級機構在決定信貸評級時通常用以評估的本集團信貸比率：

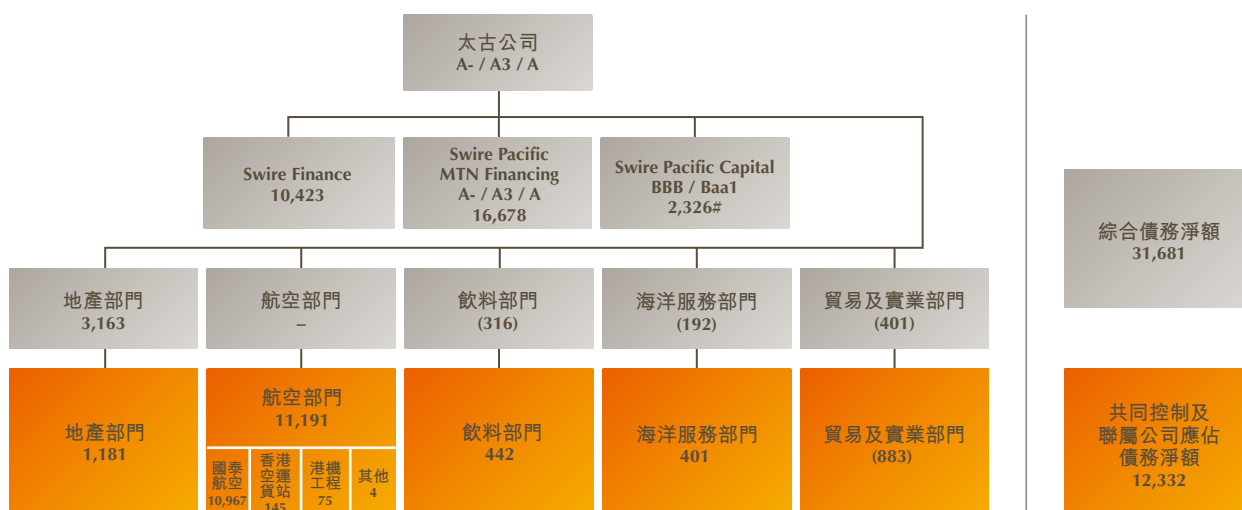
	附註	2005	2006	2007 (重列)	2008 (重列)	2009
營運邊際利潤	1, 5					
- 賬目所示		107.7%	126.2%	126.7%	40.4%	90.9%
- 基本		42.3%	38.6%	37.1%	39.7%	34.0%
EBIT／利息支出淨額	2, 4, 5					
- 賬目所示		34.2	36.8	31.5	8.2	18.7
- 基本		15.0	13.1	10.2	8.1	7.0
FFO+ 財務支出淨額／利息支出淨額	3, 4, 5					
- 賬目所示		16.0	12.5	10.0	8.2	7.2
- 基本		14.7	12.5	10.0	8.2	7.2
FFO／債務淨額	3, 5					
- 賬目所示		177.9%	69.5%	38.3%	33.2%	24.4%
- 基本		162.3%	69.5%	38.3%	33.2%	24.6%
債務淨額／權益總額加債務淨額	5					
- 賬目所示		5.1%	9.4%	14.2%	18.3%	17.1%
- 基本		4.6%	8.5%	12.8%	16.6%	15.4%
物業租金收入／利息支出淨額	4	5.2	5.4	5.0	4.1	5.0

附註：

- 1 營運邊際利潤 = 未扣除折舊及攤銷前的營業溢利除以營業總額。
- 2 EBIT = 營業溢利加來自共同控制及聯屬公司的股息。
- 3 FFO(來自營運的資金) = 營業溢利(包括出售投資物業與物業、廠房及設備所得盈虧)減財務支出淨額減投資物業公平值變化減已付稅項加折舊及攤銷加來自共同控制及聯屬公司股息加非現金項目。
- 4 所列的利息支出淨額並未扣除資本化利息。
- 5 各項基本信貸比率的計算方法，是將香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號有關投資物業及遞延稅項的規定所帶來的影響扣除。

應佔債務淨額

以下圖表說明按機構顯示的集團應佔債務淨額及給予第三者的保證(以港幣百萬元計)：



指三億美元永久資本證券。

於共同控制及聯屬公司的債項

根據香港財務報告準則，綜合財務狀況表所報的太古公司債務淨額並不包括其共同控制及聯屬公司的債務淨額。下表顯示這些公司於二零零九年及二零零八年年底的債務淨額狀況：

	共同控制及聯屬公司 債務淨額／(現金)總計		集團應佔 債務淨額／(現金)部分		由太古公司或 其附屬公司擔保的債項	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
地產部門	4,123	4,406	1,181	1,241	486	491
航空部門						
國泰航空集團	26,131	25,198	10,967	10,074	—	—
港機工程集團	143	(216)	75	(96)	—	—
香港空運貨站	724	225	145	45	—	—
航空部門其他公司	7	14	4	7	—	—
飲料部門	1,389	908	442	294	—	—
海洋服務部門	802	705	401	352	500	500
貿易及實業部門	(2,284)	(1,624)	(883)	(608)	—	—
	31,035	29,616	12,332	11,309	986	991

倘將共同控制及聯屬公司債務淨額的應佔部分加進集團債務淨額中，資本淨負債比率將上升至百分之二十九，基本資本淨負債比率則上升至百分之二十五。

應佔溢利相關性

太古公司的應佔溢利包括來自多元化業務的盈利。公司已就過去十年各項盈利的相關性進行分析。以下的相關性列表闡明來自不同業務的應佔溢利大部分是不太相關的。這說明了集團的盈利整體上相當穩定。

	地產部門	航空部門	海洋服務部門	飲料與 貿易及實業部門	各部門 合併計算 (不包括 地產部門)
二零零九年應佔基本溢利*(港幣百萬元)	3,966	1,821	1,637	1,103	4,561
相關系數：					
地產部門	1.000	-0.342	0.741	0.752	-0.030
航空部門	-0.342	1.000	-0.393	-0.089	0.920
海洋服務部門	0.741	-0.393	1.000	0.724	-0.014
飲料與貿易及實業部門	0.752	-0.089	0.724	1.000	0.269
各部門合併計算(不包括地產部門)	-0.030	0.920	-0.014	0.269	1.000

*應佔基本溢利已予調整，以撇除出售附屬及共同控制公司權益所帶來的影響。

相關系數註解：1 高度相關；0 不相關；-1 高度負相關。

企業管治

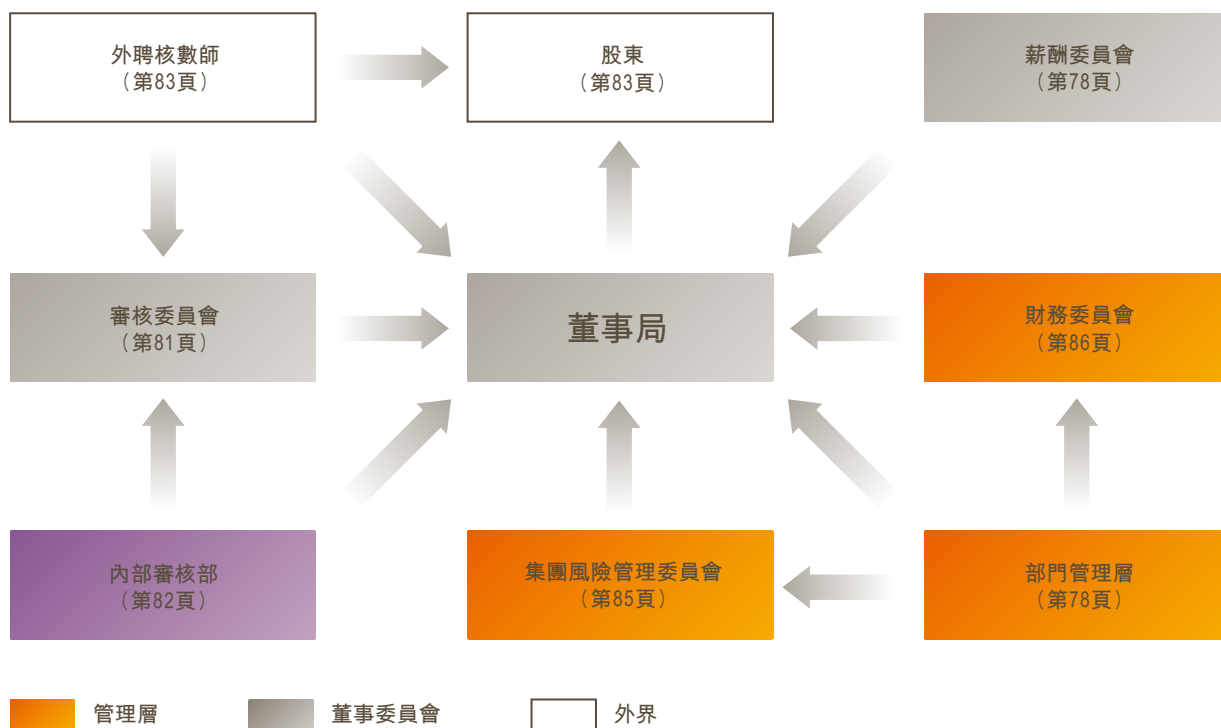
管治文化

太古公司致力確保以崇高的商業道德標準營運業務，反映公司堅信如要達到長遠的業務目標，必須以誠信、透明和負責的態度行事。太古公司相信這樣做長遠可為股東取得最大的回報，而僱員、業務夥伴及公司營運業務的社區亦可受惠。

企業管治是董事局指導集團管理層如何營運業務以履行業務策略的過程。董事局致力維持及建立完善的企業管治常規，以確保：

- 為股東帶來滿意及可持續的回報
- 保障持份者的利益
- 了解並適當地管理整體業務風險
- 提供令顧客滿意的高質素產品與服務；及
- 維持崇高的商業道德標準

管治架構



企業管治承諾

香港聯合交易所有限公司頒佈的企業管治常規守則(「企業管治守則」)，列明良好企業管治的原則，並提供兩個層面的建議：

- 守則條文 – 有關方面期望發行人予以遵守，發行人如不遵守，須提供經過深思熟慮得出的理由
- 建議最佳常規 – 有關方面鼓勵發行人予以遵守，但僅作指引之用

太古公司支持企業管治守則以原則為基礎的取態，以及賦予企業靈活地採納切合各公司特質的企業政策及程序。太古公司已採納一套自行制定的企業管治常規守則，有關守則登載於集團網站 www.swirepacific.com。

企業管治並非是因循不變的，而是隨著業務發展及營商環境的改變而不斷演化。太古公司時刻樂意學習及採納最佳的常規。太古公司已加入為亞洲企業管治協會會員，作為承諾加強區內企業管治標準的部分行動。

太古公司全年均有遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治守則的所有守則條文。此外，公司已仔細考慮建議的最佳常規，並已遵守所有建議，但下述兩項除外，公司相信此兩項建議不能為持份者帶來裨益：

- 企業管治守則第 C.1.4 條有關編製季度報表的建議。根據公司的判斷，在理論和實踐上，季度報告並不能為股東帶來整體淨益處，因此公司選擇不遵循這項建議的報告常規。
- 企業管治守則第 A.4.4 條有關成立提名委員會的建議。董事局已根據建議審視成立提名委員會的好處，但最後認為由董事局集體審核及批准新董事的委任，乃合乎公

司及獲推薦新董事的最大利益，因為在這情況下，獲推薦的董事及董事局均可就其能否勝任董事職務，作出更平衡和有根據的決定。

董事局

董事局的職責

太古公司由一個董事局管理，董事局負責集團的策略領導及監控工作，為股東取得最大的回報，而同時適當考慮各方持份者的利益。

實現太古公司業務目標及日常業務的運作由部門管理層負責。董事局則行使多項預留的權力，包括：

- 維持及推動公司文化
- 制定長期策略
- 核准各項公告，包括財務報表
- 承擔各項主要的收購、分拆出售及資本項目
- 核准重大的資本架構變動及重要的借款
- 根據有關的一般性授權發行或購回股本證券
- 核准庫務政策
- 制定股息政策
- 核准董事局的委任
- 確保有適當的管理層發展及接任計劃
- 制定集團薪酬政策
- 核准年度預算及預測
- 檢討業務營運及財政表現
- 檢討內部監控及風險管理的有效性，包括公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷和經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓計劃和有關預算是否充足

董事局已成立兩個主要的委員會協助履行其職責，分別為審核委員會(參閱第 81 頁)及薪酬委員會(參閱第 78 頁)。

主席及行政總裁

企業管治守則規定主席與行政總裁的角色應有區分，不應由一人兼任，以確保清楚區分管理董事局的人士與營運業務的行政人員的職責。

主席負責：

- 領導董事局
- 擬定董事局會議議程及考慮其他董事建議納入議程的事項
- 促使所有董事作出有效的貢獻及與其溝通，並使董事彼此建立建設性的關係
- 確保所有董事對董事局會議上的事項獲適當的簡介，並獲得準確、及時而清楚的資料
- 獲得各董事的一致意見
- 透過董事局確保公司遵循良好的企業管治守則及程序

集團每個部門均設有一名或多名常務董事或要員，負責實施董事局所制定的政策及策略，確保集團個別業務的日常管理工作得以順利進行(參閱第78頁)。這些行政人員包括：郭鵬(地產部門)、湯彥麟及史樂山(航空部門)、康傑富(飲料部門)、何祖英(海洋服務部門)及雷名士(海洋服務部門與貿易及實業部門)。

年內主席與上述行政管理人員的職責已清楚區分。

董事局的組合

董事局的架構確保其具有出眾的才能，並對各主要範疇的技術和知識取得平衡，使其有效地以團隊方式運作，個別人士或小組不可壟斷決策。

目前董事局包括主席、六名常務董事及十名非常務董事。各董事的個人資料載於本報告書第89頁至第90頁，並登載於集團網站。

非常務董事提供獨立顧問意見和判斷，並透過提出建設性的質詢對行政人員進行監督，以及就業務表現及風險

事宜進行檢討。董事局的審核委員會及薪酬委員會成員只包括非常務董事。

董事局認為，十名非常務董事的其中六位為身份及判斷獨立的董事，符合上市規則第3.13條所載的獨立指引。范華達為高盛(亞洲)有限責任公司(「高盛」)的董事。梁高美懿及楊敏德為香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐」)的董事。高盛及滙豐(與Morgan Stanley Asia Limited)已獲公司及太古地產有限公司委聘為太古地產有限公司股份的建議分拆、首次公開發行及上市的聯席全球協調人、聯席賬冊管理人及聯席保薦人。范華達、梁高美懿及楊敏德個人並沒有參與委聘工作。在此情況下，董事局認為范華達、梁高美懿及楊敏德作為此等受委聘公司的董事，並不足以實質影響其獨立性。利乾已任職非常務董事超過九年，各董事認為儘管其任期較長，但仍保持獨立性。利乾繼續展示上述作為獨立非常務董事的特質，並無證據顯示其任期對其獨立性有任何影響。董事局相信利乾對集團業務的豐富知識和經驗以及在集團以外的經驗，將繼續對公司帶來重大裨益，並相信利乾會對公司事務保持獨立意見。

公司接獲所有獨立非常務董事就其按照上市規則第3.13條的獨立性作出確認。范華達、梁高美懿及楊敏德在其確認中已提及上文所述的董事職務。

獨立非常務董事：

- 向管理層及董事局成員提出公開而客觀的質詢
- 提出明智的問題，及以具建設性和有力的方式提出質詢
- 提供與集團所營運的業務及市場有關的外來知識，向管理層提出明達的見解及回應

獨立非常務董事的數目佔董事局總人數的比例符合建議比例(至少三分之一)。

委任及重選

如物色到個別人士具備合適資格擔任董事，可提呈董事局考慮委任。由董事局委任的董事，須於獲委任後第一次股東週年大會經股東投票選舉，而所有董事每隔三年須經股東重選。

獲推薦為新董事者，應具備董事局認為能對董事局的表現帶來正面貢獻的技術和經驗。

有關年內及直至本報告書日期董事局變動的詳細資料，刊載於第 92 頁的「董事局報告」。

董事責任

各董事於委任時獲發有關集團的資料，包括：

- 董事局的職責及由董事局負責的事項
- 董事委員會的角色及職權
- 集團的企業管治常規及程序
- 管理層獲授予的權力
- 最新的財務資料

各董事透過持續參與董事局及其委員會的會議，以及與總辦事處及各部門管理層定期會面，不斷提升其技術、知識及對集團的熟悉程度。公司秘書定期讓董事知悉有關其作為上市公司董事的法律責任及其他職責的最新資料。

如有需要，董事可透過公司秘書獲得適當的專業培訓或意見。

各董事確保能付出足夠時間及精神關顧集團的事務。所有董事於首次獲委任時，須向董事局申報於其他公司或機構的董事身份或其他權益，有關利益申報定期更新。

有關各董事其他委任的詳情，載述於第 89 頁至第 90 頁的董事資料。

董事局程序

各董事委員會的運作程序與董事局相同。

二零零八年已定下二零零九年各董事局會議的舉行日期，所有日期改動均已在定期會議舉行日期最少十四天前通知各董事。公司備有適當安排，讓董事提出商討事項納入董事局定期會議議程中。

董事局於二零零九年內開會共六次。有關個別董事出席各董事局會議及董事委員會會議的出席情況列述於第 77 頁的圖表。董事局會議的平均出席率為百分之九十。年內全體董事均親身出席董事局會議。

議程連同董事局文件在董事局會議或委員會會議進行前傳閱，讓各董事有足夠時間作準備。

主席須以身作則，確保董事局以符合太古公司最佳利益的方式行事，並確保與股東保持有效的溝通，以及向董事局傳達股東的整體意見。

董事局作出決定，須於董事局會議上投票表決，於休會期間則傳閱書面決議。

董事局會議紀錄由公司秘書負責撰寫，該等會議紀錄連同任何有關文件，均向所有董事提供。會議紀錄記下董事局所考慮的事項、所達成的決定及董事所提出的問題或異議。會議紀錄的草稿及最後定稿均發送全體董事，初稿供董事審閱，最後定稿作其紀錄之用。

董事局會議的設立，旨在鼓勵董事在會議上公開討論、坦誠辯論及積極參與。

董事局會議的程序通常包括：

- 審閱各常務董事或要員就上次會議以來的業績報告，以及就業務環境的改變及有關改變如何影響預算和較長遠計劃所作的解釋
- 提出新措施及意見

- 提呈文件以支持須獲得董事局核准的決定
- 提供有關法律及合規事宜的最新資料供各董事考慮
- 任何利益申報

集團旗下個別業務的行政管理層向董事局提供充分的資料和解釋，使各董事可就提呈董事局的財務及其他資料，作出有根據的評審。若有董事提出問題，均盡快作出全面的回應。

在需要時，獨立非常務董事會私下舉行會議，討論與其本身職責有關的事項。二零零九年曾舉行一次這樣的會議。

主席每年最少與非常務董事舉行一次沒有常務董事出席的會議。

出席次數／會議舉行次數

董事	出席次數／會議舉行次數			二零零九年 股東週年 大會
	董事局	審核 委員會	薪酬 委員會	
常務董事				
白紀圖 – 主席	6/6			✓
陳南祿	5/6			✓
郭鵬	6/6			✓
何祖英	6/6			✓
簡基富(於二零零九年五月十四日退任)	2/2			不適用
喬浩華(於二零零九年四月一日獲委任)	4/4			✓
史樂山	5/6			✓
湯彥麟	6/6			✓
非常務董事				
鄧蓮如勳爵	5/6			✓
何禮泰	5/6			✓
容漢新	6/6	5/5	3/3	✓
施銘倫(於二零零九年一月一日獲委任)	6/6			✓
獨立非常務董事				
郭敬文	4/6	5/5	3/3	✓
利乾	5/6	5/5	3/3	✗
施祖祥	6/6			✓
楊敏德	5/6			✓
梁高美懿	4/6			✗
范華達	6/6			✓
平均出席率	90%	100%	100%	88%

董事及要員的投保安排

太古公司已就其董事及要員可能會面對的法律行動作出適當的投保安排。

利益衝突

若有董事在董事局將予考慮的交易或建議中存在利益衝突，涉及的董事須申報利益及放棄投票。有關事項須經董事局會議考慮，經於交易中不存在重大利益的董事投票表決。

董事局權力的轉授

實施董事局所制定的業務策略並達成有關目標，以及日常的管理責任，由擔任各業務單位主管的常務董事或要員承擔。有關管理層的權限，特別對於他們代表太古公司作出任何承諾前應先向董事局匯報及取得董事局批准的情況，他們已獲得清晰的指引及指示。

董事局根據財務及非財務措施所取得的成績，監控管理層的表現，受監控的主要項目包括：

- 詳細的每月管理賬目，包括收益表、財務狀況表及現金流量表，與財政預算及預測作對比
- 內部及外聘核數師報告的結果
- 重大監控失效事故
- 客戶、業務夥伴、業界組織及服務供應商等外界人士的意見

證券交易

公司已採納一套董事及要員進行證券交易的守則（「證券守則」），其條款的嚴格程度不下於上市規則附錄十上市公司董事進行證券交易的標準守則。這些規定載於集團網站。

公司各董事於委任時均獲發一份證券守則，其後每年兩次，分別緊接兩個財政期結束前，連同一份提示一併發出，提醒董事不得在集團發表中期及年度業績前的禁售期內買賣公司證券及衍生工具，並且其所有交易必須按證券守則進行。

根據證券守則的規定，公司董事及高級行政人員須在通知主席並接獲註明日期的確認書後，方可買賣公司證券及衍生工具。而主席若擬買賣公司證券及衍生工具，必須在交易前先通知審核委員會主席並接獲註明日期的確認書。

在作出特定查詢後，公司所有董事確認已遵守證券守則規定的標準。

於二零零九年十二月三十一日，各董事於公司及其相聯法團（根據證券及期貨條例第 XV 部的含義）的股份中所持權益載於第 93 頁至第 94 頁。此外，公司其中一名行政人員雷名士個人擁有公司一萬股 'B' 股股份，以及相聯法團英國太古集團有限公司七萬三千零六十六股普通股及一萬八千八百二十一股優先股股份，並以信託受益人之一的身份持有公司五万股 'A' 股股份及英國太古集團有限公司九萬七千六百五十九股普通股及九千六百二十八股優先股股份。

薪酬委員會

有關董事及行政人員薪酬的詳情，列述於賬目附註 8。薪酬委員會的成員包括三名非常務董事，其中郭敬文及利乾為獨立非常務董事。委員會由容漢新擔任主席。

薪酬委員會的職權範圍已參照企業管治守則予以檢討，並登載於集團網站。

公司與英國太古集團有限公司(太古集團的母公司)的全資附屬公司香港太古集團有限公司訂有一份服務協議。此協議經公司獨立非常務董事詳細研究及批准。根據協議條款，太古集團借調不同級別的僱員(包括常務董事及要員)至公司工作，有關僱員須向公司董事局負責並接受董事局的指示行事，但身份仍為太古集團僱員。作為太古公司的主要股東，太古集團借調高質素的行政人員並將其保留於太古公司集團內，以維護太古集團的最佳利益。

為吸引及保留具有合適才幹的人才，太古集團提供具競爭力的薪酬待遇，有關待遇與同業公司整體相若，通常包括薪金、房屋、退休金、度假旅費及教育津貼，並在服務滿三年後，發放與太古集團整體溢利掛鉤的花紅，大部分有關溢利來自太古公司集團。

由於集團不同業務的盈利能力各異，所以即使該些行政人員的薪酬並非完全與其所屬業務的溢利掛鉤，這種安排使集團能夠維持靈活、進取及優質的高級管理班子。

薪酬委員會於二零零九年十一月的會議上審核給予常務董事及要員的薪酬架構及水平。會上委員會審視了一份由獨立顧問公司美世人力資源顧問有限公司(「美世」)編製的報告，該報告確認，公司常務董事及要員的薪酬(於附註8披露)與同業公司給予同等行政人員的薪酬比較大致相若。

所有董事均沒有參與有關其本身薪酬的討論。

在薪酬委員會建議下，董事局批准以下的酬金水平：

酬金	2009 港元	2010 港元
董事酬金	六十萬	六十萬
審核委員會主席酬金	二十萬	二十萬
審核委員會成員酬金	十五萬	十五萬
薪酬委員會主席酬金	六萬五千	六萬五千
薪酬委員會成員酬金	五萬	五萬

問責及核數

財務報告

董事局承認有責任：

- 使公司事務獲得適當的管理，確保財務資訊的完整性
- 按照香港財務報告準則及香港公司條例編製年度及中期財務報表及其他相關資料，真實和公正地反映集團的事務及有關會計期內的業績和現金流量
- 採用適當的會計政策，並確保貫徹應用該等政策
- 作出審慎而合理的判斷和估計；及
- 確保適當應用持續經營的假設

內部監控

董事局承認有責任設立、維護及檢討集團內部監控制度的有效程度，以確保股東的投資及公司的資產得到保障。此責任主要由審核委員會代董事局履行，如第81頁至第82頁所述。

健全的內部監控制度，建基於機構的商業道德與文化、職員的質素與能力、董事局的方向，以及管理層的效能。

由於溢利在某程度上是成功地承受商業風險所得的回報，因此內部監控的目的在於協助管理及控制風險，而非消除風險。因此，內部監控只能對防止出現錯誤陳述或虧損作合理而非絕對的保證。

集團監控架構的主要組成部分如下：

文化：董事局相信良好的管治反映一家機構的文化，這比任何書面程序還要重要。

太古公司時刻致力以合乎道德標準及誠信的方式行事，並由董事局以身作則，為所有僱員樹立良好的榜樣。公司的行為守則登載於內聯網。

太古公司致力制定和維持高度的專業及道德標準，這一點可在所有僱員的嚴謹遴選過程及事業發展計劃反映出來。公司以作為長期僱主而感到自豪，僱員在集團工作的日子漸久，逐漸深入了解公司的企業哲學。

確立溝通渠道，讓僱員將意見向上傳達，而較高級的職員亦願意聆聽。僱員明白一旦發生意料之外的事故，除了關注事件本身外，亦要留意事件的成因。

公司透過其行為守則，鼓勵及指示僱員如何向有權採取所需行動的人士，匯報監控失效或懷疑監控不當的情況。

風險評估：董事局及管理層各有責任確定及分析達成業務目標的潛在風險，並決定應如何管理及減低該等風險。

集團共有兩個負責監控風險程序的主要管理委員會，分別為集團風險管理委員會及財務委員會。該兩個委員會

主要由高層管理人員組成，且均由集團財務董事擔任主席。集團財務董事會就所發生的重大事項向董事局匯報。

集團風險管理委員會主要負責有關業務、營運、安全、保安及商譽的風險，詳情載於第 85 至第 86 頁。財務委員會主要負責廣泛的財務及庫務風險，詳情載於第 86 頁。

管理架構：集團設有明確的組織架構，按所需程度分配有關制定、編寫和實施程序及持續監控風險的日常職責。個別僱員明白在此過程中所負的責任。

監控自評程序要求各實質業務單位的管理層利用詳細的問卷，就財務報告是否可靠、營運是否有效及富效率以及有否遵守有關法規方面，評估本身監控工作的充足程度及有效程度。其過程及結果由內部審核部檢討，並構成審核委員會就監控工作有效程度所作的年度評估的部分內容。

監控及檢討：監控環境的政策及程序，旨在確保有關管理指示得以執行，以及處理風險的所需行動得以進行。這可能包括批准及查證、檢討、保障資產及職責分權。監控工作可分為營運、財務報告與合規三方面，不過這些工作有時或會重疊。集團公司的監控工作通常包括：

- 分析檢討：例如把實際表現對比預算、預測、前期表現及競爭對手的表現以進行檢討
- 直接職能或工作管理：由負責有關職能或工作的管理人員審閱表現報告
- 資訊處理：為查核交易的授權及其報告(如例外情況報告)的準確性和完整性而進行的監控工作

- 實物監控：確保設備、存貨、證券及其他資產得到保護並定期接受檢查
- 表現指標：分析各組營運及財務數據，研究彼此之間的關係，並在需要時採取補救行動
- 職責分權：劃分不同人員之間的職責，以加強制衡作用和盡量減少出錯及濫權的風險

太古公司已制定有效的程序及制度，確保員工能夠在履行職責的範圍及時間內，識別、紀錄及匯報有關營運、財務及合規方面的資料。

內部審核：內部審核部獨立於管理層而直接向主席匯報，就主要風險範疇定期進行檢討，並就是否遵守集團的會計、財務及營運程序進行監控。內部審核部的職責詳述於第82至第83頁。

審核委員會

審核委員會的成員包括三名非常務董事，分別為郭敬文、利乾及容漢新，負責協助董事局履行企業管治及財務報告職務。委員會其中兩名成員為獨立非常務董事，其中郭敬文擔任委員會主席。所有成員於二零零九年全年任職。

審核委員會的職權範圍遵照香港會計師公會的指引訂定，並符合企業管治守則的規定。有關職權範圍載於集團網站。

審核委員會於二零零九年間共開會五次。恆常出席審核委員會的會議有集團財務董事、內部審核部主管及外聘核數師。審核委員定期與外聘核數師舉行會議，而管理層不會列席會議。每次會議均省覽集團風險管理委員會、

外聘核數師及內部審核部的書面報告。年內出席委員會會議的其他人士包括獨立物業估值師、法律顧問及副財務董事。

委員會於二零零九年間的工作，包括檢討下列事宜：

- 有關集團業績表現的正式公告的完整性、準確性及健全性(包括二零零八年全年度及二零零九年中中期財務報表及公告)，並建議董事局通過
- 集團對監管及法定規則的遵守
- 集團的內部監控及風險管理制度，及對企業管治常規守則的遵守
- 集團的風險管理程序
- 通過二零一零年度內部審核計劃，及檢討二零零九年度計劃進度
- 內部審核部的定期報告，及解決當中所識別任何事項的進展
- 重大的會計及審核事項
- 公司對於關連人士交易的政策及該等交易的性質
- 與外聘核數師的關係，詳情載述於第83頁

在二零一零年，委員會已審核二零零九年度的財務報表，並向董事局建議通過。

評估內部監控的有效程度

審核委員會代表董事局每年就集團對處理風險與財務會計及報告的內部監控制度是否持續有效、營運是否有效及富效率、有否遵守有關法規和風險管理職能等方面進行檢討。

評估工作會考慮：

- 管理層持續監察風險及內部監控制度的工作範疇及質素、內部審核部的工作，以及集團財務董事所提供的保證

- 自上次檢討後，重大風險的性質及嚴重程度的轉變，以及集團應付其業務及外在環境轉變的能力
- 監控結果獲得傳達的程度及頻密度，以便委員會就集團的監控狀況及風險管理的有效程度進行累積評估
- 期內任何時候發現的重大監控失誤或監控弱項次數，及因此導致未能預見的後果或緊急情況的嚴重程度，而這些後果或情況對公司的財務表現或狀況已經產生、或已產生或將會產生重大的影響
- 公司有關財務報告及合規程序的有效程序
- 管理層識別的風險範圍
- 內部審核部及集團風險管理委員會匯報的重大風險
- 內部審核部及外聘核數師建議的工作計劃
- 由內部及外聘核數師報告所引出的重大事項
- 管理層的監控自評工作結果

根據上述檢討的結果，董事局確定集團的內部監控制度足夠並有效，且全年及直至本報告書日期止，均有遵守企業管治常規守則的內部監控條文。

內部審核部

太古公司已設有內部審核部十四年，在監控集團管治方面擔當非常重要的角色。部門共有十八名專業的審核人員，為集團及若干聯屬公司進行審核工作。該十八名專業人員包括一支基地設於中國內地但向香港內部審核部匯報的工作隊伍。

內部審核部直接向董事局主席匯報，以及在不需諮詢管理層的情況下向審核委員會主席匯報，並透過審核委員會主席向董事局匯報。該部門在執行職務時，可不受限制地接觸所有範疇的集團業務單位、資產、紀錄及職員。

該部門須與審核委員會檢討及議定年度內部審核工作計劃和資源運用。

工作範疇

對業務單位進行審核，是為確保太古公司的內部監控制度獲妥善執行並有效地運作，並適當地識別、監控及管理與達成業務目標有關的風險。

審核的頻密程度由內部審核部使用各自根據 COSO (Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission) 的框架所制定的風險評估方法，並考慮到多項因素而決定。該等因素包括已確認的風險、架構變動、每個單位的整體重要性、過往的內部審核結果、外聘核數師的意見、集團風險管理委員會的工作結果及管理層意見等。每項業務一般最少每三年接受審核一次。新收購的業務通常於收購後十二個月內進行審核。二零零九年間共為太古公司進行四十九次審核工作。

內部審核部特別透過檢討管理層每年進行監控自評工作的程序及此項評估的結果，協助審核委員會評估集團內部監控的有效程度。

內部審核部按管理層或審核委員會的要求，進行特設的項目及調查工作。

審核結論及回應

內部審核報告的副本會送交主席、集團財務董事及外聘核數師。每項檢討的結果亦會向審核委員會提呈。

內部審核部會要求管理層根據該部門的建議提交行動計劃。行動計劃經內部審核部同意後納入報告內，並予以跟進，確保計劃的執行令人滿意。

外聘核數師

審核委員會是外聘核數師(「核數師」)獨立於管理層的接觸點。核數師可直接與審核委員會主席聯絡，審核委員會主席定期與核數師會面，而管理層不會列席。

審核委員會有關核數師的職責包括：

- 向董事局建議委任核數師，以供股東通過
- 通過核數師的聘用條件
- 審視就中期及年度財務報表向核數師發出的聲明函件
- 審閱核數師的報告及其他特設文件
- 每年評定核數師的質素及效能
- 評估核數師的獨立性和客觀性，包括監察所提供的非核數服務，以確保其獨立性和客觀性不受損害及不會被視為受損害
- 通過核數及非核數費用

核數師獨立性

核數師的獨立性對審核委員會、董事局及持份者非常重要。核數師每年致函審核委員會委員，確認其符合國際會計師聯會發佈的道德守則對獨立會計師的釋義，且其並不知悉任何足以被合理地視為會影響其獨立性的事宜。審核委員會在委員會會議上逐一審視及討論該等函件(並考慮到須就核數及非核數工作支付核數師的酬金)，以評估核數師的獨立性。

提供非核數服務

在決定核數師應否提供非核數服務之時，會考慮以下的主要原則：

- 核數師不應審核所屬公司的工作
- 核數師不應作出管理決定
- 核數師的獨立性不應受到損害
- 服務質素

此外，不論所涉及的數額多少，任何有可能被視為與核數師的職責相抵觸的工作，必須先向審核委員會提呈並取得批准，方可進行。

有關已付予核數師的費用，於賬目附註6披露。

股東

與股東及投資者溝通

董事局及高層管理人員確認其有責任代表所有股東的利益，並盡量提高股東的回報。與股東溝通及向股東負責是公司優先處理的事務。

與股東溝通的主要渠道包括：

- 集團財務董事可於中期及年度業績公佈後兩個月內及年內其他若干時間，與主要股東、投資者及分析員會面。集團財務董事於二零零九年與香港的分析員及投資者會面二十九次，並舉行了兩次分析員簡報會、三次投資者集體簡報會及三次海外路演，並於五次投資者會議上發言
- 透過集團網站，包括電子版本財務報告、中期及年度業績公佈期間提供有關業績分析的網上錄音廣播、於投資者會議提供的投影片，以及有關集團業務的最新消息、公告及一般資訊
- 透過公佈中期及年度報告
- 透過下述股東週年大會

股東週年大會

股東週年大會是一個讓股東參與的重要討論場地。最近期的股東週年大會於二零零九年五月十四日舉行。會議公開讓所有股東及傳媒參與。出席大會的董事詳列於第77頁的列表。

於股東週年大會上，每項事宜均以決議案個別提出，以投票方式進行表決。大會於投票表決前解釋有關進行投票表決的詳細程序。會議議程為：

- 省覽董事局報告及截至二零零八年十二月三十一日止年度經審核賬目
- 宣佈末期股息
- 重選董事
- 續聘核數師及授權董事局釐定其酬金
- 給予董事局一般性授權在場內購回股份
- 給予董事局一般性授權配發及發行不超過決議案通過當日已發行股本百分之二十的股份，但可全數收取現金配發的任何類別股份面值總額不得超過決議案通過當日已發行股份面值總額的百分之五

會議紀錄連同投票結果載於集團網站。

其他股東資料

與股東有關的二零一零年主要日期載於本報告書封底內頁，亦可於集團網站的「財務動態」網頁瀏覽。

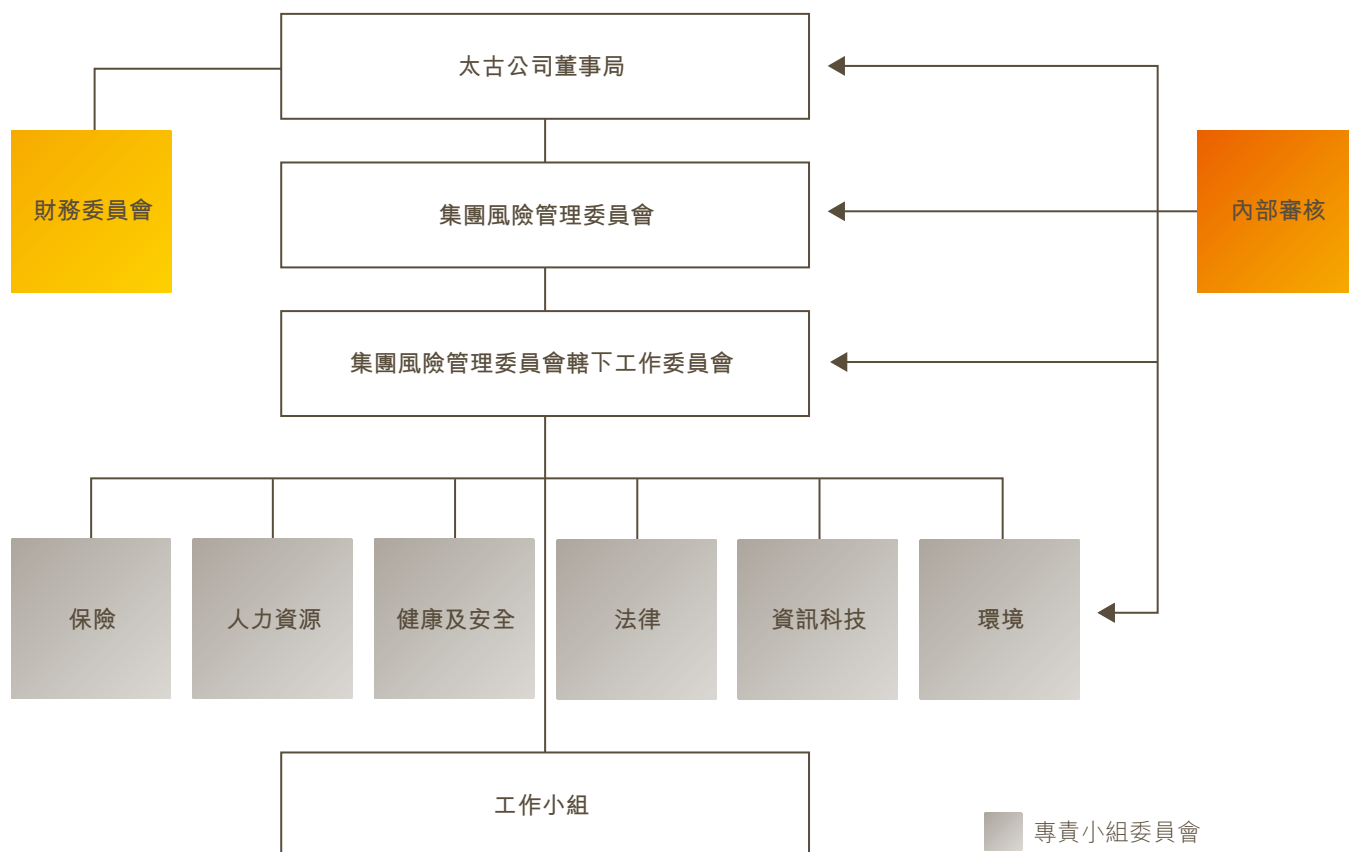
據公司公開所得的資料及就公司董事所知，公司各類別已發行股本總額中至少百分之二十五由公眾持有。公司股東的概要資料載述於第95頁的「董事局報告」。

風險管理

董事局及各部門管理層負責識別及分析為達成業務目標而承擔的潛在風險，並決定應如何管理及減輕該等風險。

集團設有兩個致力監控集團所有風險的主要管理委員會，分別為集團風險管理委員會及財務委員會。該兩個委員會由高層管理成員組成，且均由集團財務董事擔任主席。集團財務董事向董事局匯報任何重大事項。

風險管治架構



集團風險管理委員會

集團風險管理委員會監察集團承擔的所有風險(除明確由財務委員會負責的風險外)，包括制定風險管理政策及策略。集團風險管理委員會直接向董事局負責。委員會的成員包括集團財務董事及負責營運部門的常務董事及要員，主席由集團財務董事擔任。

集團風險管理委員會監察六個專責小組委員會及三個工作小組，其功能涵蓋以下範疇：保險、人力資源、健康及安全、法律、資訊科技、環境、環保事務最佳常規、供應鏈的可持續發展及企業風險管理。集團風險管理委員會的監察功能包括統一歸類為「可持續發展」的範疇。

風險管理

集團風險管理委員會於二零零九年間共開會三次，其專責小組委員會及工作小組共開會二十八次。

專責小組委員會及工作小組的成員均為所屬領域的專門人材，各委員會由集團風險管理委員會轄下工作委員會的一名成員擔任主席。成立工作委員會的目的，是監察各專責小組委員會及工作小組的活動，並就各主要風險事宜向集團風險管理委員會提交綜合建議。

專責小組委員會及工作小組的職責為識別其負責領域內的風險和機會，以及擬定政策建議供集團風險管理委員會審批。經集團風險管理委員會批准的政策應用於所有由太古公司擁有控股權益的公司。該等營運公司的董事局須採納這些政策，並制定有關程序以確保這些政策得以遵循。我們鼓勵共同控制及聯屬公司採納集團的政策。

所有風險的管理須受集團內部審核部審核，在需要時更須取得外聘專家顧問的支持。

財務委員會

財務委員會負責監管集團的財務風險，包括制定集團的財務風險管理政策及程序，以供集團在中央財務報告工作及部門財務工作中實行。

財務委員會的成員包括集團財務董事、集團副財務董事、四名部門財務董事、企業財務總經理、務庫經理、集團財務經理及集團稅務經理。財務委員會於二零零九年間共開會五次。

有關集團的財務風險管理方針於下文闡述。

財務風險管理

經審核財務資料

架構與政策

在正常業務運作中，集團須承受因利率、貨幣、信貸及流動資金引起的財務風險。

財務委員會負責維持及制定集團的財務風險管理政策及程序。總辦事處的庫務部在董事局授權許可的議定框架內執行該等政策及程序。

庫務部管理集團大部分資金需要，以及因該等需要而引致的利率、貨幣、信貸及流動資金風險。旗下附屬營運公司各自管理其買賣交易的貨幣及信貸風險。

集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。衍生工具只用於管理潛在風險。由於衍生工具的盈虧可抵銷用作對沖的資產、負債或交易的盈虧，集團將其市場風險減至最低。有關衍生金融工具及對沖活動的會計詳情於第160頁至第161頁闡述。

集團的上市聯屬公司及其非上市共同控制公司及聯屬公司獨立安排其財務及庫務事宜。倘能大幅減省成本，而風險又可接受的話，太古公司會利用擔保方式向非上市共同控制公司及聯屬公司提供財務支援。

財務風險管理(續)

經審核財務資料(續)

利率風險

集團的利率風險主要來自借款。浮動利率借款令集團承受現金流量利率風險，固定利率借款使集團承受公平價值利率風險。集團從現金存款賺取利息收入。

集團的債務大部分以固定利率安排，以增加融資成本的穩定性。集團決定定息債務的額度前，須先考慮利率上升對溢利、利息倍數和集團業務及投資的預期現金流量所造成的潛在影響。集團運用利率掉期管理其長期利率風險。在執行所有利率對沖前，須經集團財務董事批准。

庫務部每季進行敏感度測試，利用不同的預測利率，計算集團在利率變動方面所承擔的風險對預測盈利及現金流量的影響。庫務部向財務委員會匯報該項測試的結果。請參閱第111頁有關在二零零九年十二月三十一日進行的敏感度測試詳情。

貨幣風險

集團經營國際業務，須承受不同貨幣風險所產生的外匯風險，有關貨幣主要為美元及人民幣。來自海外業務的商業交易、資產及負債和投資淨額因以外幣計值而產生外匯風險。

集團的政策是當交易價值或成交前所需時間可能引致重大的貨幣風險，而在考慮潛在風險後認為遠期或衍生外匯合約的成本並非過高時，會就各主要貨幣所有極可能達成的交易作全面對沖。

當交易(除借款外)須承受匯率變動所帶來的風險，而有關貨幣有活躍市場時，會以遠期外匯合約把有關風險減至最低。於二零零九年十二月三十一日，集團已就重大的外幣融資風險進行對沖。

集團因投資於資產淨值以外幣計值的附屬營運公司所產生的風險，在可行情況下透過提供相同貨幣的融資予以減低。

外幣資金及存款風險由庫務部持續進行監控，並向財務委員會提出對沖建議。庫務部每季利用不同的預測匯率進行敏感度測試。測試結果用以評估持倉是否應維持不作對沖。請參閱第112頁有關在二零零九年十二月三十一日進行的敏感度測試詳情。

信貸風險

集團的信貸風險主要來自與批發客戶間的貿易及其他應收款項、衍生金融工具，以及現金和於銀行及財務機構的存款。個別業務實體負責設定適合其行業的信貸條款及評估個別客戶的信貸狀況。

飲料部門及太古海洋開發集團的標準結賬期為發票日起計三十天。根據太古地產標準租賃協議的條文，租金及其他收費於每個日曆月首天到期。太古資源的零售客戶通常以現金或主要信用卡結賬。集團並無任何個別顧客構成重大的信貸風險。

存放剩餘資金或訂立衍生工具合約時，集團透過與具備投資評級的合作夥伴進行交易、設定核准合作夥伴限額及實施監察程序，以控制合作夥伴不履行合約的風險。對財務機構設立的合作夥伴信貸限額，由庫務部建議並由集團財務董事批核。庫務部監察合作夥伴的信貸評級，每季向所有附屬公司發出經核准的合作夥伴名單及有關限額。集團公司與核准名單以外的銀行進行交易前，須經庫務經理事先批准。

財務風險管理(續)

經審核財務資料(續)

集團的合作夥伴並無要求集團須就某項衍生工具市值的任何變動提供抵押品或其他形式的抵押物。現時並無特別條件規定在太古公司信貸評級被調低時須中止衍生工具合約。

有關或有事項的最高信貸風險於賬目附註39披露。

流動資金風險

集團在決定其資金來源及其期限時，會考慮到流動資金風險，以免過度依賴任何一種來源的資金，以及避免在任何一段期間進行重大的再融資安排。集團維持大量未動用已承擔循環信貸額及現金存款，以進一步減低流動資金風險及容許更有彈性地符合資金需要。

集團希望維持可即時取用的已承擔資金，按循環方式應付未來十二個月的再融資及資本承擔，但不包括其非離岸人民幣債務融資，因市場不常有提供有關融資的遠期合約。

庫務部為集團每季編制預測資金計劃，以及每月編制預測概要，以評定已承擔及極可能出現的資金需要。計劃包括按年及按資金來源作出債務融資分析。庫務經理定期向集團財務董事呈報預測資金計劃及資金建議，並須向財務委員會呈報該等資料。請參閱第112頁有關集團於二零零九年十二月三十一日的合約性責任詳情。

價格風險

集團因持有作可供出售投資的上市股本證券而須承受價格風險。管理層定期個別檢討持有該等投資的預期回報。

董事及要員

常務董事

- * **白紀圖**，**CBE**，現年五十三歲，自二零零六年二月起出任公司董事及主席。他亦是國泰航空有限公司、香港飛機工程有限公司、香港太古集團有限公司、太古地產有限公司及太古飲料有限公司主席，以及中國國際航空股份有限公司及香港上海滙豐銀行有限公司董事。他於一九七八年加入太古集團，曾駐集團在香港、澳洲及巴布亞新畿內亞的辦事處。
- * **陳南祿**，現年五十四歲，自二零零五年五月起出任公司董事。他亦是英國太古(中國)有限公司主席、國泰航空有限公司副主席，以及中國國際航空股份有限公司、太古地產有限公司及太古飲料有限公司董事。他於一九七七年加入太古集團，除香港外，亦曾駐集團在中國內地及亞太區其他地方的辦事處。
- * **郭鵬**，現年五十二歲，自一九九八年九月起出任公司董事。他亦是太古地產有限公司董事兼行政總裁。他於一九八六年加入太古集團。
- * **何祖英**，現年六十二歲，自一九九七年三月起出任公司董事，將由二零一零年四月一日起退任董事。他是太古集團台灣辦事處的主席，亦是太古集團旗下多家從事船務及旅遊業務的公司主席。他亦是香港飛機工程有限公司董事及迪拜港務國際有限公司獨立非執行董事。他於一九七零年加入太古集團，曾駐集團在香港及台灣的辦事處。
- * **喬浩華**，現年五十四歲，自二零零九年四月起出任公司財務董事。他亦是國泰航空有限公司、太古地產有限公司及太古飲料有限公司董事。他於一九八三年加入太古集團。
- * **史樂山**，現年五十三歲，自二零零六年五月起出任公司董事。他亦是國泰航空有限公司董事兼常務總裁，以及港龍航空有限公司董事。他於一九八零年加入太古集團，曾駐集團在香港、美國及泰國的辦事處。
- * **湯彥麟**，現年五十四歲，自二零零八年一月起出任公司董事。他亦是國泰航空有限公司董事兼行政總裁及港龍航空有限公司主席。他於一九七七年加入太古集團，曾駐集團在香港、澳洲、菲律賓、加拿大、日本、意大利及英國的辦事處。

非常務董事

鄧蓮如勳爵，**DBE**，現年七十歲，自一九八一年二月起出任公司董事，負責貿易部門至一九九六年一月。現亦擔任英國太古集團有限公司董事。她於一九六三年加入太古集團，曾駐集團在香港及倫敦的辦事處。

何禮泰，**SBS**，現年六十歲，自一九九四年一月起出任公司董事，一九九八年三月獲委任為副主席，一九九九年六月獲委任為主席。他於二零零四年十二月退任主席一職，轉任英國太古集團有限公司主席。現亦擔任國泰航空有限公司、太古地產有限公司及滙豐控股有限公司董事。他於一九七六年加入太古集團，曾駐集團在香港、台灣、日本、澳洲及倫敦的辦事處。

+**# 容漢新**，現年六十七歲，自一九八三年一月起出任公司董事，並擔任財務董事至一九九七年四月。他於一九七三年加入太古集團，在二零零八年十二月三十一日退任英國太古集團有限公司職位前，曾駐香港、日本及英國的辦事處。他亦是香港飛機工程有限公司董事。

董事及要員

施銘倫，現年三十六歲，自二零零九年一月起出任公司董事。他於一九九七年加入太古集團，曾駐集團在香港、澳洲、中國內地及倫敦的辦事處。他是英國太古集團有限公司董事兼股東，亦為香港飛機工程有限公司及太古地產有限公司董事。

獨立非常務董事

范華達，現年六十五歲，自二零零八年一月起出任公司董事。他是高盛(亞洲)有限責任公司副主席兼董事、創興銀行有限公司非常務董事、Aquarius Platinum Limited 非執行董事、Grosvenor Asia Pacific Limited 主席兼非常務董事，以及中遠太平洋有限公司獨立非執行董事。他亦是香港公益金董事及香港貿易發展局成員。

+ # **郭敬文**，現年五十歲，自二零零二年九月起出任公司董事。他是香港上海大酒店有限公司董事總經理兼行政總裁，並為香港公益金董事。

+ # **利乾**，現年五十六歲，自一九九三年一月起出任公司董事。他是希慎興業有限公司董事及電視廣播有限公司獨立非執行董事，亦為香港中文大學及聖保羅男女中學校董會成員。

梁高美懿，現年五十七歲，自二零零八年三月起出任公司董事。她是恆生銀行有限公司副董事長兼行政總裁，以及香港上海滙豐銀行有限公司董事。她亦是富國滙豐貿易銀行及和記黃埔有限公司董事。

施祖祥，**GBS, CBE, ISO, JP**，現年六十四歲，自二零零四年十一月起出任公司董事。他曾出任香港貿易發展局總裁達八年，於二零零四年五月一日退休。在此之前，他曾任職公務員二十五年，期間出任多個不同職位。他亦是李錦記有限公司非執行董事。

楊敏德，現年五十七歲，自二零零二年十月起出任公司董事。她是香港特區政府行政會議成員。她亦是溢達集團主席，以及香港上海滙豐銀行有限公司及諾華製藥公司董事。她於多所教育機構擔任顧問委員會成員，包括麻省理工學院、香港科技大學及清華大學經濟管理學院。

行政人員

* **康傑富**，現年五十三歲，自二零零七年七月起出任飲料部常務董事。他於一九七九年加入太古集團，曾駐集團在香港、澳洲、韓國、日本及巴布亞新畿內亞的辦事處。

* **雷名士**，現年四十六歲，自二零零八年一月起出任太古海洋開發公司常務董事，並自二零零九年一月起出任貿易及實業部常務董事。他於一九八五年加入太古集團，曾駐集團在澳洲、巴布亞新畿內亞、日本、台灣、香港、美國及新加坡的辦事處。

秘書

傅溢鴻，現年四十六歲，自二零零六年一月起出任公司秘書。他於一九八八年加入太古集團。

附註：

* 該等董事及行政人員亦為香港太古集團有限公司董事。

+ 該等董事為審核委員會成員。

該等董事為薪酬委員會成員。

所有常務董事及行政人員、鄧蓮如勳爵、何禮泰及施銘倫，均為英國太古集團有限公司集團僱員。

董事局報告

董事局謹向全體股東提呈截至二零零九年十二月三十一日止年度的報告書及經審核賬目。經審核賬目詳列於第 103 頁至第 172 頁。

主要業務

太古股份有限公司(「公司」)的主要業務為控股公司，而其主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的主要業務詳列於第 164 頁至第 172 頁。集團本年度的業績表現，根據應報告業務分部及地區劃分的分析，詳列於賬目附註 7。

股息

董事局建議派發二零零九年度末期息‘A’股每股港幣二百二十仙及‘B’股每股港幣四十四仙，連同二零零九年十月五日派發的中期息‘A’股每股港幣六十仙及‘B’股每股港幣十二仙，本年度共派息‘A’股每股港幣二百八十仙及‘B’股每股港幣五十六仙，與二零零八年比較增加百分之十七點六。本年度派發的股息總額為港幣四十二億一千三百萬元。如股東於二零一零年五月十三日召開的股東週年大會通過二零零九年度末期息，該等末期息預期於二零一零年六月二日派發予於記錄日期，即二零一零年五月十三日名列股東名冊的股東。股票過戶手續將於二零一零年五月十日至二零一零年五月十三日，包括首尾兩天，暫停辦理。為符合資格享有末期息，所有過戶表格連同有關股票最遲須於二零一零年五月七日(星期五)下午四時三十分正送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓。

儲備

集團及公司本年儲備調動刊載於賬目附註 36。

股本

在回顧的年度內及直至本報告書日期止，公司並無購回、出售或贖回其任何股份，集團亦無採納任何股份認購權計劃。

會計政策

集團的主要會計政策載於第 155 頁至第 163 頁。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所告退，並合乎資格願候選續聘。公司於即將舉行的股東週年大會上將動議一項決議案，續聘羅兵咸永道會計師事務所為公司的核數師。

財務評述

綜合業績、財務狀況及現金流量的評述載於第 56 頁至第 63 頁。集團業績及資產與負債的十年財務概要載於第 4 頁至第 5 頁。

企業管治

公司全年皆遵守聯合交易所證券上市規則(「上市規則」)內企業管治常規守則所開列的守則條文，以及除第C.1.4條有關編製季度報表及第A.4.4條有關成立提名委員會外大部分建議的最佳常規。公司的企業管治常規詳載於第73頁至第84頁。

慈善捐款

年內，集團撥出慈善捐贈港幣三千萬元及捐贈各項獎學金港幣一百萬元。

固定資產

固定資產的調動詳情載於賬目附註14及15。

集團持有的投資物業組合，不論已建成或正在發展中，均由專業合資格的估值師(按價值計百分之九十八由戴德梁行估值)根據二零零九年十二月三十一日的公開市場價值進行週年估值。估值結果該等投資物業組合的賬面值增加港幣一百四十四億零六百萬元。

集團及其共同控制公司與聯屬公司所擁有的主要物業列於第177頁至第189頁。

借貸

集團的借貸詳情載於第64至72頁。

利息

集團資本化的利息數額列於第68頁。

主要顧客及供應商

年內，集團五大顧客及供應商分別佔集團的銷售額不足三成及採購額不足三成。

董事

於本報告書所載日期在任的公司董事列於第89頁至第90頁。除喬浩華於二零零九年四月一日獲委任為常務董事外，所有於本報告書所載日期在任的董事，均於二零零九年內全年任職。簡基富出任常務董事直至二零零九年五月十四日退休為止。

確認獨立性

公司已收到第90頁所列所有獨立非常務董事就其按照上市規則第3.13條的獨立性作出確認，並認為他們全部確屬獨立人士。范華達的確認中提及出任高盛(亞洲)有限責任公司董事，而梁高美懿及楊敏德的確認則提及出任香港上海滙豐銀行有限公司董事。該等董事職位於第90頁「董事及要員 – 獨立非常務董事」中提述。

任期

公司章程第93條規定，所有董事在通過普通決議案獲選後，均須於第三屆股東週年大會上告退。按此規定，容漢新及史樂山將於本年告退，並因合乎資格，均願候選連任。

各董事均與公司訂有一份聘書，該聘書構成服務合約，合約年期最長為三年，直至有關董事根據公司章程第91或93條退任為止，屆時可通過選舉或重選按次續約三年。各董事均無與公司訂有不可由僱主免付賠償金(法定的賠償金除外)而於一年內終止的服務合約。

袍金及酬金

董事袍金及酬金詳載於賬目附註8。

年內支付予獨立非常務董事的董事袍金總計港幣四百零五萬元。他們並無自集團收取其他酬金。

董事權益

於二零零九年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，各董事在公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)，即英國太古集團有限公司、國泰航空有限公司及香港飛機工程有限公司的股份中持有以下權益：

	持有身份			股份總數	佔已發行股本 百分比(%)	附註
	實益擁有					
	個人	家族	信託權益			
太古股份有限公司						
‘A’股						
陳南祿	–	2,000	–	2,000	0.0002	
容漢新	31,500	–	–	31,500	0.0035	
白紀圖	41,000	–	–	41,000	0.0045	
施銘倫	58,791	–	1,256,539	1,315,330	0.1452	
施祖祥	6,000	–	–	6,000	0.0007	
‘B’股						
陳南祿	65,000	10,142	–	75,142	0.0025	
何祖英	100,000	–	–	100,000	0.0033	
容漢新	200,000	–	–	200,000	0.0067	
利乾	750,000	–	21,605,000	22,355,000	0.7464	1
白紀圖	100,000	–	–	100,000	0.0033	
施銘倫	2,241,483	–	4,044,427	6,285,910	0.2099	2

董事局報告

	持有身份			股份總數	佔已發行股本 百分比(%)	附註
	實益擁有					
	個人	家族	信託權益			
英國太古集團有限公司						
每股一英鎊的普通股						
鄧蓮如勳爵	8,000	—	—	8,000	0.01	
施銘倫	2,759,273	—	18,421,869	21,181,142	21.18	2
年息八厘每股一英鎊的累積優先股						
鄧蓮如勳爵	2,400	—	—	2,400	0.01	
施銘倫	837,101	—	5,415,441	6,252,542	20.84	2

	持有身份		股份總數	佔已發行股本 百分比(%)	
	實益擁有				
	個人	家族			
國泰航空有限公司					
普通股					
陳南祿		9,000	—	9,000	0.00023
湯彥麟		5,000	—	5,000	0.00013

	持有身份		股份總數	佔已發行股本 百分比(%)	
	實益擁有				
	個人	家族			
香港飛機工程有限公司					
普通股					
范華達		10,000	1,200	11,200	0.0067
施祖祥		12,800	—	12,800	0.0077

附註：

1. 所有由利乾在「信託權益」項下持有的太古股份有限公司「B」股均以信託受益人身份持有。
2. 施銘倫是持有在「信託權益」項所列的英國太古集團有限公司9,965,029股普通股及2,881,716股優先股以及太古股份有限公司1,256,539股「A」股和3,143,695股「B」股的信託的受託人，在該等股份中並無任何實益。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

在回顧的年度或之前，公司任何董事或任何董事的配偶或未成年子女，均無獲授權或行使任何權利認購公司股份、認股權證或債券。

除本報告所述外，公司各董事於本年度任何時間內在公司或其任何相聯法團所簽訂的重大合約中概無擁有直接或間接的重大實益。

公司或其任何相聯法團於本年度任何時間內概無參與任何部署，使公司董事可藉購買公司或其他法人團體的股份或債券而獲利。

董事於競爭性業務的權益

公司的董事及其各自的聯繫人士並無在任何競爭性業務中，擁有根據上市規則第8.10條規定須予披露的權益。

主要股東及其他股東權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設置的主要股東名冊顯示，於二零零九年十二月三十一日，公司已獲通知公司股份的權益及淡倉如下：

好倉	'A' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	'B' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
主要股東					
英國太古集團有限公司	179,041,158	19.77	2,038,165,765	68.05	1
Commonwealth Bank of Australia	72,548,000	8.01	—	—	2
J.P. Morgan Chase & Company	63,343,562	6.99	—	—	3
The Northern Trust Company (ALA)	54,506,860	6.02	—	—	4
Aberdeen Asset Management plc	61,717,564	6.82	391,066,362	13.06	5

淡倉	'A' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	'B' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
J.P. Morgan Chase & Company	150,610	0.02	—	—	6

附註：

- 於二零零九年十二月三十一日，英國太古集團有限公司被視為擁有合共179,041,158股'A'股及2,038,165,765股'B'股公司股份的權益，包括：
 - 由其全資附屬公司Taikoo Limited直接持有12,632,302股'A'股及37,597,019股'B'股股份；
 - 由其全資附屬公司香港太古集團有限公司直接持有39,580,356股'A'股及1,482,779,167股'B'股股份；及
 - 直接由香港太古集團有限公司的全資附屬公司持有的股份，包括：由Elham Limited持有121,438,500股'A'股及95,272,500股'B'股股份、由Canterbury Holdings Limited持有2,055,000股'B'股股份、由Shrewsbury Holdings Limited持有5,390,000股'A'股及321,240,444股'B'股股份，及由Tai-Koo Limited持有99,221,635股'B'股股份。
- 在此等股份中的權益來自Commonwealth Bank of Australia的全資受控法團。
- J.P. Morgan Chase & Company所持的股份乃以下述身份持有：

持有身份	股份數目
實益擁有人	628,578
投資經理人	11,612,020
託管法團／核准借出代理人	51,102,964

- 此通知乃根據證券及期貨(權益披露—證券借貸)規則第5(4)條作為通告存檔。股份的持有身份詳情並未註明。
- 在此等股份中的權益由Aberdeen Asset Management plc根據《證券及期貨條例》第三百二十九條作出匯報。股份的持有身份詳情並未註明。
- 此淡倉以實益擁有人身份持有，並包括以下衍生工具類別的持股量：

衍生工具類別	股份數目
實物結算非上市衍生工具	42,610

於二零零九年十二月三十一日，太古集團擁有公司的股份權益佔已發行股本約百分之三十八點九九及投票權約百分之五十六點八四。

公眾持股量

據公司公開所得的資料及就公司董事所知，在回顧的年度內，公司已發行股本至少百分之二十五一直由公眾持有。

服務協議

英國太古集團有限公司(「太古」)的全資附屬公司香港太古集團有限公司(「香港太古集團」)曾與公司及其若干附屬公司及聯屬公司訂有服務協議(「協議」)，為該等公司提供太古集團董事及高層人員的意見與專業知識、太古集團員工的全職或兼職服務、其他行政及同類型服務，以及其他或會不時互相協定的服務，並協助公司及其附屬、共同控制及聯屬公司取得太古擁有的相關商標的使用權。

作為此等服務的報酬，香港太古集團收取年費，計算方法為：(A) 如為公司，來自公司聯屬公司及共同控制公司應收股息的百分之二點五，而公司與該等公司並無服務協議，及(B) 如為其附屬公司及聯屬公司，而公司與該等公司訂有服務協議，則為其有關除稅及少數股東權益前及經若干調整綜合溢利的百分之二點五。每年的費用分兩期於期末以現金支付，中期付款於十月底或之前作出，末期付款則在考慮過中期付款並予以調整後，於翌年四月底或之前作出。公司亦向太古集團按其成本支付於提供服務期間所需的一切費用。

協議由二零零五年一月一日起生效，並於二零零七年十月一日續期，為期三年，由二零零八年一月一日起至二零一零年十二月三十一日止。新協議終止後可續期，每三年為一期，除非協議任何一方給予另一方不少於三個月通知於任何年份的十二月三十一日終止該協議。

根據香港太古集團與公司的協議，香港太古集團須協助公司及其附屬、共同控制及聯屬公司取得太古擁有的相關商標的使用權。協助取得商標使用權或使用該等商標毋須支付費用作為代價。

於二零零九年十二月三十一日，太古集團持有公司約百分之三十八點九九已發行股本及該等已發行股本附帶約百分之五十六點八四的投票權。香港太古集團作為太古的全資附屬公司，根據上市規則為公司的關連人士。在協議下進行的交易乃屬持續關連交易，公司已就此發出二零零四年十二月一日及二零零七年十月一日的公告。

有關截至二零零九年十二月三十一日止年度已付的服務費用及成本，詳載於賬目附註41。

陳南祿、郭鵬、何祖英、何禮泰、喬浩華、白紀圖、史樂山及湯彥麟作為太古集團董事及僱員，在協議中有利益關係。鄧蓮如勳爵及施銘倫作為太古股東、董事及僱員有利益關係。

並無在任何與集團進行的關連交易中有利益關係的公司獨立非常務董事，已審視並確認上述持續關連交易乃集團按照一般正常商業運作過程，根據規管有關交易的協議進行，協議條款乃正常商業條款，屬公平合理，並符合公司股東的整體利益。

公司核數師亦已審核該等交易，並向董事局確認該等交易已獲公司董事局批准，並根據規管有關交易的協議進行；且無超逾之前刊發的公告所披露的有關年度上限。

關連交易

公司的全資附屬公司 Redhill Properties Limited 於二零零九年六月二十六日與 Fine Bloom Limited 簽訂買賣協議，出售位於香港香島道 36A 的洋房予 Fine Bloom Limited，總現金代價為港幣一億一千七百五十萬元。由於 Fine Bloom Limited 由公司前董事簡基富全資擁有，因此該項根據買賣協議進行的交易構成公司的關連交易，公司已就此發出日期為二零零九年六月二十六日的公告。

公司於二零零九年八月十七日與中信泰富有限公司簽訂一項股份購買協議，購入國泰航空有限公司（「國泰航空」）78,676,891 股普通股，每股港幣 0.20 元，現金總作價約為港幣十億一千三百萬元。中信泰富有限公司是公司附屬公司 Swire Aviation Limited 的主要股東，因此為公司的關連人士。在股份購買協議下進行的交易乃屬關連交易，公司已就此發出二零零九年八月十七日的公告。股份購買於二零零九年九月二十八日完成，公司於國泰航空所持有的權益由約百分之三十九點九七增至約百分之四十一點九七，增加百分之二。

其他交易

公司於二零零九年九月十六日與國泰航空簽訂一項買賣協議，購入香港飛機工程有限公司（「港機工程」）20,700,958 股普通股，每股港幣 1 元，總現金代價約為港幣十九億零一百萬元。股份購買於二零零九年十月二十二日完成，公司於港機工程所持有的直接權益由約百分之三十三點五二增至約百分之四十五點九六，增加百分之十二點四五。

茲代表董事局

主席

白紀圖

香港，二零一零年三月十一日

可持續發展

集團的股東回報取決於其業務及所營運業務社區的可持續發展。集團的可持續發展政策對此予以確認，並承諾集團致力應付受其業務所影響的環境、健康及安全、就業、供應鏈及社會問題。政策亦承諾集團致力與其他各方合作，在業務所屬的不同業界推動可持續發展工作。

由於集團業務多元化，因此政策由個別營運實體實施，而在集團層面則成立不同的工作委員會，以分享最佳作業模式及進行統籌。這些工作委員會由集團風險管理委員會負責監督，集團風險管理委員會的職能於第 85 頁至第 86 頁詳述。

各營運實體透過進行企業風險評估及讓持份者參與有關事務，自行就其可持續發展事務作出決定。

有關集團政策及集團所採取的行動，於 www.swirepacific.com/sd 匯報。該網頁將於二零一零年五月更新，以包括集團的《二零零九年可持續發展報告》及其主要營運實體的可持續發展報告相關連結。《二零零九年可持續發展報告》將涵蓋的主要範疇列述如下：

環境

減少溫室氣體排放，為嚴峻的氣候變化問題出一點力，是集團旗下大部分公司的主要長遠環保事務。太古公司、國泰航空及港機工程每年就「碳排放披露項目」(Carbon Disclosure Project) (www.cdproject.net) 問卷調查公開作出回應，集團旗下的主要非上市實體亦在內部進行該項問卷調查。太古公司是氣候組織 (The Climate Group) (www.theclimategroup.com) 及氣候變化商界論壇 (Climate Change Business Forum) (www.climatechangebusinessforum.com) 的成員。二零零九年集團就氣候變化問題所採取的行動包括如下：

- 太古公司與國泰航空聯合全球九百五十多家公司簽署《哥本哈根氣候變化問題公報》，以支持一項進取、有力和公平的氣候變化全球協議，應對全球所面對的既龐大又迫切的危機。我們對哥本哈根氣候變化會議只取得有限的進展感到失望。
- 集團旗下公司已採取行動以減低每個活動單位的碳排放量。這包括採納密度度量指標、定下減排目標，以及實施各項計劃務求達到目標。集團旗下公司亦須評估與主要投資項目相關的經常性碳排放量，作為批核有關投資項目過程的考慮因素。
- 太古地產繼續加強其建築物的能源效益。其(與北京清華大學進行的)建築節能計劃已踏入第二年，繼二零零八年於香港又一城零售及寫字樓綜合物業取得節能成果後，該計劃已擴展至集團在香港太古坊的大部份物業。
- 國泰航空聯同其他航空公司全力支持國際航空運輸協會應付航空業溫室氣體排放的四大主要策略 (Four Pillar Strategy)。策略包括倡議一項全球協議，根據協議所有航空公司須為各自的排廢作出償付，所籌得的資金則大部分用於協助發展中國家減少溫室氣體排放。這樣航空公司可在避免歪曲市場公平的競爭環境下對減少溫室氣體排放作出重大的貢獻，且符合聯合國「共同但有區別責任」的原則。
- 太古飲料將所生產的每公升飲料的能源耗量進一步節省百分之十二，令自二零零四年以來的累積節省量達到逾百分之三十四。

已採取的其他環保行動包括如下：

- 太古飲料將所生產的每公升飲料的用水量及廢物量分別減少百分之三及百分之十七，因此每年可節省一億六千三百萬公升用水及將送往堆填區的廢物量減少九十四萬公斤。
- 太古地產大部分建築物已獲香港建築環境評估法 (BEAM) 及中國內地節能與環保設計先鋒建築物評級計劃的評級。港島東中心獲得 BEAM 白金評級，而太古匯寫字樓一座最近獲得預先認證符合節能與環保設計先鋒建築物評級計劃的金級認證標準。

健康及安全

在合理而切實可行的情況下，集團所有業務營運均以能保障所有持份者(包括僱員、顧客、訪客、承辦商和公眾)的健康及安全的方式進行。集團對僱員的健康及安全非常重視。集團旗下各公司實施職業健康及安全計劃，並舉辦研討會及培訓課程，務求盡量減低工作場所的危險，及預防發生意外、受傷事故和職業病。唯有時難免會出現事故，集團(包括共同控制及聯屬公司)很遺憾地在二零零九年間發生了四宗員工因工死亡事故。

集團非常認真處理所有死亡及其他嚴重事故，並在意外發生後進行徹底的調查，確保盡量減低意外再次發生的風險。

僱員

太古公司是提倡平等機會的僱主，為員工提供具競爭力的薪酬福利。公司提供各項培訓及發展計劃，讓員工可一展所長，並向員工進行諮詢，以確保員工能投入及分

享公司的價值。公司致力提供一個提倡多元化與尊重、保障健康及安全，並鼓勵員工適當地平衡工作與生活。

集團的醫療福利計劃照顧員工及其家人的健康需要。各項僱員支援計劃則協助員工解決工作及個人問題。

太古公司的人力資源委員會，負責監察集團旗下公司的人力資源政策和措施的統籌，以確保集團能繼續成為首選的僱主。

業務夥伴

集團的供應鏈可持續發展工作組，讓其專業採購人員可就與供應商合作推動可持續發展事務分享最佳作業模式。年內工作已取得進展，要求更多供應商遵循有關社會及環境事務的行為守則。

集團與多家環球企業建立長期的商業關係，並就管理業務對環境及社區的影響互相分享最佳作業模式。

社區

太古公司致力提升所屬社區的發展空間，同時尊重其文化與歷史。這由太古公司營運業務的方式、提供資助及實物贊助，以及推行員工義工計劃可見。集團透過以太古公司為主要捐款機構的太古集團慈善信託基金，為以下範疇的計劃提供資助：

- 教育 — 為年青人提供所需技能建設美好的將來，有助社區的長遠發展。集團每年透過提供獎學金資助香港及海外的中、小學及專上教育，為社區提供支援。集團員工亦透過出任校董會成員及參與社區計劃作出貢獻。



港島東多用途場地Artistree讓各主要藝術範疇更接近群眾。

- 香港的文化藝術 — 集團熱切推廣創意文化，為協助其業務蓬勃發展的社區帶來豐盛的文化。集團是香港管弦樂團的首席贊助。集團亦為香港小莎翁戲劇會提供贊助，並於二零零九年將多個世界級的藝術節目帶到香港。
- 環保 — 集團致力資助社會各項改善環境的計劃。二零零九年推行的計劃包括：
 - 委任世界自然基金會香港分會發展「可持續生活模式教育計劃」(STEP)，透過趣味性的活動和遊戲，教導香港的小學生認識氣候變化問題。
 - 贊助學生及員工參與「綠色長征路」由廣州至廈門的路段。每年一度的「綠色長征路」旨在喚起中國大學生及廣大市民對國內環保所面臨的挑戰的意識，並推廣可持續發展的解決方法。

財務目錄

核數師報告及賬目

- 102 獨立核數師報告
- 103 綜合收益表
- 104 綜合全面收益表
- 105 綜合財務狀況表
- 106 公司財務狀況表
- 107 綜合現金流量表
- 108 綜合權益變動表
- 109 賬目附註
- 155 主要會計政策
- 164 主要附屬公司、共同控制公司
及聯屬公司及投資

附加資料

- 173 國泰航空有限公司
— 財務報表節錄
- 177 集團主要物業
- 190 集團結構圖表
- 192 詞彙
- 193 財務日誌及投資者資訊

獨立核數師報告

致太古股份有限公司股東
(於香港註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第 103 至 172 頁太古股份有限公司及其附屬公司(以下合稱「集團」)的財務報表，此財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的綜合及公司財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見，並按照香港公司條例第 141 條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零零九年十二月三十一日的事務狀況及截至該日止年度的集團溢利及現金流量，並已按照香港公司條例妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一零年三月十一日

綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
營業總額	4	24,909	24,670
銷售成本		(12,437)	(12,627)
溢利總額		12,472	12,043
分銷成本		(2,969)	(3,016)
行政開支		(1,850)	(1,677)
其他營業開支		(320)	(373)
出售共同控制公司權益所得溢利		–	1,721
其他收益淨額	5	261	278
投資物業公平值變化		14,406	177
酒店物業減值虧損		(267)	–
營業溢利		21,733	9,153
財務支出		(1,136)	(1,085)
財務收入		196	173
財務支出淨額	9	(940)	(912)
應佔共同控制公司溢利減虧損		624	638
應佔聯屬公司溢利減虧損		2,154	(2,606)
除稅前溢利		23,571	6,273
稅項	10	(3,407)	(47)
本年溢利		20,164	6,226
應佔本年溢利：			
公司股東	36	19,917	5,853
少數股東權益	37	247	373
		20,164	6,226
股息			
中期 – 已付		903	1,364
末期 – 擬派／已付		3,310	2,227
	12	4,213	3,591
		港元	港元
公司股東應佔溢利每股盈利(基本及攤薄)	13		
‘A’股		13.24	3.87
‘B’股		2.65	0.77

第109頁至第154頁的附註及第155頁至第163頁的主要會計政策為此報表的一部分。

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
本年溢利	20,164	6,226
其他全面收益		
現金流量對沖		
– 於本年內確認	365	(113)
– 遞延稅項	(68)	22
– 轉撥至財務支出淨額	20	(32)
– 轉撥至營業溢利 — 匯兌差額	(8)	29
– 轉撥至非財務資產的初始成本	75	(74)
可供出售資產的公平值收益／(虧損)淨額		
– 於本年內確認	144	(130)
– 轉撥至營業溢利	(39)	–
應佔共同控制及聯屬公司其他全面收益	424	(349)
海外業務匯兌差額淨額	78	174
除稅後本年其他全面收益／(虧損)	991	(473)
本年全面收益總額	21,155	5,753
應佔全面收益總額：		
公司股東	20,892	5,360
少數股東權益	263	393
	21,155	5,753

附註：

除上述的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

綜合財務狀況表

二零零九年十二月三十一日結算

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2007 港幣百萬元 (重列)
資產及負債				
非流動資產				
物業、廠房及設備	14	14,549	17,010	16,762
投資物業	15	154,493	134,625	128,109
租賃土地及土地使用權	16	2,234	2,586	2,349
無形資產	17	871	867	860
持作發展物業	18	441	471	—
共同控制公司	20	9,048	8,505	5,761
聯屬公司	21	23,454	18,442	22,633
可供出售資產	23	392	300	365
長期應收款項		9	8	7
長期抵押存款		211	380	553
衍生金融工具	24	450	103	37
遞延支出		—	—	38
遞延稅項資產	33	270	295	148
退休福利資產	34	210	197	181
		206,632	183,789	177,803
流動資產				
供出售物業	25	3,272	1,842	2,413
存貨及進行中工程	26	1,428	1,733	1,575
貿易及其他應收款項	27	3,820	3,767	3,053
可供出售資產	23	—	1,888	—
衍生金融工具	24	14	3	15
現金及現金等價物	28	2,322	4,146	3,684
短期存款	28	242	262	297
		11,098	13,641	11,037
流動負債				
貿易及其他應付款項	29	8,865	7,717	7,423
撥備	30	7	8	8
應付稅項		292	345	278
衍生金融工具	24	20	36	—
銀行透支及短期借款	32	1,083	2,083	4,078
一年內須償還的長期借款及債券	32	1,469	1,668	170
		11,736	11,857	11,957
流動(負債)/資產淨額		(638)	1,784	(920)
資產總值減流動負債		205,994	185,573	176,883
非流動負債				
永久資本證券	31	2,326	2,325	2,340
長期借款及債券	32	29,624	29,196	20,486
衍生金融工具	24	166	274	45
遞延稅項負債	33	20,303	17,382	17,748
退休福利負債	34	226	208	177
		52,645	49,385	40,796
資產淨值		153,349	136,188	136,087
權益				
股本	35	903	903	910
儲備	36	151,600	133,838	134,016
公司股東應佔權益		152,503	134,741	134,926
少數股東權益	37	846	1,447	1,161
權益總額		153,349	136,188	136,087

董事
白紀圖
喬浩華
郭敬文
香港，二零一零年三月十一日

第109頁至第154頁的附註及第155頁至第163頁的主要會計政策為此報表的一部分。

公司財務狀況表

二零零九年十二月三十一日結算

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	2	4
投資物業	15	1,195	1,195
附屬公司	19	12,456	11,632
共同控制公司	20	127	127
聯屬公司	21	4,995	2,045
可供出售資產	23	100	61
長期應收款項		1	1
退休福利資產	34	107	109
		18,983	15,174
流動資產			
貿易及其他應收款項	27	1,753	224
現金及現金等價物	28	256	2,069
		2,009	2,293
流動負債			
貿易及其他應付款項	29	5,515	2,888
應付稅項		9	–
		5,524	2,888
流動負債淨額		(3,515)	(595)
資產總值減流動負債		15,468	14,579
非流動負債			
遞延稅項負債	33	25	34
資產淨值		15,443	14,545
權益			
公司股東應佔權益			
股本	35	903	903
儲備	36	14,540	13,642
權益總額		15,443	14,545

董事

白紀圖

喬浩華

郭敬文

香港，二零一零年三月十一日

綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
營運業務			
來自營運的現金	42(a)	8,740	7,580
已付利息		(1,449)	(1,389)
已收利息		89	177
已付利得稅		(580)	(468)
		6,800	5,900
共同控制公司、聯屬公司及可供出售資產的已收股息		890	1,812
來自營運業務的現金淨額		7,690	7,712
投資業務			
購買物業、廠房及設備	42(b)	(2,228)	(3,686)
增購投資物業		(2,300)	(3,680)
購買無形資產		(19)	(14)
出售物業、廠房及設備所得款項		131	140
出售投資物業所得款項		80	–
購入現有附屬公司股份		–	(27)
購入一家新附屬公司股份		14	–
出售附屬公司權益所得款項		–	239
購入共同控制公司股份		(282)	–
購入聯屬公司股份		(3,065)	(543)
予共同控制公司借款		(741)	(2,988)
還款給一家共同控制公司		(3,500)	–
予聯屬公司借款		(33)	(3)
購買可供出售資產		–	(65)
出售共同控制公司股份		–	24
共同控制公司還款		4,184	535
聯屬公司還款		200	130
出售可供出售資產所得款項		1,948	–
初始租賃成本		(26)	(77)
投資業務使用的現金淨額		(5,637)	(10,015)
融資前現金流入／(流出)淨額		2,053	(2,303)
融資業務			
動用借款及再籌資		8,263	12,161
償還借款及債券		(9,077)	(3,914)
	42(c)	(814)	8,247
提取抵押存款		169	170
少數股東注資	37	12	10
回購公司股份	36	–	(649)
已付公司股東股息	36	(3,130)	(4,896)
已付少數股東股息	42(c)	(123)	(84)
融資業務(使用)／產生的現金淨額		(3,886)	2,798
現金及現金等價物(減少)／增加		(1,833)	495
一月一日結算的現金及現金等價物		4,146	3,648
貨幣調整		9	3
十二月三十一日結算的現金及現金等價物		2,322	4,146
組成：			
銀行結存及於三個月內到期的短期存款	28	2,322	4,146

第109頁至第154頁的附註及第155頁至第163頁的主要會計政策為此報表的一部分。

綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	公司股東應佔				少數股東權益	
		股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	股東權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
二零零九年一月一日結算							
– 如原本列述		903	133,079	1,405	135,387	1,447	136,834
– 採納香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號的調整		–	(646)	–	(646)	–	(646)
– 如重列		903	132,433	1,405	134,741	1,447	136,188
本年收益		–	19,917	–	19,917	247	20,164
其他全面收益		–	42	933	975	16	991
本年全面收益總額	36, 37	–	19,959	933	20,892	263	21,155
已付股息		–	(3,130)	–	(3,130)	(123)	(3,253)
確認有關現有附屬公司少數股東權益的認沽期權		–	–	–	–	(751)	(751)
集團組合其他變動		–	–	–	–	10	10
二零零九年十二月三十一日結算		903	149,262	2,338	152,503	846	153,349

	附註	公司股東應佔				少數股東權益	
		股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	股東權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
二零零八年一月一日結算							
– 如原本列述		910	132,873	1,734	135,517	1,161	136,678
– 採納香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第13號的調整		–	(591)	–	(591)	–	(591)
– 如重列		910	132,282	1,734	134,926	1,161	136,087
該年收益		–	5,853	–	5,853	373	6,226
其他全面收益		–	(157)	(336)	(493)	20	(473)
該年全面收益總額	36, 37	–	5,696	(336)	5,360	393	5,753
回購公司股份							
– 已回購及註銷的股份面值		(7)	(7)	7	(7)	–	(7)
– 回購溢價		–	(642)	–	(642)	–	(642)
已付股息		–	(4,896)	–	(4,896)	(84)	(4,980)
集團組合變動		–	–	–	–	(23)	(23)
二零零八年十二月三十一日結算		903	132,433	1,405	134,741	1,447	136,188

第109頁至第154頁的附註及第155頁至第163頁的主要會計政策為此報表的一部分。

賬目附註

1. 會計準則改變

(a) 集團已採納以下相關的新訂及經修訂香港財務報告準則、修訂本及詮釋，由二零零九年一月一日起生效：

香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則的改進*
香港會計準則第1號(經修訂)	財務報表的呈報
香港會計準則第23號(經修訂)	借款費用
香港財務報告準則第1號及香港會計準則第27號(修訂本)	附屬公司、共同控制實體或聯屬公司的投資成本
香港財務報告準則第7號(經修訂)	金融工具：披露
香港財務報告準則第8號	營運分部
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第15號	房地產建築合約
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第16號	海外業務投資淨額對沖

* 香港財務報告準則第5號修訂本除外，該修訂本將由二零一零年一月一日起應用。

香港財務報告準則的改進包括現有準則的修訂本，這包括編輯上的改動，以及造成會計改變的修訂本。香港財務報告準則的改進對集團最主要的影響，是對香港會計準則第40號「投資物業」／香港會計準則第16號「物業、廠房及設備」的修訂，這容許發展中投資物業按公平值而非按成本值列賬。香港會計準則第40號／香港會計準則第16號修訂後，集團已於截至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合收益表，就之前作為物業、廠房及設備入賬的投資物業確認公平值收益港幣二十六億五千四百萬元(扣除遞延稅項)。此修訂亦使截至二零零九年十二月三十一日止年度的應佔共同控制公司虧損增加港幣五千六百萬元。

香港會計準則第1號的修訂對賬目的呈報提出多項改變，包括要求之前於綜合權益變動表中呈報的公平值收益及虧損，須於新的綜合全面收益表中呈報。修訂亦規定如已追溯應用一項會計政策或進行重列，須呈報於比較財務報表最早期間的期初財務狀況表。

香港會計準則第23號的修訂規定收購、建築或生產合資格資產直接產生的借款費用，應資本化作為該資產成本的一部分。該修訂對賬目並無影響。

採納香港財務報告準則第8號使賬目的分部資料呈報出現多項改變，包括按應報告分部披露資產總值、負債總額及對非流動資產的添置。

香港財務報告準則第7號的修訂規定就集團的金融工具作出額外披露，包括按照一個公平值計量機制披露財務資產。

香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號闡明如貨品或服務連同客戶忠誠獎勵售出，從客戶所得的部分代價應遞延，直至有關客戶忠誠獎勵獲兌現為止。採納香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號影響應佔國泰航空集團溢利，因國泰航空集團已對其飛行常客計劃的會計方法應用新的詮釋。採納香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號導致集團於二零零九年一月一日結算的期初保留盈利減少港幣六億四千六百萬元，而截至二零零九年十二月三十一日止年度的集團溢利則增加港幣三千一百萬元。由於香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第13號須追溯應用，因此亦導致截至二零零八年十二月三十一日止年度集團應佔國泰航空集團的虧損增加港幣五千五百萬元。截至二零零八年十二月三十一日止年度的綜合收益表因此已予重列。二零零八年十二月三十一日及二零零七年十二月三十一日結算的綜合財務狀況表亦已予重列。此改變只對以下賬目附註造成影響：附註7(a)(有關集團資產總值的分部資料)及附註21(聯屬公司)。

採納其他修訂、修訂本及詮釋對集團的賬目並無影響。

1. 會計準則改變(續)

(b) 以下新的香港財務報告準則修訂本已生效，但與集團的營運並不相關：

香港會計準則第 32 號及香港會計準則第 1 號(修訂本)	可沽售金融工具及清盤時產生的責任
香港財務報告準則第 2 號(修訂本)	以股份支付款項 – 歸屬條件及註銷

(c) 集團並無提早採納以下已頒佈但未生效的相關新訂及經修訂準則、詮釋及修訂本：

香港財務報告準則(修訂本)	二零零九年香港財務報告準則的改進 ¹
香港會計準則第 27 號(經修訂)	綜合及獨立財務報表 ²
香港會計準則第 39 號(修訂本)	合資格對沖項目 ²
香港財務報告準則第 3 號(經修訂)	企業合併 ²
香港財務報告準則第 9 號	金融工具 ⁴
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 14 號(修訂本)	預付最低資金要求 ³
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 17 號	向擁有人分派非現金資產 ²
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 18 號	從客戶轉讓資產 ²

¹ 除香港會計準則第 39 號若干修訂本已於年內應用外，集團將由二零一零年一月一日起應用。

² 集團將由二零一零年一月一日起應用。

³ 集團將由二零一一年一月一日起應用。

⁴ 集團將由二零一三年一月一日起應用。

二零零九年香港財務報告準則的改進包括對現有準則的進一步修訂，這包括香港會計準則第 17 號「租賃」及香港會計準則第 38 號「無形資產」的修訂本。香港會計準則第 17 號修訂本規定長期租約的土地部分歸類為融資租賃而非營業租賃。香港會計準則第 38 號就企業合併過程中所購入無形資產的計量提供指引。預期此等修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港會計準則第 27 號的修訂將影響日後與非控股權益進行交易的會計方法。這修訂規定母公司於附屬公司之權益變動若對管控制沒有帶來影響，便於權益入賬，且不確認收益或虧損，及不重新計量商譽。如出售導致失去管控制，則出售所產生的收益或虧損將只於收益表確認。

香港會計準則第 39 號的修訂本就財務項目何時可界定為對沖項目及評核對沖有效性提供額外指引。預期此修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港財務報告準則第 3 號的修訂對企業合併提出多項改變，包括規定如企業合併分階段進行，則於被收購方的現有權益應按各個收購日的公平值重新計量，任何所得的收益或虧損則於收益表確認。

香港財務報告準則第 9 號是一個由三個部分組成項目的首個部分，以取代香港會計準則第 39 號「金融工具：確認及計量」。香港財務報告準則第 9 號採用單一方法確定財務資產按攤銷成本或公平值計量，以取代香港會計準則第 39 號的多種規則。香港財務報告準則第 9 號採用的方法以一家公司如何管理其金融工具(其業務模式)及財務資產的合約現金流量特徵作為依據。新準則亦規定採用單一減值方法，以取代香港會計準則第 39 號的多種減值方法。預期此新準則對集團業績或資產淨值並無重大影響。

1. 會計準則改變(續)

(c) (續)

香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 14 號的修訂本准許提早支付供款以符合最低資金要求的公司，可將所付供款作為一項資產。預期此修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 17 號規定應付股息在獲得適當批准後確認，並按公平值計量。預期此詮釋對賬目並無重大影響。

香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 18 號就從客戶轉讓的物業、廠房及設備項目的會計提供指引。如有關項目符合資產的定義，實體須於轉讓時確認收益。預期此修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

(d) 以下新訂香港財務報告準則詮釋已頒佈但未生效，與集團的營運並不相關：

香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 19 號 以權益工具消除財務負債

2. 財務風險管理

集團就財務風險管理的取態，於第 86 頁至第 88 頁論述。

利率風險

如其他所有可變因素維持不變，市場利率較十二月三十一日的適用利率增加或減少一百個基點對集團收益表及權益的影響將為：

	市場利率增加 一百個基點 港幣百萬元	市場利率減少 一百個基點 港幣百萬元
二零零九年十二月三十一日結算		
對收益表的影響：(虧損)/收益	(84)	84
對權益的影響：收益/(虧損)	108	(99)
二零零八年十二月三十一日結算		
對收益表的影響：(虧損)/收益	(110)	110
對權益的影響：收益/(虧損)	166	(170)

此分析乃根據假設情況而進行，因為實際上，市場利率很少單獨改變，因此不應被視作未來溢利或虧損的預測。這分析假定以下各項：

- 市場利率變化會影響浮息金融工具的利息收入或支出
- 如按公平值確認，市場利率變化只影響定息金融工具的利息收入或支出
- 市場利率變化會影響衍生金融工具的公平值
- 所有其他財務資產及負債維持不變

2. 財務風險管理(續)

貨幣風險

如其他所有可變因素維持不變，港元兌美元較年終匯率7.76(二零零八年為7.75)增強或轉弱對集團收益表及權益的影響將為：

	港元增強至聯繫 匯率下限(7.75) 港幣百萬元	港元轉弱至聯繫 匯率上限(7.85) 港幣百萬元
二零零九年十二月三十一日結算		
對收益表的影響：收益／(虧損)	10	(10)
對權益的影響：(虧損)／收益	(8)	38
二零零八年十二月三十一日結算		
對收益表的影響：收益	-	3
對權益的影響：收益	-	23

此分析乃根據假設情況而進行，因為實際上，市場匯率很少單獨改變，因此不應被視作未來溢利或虧損的預測。這分析假定：

- 預期所有外幣現金流量對沖均非常有效
- 貨幣風險並非因公司及其附屬公司以功能貨幣列值的財務資產或負債而產生

流動資金風險

下圖根據由年結日至集團及公司最早須支付日期之間的尚餘年期，將集團及公司財務負債的合約現金流量(在貼現前)進行分析，並分類為相關的還款期限組別：

集團

二零零九年十二月三十一日

	附註	面值 港幣百萬元	合約貼現前 現金流量總計 港幣百萬元	一年內或 按要求 港幣百萬元	一年以上但 少於兩年 港幣百萬元	兩年以上但 少於五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
應付貿易賬項	29	1,491	1,491	1,491	-	-	-
欠直接控股公司賬項	29	119	119	119	-	-	-
欠共同控制公司賬項	29	69	69	69	-	-	-
欠聯屬公司賬項	29	43	43	43	-	-	-
欠共同控制公司計息借款	29	16	16	16	-	-	-
欠聯屬公司計息借款	29	149	149	149	-	-	-
來自少數股東的墊款	29	327	327	327	-	-	-
來自租戶的租金按金	29	1,654	1,724	465	407	686	166
現有附屬公司少數股東權益的認沽期權	29	690	690	690	-	-	-
其他應付款項	29	4,307	4,307	4,273	34	-	-
借款(包括利息承擔)	32	32,176	50,805	5,260	8,725	17,067	19,753
衍生金融工具	24	186	186	20	7	159	-
財務擔保合約		-	54	54	-	-	-
		41,227	59,980	12,976	9,173	17,912	19,919

2. 財務風險管理(續)

集團

二零零八年十二月三十一日

	附註	面值 港幣百萬元	合約貼現前 現金流量總計 港幣百萬元	一年內或 按要求 港幣百萬元	一年以上但 少於兩年 港幣百萬元	兩年以上但 少於五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
應付貿易賬項	29	1,586	1,586	1,586	-	-	-
欠直接控股公司賬項	29	210	210	210	-	-	-
欠共同控制公司賬項	29	12	12	12	-	-	-
欠聯屬公司賬項	29	46	46	46	-	-	-
欠共同控制公司計息借款	29	73	73	73	-	-	-
欠聯屬公司計息借款	29	151	151	151	-	-	-
來自少數股東的墊款	29	308	308	308	-	-	-
來自租戶的租金按金	29	1,547	1,643	324	383	719	217
其他應付款項	29	3,784	3,784	3,747	37	-	-
借款(包括利息承擔)	32	32,947	38,759	4,735	2,884	19,390	11,750
衍生金融工具	24	310	310	36	20	151	103
財務擔保合約		-	44	44	-	-	-
		40,974	46,926	11,272	3,324	20,260	12,070

公司

二零零九年十二月三十一日

	附註	面值 港幣百萬元	合約貼現前 現金流量總計 港幣百萬元	一年內或 按要求 港幣百萬元	一年以上但 少於兩年 港幣百萬元	兩年以上但 少於五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
欠直接控股公司賬項	29	17	17	17	-	-	-
欠附屬公司賬項	29	5,428	5,428	5,428	-	-	-
其他應付款項	29	70	70	70	-	-	-
財務擔保合約		-	54	54	-	-	-
		5,515	5,569	5,569	-	-	-

二零零八年十二月三十一日

	附註	面值 港幣百萬元	合約貼現前 現金流量總計 港幣百萬元	一年內或 按要求 港幣百萬元	一年以上但 少於兩年 港幣百萬元	兩年以上但 少於五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
欠直接控股公司賬項	29	33	33	33	-	-	-
欠附屬公司賬項	29	2,766	2,766	2,766	-	-	-
其他應付款項	29	89	89	89	-	-	-
財務擔保合約		-	44	44	-	-	-
		2,888	2,932	2,932	-	-	-

3. 重要會計估算及判斷

編製本賬目所使用的估算及判斷不斷進行評估，並以過往經驗及包括在該等情況下對未來事項相信為合理期望等其他因素作為根據。集團對未來作出估算及假設。所得的會計估算難免甚少與相關的實際結果一致。對資產及負債賬面值有重要影響的估算及假設如下論述：

(a) 投資物業公平值估算

獨立物業估值師戴德梁行就集團於二零零九年十二月三十一日結算的大部分投資物業組合進行估值。估值工作乃根據香港測量師學會發出的物業估值準則而進行，根據該準則，市值的定義為「在有適當的市場推廣後，自願買家及自願賣家於公平原則進行的交易中在估值日應就某一物業而換取的估計款項，而雙方乃於知情、審慎和自願的情況下進行交易」。

戴德梁行是將現有租約所得出的租金收入資本化，並為約滿後新訂租金潛在變化作出適當備付，以及參考相關物業市場近期可供比較的買賣交易，而得出集團已建成投資物業組合的估值。假設主要是關於公開市值租金及市場孳息率。

戴德梁行是參考相關物業市場近期可用的可比較銷售交易(假設物業於估值日已建成)，並考慮到已產生的建築成本及建成該項目將產生的估計成本，而得出集團興建中投資物業的估值。如估值是在假設物業已獲發業權證明書的情況下進行，而實情又並非如此，則集團已就未來土地成本作出估計，並已從估值中扣除此成本。

管理層已就獨立物業估值進行審閱，並將之與其自有的假設作比較，且參考過可用的可比較銷售交易數據，最後認為集團的投資物業組合的獨立物業估值是合理的。

根據香港會計準則第40號及香港會計準則第16號的修訂本，由二零零九年一月一日起，集團發展中的投資物業按公平值而非按成本值列賬。在香港會計準則第40號及香港會計準則第16號修訂前，發展中供日後作為投資物業的土地及樓宇按成本減減值虧損而非按公平值列賬。

(b) 資產減值

集團至少每年對商譽及其他可用壽命不定的資產作測試，以確定是否出現減值。其他資產(包括非按公平值列賬的土地和物業)則在情況或環境變化顯示其賬面值超過其可收回數額時作減值檢討。可收回數額按適當情況採用公平值減銷售成本或使用價值計算方法釐定。該等計算方法需要作出估算。有關商譽減值測試的詳情，參閱附註17。

(c) 所得稅

集團須在多個司法管轄區繳付所得稅。在釐定世界各地不同所得稅撥備時，需要作出重大判斷。若干與集團日常業務有關的交易及計算未能確定最終稅項。集團根據會否須繳付增補稅項的估算，確認潛在稅務風險的負債。倘該等事宜的最終稅項結果與初始記錄數額不同，則有關差額將會在結果已確知的年度影響所得稅及遞延所得稅撥備。

4. 營業總額

本公司是一家於香港註冊成立的有限公司，於香港聯合交易所有限公司上市。公司主要從事控股公司業務。旗下各主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的主要業務刊於第164頁至第172頁。

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，包括以下收入：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
來自投資物業的租金收入總額	7,392	6,791
物業買賣	643	889
酒店	172	156
船隻租金及相關收入	3,892	4,007
提供其他服務	91	83
銷售貨物	12,719	12,744
	24,909	24,670

5. 其他收益淨額

其他收益淨額包括以下各項：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
出售附屬公司部分權益溢利	-	49
出售一家附屬公司溢利	-	4
出售可供出售資產溢利	46	-
出售投資物業溢利	21	-
出售物業、廠房及設備溢利	106	85
出售租賃土地虧損	(5)	-
匯兌(虧損)/收益淨額	(35)	24
衍生工具的公平值收益/(虧損)		
— 跨幣掉期：自現金流量對沖儲備轉撥	8	(29)

6. 按性質劃分的開支

銷售成本、分銷成本、行政及其他營業開支所包括的開支分析如下：

	附註	集團	
		2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
投資物業的直接營運開支			
— 帶來租金收入的投資物業		1,289	1,141
— 不帶來租金收入的投資物業		81	109
售出存貨的成本		8,313	8,658
持作發展物業撇減		29	77
存貨及未完工程撇減		12	51
貿易應收賬項確認的減值虧損淨額		7	16
物業、廠房及設備折舊	14	860	764
攤銷			
— 租賃土地及土地使用權	16	10	7
— 無形資產	17	15	14
— 投資物業初始租賃成本		28	26
職員成本		3,686	3,523
營業租賃租金			
— 物業		297	292
— 其他設備		37	51
核數師酬金			
— 核數服務		18	15
— 稅務服務		11	8
— 其他		5	4

7. 分部資料

(a) 有關應報告分部的資料：
綜合收益表分析

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 港幣百萬元	財務收入 港幣百萬元	應佔 共同控制 公司 溢利減虧損 港幣百萬元	應佔 聯屬公司 溢利減虧損 港幣百萬元	稅項 (支出) /撥回 港幣百萬元	本年溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元	於營業溢利 中扣除的 折舊及攤銷 港幣百萬元
地產											
物業投資	7,473	53	5,607	(1,185)	140	48	16	(520)	4,106	4,098	(112)
投資物業公平值變化	-	-	14,383	-	-	7	53	(2,754)	11,689	11,601	-
物業買賣	643	-	70	(4)	1	(26)	-	(18)	23	23	-
酒店	172	-	(474)	(26)	-	(30)	95	103	(332)	(332)	(36)
	8,288	53	19,586	(1,215)	141	(1)	164	(3,189)	15,486	15,390	(148)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	1,349	-	1,349	1,349	-
港機工程集團	-	-	-	-	-	-	314	-	314	314	-
香港空運貨站	-	-	-	-	-	-	234	-	234	156	-
其他	-	-	-	-	-	2	-	-	2	2	-
	-	-	-	-	-	2	1,897	-	1,899	1,821	-
飲料											
香港	1,904	-	215	(1)	1	-	-	(17)	198	179	(61)
台灣	1,489	-	64	(3)	-	1	-	(4)	58	46	(42)
美國	3,560	-	338	-	-	-	-	(91)	247	247	(138)
中國內地	1,446	-	(5)	(37)	6	326	54	(28)	316	274	(67)
中央成本	-	-	7	-	-	-	-	-	7	7	-
	8,399	-	619	(41)	7	327	54	(140)	826	753	(308)
海洋服務											
太古海洋開發集團	3,892	-	1,594	-	2	3	-	(40)	1,559	1,559	(405)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	78	-	-	78	78	-
	3,892	-	1,594	-	2	81	-	(40)	1,637	1,637	(405)
貿易及實業											
太古資源集團	1,835	-	74	-	1	2	39	(16)	100	100	(19)
太古汽車集團	2,158	-	53	(1)	1	-	-	(20)	33	33	(30)
太古糖業公司	322	79	10	-	-	-	-	(1)	9	9	(1)
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	141	-	-	141	141	-
皇冠制罐集團	-	-	-	-	-	72	-	-	72	72	-
其他業務	5	-	(11)	-	19	-	-	(13)	(5)	(5)	(1)
	4,320	79	126	(1)	21	215	39	(50)	350	350	(51)
總辦事處											
收入/(支出)淨額	10	158	(215)	(1,104)	1,250	-	-	17	(52)	(52)	(1)
投資物業公平值變化	-	-	23	-	-	-	-	(5)	18	18	-
	10	158	(192)	(1,104)	1,250	-	-	12	(34)	(34)	(1)
分部之間抵銷	-	(290)	-	1,225	(1,225)	-	-	-	-	-	-
總額	24,909	-	21,733	(1,136)	196	624	2,154	(3,407)	20,164	19,917	(913)

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。
總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

7. 分部資料(續)

(a) 有關應報告分部的資料(續)： 綜合收益表分析

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 港幣百萬元	財務收入 港幣百萬元	應佔 共同控制 公司 溢利減虧損 港幣百萬元	應佔 聯屬公司 溢利減虧損 港幣百萬元	稅項 (支出) /撥回 港幣百萬元	該年溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元	於營業溢利 中扣除的 折舊及攤銷 港幣百萬元
地產											
物業投資	6,858	49	5,012	(1,149)	58	28	16	(483)	3,482	3,485	(89)
投資物業公平值變化	-	-	184	-	-	50	(16)	650	868	631	-
物業買賣	889	-	198	(1)	5	(48)	-	(50)	104	104	-
酒店	156	-	(86)	(11)	-	13	140	17	73	73	(25)
	7,903	49	5,308	(1,161)	63	43	140	134	4,527	4,293	(114)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	(3,607)	-	(3,607)	(3,607)	-
港機工程集團	-	-	-	-	-	-	505	-	505	505	-
香港空運貨站	-	-	-	-	-	-	274	-	274	183	-
其他	-	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)	(3)	-
	-	-	-	-	-	(3)	(2,828)	-	(2,831)	(2,922)	-
飲料											
香港	1,799	-	183	(1)	-	-	-	(9)	173	157	(57)
台灣	1,358	-	31	(5)	-	1	-	(1)	26	21	(43)
美國	3,512	-	340	-	2	-	-	(86)	256	256	(144)
中國內地	1,332	-	(26)	(36)	8	232	36	(18)	196	169	(63)
中央成本	-	-	(18)	-	-	-	-	-	(18)	(18)	-
	8,001	-	510	(42)	10	233	36	(114)	633	585	(307)
海洋服務											
太古海洋開發集團	4,007	-	1,750	(3)	10	-	-	(66)	1,691	1,691	(347)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	76	-	-	76	76	-
	4,007	-	1,750	(3)	10	76	-	(66)	1,767	1,767	(347)
貿易及實業											
太古資源集團	1,776	-	49	(1)	1	4	46	(12)	87	87	(16)
太古汽車集團	2,534	-	10	(13)	14	-	-	(7)	4	4	(25)
太古糖業公司	380	65	13	-	-	-	-	(2)	11	11	(1)
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	132	-	-	132	132	-
皇冠制罐集團	-	-	-	-	-	81	-	-	81	81	-
太古昇達集團	-	-	-	-	-	72	-	-	72	72	-
其他業務	56	2	(34)	-	3	-	-	-	(31)	(31)	(1)
出售太古昇達權益	-	-	1,721	-	-	-	-	-	1,721	1,721	-
投資物業公平值變化	-	-	14	-	-	-	-	9	23	23	-
	4,746	67	1,773	(14)	18	289	46	(12)	2,100	2,100	(43)
總辦事處											
收入/(支出)淨額	13	149	(167)	(1,184)	1,391	-	-	16	56	56	-
投資物業公平值變化	-	-	(21)	-	-	-	-	(5)	(26)	(26)	-
	13	149	(188)	(1,184)	1,391	-	-	11	30	30	-
分部之間抵銷											
	-	(265)	-	1,319	(1,319)	-	-	-	-	-	-
總額	24,670	-	9,153	(1,085)	173	638	(2,606)	(47)	6,226	5,853	(811)

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。
總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

7. 分部資料(續)

- (a) 有關應報告分部的資料(續)：
-
- 集團資產總值分析

二零零九年十二月三十一日結算

	分部資產 港幣百萬元	共同控制 公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元	增購非流動 資產(附註) 港幣百萬元
地產						
物業投資	157,811	6,428	466	937	165,642	2,907
物業買賣	3,914	87	–	103	4,104	1
酒店	4,632	438	488	26	5,584	1,065
	166,357	6,953	954	1,066	175,330	3,973
航空						
國泰航空集團	–	–	17,476	–	17,476	–
港機工程集團	–	–	3,656	–	3,656	–
香港空運貨站	–	–	498	–	498	–
其他	–	24	–	–	24	–
	–	24	21,630	–	21,654	–
飲料	4,705	1,443	608	446	7,202	440
海洋服務						
太古海洋開發集團	8,914	–	38	573	9,525	905
香港聯合船塢集團	–	(91)	–	–	(91)	–
	8,914	(91)	38	573	9,434	905
貿易及實業						
太古資源集團	349	8	224	133	714	5
太古汽車集團	880	–	–	264	1,144	28
太古糖業公司	83	–	–	8	91	–
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	333	–	–	333	–
皇冠制罐集團	–	378	–	–	378	–
其他業務	122	–	–	–	122	–
	1,434	719	224	405	2,782	33
總辦事處	997	–	–	331	1,328	–
分部之間抵銷	–	–	–	–	–	(169)
	182,407	9,048	23,454	2,821	217,730	5,182

附註：

在本分析中，年內的增購非流動資產不包括金融工具(包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

7. 分部資料(續)

- (a) 有關應報告分部的資料(續)：
集團資產總值分析

二零零八年十二月三十一日結算

	分部資產 港幣百萬元	共同控制 公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元 (重列)	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元 (重列)	增購非流動 資產(附註) 港幣百萬元
地產						
物業投資	142,293	6,540	397	1,086	150,316	4,589
物業買賣	2,669	37	–	161	2,867	323
酒店	3,542	93	423	72	4,130	925
	148,504	6,670	820	1,319	157,313	5,837
航空						
國泰航空集團	–	–	13,948	–	13,948	–
港機工程集團	–	–	2,414	–	2,414	–
香港空運貨站	–	–	632	–	632	–
其他	–	22	–	–	22	–
	–	22	16,994	–	17,016	–
飲料	4,451	1,168	409	275	6,303	377
海洋服務						
太古海洋開發集團	8,459	49	35	692	9,235	1,412
香港聯合船塢集團	–	(97)	–	–	(97)	–
	8,459	(48)	35	692	9,138	1,412
貿易及實業						
太古資源集團	455	44	184	20	703	17
太古汽車集團	1,178	–	–	301	1,479	83
太古糖業公司	74	–	–	4	78	3
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	304	–	–	304	–
皇冠制罐集團	–	345	–	–	345	–
其他業務	1,976	–	–	–	1,976	–
	3,683	693	184	325	4,885	103
總辦事處	560	–	–	2,215	2,775	15
	165,657	8,505	18,442	4,826	197,430	7,744

於二零零七年十二月三十一日結算的集團資產總值中，只有聯屬公司的結餘予以重列。重列的結餘總計港幣二百二十六億三千三百萬元，為地產(港幣九億一千三百萬元)、航空(港幣二百一十五億五千三百萬元)、海洋服務(港幣三千三百萬元)和貿易及實業(港幣一億三千四百萬元)部門於聯屬公司的投資。

附註：

在本分析中，年內的增購非流動資產不包括金融工具(包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

7. 分部資料(續)

(a) 有關應報告分部的資料(續)：

集團負債總額及少數股東權益分析

二零零九年十二月三十一日結算

	分部負債 港幣百萬元	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元	分部之間 借款/(墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元	負債總額 港幣百萬元	少數股東 權益 港幣百萬元
地產						
物業投資	4,872	20,036	28,031	3,645	56,584	421
物業買賣	148	45	2,409	82	2,684	—
酒店	87	—	864	502	1,453	—
	5,107	20,081	31,304	4,229	60,721	421
航空						
香港空運貨站	—	—	—	—	—	37
飲料	1,892	294	983	130	3,299	392
海洋服務						
太古海洋開發集團	888	91	(343)	381	1,017	(4)
貿易及實業						
太古資源集團	388	16	(21)	—	383	—
太古汽車集團	371	(5)	—	—	366	—
太古糖業公司	56	—	—	5	61	—
其他業務	23	1	—	—	24	—
	838	12	(21)	5	834	—
總辦事處	559	117	(31,923)	29,757	(1,490)	—
	9,284	20,595	—	34,502	64,381	846

7. 分部資料(續)

(a) 有關應報告分部的資料(續)：

集團負債總額及少數股東權益分析

二零零八年十二月三十一日結算

	分部負債 港幣百萬元	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元	分部之間 借款/(墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元	負債總額 港幣百萬元	少數股東 權益 港幣百萬元
地產						
物業投資	3,806	17,352	28,419	3,178	52,755	1,067
物業買賣	104	—	1,080	78	1,262	—
酒店	101	—	943	459	1,503	—
	4,011	17,352	30,442	3,715	55,520	1,067
航空						
香港空運貨站	—	—	—	—	—	25
飲料	1,733	255	806	199	2,993	355
海洋服務						
太古海洋開發集團	926	90	759	549	2,324	—
貿易及實業						
太古資源集團	478	7	(71)	—	414	—
太古汽車集團	336	(12)	—	414	738	—
太古糖業公司	44	1	—	3	48	—
其他業務	69	8	—	—	77	—
	927	4	(71)	417	1,277	—
總辦事處	646	26	(31,936)	30,392	(872)	—
	8,243	17,727	—	35,272	61,242	1,447

7. 分部資料(續)

(a) 有關應報告分部的資料(續)

太古公司集團按部門劃分業務：地產、航空、飲料、海服務和貿易及實業。

飲料部門由於在不同地理位置的業務性質相若，因此被視為單一的應報告分部。附註 7(a)對綜合收益表的分析按地理位置呈列飲料部門的業績，務求為年度報告書的使用者提供更詳盡的資料。

其他四個部門各自的應報告分部按照業務性質分類。由於總辦事處業務可提供獨立的財務資料，因此總辦事處亦被視為一個應報告分部。

(b) 有關地理區域的資料

集團的業務主要以香港為基地。船隻擁有及營運業務屬國際性，不可歸入特定的地理區域。

按主要市場對集團的營業總額及非流動資產所作的分析概述如下：

	營業總額		非流動資產*	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
香港	11,220	10,037	146,385	134,011
亞洲(不包括香港)	6,023	6,087	16,463	12,357
美國	3,701	4,402	1,222	1,227
英國	73	137	433	441
船隻擁有及營運	3,892	4,007	8,085	7,523
	24,909	24,670	172,588	155,559

* 在本分析中，非流動資產總值不包括金融工具(包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

8. 董事及行政人員的酬金

二零零九年及二零零八年集團最高薪酬的五名人士為董事或行政人員，其報酬總額列述如下：

	現金			非現金			總計 2009 港幣千元	總計 2008 港幣千元
	薪金／ 董事袍金 (附註 a) 港幣千元	花紅 (附註 b) 港幣千元	津貼 及福利 港幣千元	退休計劃 供款 港幣千元	已計入 退休計劃 的花紅 (附註 b) 港幣千元	房屋福利 港幣千元		
常務董事								
白紀圖	6,142	—	296	7,812	—	3,656	17,906	20,077
陳南祿	5,082	6,273	2,114	749	—	—	14,218	15,055
郭鵬	4,050	—	551	5,151	—	3,053	12,805	14,992
何祖英	1,592	2,307	1,104	235	—	—	5,238	5,565
簡基富(至二零零九年五月十四日止)	2,255	4,716	534	18,167	—	1,226	26,898	13,662
喬浩華(二零零九年四月一日起)	1,701	—	508	2,169	—	1,973	6,351	—
史樂山	224	—	17	285	—	128	654	739
湯彥麟	240	—	2	305	—	125	672	502
非常務董事								
鄧蓮如勳爵	—	—	—	—	—	—	—	—
何禮泰	—	—	—	—	—	—	—	—
容漢新	815	—	—	—	—	—	815	—
施雅迪爵士(至二零零九年一月一日止)	—	—	—	—	—	—	—	—
施銘倫(二零零九年一月一日起)	—	—	—	—	—	—	—	—
獨立非常務董事								
鄭海泉(至二零零八年一月三十一日止)	—	—	—	—	—	—	—	50
范華達	600	—	—	—	—	—	600	600
郭敬文	850	—	—	—	—	—	850	850
利乾	800	—	—	—	—	—	800	800
梁高美懿(二零零八年三月一日起)	600	—	—	—	—	—	600	500
施祖祥	600	—	—	—	—	—	600	600
楊敏德	600	—	—	—	—	—	600	600
二零零九年總計	26,151	13,296	5,126	34,873	—	10,161	89,607	—
二零零八年總計	26,743	24,838	4,254	5,135	2,954	10,668	—	74,592
行政人員								
霍恆德(至二零零八年十月三十一日止)	—	—	—	—	—	—	—	7,319
康傑富	2,371	2,093	319	3,016	983	2,556	11,338	9,826
雷名士	1,430	1,226	361	1,819	719	2,169	7,724	6,011
二零零九年總計	3,801	3,319	680	4,835	1,702	4,725	19,062	—
二零零八年總計	5,490	4,589	1,300	2,328	2,834	6,615	—	23,156

附註：

- 獨立非常務董事及容漢新以董事局成員及其轄下委員會成員的身份收取袍金。常務董事及行政人員收取薪金。
- 二零零九年度花紅未經批准。上述披露的金額與二零零八年出任常務董事或行政人員的服務有關，但於二零零九年支付並記入集團賬目中。白紀圖、郭鵬、史樂山及湯彥麟的金額為零，反映他們放棄收取二零零八年度的花紅。喬浩華的金額為零，反映其於二零零八年度並非為常務董事或行政人員的事實。
- 常務董事及行政人員酬金指向集團支取的金額。

9. 財務支出淨額

有關集團財務支出淨額的詳情，請參閱第68頁。

10. 稅項

	附註	集團			
		2009		2008	
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：					
香港利得稅		(418)		(364)	
海外稅項		(176)		(170)	
歷年撥備超額		69		4	
			(525)	(530)	
遞延稅項：	33				
香港稅率轉變		-		1,008	
投資物業公平值變化		(2,674)		(207)	
暫時差異的產生及逆轉		(208)		(318)	
			(2,882)	483	
			(3,407)	(47)	

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算(二零零八年為百分之十六點五)。海外稅項以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

按集團除稅前溢利計算的稅項支出與採用適用於公司的香港利得稅率計算的理論稅額的差別如下：

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
除稅前溢利	23,571	6,273
以稅率百分之十六點五計算(二零零八年為百分之十六點五)	(3,889)	(1,035)
應佔共同控制及聯屬公司溢利減虧損	458	(325)
香港稅率轉變的影響	-	1,008
其他國家不同稅率的影響	(215)	(218)
毋須課稅的收入	313	632
不可扣稅的開支	(142)	(113)
未確認的未用稅項虧損	(37)	(22)
使用過往未確認的稅項虧損	56	82
確認過往未確認的暫時差異	-	(82)
歷年撥備超額	69	4
其他	(20)	22
稅項支出	(3,407)	(47)

集團應佔共同控制及聯屬公司的稅項支出分別為港幣二億二千一百萬元(二零零八年為港幣一億八千七百萬元)及港幣二億四千六百萬元(二零零八年為稅項撥回港幣三億八千四百萬元)，已包括在綜合收益表所示的應佔共同控制及聯屬公司溢利減虧損內。

11. 公司股東應佔溢利

公司股東應佔溢利中，港幣三十九億八千九百萬元(二零零八年為港幣四十四億一千一百萬元)計入公司賬目內。

12. 股息

	公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
二零零九年十月五日派付中期股息‘A’股每股港幣60.0仙及‘B’股每股港幣12.0仙 (二零零八年為港幣90.0仙及港幣18.0仙)	903	1,364
擬派末期股息‘A’股每股港幣220.0仙及‘B’股每股港幣44.0仙(二零零八年實際派息 港幣148.0仙及港幣29.6仙)	3,310	2,227
	4,213	3,591

擬派末期股息須於股東週年大會上通過後始記入賬。實際數額將記入截至二零一零年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

13. 每股盈利(基本及攤薄)

每股盈利乃以公司股東應佔溢利港幣一百九十九億一千七百萬元(二零零八年為港幣五十八億五千三百萬元)，除以年內已發行的905,578,500股‘A’股及2,995,220,000股‘B’股(二零零八年為913,214,691股‘A’股及3,001,321,686股‘B’股)以五比一的比例計算的加權平均數字。

14. 物業、廠房及設備

	附註	集團			公司	
		物業 港幣百萬元	廠房及機器 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	廠房及機器 港幣百萬元
原價：						
二零零九年一月一日結算		8,656	5,189	9,286	23,131	22
匯兌差額		46	32	6	84	-
採納經修訂的香港會計準則第40號轉撥至 投資物業		(3,887)	-	-	(3,887)	-
集團組合變動		-	98	-	98	-
增購		1,113	471	892	2,476	-
出售		(12)	(303)	(69)	(384)	(2)
其他自投資物業轉撥淨額		23	1	-	24	-
類別之間轉撥		58	(58)	-	-	-
資本化租賃土地及土地使用權攤銷	16	7	-	-	7	-
二零零九年十二月三十一日結算		6,004	5,430	10,115	21,549	20
累積折舊及減值：						
二零零九年一月一日結算		709	3,514	1,898	6,121	18
匯兌差額		3	19	1	23	-
集團組合變動		-	14	-	14	-
本年度折舊	6	92	406	362	860	1
減值虧損撥備		267	-	-	267	-
出售		(3)	(209)	(69)	(281)	(1)
其他轉撥至投資物業淨額		(3)	(1)	-	(4)	-
二零零九年十二月三十一日結算		1,065	3,743	2,192	7,000	18
賬面淨值：						
二零零九年十二月三十一日結算		4,939	1,687	7,923	14,549	2

14. 物業、廠房及設備(續)

	集團				公司	
	附註	物業 港幣百萬元	廠房及機器 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	廠房及機器 港幣百萬元
原價：						
二零零八年一月一日結算		9,540	4,762	8,187	22,489	27
匯兌差額		276	(44)	(51)	181	–
集團組合變動		(6)	(8)	–	(14)	–
增購		2,417	663	1,345	4,425	2
出售		(1)	(180)	(195)	(376)	(7)
轉撥至投資物業淨額		(3,590)	–	–	(3,590)	–
其他轉撥		–	(4)	–	(4)	–
資本化租賃土地及土地使用權攤銷	16	20	–	–	20	–
二零零八年十二月三十一日結算		8,656	5,189	9,286	23,131	22
累積折舊及減值：						
二零零八年一月一日結算		654	3,309	1,764	5,727	24
匯兌差額		(4)	(18)	(11)	(33)	–
集團組合變動		(3)	(5)	–	(8)	–
本年度折舊	6	68	384	312	764	1
出售		–	(154)	(167)	(321)	(7)
轉撥至投資物業淨額		(6)	–	–	(6)	–
其他轉撥		–	(2)	–	(2)	–
二零零八年十二月三十一日結算		709	3,514	1,898	6,121	18
賬面淨值：						
二零零八年十二月三十一日結算		7,947	1,675	7,388	17,010	4

二零零九年及二零零八年十二月三十一日結算，集團並無物業、廠房及設備為集團長期借款作抵押。

在情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時對物業、廠房及設備作減值檢討。董事局在考慮中國內地及英國酒店物業市場的當前市況下，認為二零零九年十二月三十一日結算在該等地區的多家酒店出現減值。該等酒店的賬面值已予撇減港幣二億六千七百萬元至其可收回款額，即公平值扣除銷售成本，此乃採用收入資本化方法釐定。

物業及船隻包括興建中資產成本分別為港幣二億九千五百萬元(二零零八年為港幣五十八億七千九百萬元)及港幣十五億六千三百萬元(二零零八年為港幣十億八千九百萬元)，當中包括根據與第三方所訂合約所付的預付款項及按金。

15. 投資物業

有關集團及公司投資物業的詳情，請參閱第20頁。

16. 租賃土地及土地使用權

集團在租賃土地及土地使用權的權益指預付的營業租賃款項，其賬面淨值分析如下：

	附註	集團	
		2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算		2,586	2,349
匯兌差額		(2)	29
採納經修訂的香港會計準則第40號轉撥至投資物業		(449)	–
自投資物業轉撥淨額		121	235
出售		(5)	–
攤銷			
本年度折舊	6	(10)	(7)
興建中物業資本化	14	(7)	(20)
十二月三十一日結算		2,234	2,586
於香港持有：			
中期租約(十至五十年)		240	185
長期租約(五十年以上)		1,941	1,898
於香港以外地方持有：			
中期租約(十至五十年)		53	503
		2,234	2,586

17. 無形資產

	附註	集團		
		商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本：				
二零零九年一月一日結算		832	89	921
匯兌差額		(2)	–	(2)
增購		2	19	21
二零零九年十二月三十一日結算		832	108	940
累積攤銷及減值：				
二零零九年一月一日結算		–	54	54
年內攤銷	6	–	15	15
二零零九年十二月三十一日結算		–	69	69
賬面淨值：				
二零零九年十二月三十一日結算		832	39	871

17. 無形資產(續)

	附註	集團		總計 港幣百萬元
		商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	
成本：				
二零零八年一月一日結算		825	75	900
匯兌差額		7	–	7
增購		–	14	14
二零零八年十二月三十一日結算		832	89	921
累積攤銷及減值：				
二零零八年一月一日結算		–	40	40
年內攤銷	6	–	14	14
二零零八年十二月三十一日結算		–	54	54
賬面淨值：				
二零零八年十二月三十一日結算		832	35	867

攤銷港幣一千五百萬元(二零零八年為港幣一千四百萬元)已包括在綜合收益表的行政開支中。

商譽減值測試

商譽乃根據集團的部門業務及地理位置分類分配至現金產生單位。

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
投資物業 – 香港	669	669
飲料專營權 – 中國內地	153	154
酒店業務 – 英國	8	9
其他	2	–
	832	832

對於香港的投資物業，當所購資產淨值的公平值因(基於會計需要)確認所購投資物業公平值收益的遞延稅項負債而低於所付代價的公平值時，便會產生商譽。在香港，該等收益毋須課稅，上述負債因而永無到期之日，因此只有當投資物業未來公平值跌至低於收購時的公平值，有關的商譽才會減值。此項現金產生單位的應佔商譽可收回金額因而採用公平值減出售成本的方式按稅後價值估算。

其他現金產生單位按照使用價值計算應佔商譽可收回金額，並採用為期五至十年的財務預算及計劃進行此等計算。在此期間後，則使用不超逾過往業績的增長率及盈利能力推算現金流量。二零零九年及二零零八年十二月三十一日結算所用的貼現率為百分之七至百分之十之間。此等貼現率並未扣除稅項，並反映有關個別現金產生單位的特定風險。

18. 持作發展物業

有關集團持作發展物業的詳情，請參閱第23頁。

19. 附屬公司

	公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
非上市股份按原價減撥備	8,659	4,707
附屬公司所欠借款及其他款項		
– 免息	2,180	6,653
– 按利率 0.04% 至 4.0% 計息(二零零八年為 0.8% 至 5.0%)	1,617	272
	12,456	11,632

所欠借款及其他款項為無抵押，且無固定還款期。

對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要附屬公司詳列於第 164 頁至第 172 頁。

20. 共同控制公司

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
非上市股份按原價			38	38
應佔資產淨值 – 非上市	609	124		
共同控制公司所欠借款減撥備				
– 免息	8,343	7,681	3	3
– 按利率 5.0% 計息(二零零八年為 5.0% 至 6.57%)	96	700	86	86
	9,048	8,505	127	127

共同控制公司所欠借款為無抵押，且無固定還款期。

集團應佔共同控制公司資產與負債及業績概述如下：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
非流動資產	9,532	7,871
流動資產	2,967	3,760
流動負債	(5,270)	(5,409)
非流動負債	(6,582)	(6,061)
少數股東權益	(38)	(37)
資產淨值	609	124
收益	8,900	8,742
開支	(8,055)	(7,917)
除稅前溢利	845	825
稅項	(221)	(187)
本年溢利	624	638

對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要共同控制公司詳列於第 164 頁至第 172 頁。

21. 聯屬公司

	集團			公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2007 港幣百萬元 (重列)	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
股份按原價					
– 在香港上市				4,965	2,045
應佔資產淨值					
– 在香港上市	20,102	16,048	20,741		
– 非上市	1,679	1,269	790		
	21,781	17,317	21,531		
商譽	1,030	315	164		
	22,811	17,632	21,695		
聯屬公司所欠借款					
– 免息	287	254	379	30	–
– 按利率 1.65% 計息(二零零八年為 3.60% ; 二零零七年為 4.96% 至 5.54%)	356	556	559	–	–
	23,454	18,442	22,633	4,995	2,045

聯屬公司所欠借款為無抵押，且無固定還款期。

上市聯屬公司股份的市值於二零零九年十二月三十一日為港幣三百一十六億一千三百萬元(二零零八年為港幣一百七十二億六千二百萬元；二零零七年為港幣四百三十六億元)。

集團應佔聯屬公司資產及負債概述如下：

	集團		
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2007 港幣百萬元 (重列)
非流動資產	45,604	41,445	42,168
流動資產	10,817	9,462	10,097
流動負債	(11,113)	(12,572)	(10,988)
非流動負債	(22,961)	(20,655)	(19,516)
少數股東權益	(566)	(363)	(230)
資產淨值	21,781	17,317	21,531

截至二零零九年十二月三十一日止年度，集團的應佔聯屬公司收益為港幣三百三十三億六千七百萬元(二零零八年為港幣四百零三億四千六百萬元)，集團的應佔聯屬公司溢利則為港幣二十一億五千四百萬元(二零零八年為港幣二十六億零六百萬元虧損)。二零零八年的比較數字已予重列。

對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要聯屬公司詳列於第 164 頁至第 172 頁。國泰航空有限公司的財務報表節錄詳列於第 173 頁至第 176 頁。

收購國泰航空有限公司(「國泰航空」)股份

由於國泰航空進行股權整合，太古公司向中信泰富收購國泰航空額外百分之二股權，總現金代價為港幣十億一千六百萬(當中港幣三百萬元為釐印費及專業服務費)。交易於二零零九年九月二十八日完成，但已於二零零九年八月十七日(即交易成為無條件之日)入賬。收購所產生的商譽為港幣三億一千五百萬元。

收購香港飛機工程有限公司(「港機工程」)股份

太古公司向國泰航空收購港機工程額外百分之十二點四五股權，總現金代價為港幣十九億零四百萬元(當中港幣三百萬元為釐印費及專業服務費)。交易於二零零九年十月二十二日完成，但已於二零零九年十月十六日(即交易成為無條件之日)入賬。收購所產生的商譽為港幣四億元。

22. 按類別劃分的金融工具

金融工具會計政策已應用於以下項目：

集團	附註	按公平值計算 溢利或虧損 港幣百萬元	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	可供出售 港幣百萬元	借款及 應收款項 港幣百萬元	攤銷成本 港幣百萬元	賬面總值 港幣百萬元	公平值 港幣百萬元
綜合財務狀況表所示資產								
二零零九年十二月三十一日結算								
可供出售資產	23	-	-	392	-	-	392	392
長期應收款項		-	-	-	9	-	9	9
長期抵押存款		-	-	-	211	-	211	211
衍生財務資產	24	-	464	-	-	-	464	464
貿易及其他應收款項	27	-	-	-	3,820	-	3,820	3,820
銀行結餘及短期存款	28	-	-	-	2,564	-	2,564	2,564
總計		-	464	392	6,604	-	7,460	7,460
二零零八年十二月三十一日結算								
可供出售資產	23	-	-	2,188	-	-	2,188	2,188
長期應收款項		-	-	-	8	-	8	8
長期抵押存款		-	-	-	380	-	380	380
衍生財務資產	24	-	106	-	-	-	106	106
貿易及其他應收款項	27	-	-	-	3,767	-	3,767	3,767
銀行結餘及短期存款	28	-	-	-	4,408	-	4,408	4,408
總計		-	106	2,188	8,563	-	10,857	10,857
綜合財務狀況表所示負債								
二零零九年十二月三十一日結算								
貿易及其他應付款項	29	-	-	-	-	8,865	8,865	8,865
撥備	30	-	-	-	-	7	7	7
衍生財務負債	24	-	186	-	-	-	186	186
銀行透支及短期借款		-	-	-	-	1,083	1,083	1,083
一年內須償還的長期借款及債券		-	-	-	-	1,469	1,469	1,466
永久資本證券		-	-	-	-	2,326	2,326	2,327
一年後須償還的長期借款及債券		-	-	-	-	29,624	29,624	30,250
總計		-	186	-	-	43,374	43,560	44,184
二零零八年十二月三十一日結算								
貿易及其他應付款項	29	-	-	-	-	7,717	7,717	7,717
撥備	30	-	-	-	-	8	8	8
衍生財務負債	24	6	304	-	-	-	310	310
銀行透支及短期借款		-	-	-	-	2,083	2,083	2,080
一年內須償還的長期借款及債券		-	-	-	-	1,668	1,668	1,657
永久資本證券		-	-	-	-	2,325	2,325	1,907
一年後須償還的長期借款及債券		-	-	-	-	29,196	29,196	28,426
總計		6	304	-	-	42,997	43,307	42,105

22. 按類別劃分的金融工具(續)

金融工具會計政策已應用於以下項目：

公司	附註	按公平值計算 溢利或虧損 港幣百萬元	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	可供出售 港幣百萬元	借款及 應收款項 港幣百萬元	攤銷成本 港幣百萬元	賬面總值 港幣百萬元	公平值 港幣百萬元
財務狀況表所示資產								
二零零九年十二月三十一日結算								
可供出售資產	23	-	-	100	-	-	100	100
長期應收款項		-	-	-	1	-	1	1
貿易及其他應收款項	27	-	-	-	1,753	-	1,753	1,753
短期存款及銀行結餘	28	-	-	-	256	-	256	256
總計		-	-	100	2,010	-	2,110	2,110
二零零八年十二月三十一日結算								
可供出售資產	23	-	-	61	-	-	61	61
長期應收款項		-	-	-	1	-	1	1
貿易及其他應收款項	27	-	-	-	224	-	224	224
短期存款及銀行結餘	28	-	-	-	2,069	-	2,069	2,069
總計		-	-	61	2,294	-	2,355	2,355
財務狀況表所示負債								
二零零九年十二月三十一日結算								
貿易及其他應付款項	29	-	-	-	-	5,515	5,515	5,515
二零零八年十二月三十一日結算								
貿易及其他應付款項	29	-	-	-	-	2,888	2,888	2,888

於活躍市場上交易的金融工具，其公平值是按年結日的市場報價計算。集團持有的財務資產以現行買盤價作為市場報價。

並非於活躍市場上交易的金融工具，其公平值是以預計現金流量貼現法等估值方法來釐定。預計現金流量貼現法按每個年結日的市場情況為基礎作出假設。

貿易及其他應收款項、貿易及其他應付款項及撥備的賬面值與其公平值相若。

短期及非流動借款的公平值以估值方法釐定，如預計現金流量貼現法，此等估值方法採用來自有關金融機構的假設。

22. 按類別劃分的金融工具(續)

按公平值計量的金融工具包括在以下公平值層級中：

集團	第一層次 港幣百萬元	第二層次 港幣百萬元	賬面總值 港幣百萬元
綜合財務狀況表所示資產			
二零零九年十二月三十一日結算			
可供出售資產			
– 在香港上市股份	160	–	160
– 在海外上市股份	223	–	223
– 非上市投資	–	9	9
用作對沖的衍生工具	–	464	464
總計	383	473	856
二零零八年十二月三十一日結算			
可供出售資產			
– 在香港上市股份	127	–	127
– 在海外上市股份	163	–	163
– 非上市投資	–	10	10
– 與出售太古昇達集團有關金額	–	1,888	1,888
用作對沖的衍生工具	–	106	106
總計	290	2,004	2,294

綜合財務狀況表所示負債

二零零九年十二月三十一日結算

用作對沖的衍生工具	–	186	186
總計	–	186	186

二零零八年十二月三十一日結算

按公平值計算溢利或虧損的財務負債

– 不符合作為對沖工具的衍生工具	–	6	6
用作對沖的衍生工具	–	304	304
總計	–	310	310

公司	第一層次 港幣百萬元	第二層次 港幣百萬元	賬面總值 港幣百萬元
財務狀況表所示資產			
二零零九年十二月三十一日結算			
可供出售資產			
– 在香港上市股份	100	–	100
二零零八年十二月三十一日結算			
可供出售資產			
– 在香港上市股份	61	–	61

附註：

層級中的層次所指如下：

第一層次 – 金融工具採用活躍市場中的報價按公平值計量。

第二層次 – 金融工具採用報價以外的數據來計量公平值，而這輸入的數據是由可觀察的市場所提供。

23. 可供出售資產

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
非流動資產				
在香港上市股份	160	127	100	61
在海外上市證券	223	163	–	–
非上市投資	9	10	–	–
	392	300	100	61
流動資產				
與出售太古昇達集團有關金額	–	1,888		

24. 衍生金融工具

	集團			
	2009		2008	
	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元
跨幣掉期 – 現金流量對沖(a)	424	–	74	103
利率掉期 – 現金流量對沖(b)	–	159	–	147
利率掉期 – 公平值對沖(c)	26	–	26	–
遠期利率協議 – 現金流量對沖(d)	–	–	–	2
遠期利率協議 – 不符合作為對沖工具(e)	–	–	–	5
遠期外匯合約 – 現金流量對沖(f)	14	27	6	52
利率掉期 – 不符合作為對沖工具	–	–	–	1
總計	464	186	106	310
<i>減非流動部分：</i>				
跨幣掉期 – 現金流量對沖(a)	424	–	74	103
利率掉期 – 現金流量對沖(b)	–	159	–	142
利率掉期 – 公平值對沖(c)	26	–	26	–
遠期外匯合約 – 現金流量對沖(f)	–	7	3	29
	450	166	103	274
流動部分	14	20	3	36

(a) 跨幣掉期對沖與發行美元票據相關的外幣風險。於二零零九年十二月三十一日結算就跨幣掉期於權益確認的損益，預期會影響各年度的收益表，至贖回票據為止(直至並包括二零一九年)。

(b) 利率掉期對沖與浮息票據相關的利率風險。於二零零九年十二月三十一日結算就利率掉期於權益確認的損益，預期會影響各年度的收益表，至贖回票據為止(直至並包括二零一二年)。

(c) 利率掉期對沖至浮息的定息港元票據的公平值風險。票據於二零一一年七月到期。

(d) 遠期利率協議對沖與浮息循環信貸安排相關的短期利率風險。協議於二零零九年二月至四月間期滿。

24. 衍生金融工具(續)

- (e) 由於配對循環信貸安排提早還款，兩份原本符合作為有效對沖工具的遠期利率協議其後重新分類為不符合作為對沖工具。
- (f) 遠期外匯合約對沖與合約性責任相關的外幣風險。於二零零九年十二月三十一日結算就外匯合約於權益確認的損益，預期會影響直至並包括二零一一年度的收益表。

二零零九年十二月三十一日結算，固定利率由2.67%至5.35%不等(二零零八年為相同)，主要浮動利率為香港銀行同業拆息(二零零八年為相同)。

利率掉期

二零零九年十二月三十一日結算，未平倉的利率掉期合約的名義本金總額為港幣五十五億元(二零零八年為港幣六十一億元)。

現金流量對沖

截至二零零九年十二月三十一日止年度及截至二零零八年十二月三十一日止年度，所有現金流量對沖均有效。

25. 供出售物業

有關集團供出售物業的詳情，請參閱第23頁。

26. 存貨及進行中工程

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
供出售商品	964	1,264
製造材料	208	221
生產物料	223	215
進行中工程	33	33
	1,428	1,733

27. 貿易及其他應收款項

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
應收貿易賬項	1,738	1,916	—	—
同系附屬公司所欠賬項	13	5	—	—
附屬公司所欠賬項	—	—	144	138
共同控制公司所欠賬項	116	35	—	—
聯屬公司所欠賬項	9	9	—	—
其他應收款項	1,944	1,802	1,609	86
	3,820	3,767	1,753	224

同系附屬公司、附屬公司、共同控制公司及聯屬公司所欠賬項為無抵押及免息。除了沒有固定還款期的附屬公司所欠賬項外，其餘款項按一般貿易信貸條款償還。

27. 貿易及其他應收款項(續)

於年底結算，應收貿易賬項的賬齡分析如下：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
少於三個月	1,520	1,767
三至六個月	137	35
六個月以上	81	114
	1,738	1,916

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編制應收賬項的賬齡分析並加以密切監察，目的是盡量減低與應收款項有關的信貸風險。

於二零零九年十二月三十一日結算，港幣六億三千九百萬元(二零零八年為港幣六億七千七百萬元)的應收貿易賬項已逾期但並未減值。此等應收貿易賬項與多個近期並無拖欠紀錄的獨立客戶有關。自該等應收貿易賬項到期日起計的期間如下：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
三個月或以下	471	538
三至六個月	86	29
六個月以上	82	110
	639	677

於二零零九年十二月三十一日結算，港幣七千一百萬元的應收貿易賬項(二零零八年為港幣七千八百萬元)已減值並撥備。於二零零九年十二月三十一日結算的撥備額為港幣五千五百萬元(二零零八年為港幣六千六百萬)。經估定後部分應收貿易賬項預期可收回。已減值的應收貿易賬項的賬齡分析如下：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
三個月或以下	44	17
三至六個月	2	20
六個月以上	25	41
	71	78

於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日結算的最大信貸風險，為上述披露的應收貿易賬項的賬面值、有關連人士所欠賬項及其他應收款項。於二零零九年十二月三十一日結算，就應收貿易賬項持有作為抵押的租戶租金按金價值港幣十六億五千四百萬元(二零零八年為港幣十五億四千七百萬元)。

28. 銀行結餘及短期存款

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
現金及現金等價物	2,322	4,146	256	2,069
超過三個月後到期的短期存款	73	93	–	–
須於一年內償還的貸款抵押存款	169	169	–	–
	242	262	–	–
	2,564	4,408	256	2,069

集團短期存款的實際利率由0.01%至4.58%不等(二零零八年為0.05%至4.58%)；此等存款的期限為30日至90日(二零零八年為三十日至一百二十日)。

於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日結算，就銀行結餘及短期存款的最大信貸風險，為上述披露的銀行結餘及短期存款的賬面值。

29. 貿易及其他應付款項

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
應付貿易賬項	1,491	1,586	–	–
欠直接控股公司賬項	119	210	17	33
欠附屬公司賬項	–	–	5,428	2,766
欠共同控制公司賬項	69	12	–	–
欠聯屬公司賬項	43	46	–	–
欠共同控制公司計息借款，年息為0.09% (二零零八年為0.24%)	16	73	–	–
欠聯屬公司計息借款，年息為0.32% (二零零八年為0.54%)	149	151	–	–
來自少數股東的墊款	327	308	–	–
來自租戶的租金按金	1,654	1,547	–	–
現有附屬公司少數股東權益的認沽期權	690	–	–	–
其他應付款項	4,307	3,784	70	89
	8,865	7,717	5,515	2,888

欠直接控股公司、附屬公司、共同控制公司及聯屬公司，及少數股東權益的賬項及墊款為無抵押，且無固定還款期。除欠共同控制公司及聯屬公司的若干賬項為計息(如上所述)外，餘額為免息。

於年底結算，應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
少於三個月	1,356	1,450
三至六個月	119	102
六個月以上	16	34
	1,491	1,586

30. 撥備

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	8	8
年內已用	(1)	—
十二月三十一日結算	7	8

31. 永久資本證券

有關集團永久資本證券的詳情，請參閱第66頁。

32. 借款

有關集團借款的詳情，請參閱第64頁至第72頁。

33. 遞延稅項

遞延稅項負債淨額賬的變動如下：

	附註	集團		公司	
		2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算		17,087	17,600	34	62
匯兌差額		(4)	(8)	—	—
於收益表支銷／(記賬)	10	2,882	(483)	(9)	(28)
於其他全面收益支銷／(記賬)		68	(22)	—	—
十二月三十一日結算		20,033	17,087	25	34

有關承前稅項虧損的遞延稅項資產，只會在相關稅項利益很有可能透過未來應課稅溢利變現時才會確認。集團有港幣四億四千七百萬元的未確認稅項虧損(二零零八年為港幣三億五千二百萬元)可結轉抵銷未來應課稅收入。此等稅項虧損並無到期日(二零零八年為相同)。

年內遞延稅項資產及負債(在未抵銷同一應課稅法域的餘額前)的變動如下：

遞延稅項負債

	集團							
	加速稅項折舊		投資物業估值		其他		總額	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	2,054	1,851	15,161	15,861	362	189	17,577	17,901
匯兌差額	—	(1)	(1)	—	(1)	—	(2)	(1)
於收益表支銷／(記賬)	236	204	2,672	(700)	70	173	2,978	(323)
十二月三十一日結算	2,290	2,054	17,832	15,161	431	362	20,553	17,577

33. 遞延稅項(續)

遞延稅項負債(續)

	公司					
	加速稅項折舊		投資物業估值		總額	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	15	14	19	48	34	62
於收益表(記賬)/支銷	(13)	1	4	(29)	(9)	(28)
十二月三十一日結算	2	15	23	19	25	34

遞延稅項資產

	集團							
	撥備		稅項虧損		其他		總額	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	80	74	147	44	263	183	490	301
匯兌差額	1	3	-	-	1	4	2	7
類別之間轉撥	14	-	-	-	(14)	-	-	-
於收益表記賬/(支銷)	84	3	(53)	103	65	54	96	160
於其他全面收益(支銷)/記賬	-	-	-	-	(68)	22	(68)	22
十二月三十一日結算	179	80	94	147	247	263	520	490

倘稅項涉及相同的稅務當局並可合法進行抵銷，則遞延稅項資產及負債可化為淨額。下述款額經適當進行抵銷後確定，並另行列於財務狀況表。

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
遞延稅項資產：				
- 將於十二個月後收回	(192)	(226)	-	-
- 將於十二個月內收回	(78)	(69)	-	-
	(270)	(295)	-	-
遞延稅項負債：				
- 將於十二個月後清還	20,282	17,381	25	34
- 將於十二個月內清還	21	1	-	-
	20,303	17,382	25	34
	20,033	17,087	25	34

34. 退休福利

集團設有多項退休福利計劃，為員工提供供款及非供款性質的離職及退休福利。此等計劃的資產由受託人管理，不受集團的財政狀況影響。此等計劃大部分為界定福利計劃，其供款按合資格的獨立精算師所建議的供款率作出，目的乃確保該等計劃期滿時能夠清償負債。供款率每年均作檢討，並在考慮計劃資產市值與過往服務累計負債現值間的差額後，參考精算估值方式持續予以釐定。

所有新入職員工均可選擇加入退休福利計劃或強制性公積金計劃(強積金計劃)。倘員工選擇加入強積金計劃，公司及員工均須以僱員有關每月入息(以港幣二萬元為上限)的百分之五供款。員工可選擇作出高於最低供款額的自願供款。在外地聘請的僱員，其退休福利按當地的適當安排處理。

截至二零零九年十二月三十一日止年度於收益表中確認的退休福利費用總額為港幣一億九千五百萬元(二零零八年為港幣九千三百萬元)，當中包括有關界定供款計劃港幣四千七百萬元(二零零八年為港幣二千四百萬元)。

界定福利計劃根據香港會計準則第19號採用預計單位貸記法估值。於香港的主要計劃根據香港職業退休計劃條例的規定，每年由合資格的精算公司華信惠悅顧問有限公司(「華信惠悅」)估值作融資用途。截至二零零九年十二月三十一日止年度，基金水平持續為累計精算負債的百分之九十五(二零零八年為百分之一百四十三)。截至二零零九年十二月三十一日止年度，賬目所示香港會計準則第19號所規定的披露資料以華信惠悅於二零零九年十二月三十一日製備的估值為基準。截至二零零八年十二月三十一日止年度，香港會計準則第19號所規定的披露資料以華信惠悅於二零零六年十二月三十一日製備的估值為基準，該等估值由集團界定福利計劃的主要管理經理 Cannon Trustees Limited 於二零零八年十二月三十一日結算時更新。在美國及台灣的計劃則由合資格獨立精算師估值。此外，集團亦為若干於美國的退休僱員提供一套離職後保健及人壽保險福利計劃，其會計方法及估值頻度，與界定福利計劃相若。

(a) 於財務狀況表確認的數額如下：

	2009			公司 界定福利計劃 港幣百萬元
	集團 界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	
已提撥債務的現值	1,791	–	1,791	73
計劃資產的公平值	(1,554)	–	(1,554)	(170)
	237	–	237	(97)
未提撥債務的現值	–	49	49	–
未確認精算(虧損)/收益淨額	(271)	1	(270)	(10)
退休福利(資產)/負債淨額	(34)	50	16	(107)
組成：				
退休福利資產	(210)	–	(210)	(107)
退休福利負債	176	50	226	–
	(34)	50	16	(107)

34. 退休福利(續)

	2008			
	集團			公司
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元
已提撥債務的現值	1,531	–	1,531	56
計劃資產的公平值	(1,143)	–	(1,143)	(121)
	388	–	388	(65)
未提撥債務的現值	–	43	43	–
未確認精算(虧損)/收益淨額	(425)	5	(420)	(44)
退休福利(資產)/負債淨額	(37)	48	11	(109)
組成：				
退休福利資產	(197)	–	(197)	(109)
退休福利負債	160	48	208	–
	(37)	48	11	(109)

(b) 界定福利責任現值變動如下：

	集團				公司	
	界定福利計劃		其他離職後福利		界定福利計劃	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	1,531	1,671	43	44	56	55
匯兌差額	6	27	–	–	–	–
服務成本	115	126	1	1	5	6
利息成本	78	67	3	2	3	2
精算虧損/(收益)	135	(253)	3	(4)	–	(9)
成員轉入/(出)	2	(10)	–	–	13	7
修訂後責任增加	5	3	–	–	–	–
已付福利	(81)	(100)	(1)	–	(4)	(5)
十二月三十一日結算	1,791	1,531	49	43	73	56

計劃資產公平值變動如下：

	集團		公司	
	界定福利計劃		界定福利計劃	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	1,143	1,770	121	187
匯兌差額	2	23	–	–
預期回報	82	124	8	13
精算收益/(虧損)	261	(719)	32	(81)
清還時分配的資產	–	(6)	–	–
僱主供款	143	59	–	–
成員轉入/(出)	2	(10)	13	7
已付福利	(79)	(98)	(4)	(5)
十二月三十一日結算	1,554	1,143	170	121

34. 退休福利(續)

(c) 在綜合收益表中確認的開支淨額如下：

	集團					
	2009			2008		
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本期服務費用	115	1	116	126	1	127
利息費用	78	3	81	67	2	69
計劃資產預期回報 – 收益	(82)	–	(82)	(124)	–	(124)
已確認的過往服務費用	4	–	4	3	–	3
已確認的精算虧損/(收益)淨額	25	(2)	23	3	(1)	2
因縮減及清還而產生的收益	6	–	6	(8)	–	(8)
	146	2	148	67	2	69

上述開支淨額主要包括在綜合收益表中的行政開支內。

界定福利計劃資產的實際回報為收益港幣三億四千三百萬元(二零零八年為虧損港幣五億九千五百萬元)。

(d) 計劃資產包括如下：

	集團			
	界定福利計劃			
	2009		2008	
	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%
股本證券	1,114	72	749	66
債券	367	23	337	29
存款及現金	73	5	57	5
	1,554	100	1,143	100

(e) 本期及過去四期的金額如下：

	集團				
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2007 港幣百萬元	2006 港幣百萬元	2005 港幣百萬元
界定福利計劃					
– 界定福利責任	1,791	1,531	1,671	1,512	1,418
– 計劃資產	(1,554)	(1,143)	(1,770)	(1,555)	(1,454)
– 虧絀/(盈餘)	237	388	(99)	(43)	(36)
– 因應經驗而對計劃負債作出的調整	72	(52)	44	14	40
– 因應經驗而對計劃資產作出的調整	(261)	719	(113)	(93)	(37)
其他離職後福利					
– 界定福利責任	49	43	44	44	41
– 因應經驗而對計劃負債作出的調整	–	(4)	(3)	1	1

34. 退休福利(續)

(f) 採用的主要精算假設如下：

	集團					
	界定福利計劃				其他離職後福利	
	2009		2008		2009	2008
港幣 %	其他 %	港幣 %	其他 %	美元 %	美元 %	
貼現率	4.75	2.25-6.0	5.3	3.0-6.25	5.77	6.25
計劃資產預期回報率	8.0	2.0-8.25	7.0	2.25-8.25	不適用	不適用
未來薪金預期增長率	2.0-4.0	2.5-5.5	2.0-4.0	2.5-5.5	不適用	不適用
承保的保健福利成本預期增長率	不適用	不適用	不適用	不適用	9.0	10.0

計劃資產預期回報反映資產組合狀況，而資產組合是由集團現行的投資政策釐定。股本證券及債券預期回報反映各個市場的長期實質回報率。

35. 股本

	公司				
	'A' 股 每股港幣 0.60 元	'B' 股 每股港幣 0.12 元	'A' 股 港幣百萬元	'B' 股 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
法定股本：					
二零零九年及二零零八年 十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零零八年一月一日結算	915,564,500	3,003,486,271	549	361	910
二零零八年內回購	(9,986,000)	(8,266,271)	(6)	(1)	(7)
二零零九年及二零零八年 十二月三十一日結算	905,578,500	2,995,220,000	543	360	903

年內公司並無回購、出售或贖回其任何股份。

除投票權相等外，'A' 股及 'B' 股持有人的權益比例為五比一。

36. 儲備

集團	附註	收益儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零零八年一月一日結算								
如原本列述		132,873	342	42	708	(268)	910	134,607
採納香港(國際財務報告詮釋 委員會)– 詮釋第 13 號的調整		(591)	–	–	–	–	–	(591)
如重列		132,282	342	42	708	(268)	910	134,016
該年度溢利		5,853	–	–	–	–	–	5,853
其他全面收益								
現金流量對沖								
– 於年內確認		–	–	–	–	(113)	–	(113)
– 遞延稅項		–	–	–	–	22	–	22
– 轉撥至財務支出淨額		–	–	–	–	(32)	–	(32)
– 轉撥至營業溢利 — 匯兌差額		–	–	–	–	29	–	29
– 轉撥至非財務資產初始成本		–	–	–	–	(74)	–	(74)
年內確認的可供出售資產公平值 虧損淨額		–	–	–	(130)	–	–	(130)
應佔共同控制及聯屬公司的其他 全面收益		(157)	–	–	(172)	(453)	457	(325)
海外業務匯兌差額淨額		–	–	–	–	–	130	130
該年度全面收益總額		5,696	–	–	(302)	(621)	587	5,360
二零零七年末期股息		(3,532)	–	–	–	–	–	(3,532)
二零零八年中期股息	12	(1,364)	–	–	–	–	–	(1,364)
回購公司股份								
– 回購溢價		(642)	–	–	–	–	–	(642)
– 儲備之間轉撥		(7)	–	7	–	–	–	–
二零零八年十二月三十一日結算		132,433	342	49	406	(889)	1,497	133,838

36. 儲備(續)

集團	附註	收益儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零零九年一月一日結算								
如原本列述		133,079	342	49	406	(889)	1,497	134,484
採納香港(國際財務報告詮釋 委員會)– 詮釋第 13 號的調整		(646)	–	–	–	–	–	(646)
如重列		132,433	342	49	406	(889)	1,497	133,838
本年度溢利		19,917	–	–	–	–	–	19,917
其他全面收益								
現金流量對沖								
– 於年內確認		–	–	–	–	365	–	365
– 遞延稅項		–	–	–	–	(68)	–	(68)
– 轉撥至財務支出淨額		–	–	–	–	20	–	20
– 轉撥至營業溢利 — 匯兌差額		–	–	–	–	(8)	–	(8)
– 轉撥至非財務資產初始成本		–	–	–	–	75	–	75
可供出售資產公平值收益淨額								
– 於本年內確認		–	–	–	141	–	–	141
– 轉撥至營業溢利		–	–	–	(37)	–	–	(37)
應佔共同控制及聯屬公司的 其他全面收益		42	–	–	201	152	14	409
海外業務匯兌差額淨額		–	–	–	–	–	78	78
本年全面收益總額		19,959	–	–	305	536	92	20,892
二零零八年末期股息	12	(2,227)	–	–	–	–	–	(2,227)
二零零九年中中期股息	12	(903)	–	–	–	–	–	(903)
二零零九年十二月三十一日結算		149,262	342	49	711	(353)	1,589	151,600

36. 儲備(續)

公司	附註	收益儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零零八年一月一日結算		14,426	342	42	45	14,855
該年度溢利	11	4,411	–	–	–	4,411
其他全面收益						
年內確認的可供出售資產公平值虧損淨額		–	–	–	(86)	(86)
該年度全面收益總額		4,411	–	–	(86)	4,325
二零零七年末期股息		(3,532)	–	–	–	(3,532)
二零零八年中期股息	12	(1,364)	–	–	–	(1,364)
回購公司股份						
– 購回溢價		(642)	–	–	–	(642)
– 儲備之間轉撥		(7)	–	7	–	–
二零零八年十二月三十一日結算		13,292	342	49	(41)	13,642
二零零九年一月一日結算		13,292	342	49	(41)	13,642
本年度溢利	11	3,989	–	–	–	3,989
其他全面收益						
可供出售資產公平值收益淨額						
– 年內確認		–	–	–	55	55
– 轉撥至營業溢利		–	–	–	(16)	(16)
本年度全面收益總額		3,989	–	–	39	4,028
二零零八年末期股息	12	(2,227)	–	–	–	(2,227)
二零零九年中期股息	12	(903)	–	–	–	(903)
二零零九年十二月三十一日結算		14,151	342	49	(2)	14,540

- (a) 集團的收益儲備包括來自共同控制公司的累積虧損港幣十八億五千六百萬元(二零零八年為港幣二十億一千八百萬元)及來自聯屬公司的保留收益儲備港幣一百七十四億八千七百萬元(二零零八年為港幣一百五十二億一千一百萬元)。
- (b) 公司於二零零九年十二月三十一日的可分配儲備為港幣一百四十億一千萬元(二零零八年為港幣一百三十一億七千三百萬元)。
- (c) 集團及公司收益儲備包括本年度的擬派末期股息港幣三十三億一千萬元(二零零八年為港幣二十二億二千七百萬萬元)(附註12)。

37. 少數股東權益

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	1,447	1,161
應佔本年溢利減虧損	247	373
應佔可供出售資產公平值收益	1	–
應佔共同控制公司其他全面收益	15	(24)
應佔海外業務匯兌差額	–	44
應佔全面收益總額	263	393
已付及應付股息	(123)	(84)
購入附屬公司少數股東權益	(2)	(33)
少數股東注資	12	10
確認現有附屬公司少數股東權益的認沽期權	(751)	–
十二月三十一日結算	846	1,447

38. 資本承擔

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
截至年底尚有資本承擔如下：		
(a) 物業、廠房及設備		
已訂約	3,069	7,691
已獲董事局批准但未訂約	725	1,892
(b) 投資物業		
已訂約	2,983	1,217
已獲董事局批准但未訂約	2,028	904
集團應佔共同控制公司資本承擔*		
已訂約	594	304
已獲董事局批准但未訂約	5,073	5,268
	5,667	5,572

* 當中集團承擔資金港幣二億六千八百萬元(二零零八年為港幣十二億三千萬元)。

截至二零零九年十二月三十一日，公司於上述項目並無承擔(二零零八年為相同)。

二零零九年十二月三十一日結算，集團就投資物業日後進行的維修及保養工程有未撥備的合約性責任港幣一億五千八百萬元(二零零八年為港幣一億八千四百萬元)。

39. 或有事項

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
(a) 已對以下的銀行借款及其他負債提供擔保：				
附屬公司	—	—	29,950	30,541
共同控制公司	987	1,390	986	1,390
	987	1,390	30,936	31,931

(b) 或有稅項負債

由於香港稅務局(「稅務局」)提出疑問，集團旗下若干全資擁有公司未能總結其於1997/98至2003/04年(包括首尾兩年)的利得稅稅項。此等疑問是關於在評估利得稅時，該等公司在回顧期內的借款利息是否可免課稅。

該等公司與稅務局已進行多次討論，以清楚瞭解稅務局的疑問所在。然而，現階段並無充分資料，足以可靠地確定稅務局檢討的最後結果。因此，賬目並未就任何有關該等疑問而可能須支付的款項撥出準備。

稅務局已就其對回顧年度的疑問發出評稅通知書，稅款合共港幣四億四千萬元。相關公司已對有關評稅提出反對，而稅務局則同意無條件暫緩繳納所評估的稅款。

此外，於二零零九年十二月三十一日結算，就評稅通知書應付的估計利息(假設相關集團公司被判須繳付所要求的稅款)總計港幣一億七千一百萬元。

(c) 國泰航空公司

國泰航空公司(「國泰航空」)正接受不同法域(包括歐盟、加拿大、澳洲、瑞士、韓國及新西蘭)的競爭當局就其貨物空運業務進行調查及訴訟。國泰航空一直對有關當局的調查作出配合，並在適用情況下作出抗辯。調查及訴訟的重點與貨運價格及業內競爭有關。國泰航空已委聘律師處理有關事宜。

國泰航空於二零零七年十二月二十四日收到歐洲委員會就其貨物空運業務發出的「異議聲明」。國泰航空已在律師協助下作出回應。

國泰航空於二零零八年十二月十五日收到新西蘭商業委員會就其空運業務發出的申索書。國泰航空正在律師協助下評估有關指控，並已對此作出回應。

國泰航空於二零零九年七月十七日收到澳洲競爭及消費者委員會就其貨運業務發出的經修訂申索書。國泰航空已在律師協助下作出回應。

39. 或有事項(續)

(c) 國泰航空公司(續)

國泰航空於二零零九年十一月二十四日收到韓國公正交易委員會有關其貨運業務的審查報告。國泰航空已在律師協助下作出回應。

國泰航空於美國、加拿大及澳洲多宗民事訴訟案中被起訴，該等訴訟指稱該公司於貨物空運業務的行為觸犯適用的競爭法。此外，美國及加拿大已提出集體民事訴訟，指稱國泰航空於若干客運服務的行為觸犯適用的競爭法。國泰航空已就美國、加拿大及澳洲的訴訟案委聘律師，目前正就該等訴訟作出抗辯。

調查事件、訴訟程序與民事訴訟均仍在進行，結果尚未明朗。國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已在其二零零九年度賬目中就此等負債撥備港幣八千萬元。香港會計準則第37號「撥備、或有負債及或有資產」一般所要求的資料不予披露，因為有關披露預期會嚴重損害結果。

40. 營業租賃協議

集團同時為營業租賃的出租人及承租人。集團根據不可註銷營業租賃的承擔詳情列述如下：

(a) 出租人

集團以營業租賃方式租出土地及樓宇和船舶。土地及樓宇租賃期一般由三至六年不等。年內收得與營業額有關的租金收入為港幣二億零六百萬元(二零零八年為港幣二億二千三百萬元)。船舶租賃期一般由最初六個月至五年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。

十二月三十一日結算，集團及公司根據不可註銷營業租賃應收的未來最低租金總額如下：

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
土地及樓宇：				
一年內	5,571	5,306	2	6
一年後五年內	9,939	10,935	1	2
五年後	2,176	1,604	–	–
	17,686	17,845	3	8
船舶：				
一年內	1,727	2,334		
一年後五年內	1,702	2,482		
五年後	1,581	1,835		
	5,010	6,651		
	22,696	24,496		

40. 營業租賃協議(續)

(a) 出租人(續)

十二月三十一日結算，供營業租賃安排使用的資產如下：

	集團				公司	
	2009		2008		2009	2008
	投資物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元
原價或公平值	141,129	8,369	128,640	8,002	98	236
減：累積折舊	-	(2,192)	-	(1,898)	-	-
賬面淨值	141,129	6,177	128,640	6,104	98	236
年內折舊	-	362	-	312	-	-

(b) 承租人

集團以營業租賃方式租用土地及樓宇、船舶和其他設備。此等租賃一般由最初一年至九年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。年內與營業額有關的已付租金為港幣一千四百萬元(二零零八年為港幣一千六百萬萬元)。

十二月三十一日結算，集團及公司根據不可註銷營業租賃應付的未來最低租金總額如下：

	集團		公司	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
土地及樓宇：				
一年內	225	213	7	8
一年後五年內	217	272	19	24
五年後	13	32	-	-
	455	517	26	32
船舶：				
一年內	70	75		
一年後五年內	281	281		
五年後	469	539		
	820	895		
其他設備：				
一年內	18	16		
一年後五年內	73	72		
	91	88		
	1,366	1,500		

41. 有關連人士交易

香港太古集團有限公司(「香港太古集團」)與集團內若干公司訂有服務協議(「協議」)，提供服務予該等公司，並根據該等協議收取服務成本及費用。香港太古集團就該等服務收取年度服務費，(A)如為公司，按來自公司的共同控制及聯屬公司的應收股息百分之二點五計算，而公司與該等公司並無服務協議，及(B)如為公司的附屬公司及聯屬公司且訂有服務協議，則按其扣除稅項及少數股東權益前的相關綜合溢利經若干調整後的百分之二點五計算。現有協議由二零零八年一月一日起生效，將維持三年至二零一零年十二月三十一日止。截至二零零九年十二月三十一日止年度，應支付的服務費用為港幣一億八千四百萬元(二零零八年為港幣二億一千五百萬元)。支出為港幣一億四千五百萬元(二零零八年為港幣一億二千五百萬元)，已照成本價支付；此外，已就分擔行政服務支付港幣二億一千二百萬元(二零零八年為港幣一億七千八百萬元)。

上列交易(除分擔行政服務外)乃持續關連交易，根據上市規則第14A章須履行披露責任。

公司的全資附屬公司Redhill Properties Limited於二零零九年六月二十六日與Fine Bloom Limited簽訂買賣協議，出售位於香港香島道36A的洋房予Fine Bloom Limited，總現金代價為港幣一億一千七百五十萬元。由於Fine Bloom Limited由公司前董事簡基富全資擁有，因此該項根據買賣協議進行的交易構成公司的關連交易，公司已就此發出日期為二零零九年六月二十六日的公告。

公司於二零零九年八月十七日與中信泰富有限公司簽訂股份購買協議，購入國泰航空有限公司(「國泰航空」)七千八百六十七萬六千八百九十一股(每股面值港幣0.20元)普通股，總現金代價約為港幣十億一千三百萬元。中信泰富有限公司是公司附屬公司Swire Aviation Limited的主要股東，因此為公司的關連人士。根據股份購買協議進行的交易構成一項關連交易，公司已就此發出日期為二零零九年八月十七日的公告。股份購買於二零零九年九月二十八日完成，公司於國泰航空的權益由約百分之三十九點九七增至百分之四十一點九七，增加百分之二。

41. 有關連人士交易(續)

除於賬目中其他章節所披露外，集團與有關連人士於集團正常業務範圍內進行的重大交易摘錄如下。根據上市規則，此等並非關連交易或持續關連交易。

	附註	共同控制公司		聯屬公司		同系附屬公司		直接控股公司	
		2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
收益來自	(a)								
– 出售飲料		–	–	16	17	–	–	–	–
– 提供服務		6	24	6	7	–	–	–	–
購買飲料	(a)	–	–	368	346	–	–	–	–
購買飲料鋁罐	(a)	164	208	–	–	–	–	–	–
購買其他貨物	(a)	3	4	37	92	–	–	–	–
購買服務	(a)	–	–	3	2	9	7	–	–
租金收益	(b)	6	–	7	8	12	13	43	43
利息收入	(c)	31	5	22	23	–	–	–	–
利息支出	(c)	–	3	–	–	–	–	–	–

附註：

- (a) 向有關連人士出售貨物及提供服務，以及從有關連人士購入貨物及獲得服務，均是在正常業務範圍內，按集團不遜於向集團其他客戶／供應商所收取／應付及訂立的價格及條款進行。
- (b) 太古地產集團曾在其正常業務範圍內，與有關連人士訂立租約，各租約期限不同，最長可達六年。該等租約均按一般商業條款訂立。
- (c) 於二零零九年十二月三十一日結算向共同控制及聯屬公司提供的借款分別於附註20及21披露。共同控制公司及聯屬公司的墊款則於附註29披露。

二零零九年十二月三十一日結算，廈門太古可口可樂飲料有限公司(「廈門太古可口可樂」)為杭州中萃食品有限公司提供人民幣六千萬元的借款，兩家公司均為公司的附屬公司。為對該等借款提供抵押，公司另一附屬公司太古飲料有限公司與廈門太古可口可樂於二零零六年一月四日訂立一項抵押擔保協議，將應收自廈門太古可口可樂的股息作抵押。根據上市規則第14A章的規定，該等借款及根據抵押擔保協議進行的交易並非須予披露或履行其他責任的關連交易。

於二零零九年十二月三十一日結算欠直接控股公司的款項於附註29披露。該等結欠乃在正常業務範圍內產生，無息及並無固定的償還日期。

主要管理人員的薪酬於附註8披露。

42. 綜合現金流量表附註

(a) 營業溢利與來自營運的現金對賬

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
營業溢利	21,733	9,153
出售物業、廠房及設備溢利	(106)	(85)
出售投資物業溢利	(21)	–
出售租賃土地及土地使用權虧損	5	–
出售可供出售資產溢利	(46)	–
投資物業公平值變化	(14,406)	(177)
折舊	860	764
投資物業初始租賃成本攤銷	28	26
租賃土地及土地使用權攤銷	10	7
無形資產攤銷	15	14
酒店物業已確認減值虧損	267	–
持作發展物業撇減	29	77
出售附屬公司部分權益溢利	–	(49)
出售一家附屬公司溢利	–	(4)
出售一家共同控制公司溢利	–	(1,721)
其他項目	2	(11)
營運資金變動前的營業溢利	8,370	7,994
長期應收賬項增加	(1)	(1)
供出售物業(增加)/減少	(62)	42
存貨及進行中工程減少/(增加)	392	(234)
貿易及其他應收款項減少/(增加)	140	(651)
貿易及其他應付款項(減少)/增加	(99)	430
來自營運的現金	8,740	7,580

(b) 購買物業、廠房及設備

	集團	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
物業	942	1,748
廠房及機器	486	606
船舶	800	1,332
總計	2,228	3,686

上述數字未包括物業、廠房及設備資本化的利息。

42. 綜合現金流量表附註(續)

(c) 本年度融資變動分析

	集團			
	借款、債券及永久資本證券		少數股東權益	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
一月一日結算	35,272	27,038	1,447	1,161
來自融資的現金(流出)/流入淨額	(814)	8,247	12	10
少數股東應佔全面收益總額	-	-	263	393
已付少數股東股息	-	-	(123)	(84)
確認現有附屬公司少數股東權益的認沽期權	-	-	(751)	-
其他非現金變動	44	(13)	(2)	(33)
十二月三十一日結算	34,502	35,272	846	1,447

43. 報告日後事項

(a) 太古地產有限公司

誠如公司於日期為二零一零年一月二十日及二零一零年二月十一日的公告所披露，公司已向香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)提交申請，將太古地產有限公司分拆及將其股份獨立上市。太古地產持有集團的主要地產權益。聯交所已確認公司可進行建議分拆，但聯交所上市委員會是否必定批准太古地產獨立上市並無保證。

公司於二零一零年一月二十五日將所持有Swire Properties US Inc. 及 Swire Properties One Inc. 的股份以及 Swire Properties US Inc. 所有餘下股東貸款票據售予太古地產有限公司，總作價為港幣十一億零八百萬元(即售出资產的價值)。太古地產有限公司同日照票面值發出十一億零八百一十三萬二千四百五十一股新股清償。

(b) 香港空運貨站有限公司

於二零一零年二月十二日，公司持有百分之六十六點七股權的附屬公司Swire Aviation Limited知會其於香港空運貨站有限公司(「香港空運貨站」)的現有股東，有意出售其於香港空運貨站百分之三十權益。集團將由該日起停止就其於香港空運貨站的權益進行權益會計。

44. 直接及最終控股公司

直接控股公司為於香港註冊成立的香港太古集團有限公司。最終控股公司為於英國註冊成立的英國太古集團有限公司。

主要會計政策

1. 編製基準

賬目乃根據香港財務報告準則編製。賬目根據歷史成本常規法編製，若干按公平值列入損益賬的投資物業、可供出售投資及財務資產與財務負債(包括衍生工具)經重新估值而予以修訂。

2. 綜合原則

綜合賬目包括太古股份有限公司、其附屬公司(統稱「集團」)及集團於共同控制公司及聯屬公司權益的賬目。

3. 附屬公司

附屬公司乃指集團有能力管治其財務及營運政策的所有實體(包括特別用途實體)，一般附帶逾半數投票權。在評估集團是否控制另一實體時，會考慮現時是否存在可行使或可兌換的潛在投票權及其影響。

附屬公司的業績包括於綜合收益表中，其少數股東權益則作為除稅後綜合溢利的一個分項獨立披露。年中收購或出售的附屬公司，其應佔業績由控制權轉移至集團之日起計或計至控制權終止之日。

集團以購買會計法為集團購入的附屬公司列賬。購買成本乃按交易當日所獲資產的公平值、所發行的股權工具，以及所產生或承擔的負債，加上直接因購買交易而引起的成本計算。在業務合併過程中購入的可辨認資產以及承擔的負債及或有負債，均於購買當日按其公平值作出初步計量，而不考慮任何程度的少數股東權益。購買成本高於集團應佔可辨認已購資產淨值的公平值時，其差額以商譽列賬。如購買成本低於所購入附屬公司資產淨值的公平值，其差額將直接在綜合收益表中確認。

集團旗下公司間的交易、結存及交易的未變現利益，均於綜合時沖銷。未變現虧損亦予抵銷，除非交易有證據證明轉讓資產出現減值。附屬公司的會計政策已在需要時作出改變，以確保與集團所採納的政策一致。

在綜合財務狀況表中的少數股東權益指集團以外的股東所佔附屬公司的資產淨值。集團政策是將與少數股東進行的交易視作集團對外交易。向少數股東權益出售而令集團出現的收益及虧損，記入綜合收益表中。向少數股東權益購買則出現商譽，即任何已付代價與相關應佔附屬公司資產淨值的賬面值之間的差異。當集團訂立一份合約，而該合約含有責任(如合約另一方可行使書面認沽期權)向少數股東權益購入一家部分擁有的附屬公司的股份，而這並非業務合併的一部分，集團將贖回金額的現值以財務負債列賬，將少數股東權益的價值沖銷。財務負債價值的改變於收益表中的財務收入或財務成本項下確認。

在公司的財務狀況表內，公司於附屬公司的投資按成本扣除任何減值虧損準備入賬。來自附屬公司的收入在公司賬目中按已收及應收股息入賬。

4. 共同控制公司及聯屬公司

共同控制公司乃集團長期持有、有權根據合約安排與其他合營者共同行使控制權的公司，各合營者均不可單方面控制該合營企業的經濟活動。

聯屬公司乃集團對其行政管理(包括參與財務及營運決策)有重要影響但無控制權或共同控制權的公司，一般附帶擁有佔其二至五成表決權的股權。

於共同控制公司及聯屬公司的投資以權益會計法入賬，並初步按成本確認。於共同控制公司及聯屬公司的投資成本高於集團應佔可辨認已購資產淨值的公平值時，其差額列作商譽。集團於共同控制公司及聯屬公司的投資包括於收購時產生的商譽。

集團應佔收購後共同控制公司及聯屬公司的溢利或虧損於綜合收益表中確認，而應佔收購後的儲備變動在儲備中確認。收購後的累積變動記入投資的賬面值中。如集團於共同控制公司或聯屬公司的權益(包括共同控制及聯屬公司的無抵押應收款項)減至零，則集團不確認進一步的虧損，除非集團代共同控制公司或聯屬公司承擔責任或支付款項。

當集團停止於一家共同控制公司擁有共同管轄權，且擁有權的風險與回報已轉予買家，則確認出售該共同控制公司的權益。

集團與共同控制公司及聯屬公司之間的交易產生的未變現收益，按集團在該等公司的權益注銷。除非交易提供證據證明所轉移的資產出現減值，否則集團與其共同控制及聯屬公司之間轉撥的資產的未變現虧損亦應被抵銷。共同控制公司及聯屬公司的會計政策已在需要時作出改變，以確保與集團採納的政策一致。

在公司的財務狀況表中，公司於共同控制公司及聯屬公司的投資按原值減任何減值虧損準備列賬。公司將來自共同控制公司及聯屬公司的收入按已收及應收股息確認。

予共同控制公司的長期借款的性質被視為準權益。

5. 外幣換算

(a) 功能及列賬貨幣

集團各實體的賬目所列述的項目，乃採用有關實體營運業務所在地的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。綜合財務報表以港元呈列，而港元乃公司的功能及列賬貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易按交易當日的匯率換算為功能貨幣。因該等交易結算及因按年結日匯率換算外幣貨幣資產及負債而產生的匯兌損益，均於收益表中確認，惟於股本內遞延作為符合作現金流量對沖或符合作投資淨額對沖則除外。

如非貨幣項目的盈利或虧損直接確認於權益中，該項盈利或虧損的任何匯兌差額均直接確認於權益中。如非貨幣項目的盈利或虧損於收益表中確認，該項盈利或虧損的任何匯兌差額則於收益表中確認。

(c) 集團公司

所有集團實體(並無來自嚴重通貨膨脹經濟的貨幣)的業績及財務狀況的功能貨幣如有別於列賬貨幣，均按以下方式換算為列賬貨幣：

- (i) 於各財務狀況表呈列的資產及負債乃按有關財務狀況表結算日的收市匯率換算；
- (ii) 各收益表的收支乃按平均匯率換算(除非該平均匯率並非在有關交易當日的匯率累積影響的合理估計內，在該情況下，收支按有關交易當日的匯率換算)；及
- (iii) 所有因此而產生的匯兌差額分開確認為權益的一部分。

於綜合賬目時，因換算海外業務投資淨額及換算借款與其他指定為該等投資對沖的貨幣工具而產生的匯兌差額，均計入股東權益內。當出售海外業務時，記入權益的匯兌差額於綜合收益表中確認為出售的部分收益或虧損。

因收購海外實體而產生的商譽及公平值調整，均作為有關海外實體的資產與負債，並按收市匯率換算。

6. 投資物業

持作長期租金收益或資本增值或兩者兼並，且並非集團所佔用的物業，均分類為投資物業。投資物業包括根據營業租賃持有的土地，以及根據融資租賃持有的樓宇。如符合投資物業的其餘定義，則以營業租賃持有的土地分類及入賬作投資物業。

投資物業(包括興建中投資物業)按公平值列賬，且至少每年估值一次。大部分投資物業由獨立估值師進行估值。估值乃按照由香港測量師學會頒佈的《物業估值準則》進行，且根據有關各項物業的公開市值評估，土地及樓宇不分別估值。正發展中供日後作投資物業用途的土地及樓宇以及重新發展以持續作投資物業用途的投資物業，以公平值計量並作為興建中投資物業記賬。公平值變化於收益表中確認。有關投資物業的會計政策改變於賬目附註 1(a) 詳述。

如期後支出的相關未來經濟效益很可能歸於集團，而且能可靠地計量該項目的成本，則該項支出計入有關資產的賬面值。其他修理及維修成本則在其產生的財政期間在收益表中支銷。

如投資物業變成由集團旗下公司佔用，則重新分類為物業、廠房及設備，而在會計方面，其於重新分類日期的公平值成為其成本值。

7. 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累積折舊及累積減值虧損列賬。成本包括收購項目直接引致的開支。成本亦可包括由權益轉撥的外幣購買物業、廠房及設備符合作現金流量對沖的任何收益／虧損。期後成本僅在與該項目相關的未來經濟效益很可能歸於集團，而且能可靠地計量該項目成本的情況下，始計入有關資產的賬面值，或確認為獨立的資產(如適用)。大規模裝修工程成本及為延長船舶可用年期或增加可用性而進行的改裝工程被資本化，並按直至下次進行乾塢維修的年期折舊。其他修理及維修成本則在其產生的財政期間在收益表中支銷。

主要會計政策

除永久業權土地外，所有其他物業、廠房及設備以直線法根據其預計可用年期按足以撇銷其原值至估計剩餘價值的比率計算折舊：

物業	每年百分之二至百分之五
廠房及機器	每年百分之七至百分之三十四
船舶	每年百分之四至百分之七
乾塢維修成本	每年百分之二十至百分之五十

資產的預期可用年期及剩餘價值均定期在每個期終結算日，按操作經驗及情況轉變而進行檢討及調整(如適用)。

於每個期終結算日，來自內部及外部的資料均會予以考慮，以評估是否有跡象顯示資產已經減值。如有任何此等跡象，則估計該資產的可收回數額，並在適當情況下確認減值虧損，以將資產的價值減至其可收回數額。此等減值虧損於收益表中確認。

8. 無形資產

(a) 商譽

商譽指收購成本超出在收購日集團應佔所收購附屬公司、共同控制公司及聯屬公司可辨認資產淨值的公平值的數額。商譽被視作所購實體的資產，如所購的為海外實體，將按收市匯率換算。

收購一家附屬公司所產生的商譽計入無形資產內。收購聯屬公司及共同控制公司所產生的商譽分別計入聯屬公司及共同控制公司的投資內。

商譽按成本減累積減值虧損列賬。商譽分配予各現金產生單位，以作減值測試用途。減值測試每年進行一次。商譽確認的減值虧損不會撥回。

出售實體的收益及虧損，已計入與售出實體相關的商譽賬面值。

(b) 電腦軟件

購入的電腦軟件使用權根據購買及使用該特定軟件所引起的成本資本化。有關成本按其估計可用年期(三至五年)攤銷。

與維修電腦軟件程式相關的成本已確認為費用支銷。直接與開發由集團控制的可識別及獨有軟件產品有關，並很可能產生超逾一年經濟效益的成本，確認為無形資產。直接成本包括軟件開發員工的成本，以及適當的相關經常費用。

已確認為資產的電腦軟件成本已按其估計可用年期攤銷。

9. 資產減值

沒有限定可用年期的資產毋須作攤銷。該等資產至少每年測試有否減值，並當情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時作減值檢討。須攤銷的資產則在情況或環境變化顯示出賬面值或不能收回時作出減值檢討。如資產的賬面值超逾其可收回款額，則超逾的款額作為減值虧損確認。可收回款額為資產公平值扣除銷售成本及使用價值兩者中較高者。為評估減值，資產按可獨立識別現金流量(現金產生單位)的最小組合歸為一組。

10. 財務資產

集團將財務資產劃分為以下類別：按公平值列入損益賬的財務資產、借款及應收款項、持有至期滿的投資，以及可供出售資產。分類方法取決於財務資產的收購目的。管理層於初始確認時為其財務資產分類，並於每個報告日重新評估此分類。

(a) 按公平值列入損益賬的財務資產

此類別可細分為兩個類別：分別是持作買賣的財務資產，以及最初已指定按公平值列入損益賬的財務資產。如所收購的財務資產主要是為了在短期內出售，或按管理層指定在短期內出售，則劃分為此類別。衍生工具亦被劃分為持作買賣用途，除非已被指定為對沖工具。若此類別的資產為持作買賣用途，或預期於期終結算日起計的十二個月內變現，則劃分為流動資產。

(b) 借款及應收款項

借款及應收款項均設有固定或可確定付款金額，且並無在活躍市場上報價的非衍生財務資產。此等資產在集團直接向債務人提供金錢、貨品或服務，而無計劃買賣該等應收款項的情況下產生。此等項目已計入流動資產之內，但由期終結算日起計十二個月後方到期的項目則劃分為非流動資產。請參閱貿易及其他應收款項的政策（會計政策附註15）。

(c) 持有至期滿的投資

持有至期滿的投資乃非衍生財務資產，有固定或可確定的付款金額及有固定的到期日，且集團管理層持正面意向並有能力持有至期滿。年內集團並無持有此類別的任何投資。

(d) 可供出售資產

可供出售資產如指定劃分為此類別或非歸入任何其他類別，則列作非衍生投資或其他資產。除非管理層計劃於期終結算日起計十二個月內出售有關投資，否則可供出售資產將計入非流動資產內。

財務資產的收購及出售，均於有關交易日（即集團承諾收購或出售該資產當日）確認。那些並無按照公平值列入損益賬的財務資產初步乃按公平值確認，並加上交易成本。當本集團從該等投資項目收取現金流量的權利已到期或已被轉讓，或集團已大致上將擁有權的所有風險和回報轉移，則剔除確認該等財務資產。按公平值列入損益賬的可供出售資產及財務資產隨後按公平值列賬。借款及應收款項及持有至期滿的投資均以實際利率法按已攤銷成本列賬。「按公平值列入損益賬的財務資產」，如其公平值出現變動，所產生的已變現及未變現收益及虧損均於產生期內列入收益表中。如可供出售資產的公平值出現變動，所產生的未變現收益及虧損於其他全面收益確認。若可供出售資產已出售或減值，其累積公平值調整則列入收益表中，作為投資收益或虧損。

於活躍市場上交易的金融工具（如公開交易的衍生工具，以及買賣和可供出售投資），其公平值是按期終結算日的市場報價計算。集團持有的財務資產以現行買價作為市場報價。

並非於活躍市場上交易的金融工具（如場外衍生工具），其公平值是以估值方法來釐定。其他估值法（如預計現金流量貼現法）用於其餘金融工具的公平值釐定。應收賬項的面值減預計信貸調整被假設為與其公平值相若。

集團於每個期終結算日評估有否客觀跡象顯示財務資產或一組財務資產出現減值。如股本投資被分類為可供出售投資，則在確定有關投資有否減值時，須考慮投資的公平值是否大幅或長期低於其成本。如可供出售投資出現此等跡象，則其累積虧損(收購成本與現行公平值的差額，減去該投資之前在損益賬中確認的任何減值虧損)從權益中扣除，並於收益表中確認。於收益表中確認的股本工具減值虧損，不會在收益表中撥回。

11. 衍生金融工具及對沖活動

衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，並按其後公平值重新計量。確認所得盈虧的方法，取決於衍生工具是否界定為對沖工具，如是，則取決於被對沖項目的性質。集團指定的若干衍生工具為：(1)對以公平值計算的已確認資產或負債或堅定承諾所作的對沖(公平值對沖)；(2)對可能性甚高的預測交易所作的對沖(現金流量對沖)或(3)對沖海外業務投資淨額。

集團在交易開始時以文件記錄對沖工具及被對沖項目的關係，以及進行各項對沖交易的風險管理的目的與策略。集團亦就對沖交易的衍生工具(在開始及持續進行對沖時)是否能高度有效地抵銷被對沖項目的公平值變化或現金流量進行評估，並作記錄。

(a) 公平值對沖

被指定及符合為公平值對沖工具的衍生工具的公平值變化，連同被對沖資產或負債中對沖風險應佔的公平值變化記入收益表中。集團應用公平值對沖會計，以對沖借款的固定利率風險及外匯風險。與利率掉期對沖固定利率借款有效部分相關的收益或虧損，於收益表中的財務收入或財務成本項下確認。與遠期外匯合約相關的收益或虧損，不論是有效或無效，均於收益表中的其他收益淨額下確認。

如對沖不再符合對沖會計的準則，則採用實際利率法的對沖項目的賬面值所作的調整，按截至到期日止的期間於收益表攤銷。

(b) 現金流量對沖

被指定及符合作為現金流量對沖工具的衍生工具，其公平值變化的有效部分於其他全面收益中確認。與無效部分相關的盈虧，即時於收益表中確認。

在權益累積的數額，會在被對沖項目將對盈虧造成影響的期間(例如被對沖的預測銷售發生)回流到收益表中。與利率掉期對沖浮動利率借款有效部分相關的收益或虧損，於收益表中的財務成本項下確認。與遠期外匯合約對沖進口購買有效部分相關的收益或虧損，於收益表中的銷售成本項下確認。與利率掉期或遠期外匯合約無效部分相關的收益或虧損，則於收益表中的其他收益淨額項下確認。然而，如被對沖的預測交易導致確認一項非財務資產(例如存貨或物業、廠房及設備)或非財務負債，則過往於權益中遞延的盈虧由權益轉撥，並包括在資產或負債成本的初始計量中。

如對沖工具期滿或售出，或如對沖不再符合對沖會計的準則，則當時在權益存在的任何累積盈虧仍然保留在權益中，並會在預測交易最終在收益表中確認時確認。如預測交易預計不能進行，則已在權益呈報的累積盈虧會即時轉撥至收益表中。

(c) 投資淨額對沖

海外業務的投資淨額對沖的入賬方式與現金流量對沖相若。對沖工具與對沖有效部分相關的任何收益或虧損，於權益中確認；與無效部分相關的收益或虧損即時於綜合收益表中確認。

在權益累積的收益與虧損在海外業務售出時記入收益表中。

(d) 不符合對沖會計的衍生工具

若干衍生工具不符合對沖會計。任何不符合對沖會計的衍生工具的公平值變化，會即時於綜合收益表中確認。

利率掉期的公平值計算為預計未來現金流量的現值。遠期外匯合約的公平值則採用期終結算日的遠期匯率釐定。

12. 初始租賃成本

在興建期間租賃集團物業所引起的支出會遞延，並於物業入伙後按不超逾租約年期以直線法攤銷計入收益表中。

13. 存貨及進行中工程

存貨及進行中工程乃按成本值與可變現淨值兩者中的較低者計值。成本指平均單位成本，而可變現淨值乃按預期銷售所得款項減估計銷售開支而釐定。已完成貨品及進行中工程的成本，包括直接材料與勞工成本及應攤分的生產業務開支減可預見虧損準備。成本包括由權益轉撥與購買原材料或存貨相關的合資格現金流量對沖的任何收益／虧損。

14. 持作發展物業及供出售物業

持作發展物業及供出售物業包括永久業權土地及租賃土地、建築成本及資本化利息支出，減除為可能出現的虧損撥出的準備。持作發展物業不預計在集團的正常營業週期內出售，並分類為非流動資產。供出售物業可供即時出售，並分類為流動資產。

15. 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項最初按公平值確認，隨後則採用實際利率法按已攤銷成本並扣除減值撥備計量。如有客觀跡象顯示集團將不能根據應收款項的原有條款收回所有欠付賬項，即為貿易及其他應收款項作出減值撥備。財務狀況表內的貿易及其他應收款項已扣除此撥備。

16. 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括庫存現金、可隨時要求銀行及財務機構償還的款項，及於購入後三個月內期滿的短期高流動投資，減銀行透支。

17. 借款(包括永久資本證券)

借款初步按公平值扣除非按公平值於損益賬列賬的借款已產生的交易成本確認。交易成本為進行借款直接應佔的增加成本，包括向代理商、顧問、經紀及交易商支付的費用及佣金、監管代理機構及證券交易所徵收的款項，以及過戶登記稅項及關稅。借款其後按已攤銷成本列賬，所得款項(扣除交易成本)與贖回價值之間的任何差額於借款期採用實際利率法於收益表中確認，或按公平值於損益賬列賬。

主要會計政策

除非集團有權無條件延遲償還負債直至期終結算日後最少十二個月，否則借款歸類為流動負債。

作為披露目的，按已攤銷成本列賬借款的公平值是根據集團同類金融工具的現行市場利率對未來合約現金流量貼現而估算。

18. 借款成本

除屬於收購、建築或生產符合資格資產所產生的利息支出被資本化作為該等資產部分成本外，實際利息支出均計入收益表。符合資格資產乃必需一段長時間預備作指定用途或出售的資產。將該等借款成本化作資本的做法，在資產大致準備好作指定用途或出售時停止。

19. 營業租賃

資產擁有權的大部分風險及回報撥歸出租人的租賃，均歸類為營業租賃。根據營業租賃收取或支付的款項(扣除承租人收取或出租人給予的任何獎勵)於租賃期內以直線法在收益表中確認為收入或開支。

20. 遞延稅項

遞延稅項以負債法就資產及負債的評稅基準與其於賬目內的賬面值兩者間的暫時差異，作出全數準備。然而，如遞延所得稅乃來自進行交易時初始確認的資產或負債(如屬業務合併則除外)而在確認時並不影響應課稅或會計溢利或虧損，則不會予以確認。遞延稅項是以於期終結算日已經實施或實際有效的稅率計算。

遞延稅項資產只會在未來應課稅溢利有可能用作抵銷暫時差異時才會確認。

遞延稅項須就投資於附屬公司、共同控制公司及聯屬公司而引致的暫時差異作出準備，除非集團可控制暫時差異會在何時轉回，且暫時差異很可能不會在可見的未來轉回。

21. 收益確認

只要可合理地確保可以收回相關的應收款項，則收益按以下方式確認：

- (a) 租金收入按以下較短年期以直線法確認：(i) 餘下租賃年期，(ii) 直至下一個租金調整日期的年期，及 (iii) 由租約開始生效日至第一個提前退租選擇權日期(如有)之間的年期，不包括任何按營業額計算的租金(如適用)及其他費用和退款(如有)。如租約包括免租期，則免除的租金收入按租賃年期平均分配。按營業額計算的租金於獲取時確認。
- (b) 物業銷售在物業擁有權的實際管控權轉移至買家時確認，例如在發出完工證明書/佔用許可證時。
- (c) 服務銷售(包括酒店營運所提供的服務)在提供服務時確認。
- (d) 來自船舶租賃服務的收益根據船舶租賃協議按租賃期確認。
- (e) 貨物銷售在貨物送遞至客戶而客戶已接受擁有權的相關風險及回報(如保險及服務成本)時確認。
- (f) 利息收入採用實際利率法按時間比例確認。

22. 有關連人士

有關連人士指個人及公司，包括附屬公司、同系附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及主要管理人員(包括其直屬親人)，而該等人士、公司或集團有能力直接或間接控制另一方，或可在財務及營運決策上對另一方行使重大影響力。

23. 退休福利

集團為其僱員提供多項界定福利及界定供款式退休福利計劃，各項計劃的資產一般由獨立的信託管理基金持有。此等計劃一般由有關集團公司供款，在若干情況下亦由僱員本身供款，並已考慮到獨立的合資格精算師的建議。

界定福利計劃是一項退休計劃，界定僱員在退休時可收取的福利金額，金額通常取決於一項或多項因素，如年齡、服務年資及薪酬福利。界定供款式計劃是一項退休計劃，集團根據該計劃支付固定的供款予一個獨立的實體。如基金沒有足夠資產為所有僱員支付當期及前期有關僱員服務的福利，集團並無法定或推定責任支付進一步的供款。

集團對界定供款式計劃的供款，均記入該供款相關財政期的收益表中。

界定福利計劃的退休福利成本採用預計單位貸記法估值。根據此方法，提供退休福利的成本記入收益表中，從而將正常成本在僱員的服務年期分攤。退休福利負債根據預計未來現金流出量折算為現值計算。計劃資產按公平值衡量。截至上一財政年底的累積未確認精算盈虧淨額以界定福利負債現值或計劃資產公平值兩者之間較大者的百分之十為限，超過此上限的金額將於年度內按參與計劃僱員的預期平均餘下服務年期確認。過往服務費用在平均年期間以直線法認算為開支，直至有關福利已完全歸屬該等員工。

24. 撥備

如集團目前因以往事件而須承擔法定或推定責任，以致可能引致資源流出以清算責任，而有關利益流出金額可以有可靠估計，即確認撥備。未來營業虧損則不予確認撥備。

如出現多項類似責任，會否導致資源流出以清算責任乃經考慮責任的整體類別後釐定。即使同類別責任中任何一項可能導致資源流出的機會不大，仍會確認撥備。

25. 擔保

財務擔保於提供擔保當日按公平值於賬目初始確認。初始確認後，該等擔保的負債以初始計量的金額減已獲費用收入按直線法於擔保有效期內在收益表確認的攤銷，及於期終結算日就履行任何財務責任所需開支的最佳估計兩者之間較高者計量。任何與擔保有關的負債增加均計入收益表。

26. 股息分派

分派予公司股東的末期股息在獲得公司股東通過的會計期內，於集團的財務報表中作為負債確認。

27. 分部報告

營業分部的報告方式與集團的內部財務報告方式一致。為作披露用途，一個應報告分部包括一個或多個營業分部，這些營業分部因具有類似的經濟特徵而可合併計算，或單一的營業分部因不能合併計算或超出若干數量性界限而單獨披露。

主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

於二零零九年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
國泰有限公司	100	-	100	807股，每股港幣10元	物業投資
太古城中心控股有限公司	100	-	100	100股，每股港幣10元	物業投資
高雲置業有限公司	100	-	100	4股，每股港幣10元	物業投資
又一城控股有限公司	100	-	100	100,000股，每股港幣10元	物業投資
Golden Tent Limited	100	-	100	1股，每股港幣1元	酒店投資
Island Delight Limited	87.5	-	100	1股，每股港幣1元	物業買賣
皇后大道東一號有限公司	100	-	100	2股，每股港幣1元	物業投資
東方綠化有限公司	100	-	100	50,000股，每股港幣10元	美化環境服務
太古廣場投資有限公司	100	-	100	2股，每股港幣1元	物業投資
紅山地產有限公司	100	-	100	250,000股，每股港幣1元	物業投資
太古地產有限公司	100	100	-	4,581,651,542股，每股港幣1元	控股公司
太古地產(財務)有限公司	100	-	100	100股，每股港幣1元	提供財務服務
太古地產策劃有限公司	100	-	100	2股，每股港幣1元	策劃管理
太古地產物業代理有限公司	100	-	100	2股，每股港幣10元	地產代理
太古地產管理有限公司	100	-	100	2股，每股港幣10元	物業管理
太古坊控股有限公司	100	-	100	2股，每股港幣1元	物業投資
One Island East Limited	100	-	100	2股，每股港幣1元	物業投資
建益集團有限公司	80	-	100	1股，每股港幣1元	物業買賣
中國內地註冊公司：					
<i>(中外合資企業)</i>					
太古滙(廣州)發展有限公司	97	-	97	人民幣2,000,000,000元 註冊資本	物業投資
<i>(外商獨資企業)</i>					
北京三里屯北區物業管理有限公司	80	-	80	人民幣1,392,000,000元 註冊資本	物業投資
北京三里屯南區物業管理有限公司	80	-	80	人民幣1,598,000,000元 註冊資本	物業投資
北京三里屯酒店管理有限公司	100	-	100	人民幣400,000,000元 註冊資本	酒店投資
北京天聯置業有限公司	100	-	100	人民幣865,000,000元 註冊資本	控股公司
堡泉(廣州)物業管理有限公司	100	-	100	人民幣195,000,000元 註冊資本	物業投資

附註：

- (1) 此表列出的公司，包括董事局認為對集團的收入淨額有重大貢獻或持有集團重大資產或負債的主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司。董事局認為如提供所有此等公司的詳情將造成資料過度冗長。
- (2) 除非另有說明，各附屬公司的主要業務國家與其註冊國家相同。擁有及經營船隻的業務乃國際性，不可以歸入某一業務國家。
- (3) * 集團透過共同控制公司及聯屬公司持有股權。
- (4) • 非由羅兵咸永道會計師事務所核數的公司。此等公司涉及二零零九年十二月三十一日結算應佔資產淨值約百分之十三點三。
- (5) ^此為譯名。

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門(續)					
<i>附屬公司(續)：</i>					
美國註冊公司：					
Brickell CitiCentre East LLC	100	-	100	有限公司	物業買賣
Brickell CitiCentre West LLC	100	-	100	有限公司	物業買賣
Swire Development Sales Inc.	100	-	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱飲料部門)	100	-	100	8,950.28股，每股1美元	物業發展及非酒精類飲品 製造及銷售
Swire Realty Inc.	100	-	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Swire Properties One Inc.	100	-	100	100股，每股1美仙	物業買賣
FTL/AD Limited	75	-	75	於佛羅里達州的合夥企業	物業買賣
英屬處女島註冊公司：					
澤景控股有限公司	100	-	100	2股，每股1美元	物業投資
Charming Grace Limited	100	-	100	1股，每股1美元	物業發展
Endeavour Technology Limited	87.5	-	87.5	1,000股，每股1美元	控股公司
Peragore Limited	80	-	80	1,000股，每股1美元	控股公司
Swire and Island Communication Developments Limited	60	-	60	100股，每股港幣10元及1股 無投票權以股代息股份， 每股港幣10元	物業投資
太古地產中國控股有限公司	100	-	100	1股，每股1美元	控股公司
英國註冊公司：					
New Light Hotels Limited	100	-	100	9,000,100股，每股1英鎊	酒店投資
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
Hareton Limited	50	-	50	100股，每股港幣10元	物業買賣
美國註冊公司：					
Swire Brickell Key Hotel, Ltd	75	-	75	於佛羅里達州的合夥企業	酒店投資
英屬處女島註冊公司：					
大中里物業有限公司	50	-	50	1,000股，每股1美元	控股公司
Island Land Development Limited	50	-	50	100股，每股港幣10元	物業投資
Newfoundworld Investment Holdings Limited	20	-	*	5股，每股1美元	控股公司
中國內地註冊公司：					
<i>(國內公司)</i>					
北京麟聯置業有限公司	50	-	50	人民幣400,000,000元 註冊資本	物業投資
<i>(外商獨資企業)</i>					
冠豐(上海)房地產發展有限公司	50	-	*	500,000,000美元註冊資本	物業投資
沛豐(上海)房地產發展有限公司	50	-	*	60,000,000美元註冊資本	物業投資
盈豐(上海)房地產發展有限公司	50	-	*	336,500,000美元註冊資本	物業投資

主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

於二零零九年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門(續)					
聯屬公司：					
香港註冊公司：					
金鐘酒店有限公司	20	-	*	100,000股，每股港幣10元	酒店投資
Shangri-La International Hotels (Pacific Place) Limited	20	-	20	5,000股，每股港幣1元及10,000,000股無投票權以股代息股份，每股港幣1元	酒店投資
Greenroll Limited •	20	-	20	45,441,000股，每股港幣10元	酒店投資
Richly Leader Limited	20	-	20	1,000,000,000股，每股港幣1元	物業投資
航空部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
Swire Aviation Limited	66.67	66.67	-	5,000股，每股港幣10元	控股公司
聯屬公司：					
香港註冊公司：					
聯亞旅遊資訊系統(香港)有限公司 •	22.45	-	*	15,600,000股，每股港幣1元	電腦訂位系統及有關服務
香港華民航空有限公司 •	25.18	-	*	54,402,000股'A'股，每股港幣1元及36,268,000股'B'股，每股港幣1元	貨運航空公司
Airline Property Limited •	41.97	-	*	2股，每股港幣10元	物業投資
Airline Stores Property Limited •	41.97	-	*	2股，每股港幣10元	物業投資
Airline Training Property Limited •	41.97	-	*	2股，每股港幣10元	物業投資
國泰假期有限公司 •	41.97	-	*	40,000股，每股港幣100元	經營旅行團
國泰航空有限公司 • ^	41.97	41.97	-	3,933,844,572股，每股港幣0.20元	經營定期班機服務
國泰航空飲食服務(香港)有限公司 • ^	41.97	-	*	600股，每股港幣1,000元	航空飲食服務
國泰常客計劃有限公司 •	41.97	-	*	2股，每股港幣1元	旅遊獎勵計劃
國泰航空服務有限公司 ^	41.97	-	*	1股，每股港幣1元	經營空運貨站
傳訊香港有限公司 •	40.56	-	*	100股，每股港幣10元	空運相關資料互換電腦網
Goodrich Asia-Pacific Limited	25.61	-	*	9,200,000股，每股港幣1元	碳質製動片切削及輪輻大修
香港航空發動機維修服務有限公司 •	23.52	-	*	20股，每股港幣10元	商用飛機發動機大修服務
香港空運貨站有限公司	24.20	-	30及*	600,000股，每股港幣100元	空運貨物處理服務
香港飛機工程有限公司	52.26	45.96	*	166,324,850股，每股港幣1元	飛機大修及維修
香港機場地勤服務有限公司 •	41.97	-	*	100股，每股港幣1元	提供地勤及停機坪服務
港龍航空有限公司 •	41.97	-	*	500,000,000股，每股港幣1元	經營定期班機服務
HAECO ATE Component Service Limited	52.26	-	*	2,000,000股，每股港幣1元	飛機零件修理服務
雅潔洗衣有限公司 •	41.97	-	*	3,700股，每股港幣500元	洗潔及乾洗服務
地勤設備工程有限公司	20.99	-	*	2股，每股港幣1元	機場地勤工程支援及設備維修
德國漢莎航空膳食服務(香港)有限公司 ^	13.41	-	*	501股，每股港幣1元	航空飲食

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
航空部門(續)					
<i>聯屬公司(續)：</i>					
中國內地註冊公司：					
中國國際航空股份有限公司 •	7.60	-	*	4,405,683,364 股 'H' 股，每股人民幣 1 元 7,845,678,909 股 'A' 股，每股人民幣 1 元	經營定期航班服務
<i>(中外合資企業)</i>					
晉江鄧祿普太古飛機輪胎有限公司	17.64	-	*	5,000,000 美元註冊資本	商用飛機輪胎服務
廈門豪富太古宇航有限公司 •	11.68	-	*	5,000,000 美元註冊資本	飛機燃油控制、航空控制及電器部件修理
廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司	16.40	-	*	5,000,000 美元註冊資本	飛機液壓、氣壓、航電部件及其他航空設備修理服務
廈門太古發動機服務有限公司	46.73	-	*	63,000,000 美元註冊資本	商用航空引擎大修
山東太古飛機工程有限公司 •	19.01	-	*	人民幣 200,000,000 元註冊資本	狹體飛機大型維修服務
四川太古飛機工程服務有限公司	23.91	-	*	人民幣 60,000,000 元註冊資本	外勤維修及飛機維修
晉江太古勢必銳複合材料有限公司 •	27.72	-	*	11,663,163 美元註冊資本	複合材料航空零件／系統修理、製造及銷售
廈門太古飛機工程有限公司	33.37	-	*	41,500,000 美元註冊資本	飛機大修及維修服務
廈門太古起落架維修服務有限公司	32.82	-	*	13,890,000 美元註冊資本	起落架修理及大修服務
<i>(外商獨資企業)</i>					
廣州國泰信息處理有限公司 •	41.97	-	*	港幣 8,000,000 元註冊資本	信息處理服務
加拿大註冊公司：					
CLS Catering Services Limited •	12.59	-	*	330,081 股，無面值	航空飲食服務
百慕達註冊公司：					
Troon Limited •	41.97	-	*	12,000 股，每股 1 美元	財務服務
馬恩島註冊公司：					
Cathay Pacific Aircraft Services Limited •	41.97	-	*	10,000 股，每股 1 美元	飛機收購服務
Snowdon Limited •	41.97	-	*	2 股，每股 1 英鎊	財務服務
日本註冊公司：					
Cathay Kansai Terminal Services Company Limited •	13.41	-	*	16,053 股，無面值	地勤服務
菲律賓註冊公司：					
Cebu Pacific Catering Services Inc. •	16.79	-	*	37,500,000 股，每股 1 披索	航空飲食服務
台灣註冊公司：					
華膳空廚股份有限公司	20.55	-	*	86,051,000 股，每股新台幣 10 元	航空飲食服務
新加坡註冊公司：					
新加坡航空發動機維修服務有限公司 •	4.70	-	*	54,000,000 股，每股 1 美元	商用航空引擎大修服務
Singapore HAECO Pte Limited	52.26	-	*	坡幣 1 元註冊資本	外勤維修
越南註冊公司：					
VN/CX Catering Services Limited	16.79	-	*	4,062,000 股，每股 1 美元	航空飲食服務

主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

於二零零九年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
飲料部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
星駒有限公司	87.50	-	100	1股，每股港幣1元	控股公司
太古飲料控股有限公司	100	100	-	10,002股，每股港幣100元	控股公司
太古飲料有限公司	87.50	-	87.50	14,600股，每股500美元	控股公司及非酒精類飲品銷售
太古可口可樂香港有限公司	87.50	-	100	2,400,000股，每股港幣10元	非酒精類飲品製造
Swire Linx Trading (Hong Kong) Co., Limited	100	100	-	1股，每股港幣1元	控股公司
貴昇有限公司	100	-	100	1股，每股港幣1元	控股公司
中國內地註冊公司：					
(中外合資企業)					
廈門太古可口可樂飲料有限公司	93.63	-	100	52,737,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
(外商獨資企業)					
廈門綠泉實業有限公司	100	-	100	人民幣106,370,000元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
深圳太古聯品貿易有限公司	100	-	100	人民幣2,500,000元註冊資本	包裝食品及一般家庭用品銷售及分銷
百慕達註冊公司：					
Swire Pacific Industries Limited (主要於台灣營業)	100	-	100	12,000股，每股1美元	控股公司
英屬處女島註冊公司：					
SPHI Holdings Limited	100	-	100	2股，每股1美元	控股公司
Swire Coca-Cola Beverages Limited (主要於台灣營業)	80	-	80	1,800,000,000股，每股1美仙	非酒精類飲品製造
Swire Coca-Cola (S&D) Limited (主要於台灣營業)	80	-	80	2,000,000股，每股1美仙	非酒精類飲品銷售
美國註冊公司：					
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱地產部門)	100	-	100	8,950.28股，每股1美元	非酒精類飲品製造及銷售及物業發展

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
飲料部門(續)					
<i>共同控制公司：</i>					
英屬處女島註冊公司：					
Swire Coca-Cola Vending Limited (主要於台灣營業)	43.75	-	50	100股，每股1美元	非酒精類飲品銷售
中國內地註冊公司：					
<i>(中外合資企業)</i>					
杭州中萃食品有限公司	44.63	-	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
南京中萃食品有限公司	44.63	-	*	19,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
合肥太古可口可樂飲料有限公司	59.50	-	*	12,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
溫州太古可口可樂飲料有限公司	44.63	-	*	人民幣49,800,000元 註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
鄭州太古可口可樂飲料有限公司	60.68	-	*	18,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廣東太古可口可樂惠州有限公司	44.63	-	20.4及*	5,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廣東太古可口可樂有限公司	44.63	-	51	人民幣510,669,100元 註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
<i>(外商獨資企業)</i>					
太古中萃發展有限公司	74.38	-	85	60,000,000美元註冊資本	控股公司
西安中萃可口可樂飲料有限公司	74.38	-	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
<i>聯屬公司：</i>					
香港註冊公司：					
Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited	35.88	-	41	26,000股，每股港幣1元	控股公司
中國內地註冊公司：					
<i>(中外合資企業)</i>					
可口可樂裝瓶商生產(武漢)有限公司	35.88	-	*	13,333,300美元註冊資本	非碳酸飲料製造及銷售
<i>(外商獨資企業)</i>					
可口可樂裝瓶商生產(東莞)有限公司	35.88	-	*	111,322,600美元註冊資本	非碳酸飲料製造及銷售
可口可樂裝瓶商生產(佛山)有限公司	35.88	-	*	14,666,700美元註冊資本	非碳酸飲料製造及銷售

主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

於二零零九年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
海洋服務部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
太古船務管理有限公司 • ^	100	-	100	1,000 股，每股港幣 100 元	船務人事管理
阿塞拜疆註冊公司：					
Swire Pacific Offshore (Caspian) LLC	100	-	100	1,000 股，每股 5 美元	租賃及營運船隻
澳洲註冊公司：					
Swire Pacific Ship Management (Australia) Pty. Ltd.	100	-	100	20,000 股，每股 1 澳元	船務人事管理
Swire Pacific Offshore Pty Limited	100	-	100	40,000 股，每股 1 澳元	擁有及經營船隻
百慕達註冊公司：					
太古海洋開發控股有限公司^	100	-	100	500,000 股，每股 100 美元	控股公司
太古海洋開發有限公司^	100	-	100	120 股，每股 100 美元	管理服務
英國註冊公司：					
Swire Pacific Offshore (North Sea) Limited	100	-	100	2 股，每股 1 英鎊	管理服務
新加坡註冊公司：					
Lamor Swire Environmental Solutions Pte Ltd	80.1	-	80.1	10,000 股，每股坡幣 1 元	溢油應變服務
SCF Swire Offshore Pte Ltd (前稱 Prisco Swire Offshore Pte Limited)	50	-	50	10,001 股，每股坡幣 1 元	船隻管理服務及其他 相關業務
太古海洋開發服務(私人)有限公司^	100	-	100	500,000 股，每股坡幣 1 元	向有關公司提供行政服務
Swire Pacific Offshore Operations (Pte) Limited	100	-	100	500,000 股，每股坡幣 1 元	擁有及經營船隻
Swire Salvage Pte Limited	100	-	100	2 股，每股坡幣 1 元	打撈及海上緊急事故 應變服務
新西蘭註冊公司：					
Swire Pacific Offshore NZ Limited	100	-	100	1 股，每股 100 新西蘭元	為離岸石油及天然氣勘探及 開發活動提供補給服務
喀麥隆註冊公司：					
Swire Pacific Offshore Africa	100	-	100	10,000,000 股，每股 1 中非 法郎	船隻營運商

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
海洋服務部門(續)					
<i>共同控制公司:</i>					
香港註冊公司:					
香港聯合船塢有限公司	50	50	–	7,600,000股, 每股港幣10元	船隻修理、海洋拖船及一般機器工程服務
合致工程服務有限公司^	50	–	*	4,120,000股, 每股港幣10元	一般機器工程服務
香港打撈及拖船有限公司	50	50	–	2,000,000股, 每股港幣10元	擁有及出租拖船
<i>聯屬公司:</i>					
菲律賓註冊公司:					
Anscor Swire Ship Management Corporation •	25	–	25	20,000股, 每股100披索	船務人事管理
亞拉伯聯合酋長國註冊公司:					
Swire Pacific Offshore (Dubai) LLC	49	–	49	300股, 每股亞聯幣1,000元	管理服務
貿易及實業部門–實業					
<i>附屬公司:</i>					
香港註冊公司:					
太古實業有限公司	100	100	–	2股, 每股港幣1元	控股公司
太古糖業有限公司	100	–	100	300,000股, 每股港幣10元	品牌食品包裝及貿易
<i>共同控制公司:</i>					
香港註冊公司:					
香港皇冠制罐有限公司	44.57	–	44.57	17,300,000股, 每股港幣10元	飲料罐買賣及分銷
阿克蘇諾貝爾太古漆油有限公司 •	40	–	40	10,000股, 每股港幣1元	漆料銷售及提供有關服務
中國內地註冊公司:					
<i>(中外合資企業)</i>					
北京皇冠制罐有限公司	41.30	–	*	31,600,000美元註冊資本	飲料罐製造
惠州皇冠制罐有限公司 •	44.12	–	*	24,887,000美元註冊資本	飲料罐製造
上海皇冠制罐有限公司	26.74	–	*	14,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
佛山大陸制罐有限公司 •	22.29	–	*	9,900,000美元註冊資本	飲料罐製造
佛山皇冠易開蓋有限公司 •	22.29	–	*	6,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
阿克蘇諾貝爾太古漆油(廣州)有限公司 (前稱卜內門太古漆油(中國)有限公司) •	36	–	36	港幣180,000,000元註冊資本	漆料製造
<i>(外商獨資企業)</i>					
阿克蘇諾貝爾太古漆油(上海)有限公司 •	30	–	30	25,640,000美元註冊資本	漆料製造
越南註冊公司:					
CROWN Beverage Cans Hanoi Limited	37.37	–	*	24,910,000美元	飲料罐製造

主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

於二零零九年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
貿易及實業部門 – 貿易					
<i>附屬公司：</i>					
香港註冊公司：					
標鎰汽車有限公司	100	–	100	1股，每股港幣1元	台灣汽車經銷
標達汽車有限公司	100	–	100	10,000股，每股港幣100元	台灣汽車經銷
利奔汽車有限公司	100	–	100	2股，每股港幣10元	台灣汽車經銷
太古商用汽車有限公司	100	–	100	2,000股，每股港幣1元	台灣汽車經銷
運通汽車有限公司	100	–	100	2股，每股港幣1元	台灣汽車經銷
太古資源有限公司	100	–	100	4,010,000股，每股港幣10元	推廣、經銷及零售名牌運動鞋、便服鞋、服裝及配飾
中國內地註冊公司：					
<i>(外商獨資企業)</i>					
太古資源(上海)商貿有限公司	100	–	100	6,040,000美元註冊資本	推廣、經銷及零售名牌運動鞋、便服鞋、服裝及配飾
英屬處女島註冊公司：					
太古鼎翰有限公司 [^]	100	–	100	1股，每股1美元	台灣汽車經銷
太古汽車有限公司	100	–	100	1股，每股1美元	台灣汽車零售
<i>共同控制公司：</i>					
香港註冊公司：					
鷹邁有限公司	70	–	70	10股，每股港幣10元	推廣、經銷及零售名牌運動鞋、便服鞋、服裝及配飾
<i>聯屬公司：</i>					
香港註冊公司：					
彪馬香港有限公司	49	–	*	500,000股，每股港幣10元	推廣、經銷及零售名牌運動鞋、便服鞋、服裝及配飾
中國內地註冊公司：					
<i>(外商獨資企業)</i>					
彪馬(上海)商貿有限公司 (前稱利賓(上海)商貿有限公司)	49	–	*	6,040,000美元註冊資本	推廣及經銷名牌運動鞋、便服鞋、服裝及配飾
其他					
<i>附屬公司：</i>					
香港註冊公司：					
Swire Finance Limited	100	100	–	1,000股，每股港幣10元	財務服務
開曼群島註冊公司：					
Swire Pacific Capital Limited	100	100	–	10股，每股1美元	財務服務
Swire Pacific MTN Financing Limited	100	100	–	1股，每股1美元	財務服務
馬恩島註冊公司：					
Spaciom Limited	100	100	–	650,000股，每股港幣1元 3,800,000股可贖回優先股，每股港幣0.01元	保險承保
<i>共同控制公司：</i>					
台灣註冊公司：					
華潔洗滌股份有限公司 [•]	45	–	45	25,000,000股，每股新台幣10元	洗潔服務

國泰航空有限公司 — 財務報表節錄

為向股東提供有關集團重要上市聯屬公司國泰航空有限公司的業績及財務狀況的資料，以下為該公司截至二零零九年十二月三十一日止年度經審核綜合收益表及綜合全面收益表，以及於二零零九年十二月三十一日結算的綜合財務狀況表摘要，有關財務報表已予修改，以符合集團的賬目呈報方式。

國泰航空有限公司

綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
營業總額	66,978	86,563
營業開支	(62,499)	(94,124)
出售一家聯屬公司投資所得溢利	1,254	-
就貨運調查與美國司法部達成和解	-	(468)
營業溢利／(虧損)	5,733	(8,029)
財務支出	(1,435)	(2,428)
財務收入	588	1,416
財務支出淨額	(847)	(1,012)
應佔聯屬公司溢利減虧損	261	(764)
除稅前溢利／(虧損)	5,147	(9,805)
稅項	(283)	1,333
本年度溢利／(虧損)	4,864	(8,472)
應佔溢利／(虧損)：		
國泰航空股東	4,694	(8,696)
少數股東權益	170	224
	4,864	(8,472)
股息		
中期－已付	-	118
末期－擬派	393	-
	393	118
	港仙	港仙
國泰航空股東應佔溢利每股盈利／(虧損)(基本及攤薄)	119.3	(221.0)

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
本年溢利／(虧損)	4,864	(8,472)
其他全面收益		
現金流量對沖		
– 於年內確認	6	(1,275)
– 轉撥至收益表	360	132
– 遞延稅項	(37)	108
可供出售財務資產的公平值收益／(虧損)淨額	479	(430)
應佔聯屬公司其他全面收益	11	(154)
海外業務匯兌差額淨額	8	524
除稅後本年其他全面收益／(虧損)	827	(1,095)
本年全面收益總額	5,691	(9,567)
應佔全面收益總額：		
國泰航空股東	5,521	(9,791)
少數股東權益	170	224
	5,691	(9,567)

附註：除上述的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

綜合財務狀況表

二零零九年十二月三十一日結算

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2007 港幣百萬元 (重列)
資產及負債			
非流動資產			
固定資產	65,495	66,039	62,388
無形資產	7,850	7,782	7,782
於聯屬公司的投資	9,042	9,581	9,896
其他長期應收款項及投資	5,307	4,949	5,119
	87,694	88,351	85,185
流動資產			
存貨	947	960	882
貿易及其他應收款項	8,161	10,647	9,817
流動資金	16,522	15,088	21,649
	25,630	26,695	32,348
流動負債			
長期負債的流動部分	9,023	4,556	4,788
相關已抵押存款	(1,195)	(301)	(910)
長期負債的流動部分淨額	7,828	4,255	3,878
貿易及其他應付款項	12,965	17,722	12,538
未賺取運輸收益	8,075	8,649	8,792
稅項	943	2,129	2,475
	29,811	32,755	27,683
流動(負債)/資產淨值	(4,181)	(6,060)	4,665
資產總值減流動負債	83,513	82,291	89,850
非流動負債			
長期負債	40,416	43,221	40,323
相關已抵押存款	(5,602)	(7,196)	(7,833)
長期負債淨額	34,814	36,025	32,490
其他長期應付款項	1,059	4,606	1,490
遞延稅項	5,255	4,831	6,621
	41,128	45,462	40,601
資產淨值	42,385	36,829	49,249
資本及儲備			
股本	787	787	788
儲備	41,451	35,922	48,283
國泰航空股東應佔資金	42,238	36,709	49,071
少數股東權益	147	120	178
權益總額	42,385	36,829	49,249

賬目附註

二零零九年十二月三十一日結算

或有債務

- (a) 國泰航空公司(「國泰航空」)在若干情況下承諾將國泰航空集團租賃安排的回報率維持於指定水平。國泰航空董事局並不認為可就該等或有事項可能造成的財務影響作實際的評估。
- (b) 於二零零九年十二月三十一日結算，國泰航空集團為聯屬公司及僱員的租約承擔、銀行貸款及其他負債提供擔保最高達港幣二億六千二百萬元(二零零八年：港幣二億七千萬元)，因而有或有債務。
- (c) 國泰航空於眾多法域營運業務，在其中部分法域與稅務當局存在爭議。對於可能實現的結果並可作出可靠估計的爭議，已就其預期結果撥備。然而，最終結果尚未確定，最後的負債可能超過所作的撥備。
- (d) 國泰航空正接受不同法域(包括歐盟、加拿大、澳洲、瑞士、韓國及新西蘭)的競爭當局就其貨運業務進行調查及訴訟，並一直對有關當局的調查作出配合，在適用情況下積極作出抗辯。調查及訴訟的重點與價格及業內競爭有關。國泰航空已委聘律師處理有關事宜。

國泰航空於二零零七年十二月二十四日收到歐洲委員會就其貨運業務發出的異議聲明，並已在律師協助下作出回應。

國泰航空於二零零八年十二月十五日收到新西蘭商業委員會就其貨運業務發出的申索書。國泰航空正在律師協助下評估有關指控，並已作出回應。

國泰航空於二零零九年七月十七日收到澳洲競爭及消費者委員會就其貨運業務發出的經修訂申索書。國泰航空已在律師協助下作出回應。

國泰航空於二零零九年十一月二十四日收到韓國公正交易委員會有關其貨運業務的審查報告。國泰航空在律師協助下已作出回應。

國泰航空於美國、加拿大及澳洲多宗民事訴訟案中被起訴，該等訴訟指稱國泰航空於貨運業務的行為觸犯當地的競爭法。此外，國泰航空於美國及加拿大被民事起訴，指稱該公司於若干客運服務的行為觸犯競爭法。國泰航空已就美國、加拿大及澳洲的訴訟案委聘律師，目前正就該等訴訟作出抗辯。

調查事件、訴訟程序與民事訴訟均仍在進行，結果尚未明朗。國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已在其二零零九年度賬目中就此等負債撥備港幣八千萬元。香港會計準則第37號「撥備、或有負債及或有資產」一般所要求的資料不予披露，因為有關披露預期會嚴重損害結果。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

	樓面總面積(平方呎)									
	香港		中國內地		美國		英國		總額	
	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由附屬公司持有	由附屬及其他公司持有	
已建成投資物業										
零售	3,302,219	99,698	1,387,155	—	—	—	—	4,689,374	4,789,072	
寫字樓	8,170,182	306,667	—	—	—	—	—	8,170,182	8,476,849	
科技中心	1,816,667	—	—	—	—	—	—	1,816,667	1,816,667	
住宅	478,270	—	—	—	—	—	—	478,270	478,270	
酒店	357,758	381,680	169,463	—	—	258,750	183,556	710,777	1,351,207	
	14,125,096	788,045	1,556,618	—	—	258,750	183,556	15,865,270	16,912,065	
發展中投資物業										
零售	1,030	—	1,303,068	991,876	—	—	—	1,304,098	2,295,974	
寫字樓	145,513	—	1,760,840	1,250,562	—	—	—	1,906,353	3,156,915	
酒店	—	—	595,421	440,964	—	—	—	595,421	1,036,385	
住宅	68,242	—	54,251	—	—	—	—	122,493	122,493	
	214,785	—	3,713,580	2,683,402	—	—	—	3,928,365	6,611,767	
發展中供出售物業										
零售	5,163	7,519	—	—	—	—	—	5,163	12,682	
工業	—	191,250	—	—	—	—	—	—	191,250	
住宅	665,274	4,392	—	—	523,994	—	—	1,189,268	1,193,660	
多用途	—	—	—	—	2,550,000	—	—	2,550,000	2,550,000	
	670,437	203,161	—	—	3,073,994	—	—	3,744,431	3,947,592	
	15,010,318	991,206	5,270,198	2,683,402	3,073,994	258,750	183,556	23,538,066	27,471,424	

附註：

- 除港運城(百分之六十)、太古滙(百分之九十七)、三里屯Village(零售：百分之八十，酒店：百分百)、New River Court及勞德代爾堡的發展地盤(百分之七十五)、西摩道2A-E號的發展地盤(百分之八十七點五)及西灣台(百分之八十)的發展地盤外，所有物業由附屬公司全資擁有。以上摘要表之面積總額包括此七個物業之樓面面積。
- 「其他公司」包括共同控制公司或聯屬公司及其他投資。由該等公司持有之物業樓面面積為應佔面積。
- 樓面總面積並不包括停車位；附屬公司持有逾八千五百個已建成之停車位乃作投資用途。
- 根據可續期官契擁有之香港物業，已註明續期後的期滿日期。
- 所有在美國之物業均屬永久業權。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
零售及寫字樓							
1. 中環 金鐘道88號 太古廣場							
太古廣場一座	內地段8571號(部分)	2135	115,066 (部分)	863,266	-	1988	寫字樓大廈
太古廣場二座	內地段8582號及擴展部分(部分)	2047	203,223 (部分)	695,510	-	1990	寫字樓大廈
太古廣場 購物商場	內地段8571號/內地段8582號 及擴展部分(部分)	2135/ 2047	318,289 (部分)	711,182	470	1988/ 90	購物中心，包括各類食肆及一家 電影院。可通往港鐵金鐘站入 口。太古廣場亦包括服務套房及 酒店，詳情列於下文住宅及酒店 項下。
2. 皇后大道東1號 太古廣場三座	內地段第47A段之A段餘段 內地段第47A段之B段餘段 內地段第47A段之C段餘段 內地段第47B段之C段餘段 內地段第47A段餘段 內地段第47C段之A段 第1分段餘段 內地段第47C段之A段餘段 內地段第47B段之A段餘段 內地段第47B段之B段餘段 內地段第47B段餘段 內地段第47A段之B段第2分段 內地段第47A段之D段 內地段第47B段之D段 內地段第47C段餘段 內地段第47D段餘段 內地段第47D段之A段餘段 內地段第47段之A段第1分段 內地段第47段之A段餘段 內地段第47段之B段 第1分段及餘段 內地段第47段之C段 第1分段及第2分段之 A段及第2分段餘段及 第3分段之A段及 第3分段餘段及第4分段 及第5分段及第6分段之 A段及第6分段餘段及 第7分段餘段及餘段 內地段第47段之P段 內地段第47段餘段 內地段第47段之C段 第5分段擴展部分 內地段第47段之C段 第1分段擴展部分	2050- 2852	40,236	627,657	111	2004/ 07	一幢連接購物商場及港鐵金鐘站 的辦公室大樓。

在香港之已建成
投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
3. 又一村 又一城	新九龍內地段6181號	2047	222,382	零售： 980,089 寫字樓： 228,665	830	1998	包括980,089平方呎購物中心，內有真雪溜冰場及電影院、228,665平方呎辦公室面積及連接港鐵九龍塘站之交通運輸總站。
4. 太古城 太古城中心	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段第5分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分J段餘段	2899	334,475 (部分)	1,105,227	834	1983/ 87/ 97/ 2000	購物中心，內設有各類食肆、真雪溜冰場、影院及港鐵太古站入口。
5. 太古城 太古城中心一座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分J段餘段	2899	146,184 (部分)	628,785	-	1997	寫字樓大廈，位於太古城購物中心部分位置之上。
6. 太古城 太古城中心三座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段餘段(部分)	2899	33,730	447,714	10	1992	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古城中心。
7. 太古城 太古城中心四座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段餘段(部分)	2899	41,864	556,431	-	1991	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古城中心。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
8. 太古城第一至 第十期 商業單位	筲箕灣地段第1段之A段 第1分段、筲箕灣地段 第1段之A段餘段、 筲箕灣地段第1段之B段、 筲箕灣地段 第2段之C段餘段、筲箕灣地段 第2段之C段第2分段、筲箕灣海 地段第2段之D段、筲箕灣地段 第2段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分J段第1分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分J段第3分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分L段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分N段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第4及第5分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之C段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分S段第1分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分H段第1分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分H段第3分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分K段第3分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分U段第1分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分K段第3分段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分K段第4分段之 A段及餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分T段第1分段及餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分U段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分K段第9分段及 第10分段及第11分段及 第13分段及第16分段(部分)	2081/ 2899	-	331,079	3,826	1977 -85	鄰舍式店舖、學校及停車位。
9. 太古坊 德宏大廈	鯽魚涌地段第1段F段第1分段 鯽魚涌地段第1段F段餘段 海地段703號N段 鯽魚涌地段第1段E段 第2分段(部分)	2881	70,414 (部分)	803,452	311	1993	寫字樓大廈，以行人天橋連接港 鐵鯽魚涌站入口。

在香港之已建成
投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方米	樓面總面積平方米	停車位數目	建成年份	備註
10. 太古坊 多盛大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)	609,540	215	1994	寫字樓大廈，連接德宏大廈。
11. 太古坊 林肯大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)	333,353	164	1998	寫字樓大廈，連接多盛大廈。
12. 太古坊 濠豐大廈	鯽魚涌海地段第1段C段第4分段 鯽魚涌海地段第1段C段 第7分段(部分) 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分D段	2881	33,434	501,253	182	1999	寫字樓大廈，連接常盛大廈。
13. 太古坊 康橋大廈	鯽魚涌海地段第1段E段第2分段 鯽魚涌海地段第1段F段第1分段 鯽魚涌海地段第1段F段餘段 海地段第703段之N段(部分)	2881	70,414	268,795	-	2003	寫字樓大廈，連接德宏大廈。
14. 太古坊 港島東中心	鯽魚涌海地段第1段C段第5分段 鯽魚涌海地段第1段C段第6分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分F段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分G段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分H段第6分段之B段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分H段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分餘段 鯽魚涌內地段第15段D段	2881/ 2899	109,929	1,537,011	-	2008	寫字樓大廈，連接康和大廈。
15. 北角 英皇道500號 港運城	內地段8849號	2047	106,498 (部分)	150,223	288	1996	所註明之樓面面積乃整個購物中心平台之面積，本集團擁有該中心之60%權益。
16. 灣仔 星街9號 星域軒	內地段8853號	2047	40,871	13,112	83	1999	所註明之樓面面積乃整個零售部分之面積，包括由本集團保留之83個停車位。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
17. 灣仔 永豐街 23-29 號	內地段第 526 段 A 段 第 1 分段及 B 段餘段 內地段第 526 段 A 段 第 1 分段及 B 段第 1 分段 內地段第 526 段 A 段第 2 分段 內地段第 526 段 A 段第 3 分段	2856	2,397	11,307	-	2006	所註明之樓面面積乃指樓高三層之零售商舖平台。
18. 灣仔 皇后大道東 軒尼詩道 先施保險大廈	內地段 5250 號 內地段 7948 號 內地段 7950 號	2089/ 2103/ 2113	4,612	68,750	-	1968	辦公大樓，地層為商場。所註明之樓面面積為集團擁有之寫字樓及零售樓面面積。
附屬公司持有之總面積				11,472,401	7,324		
19. 太古坊 電訊盈科中心	鰂魚涌海地段第 1 段 Q 段 鰂魚涌海地段第 1 段 R 段餘段 鰂魚涌海地段第 1 段 S 段 鰂魚涌海地段第 1 段 T 段第 1 分段 鰂魚涌海地段第 1 段 T 段第 2 分段 鰂魚涌海地段第 1 段 T 段餘段 鰂魚涌海地段第 1 段 U 段 鰂魚涌海地段第 1 段 W 段 鰂魚涌海地段第 1 段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)	620,148	217	1994	寫字樓大廈，連接多盛大廈。所註明之樓面面積指整個發展物業，集團持有 20% 權益。
聯屬公司持有之面積				620,148	217		
- 其中本集團之應佔面積				124,030			
20. 北角 英皇道 625 號	內地段 7550 號	2108	20,000	301,065	84	1998	寫字樓大廈。所註明之樓面面積乃整項物業之面積，本集團擁有此項物業之 50% 權益。
21. 大嶼山東涌 東堤灣畔 (第一地盤)	東涌市鎮地段 1 號	2047	331,658	36,053	-	1998/ 99	所註明之樓面面積指零售樓面，集團持有 20% 權益。
22. 大嶼山東涌 東薈城 (第二地盤)	東涌市鎮地段 2 號	2047	358,557 (部分)	零售： 462,439 寫字樓： 160,522	1,156	1999/ 2000	面積 160,522 平方呎之寫字樓大廈，設於面積 462,439 平方呎之購物中心之上，集團持有 20% 權益。(包括第 184 頁及第 186 頁所載之第一地盤部分、第二地盤北及第三地盤)。
共同控制公司持有之面積				960,079	1,240		
- 其中本集團之應佔面積				282,335			

在香港之已建成
投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
科技中心							
23. 太古坊	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)		285		數據中心／寫字樓／後勤貨倉。
和域大廈				554,934		1979	
康和大廈				338,369		1984	樓面面積不包括政府擁有之八層樓。
常盛大廈				923,364		1988	
附屬公司持有之總面積				1,816,667	285		
住宅							
24. 金鐘道88號 太古廣場 酒店式住宅	內地段8582號及擴展部分(部分)	2047	203,223 (部分)	443,075	-	1990	設於港麗酒店內之270個服務套房。
25. 深水灣道6號 Rocky Bank	郊區樓宇地段613號餘段	2099	28,197	14,768	-	1981	三所各有兩個相連單位之半獨立式房屋。
26. 深水灣 香島道36號 B座洋房	郊區樓宇地段507號及擴展部分	2097	20,733 (部分)	2,644	-	1980	一所獨立式房屋。
27. 山頂貝璐道 6-16號	郊區樓宇地段730號	2032	35,580	17,783	-	1988	六所半獨立屋。
附屬公司持有之總面積				478,270	-		
酒店							
1. 太古城 東隅	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之 A段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段餘段	2899	146,184 (部分)	199,020	-	2009	共345個房間之酒店。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在香港之已建成投資物業								
	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註	
2.	太古廣場奕居	內地段 8571 號(部分)	2135	115,066 (部分)	158,738	-	2009	共 117 個房間之酒店，設於萬豪酒店之上。
附屬公司持有之總面積				357,758	-			
3.	太古廣場萬豪酒店	內地段 8571 號(部分)	2135	115,066 (部分)	525,904	-	1988	共 602 個房間之酒店，本集團擁有其 20% 權益。
4.	太古廣場港麗酒店	內地段 8582 號及擴展部分(部分)	2047	203,223 (部分)	540,115	-	1990	共 513 個房間之酒店，本集團擁有其 20% 權益。
5.	太古廣場港島香格里拉大酒店	內地段 8582 號及擴展部分(部分)	2047	203,223 (部分)	605,728	-	1991	共 565 個房間之酒店，本集團擁有其 20% 權益。
聯屬公司持有之總面積				1,671,747	-			
- 其中本集團之應佔面積				334,349				
大嶼山東涌東薈城(第二地盤北)								
6.	諾富特東薈城酒店	東涌市鎮地段 2 號	2047	358,557 (部分)	236,653	4	2005	共 440 個房間之酒店，集團持有其 20% 權益。
共同控制公司持有之面積				236,653	4			
- 其中本集團之應佔面積				47,331				
在中國內地之已建成投資物業								
	地址	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註	
零售								
1.	三里屯 Village (南區)	北京朝陽區三里屯北路 19 號	2044	566,332 (部分)	776,909	451	2007	購物中心，包括各類食肆及電影院。所註明之樓面面積為整個發展項目之面積，本集團擁有其 80% 權益。
2.	三里屯 Village (北區)	北京朝陽區三里屯北路 11 號	2044	566,332 (部分)	519,399	410	2007	購物中心，包括各類食肆。所註明之樓面面積為整個發展項目之面積，本集團擁有其 80% 權益。
3.	天河新作零售購物平台	廣州天河區天河東路 75 號	2044	174,380 (部分)	90,847	100	2008	購物中心，包括各類食肆及停車位。
附屬公司持有之總面積				1,387,155	961			
酒店								
1.	瑜舍	北京朝陽區三里屯北路 11 號	2044	566,332 (部分)	169,463	24	2007	共 99 個房間之酒店。
附屬公司持有之總面積				169,463	24			

在香港之發展中
投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 山頂 司徒拔道 53 號	郊區樓宇地段 224 號	2074	32,496	住宅	68,242	-	正進行 工地平整	2012	所註明之樓面面 積乃指建議中之 一幢 12 樓高住宅 大廈，下為停車 場。
2. 灣仔 軒尼詩道 23-34 號 (前稱大生商業 大廈)	海地段第 23 段 內地段第 2244 段餘段 內地段第 2245 段餘段	2843	9,611	寫字樓	145,513	-	正進行 清拆工程	2012	所註明之樓面面 積為建議中樓高 31 層之住宅大廈， 下設基座平台。
3. 灣仔 星街 5 號	內地段第 2837 段 C 段 第 1 分段 內地段第 2837 段 C 段 餘段	2078	2,316	零售	1,030	-	正進行 上蓋工程	2010	所註明之樓面面 積為商舖部分。
附屬公司持有之總面積					214,785	-			

在香港之發展中
供出售物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 半山衛城道 23,25,27,29 號 衛城坊 4,4A,6,6A 西摩道 2A-E 號	內地段第 577 段 C 段 內地段第 577 段 D 段 內地段第 577 段 E 段 內地段第 577 段 F 段 內地段第 577 段 G 段 內地段第 577 段 H 段 內地段第 577 段 I 段 內地段第 577 段 J 段 內地段第 577 段 L 段 第 1 分段 內地段第 577 段 L 段 第 2 分段 內地段第 577 段 L 段 第 3 分段 內地段第 577 段 L 段 餘段 內地段第 577 段 M 段	2857	22,957	住宅	206,306	45	正進行 地基工程	2012	所註明之樓面面 積乃指整個發展 項目，集團持有 87.5% 權益。
2. 太古城 西灣台 1 號 西灣台	筲箕灣內地段 761 號	2057	28,490	住宅	151,944	65	已完成 清拆工程	2013	正尋求通過契約 修訂更改高度限 制。所註明之樓 面面積乃指整個 發展項目，集團 持有 80% 權益。
3. 半山 西摩道 51-53 號 堅道 140-142A 號	內地段 2300 號	2856	7,975	住宅	75,805	24	已完成 清拆工程	2012	所註用之樓面面 積為建議中樓高 31 層之住宅大 廈，下設基座平 台。

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在香港之發展中 供出售物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
4. 半山 西摩道 25A-B 號、 27-29A 號 衛城道 14-16 號	內地段第 424 段 B 段 第 1 分段 內地段第 424 段 B 段 餘段 內地段第 425 段之 7 段 A 段 內地段第 425 段之 7 段 B 段 內地段第 425 段之 7 段 C 段 內地段第 425 段之 7 段 D 段	2854	14,310	住宅	114,461	-	已完成 清拆工程	2014	所註明之樓面面 積為建議中樓高 34 層之住宅大廈， 下設基座平台。
5. 半山 堅道 92-92A、94、 96 號 衛城道 18-22A 號	內地段第 425 段之 1 段餘段 內地段第 425 段之 2 段 內地段第 425 段之 3 段	2854	11,469	住宅 零售	100,125 5,163	-	土地勘探於 2010 年首季 開始施工	2015	所註明之樓面面 積為建議中樓高 26 層之住宅大廈， 下設附有零售商 舖之基座平台。
6. 灣仔 星街 5 號	內地段第 2837 段 C 段 第 1 分段 內地段第 2837 段 C 段 餘段	2078	2,316	住宅	16,633	-	正進行 上蓋工程	2010	所註明之樓面面 積為住宅部分。
附屬公司持有之總面積					670,437	134			
7. 大嶼山 港鐵東涌站 (第一期)	東涌市鎮地段 1 號	2047	331,658	泊車位	-	389	已於 1998/ 99 年完成		389 個未售出泊 車位，集團持有 20% 權益。
- 東堤灣畔 (第一地盤)	東涌市鎮地段 3 號	2047	230,348	泊車位	-	175	已於 2002 年 完成		175 個未售出泊 車位，集團持有 20% 權益。
- 海堤灣畔 (第三地盤)									
8. 香港仔 黃竹坑道 8-10 號	香港仔地段 338 號 香港仔地段 339 號	2119 2120	25,500	工業	382,500	39	已完成 地基工程	暫停	所註明之樓面面 積乃整項物業之 面積，本集團擁 有其中 50% 權益。
共同控制公司持有之總面積					382,500	603			
- 其中本集團之應佔面積					191,250				

在香港之發展中
供出售物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
持有之其他物業									
9. 粉嶺 綠悠軒	粉嶺及上水地段 126號	2047	223,674	零售	67,083	17	已於1998年 完成		所註明之樓面面積乃整個零售部分之面積，包括17個停車位，本集團擁有其中8%權益。
10. 北角 渣華道180號 港濤軒	內地段7105號	2104	17,868	住宅 零售	17,569 8,611	20	已於2008年 完成		包括184個住宅單位及零售樓面，截至2009年12月31日已售出其中171個單位。集團獲委託發展此地盤，並出售所有單位。
- 應佔面積					93,263	37			
					11,911				

在中國內地之發展中
投資物業

	地址	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 太古滙	廣州天河區天河路以北 及天河東路以西	2051	526,941	零售 寫字樓 酒店 住宅	1,303,068 1,760,840 595,421 54,251	867	正進行 上蓋工程	2010	將興建一座658,929平方呎之文化中心，並於完成後移交廣州政府。所註明之樓面面積乃指整項發展物業，本集團擁有其97%權益。從2010年年底開始分階段啟用。
附屬公司持有之總面積					3,713,580	867			

集團主要物業

二零零九年十二月三十一日結算

在中國內地之發展中投資物業										
	地址	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註	
1.	大中里	上海靜安區南京西路以南及石門一路以東	2056	676,087	零售 寫字樓 酒店	1,062,719 1,897,413 513,443 3,473,575	1,490 1,490	正進行徙置	2014	已完成96%的安置工作。所註明之樓面面積乃指整個發展項目，集團持有50%權益。
2.	將台	北京朝陽區將台路以南及酒仙橋路以東	2044 (寫字樓及停車位：2054)	631,072	零售 寫字樓 酒店	921,032 603,710 368,484 1,893,226	1,245 1,245	正進行下層結構工程	2011	所註明之樓面面積乃指整個發展項目，集團持有50%權益。
共同控制公司持有之總面積					5,366,801	2,735				
– 其中本集團之應佔面積					2,683,401					

在美國之已建成投資物業						
	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註	
酒店						
1.	佛羅里達州邁阿密市碧琪莫南端文華東方	120,233	酒店	345,000	2000	位於邁阿密市中部之酒店，共有326個房間。本集團擁有該物業75%權益。
共同控制公司持有之面積			345,000			
– 其中本集團之應佔面積			258,750			

在美國之發展中
供出售物業

	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註
1. 佛羅里達州 邁阿密 碧琪箕路 900 號 Asia	173,531	住宅	102,194	2008	32 層高住宅大廈，包括 123 個住宅單位及 5 層高停車場。截至 2009 年 12 月 31 日，已完成 79 個單位的交易程序。
2. 佛羅里達州 邁阿密 碧琪箕路南端	105,372	住宅	421,800	-	位於邁阿密中部之發展地盤，於 1997 年 1 月連同文華東方酒店地盤一併購入。現已暫停興建住宅大廈之計劃。
3. 佛羅里達州 羅德岱堡 New River Court	21,750	零售／寫字樓	12,586	-	於 2006 年 10 月購入位於羅德岱堡之發展地盤，集團佔其中 75% 權益。
4. 佛羅里達州 羅德岱堡發展地盤	182,191	住宅／寫字樓／ 酒店	787,414	-	於 2006 年 10 月購入位於羅德岱堡之發展地盤，集團佔其中 75% 權益。
5. 佛羅里達州 邁阿密 Brickell Citicentre	246,573	混合用途	1,750,000	-	於 2008 年 10 月購入位於邁阿密中部之發展地盤。
附屬公司持有之總面積			3,073,994		

在英國之已建成
投資物業

	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註
1. 查頓漢 Hotel Kandinsky	34,875	酒店	24,502	2000	位於查頓漢共 48 個客房之永久業權酒店。
2. 埃塞特 Hotel Barcelona	46,888	酒店	23,030	2001	位於埃塞特共 46 個客房之永久業權酒店。
3. 布萊頓 Hotel Seattle	22,755	酒店	48,416	2003	位於布萊頓共 71 個客房之酒店，自 2002 年 11 月起計共 35 年業權。
4. 布里斯托 Avon Gorge Hotel	71,547	酒店	87,608	1855	位於布里斯托共 75 個客房之永久業權酒店。樓面面積包括室外露台。
附屬公司持有之總面積			183,556		

集團結構圖表

太古股份有限公司





詞彙

專門術語

財務

借款總額 借款、債券、透支及永久資本證券總計。

債務淨額或綜合借款 扣除銀行存款、銀行結存及若干可供出售投資的借款、債券、透支及永久資本證券總計。

經調整綜合淨值 股本、儲備及少數股東權益總計。

經調整綜合有形淨值 經調整綜合淨值減商譽及其他無形資產。

公司股東應佔權益 未計入少數股東權益的權益。

公司股東應佔基本權益 未計入少數股東權益，並就投資物業公平值變化對遞延稅項的影響進行調整後的呈報權益。

基本溢利 就投資物業公平值變化及相關遞延稅項的影響進行調整後的呈報溢利。

所用資產淨值 權益總額加債務淨額。

比率

財務

$$\text{每股盈利／(虧損)} = \frac{\text{公司股東應佔溢利／(虧損)}}{\text{年內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{公司股東應佔平均權益回報} = \frac{\text{公司股東應佔溢利／(虧損)}}{\text{年內公司股東應佔權益的平均值}}$$

$$\text{公司股東應佔平均基本權益回報} = \frac{\text{公司股東應佔基本溢利／(虧損)}}{\text{年內公司股東應佔基本權益的平均值}}$$

$$\text{利息倍數} = \frac{\text{營業溢利／(虧損)}}{\text{財務支出淨額}}$$

$$\text{現金利息倍數} = \frac{\text{營業溢利／(虧損)}}{\text{財務支出淨額及資本化利息總計}}$$

航空

可用噸千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客、超額行李、貨物及郵件的整體運載量(以噸計算)。

可用座位千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客的乘客座位運載量(以座位數目計算)。

收入乘客千米數 以每航線的航程乘該航線的載客數目。

航班準時情況 在原定啟航時間十五分鐘內起飛。

飲料

現代貿易方式 超級市場及便利店，一般為大型零售連鎖店成員。

一般貿易方式 一般為獨立經營的小型食品雜貨店。

其他銷售途徑 包括批發商、食肆及設於娛樂設施和教育機構的售賣店。

$$\text{股息倍數} = \frac{\text{公司股東應佔溢利／(虧損)}}{\text{已付及擬派股息}}$$

$$\text{資本淨負債比率} = \frac{\text{債務淨額}}{\text{權益總額}}$$

航空

$$\text{乘客／貨物及郵件運載率} = \frac{\text{收入乘客千米數／貨物及郵件噸千米數}}{\text{可用座位千米數／可用貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{乘客／貨物及郵件收益率} = \frac{\text{客運營業額／貨物及郵件營業額}}{\text{收入乘客千米數／貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{每可用噸千米成本} = \frac{\text{營業開支總額}}{\text{可用噸千米數}}$$

財務日誌及投資者資訊

二零一零年財務日誌

年度報告書送交各股東	四月九日
‘A’股及‘B’股除息交易	五月六日
股票過戶手續暫停辦理	五月十日至十三日
股東週年大會	五月十三日
派付二零零九年度末期股息	六月二日
宣佈中期業績	二零一零年八月
派發中期股息	二零一零年十月

註冊辦事處

太古股份有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場二座三十五樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十七M樓
網址：www.computershare.com

股票托管處

The Bank of New York Mellon
BNY Mellon Shareowner Services
P.O. Box 358516
Pittsburgh, PA 15252-8516
USA

網址：www.bnymellon.com/shareowner
電郵：shrrelations@bnymellon.com
電話：
美國境內免費電話：1-888-BNY-ADRS
長途電話：1-201-680-6825

股票代號

	‘A’股	‘B’股
香港聯合交易所	19	87
ADR	SWRAY	SWRBY

‘A’股與‘B’股股東除有同等的投票權外，其他權益比例為五比一。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

投資者關係

電郵：ir@swirepacific.com

公共事務

電郵：publicaffairs@swirepacific.com
電話：(852) 2840-8098
傳真：(852) 2526-9365
網址：www.swirepacific.com

徵求回應

為求改進我們的財務報告，各讀者如對我們的公告及披露資料有任何意見，歡迎電郵至 ir@swirepacific.com 表達。



